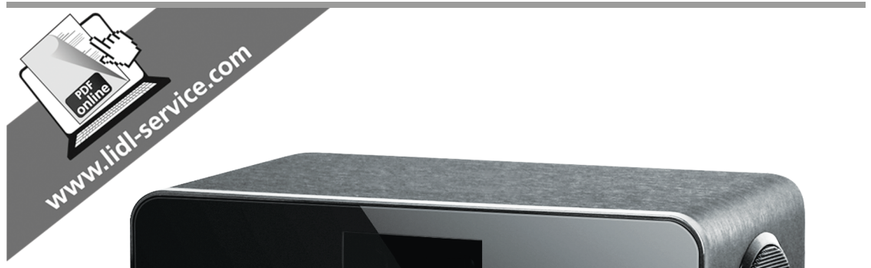
SILVERCREST®







# STEREO INTERNET RADIO SIRD 14 C3

(HU)
Kezelési útmutató és biztonsági tudnivalók

(CZ)
Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny

(SK)
Návod na používanie a bezpečnostné pokyny

(DE) (AT)
Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

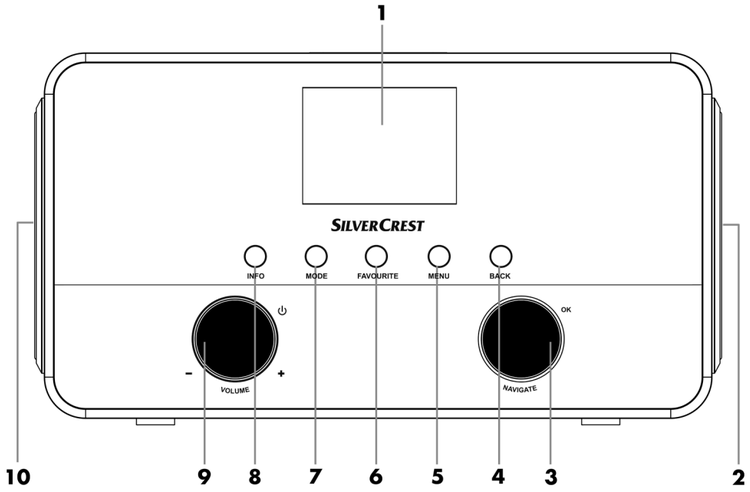
**TARGA GMBH**
Coesterweg 45
DE-59494 Soest
GERMANY

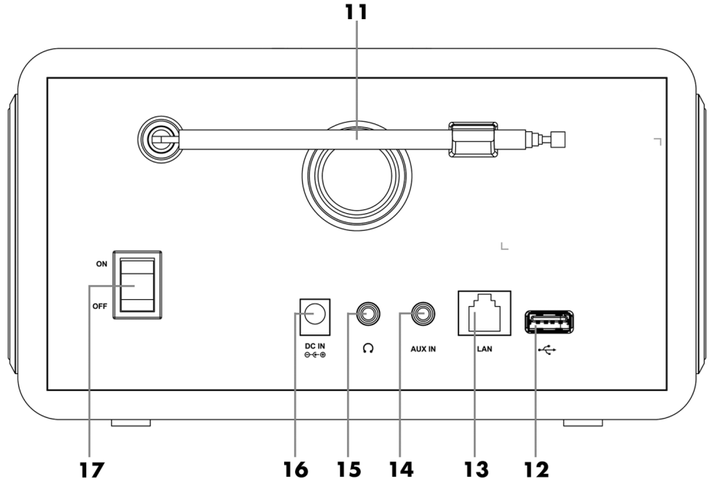
Legutóbbi adatfrissítés - Aktualizace na základě nejnovějších informací
Aktualizácia na základe najnovších informácií - Stand der Informationen:
07 / 2017 - Ident.-No.: SIRD 14 C3 072017-1

IAN 288658

IAN 288658

(HU) (CZ) (SK)


1
SILVERCREST
INFO
MODE
FAVOURITE
MENU
BACK
OK
VOLUME
NAVIGATE
10
9
8
7
6
5
4
3
2


11
ON
OFF
DC IN
AUX IN
LAN
17
16
15
14
13
12

**Magyar** ..... **2**

**Čeština** ..... **58**

**Slovensky** ..... **111**

**Deutsch** ..... **165**

## Tartalomjegyzék

**Védjegyek ..... 4**

**Bevezetés ..... 4**

**Rendeltetésszerű használat ..... 4**

**A csomag tartalma ..... 5**

**Műszaki adatok ..... 6**

**Biztonsági útmutatások ..... 7**

**Szerzői jog ..... 10**

**Áttekintés ..... 11**

**A használat megkezdése előtt ..... 14**

Elemek behelyezése a távvezérlőbe ..... 14
Internetkapcsolat ..... 14

**Az első lépések ..... 15**

A termék be- és kikapcsolása ..... 15
Az első alkalommal végzett beállítás ..... 15
A menü nyelvének kiválasztása ..... 16
Dátum és idő beállítása ..... 16
Folyamatos hálózati kapcsolat ..... 18
A WLAN-régió kiválasztása ..... 19
Hálózat ..... 19
WPS-titkosítású hálózat - a legkönnyebb kapcsolódási mód ..... 19
WPS nélküli kapcsolat létesítése ..... 22

**Konfigurációs menü ..... 25**

Navigálás a konfigurációs menüben ..... 25
A menü felépítése ..... 26
INFO (INFORMÁCIÓK) gomb - információk megjelenítése ..... 28
Üzemmódok ..... 28
Internetes rádió ..... 28
Spotify kapcsolat ..... 31
Zenelejátszó (Megosztott médiafájl/USB lejátszás) ..... 35
DAB radió ..... 37
FM-rádióadás vétele ..... 39

AUX IN (KÜLSŐ BE): ..... 41
Fejhallgató csatlakoztatása ..... 41
DLNA adatfolyam továbbítás (DMR) ..... 41
SilverCrest Smart-Audio alkalmazás ..... 43

**Rendszerbeállítások ..... 45**

Hangszínszabályozó ..... 45
Hálózat ..... 45
Dátum/idő ..... 47
Nyelv ..... 47
Gyári beállítások visszaállítása ..... 47
Szoftverfrissítés ..... 48
Telepítővarázsló ..... 48
Információk ..... 48
Kijelző fényereje ..... 48
Környezeti világítás ..... 48
Többszobás rendszer ..... 49

**Főmenü ..... 50**

Elalvási időzítő ..... 50
Ébresztés ..... 51
Ébresztés kikapcsolása ..... 52
Tárolás használaton kívül ..... 52

**Hibaelhárítás ..... 53**

**QR-kódok ..... 54**

**Környezetvédelmi előírások és hulladékkezelési információ ..... 55**

**Megfelelőségi adatok ..... 55**

**Garanciális és szervizelési tanács ..... 56**

# Védjegyek

Az Apple®, iPhone® és iPad® bejegyzett védjegyek, az App Store az Apple Inc. szolgáltatási védjegye, mely az Amerikai Egyesült Államokbanés más országokban van bejegyezve.
Google® és Android® a Google Inc. bejegyzett védjegye.
Windows® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye.
Az USB bejegyzett védjegy.
A Spotify® logó, Spotify® és Spotify® Connect a Spotify Ltd. bejegyzett védjegyei.
Más nevek és termékek tulajdonosaik védjegyei vagy bejegyzett védjegyei lehetnek.

# Bevezetés

**Gratulálunk!**
A SilverCrest SIRD 14 C3 internetes rádió, továbbiakban termék, megvásárlásával egy minőségi termékhez jutott hozzá. Könnyű a kezelése, korszerű, megnyerő a dizájnja és kitűnő a hangja. Azt jelenti a többféle vételi módja és csatlakoztatási lehetősége, hogy internetes, DAB+ és FM rádióállomásokat vételére képes. MP3-lejátszó, külső hangeszköz vagy USB-tárolóeszköz is csatlakoztatható. Sőt le tud játszani olyan más hordozótartalmakat is, mint a hálózati merevlemezeké. Hálózati kábelt vagy a beépített WiFi antennát használhatja internetkapcsolat létesítésére.
Az első használat előtt alaposan olvassa el a Kezelési útmutatót a termék működésének megismerése érdekében. Ügyeljen a biztonsági előírások betartására, és kizárólag a Kezelési útmutatóban leírt módon és célokra használja az terméket.
Tartsa a Kezelési útmutatót biztos helyen. Ha továbbadja a terméket, akkor kérjük, hogy adja át a termékkel együtt a kapcsolódó dokumentumokat is.

# Rendeltetésszerű használat

E termék egy fogyasztói elektronikai készülék, melyet az internetről vagy más hálózatból származó hangadatok vételére és lejátszására terveztek. DAB+/FM rádióállomások vételére is alkalmas. Az olyan külső hangeszközökről is lehetséges a lejátszás, mint MP3 lejátszók (az AUX bemeneten keresztül) USB-tárolóeszközök (az USB-porton keresztül). Ez csak egyéni célokra használható a termék, nem használható ipari vagy kereskedelmi célokra. A készülék nem használható a szabadban vagy trópusi éghajlaton. A készülék megfelel az EU Megfelelőségi nyilatkozatban felsorolt minden szabványnak és irányelvnek. A gyártó semmiféle felelősséget sem vállal az illetéktelen módosítások okozta sérülésekért vagy problémákért. Csak a gyártó által javasolt tartozékokat használjon. Tartsa be az országában érvényes jogszabályokat és törvényeket.
Vegye figyelembe, hogy a fogható frekvenciatartományokra az országára jellemző rendelkezések vonatkozhatnak. A nyilvánosan használható frekvenciasávokon kívüli frekvenciákról vett információ nem használható fel és tartalma nem adható át harmadik fél számára.

## A csomag tartalma

Vegye ki a készüléket és annak tartozékait a csomagolásból. Távolítsa el a csomagolóanyagokat, és ellenőrizze, hogy minden alkatrészt sértetlenül kézhez kapott-e. Ha bármely alkatrész hiányzik, vagy sérült, akkor kérjük, hogy lépjen kapcsolatba a gyártóval.




A SilverCrest SIRD 14 C3 internetes rádió
B Távvezérlő
C 2 darab AAA/LR03 méretű elem, 1,5 V
D Hangkábel (jack csatlakozóval)
E Hálózati adapter
F E Kezelési útmutató (vonalas rajz)

# Műszaki adatok

**Internetes rádió**

| | |
|---|---|
| FM frekvenciasáv | FM 87,5 – 108 MHz |
| DAB+ | III. sáv 170 – 240 MHz |
| Kimenő teljesítmény | 2 x 7 W effektív |
| Energiafelvétel | max. 24 W |
| Készenléti teljesítményfelvétel | WiFi ki: < 1 W<br>WiFi be: < 2 W |
| Tápellátás | Hálózati adapter: 12 V⎓, 2 A |
| Távvezérlő tápellátása | 2 darab AAA/LR03 méretű elem, 1,5 V |
| WiFi szabvány | 802.11a/b/g/n |
| Wi-Fi frekvenciasáv: | 2,4 GHz/5 GHz |
| Wi-Fi átviteli teljesítmény: | max. 100mW |
| WiFi titkosítás | WEP, WPA, WPA2 |
| Csatlakozódugók és aljzatok | • 10/100 Ethernet (LAN - helyi hálózat): RJ-45<br>• Fejhallgató: 3,5 mm-es sztereó jack csatlakozó<br>• USB 2.0<br>• AUX IN (KÜLSŐ BE): 3,5 mm-es sztereó jack csatlakozó |
| Méret (szélesség x magasság x mélység): | kb. 21,8 x 11,8 x 15,1 cm |
| Tömeg, hálózati adapterrel együtt | kb. 1575 g |
| Üzemi hőmérséklet | 5 °C - 35°C |
| Üzemi páratartalom | 85% relatív pártartalom |
| Megengedett tárolási feltételek | -10 °C és +50 °C között, max. 85% relatív páratartalom. |

**Hálózati adapter**

| | |
|---|---|
| Gyártó | Ktec |
| Típus | KSASB0241200200HE |
| Bemenet | 100-240 V váltakozó feszültség, 50/60 Hz |
| Áramfelvétel | 0,6 A |
| Kimenet | 12 V⎓, 2 A, ⊖◉⊕ |
| Biztonsági besorolás | II |

A műszaki adatok és a készülék kialakítása előzetes értesítés nélkül változhatnak.

## Biztonsági útmutatások

A termék első használatba vétele előtt olvassa el és tartsa be a következő megjegyzésekben és figyelmeztetésekben foglaltakat, még akkor is, ha ismeri az elektronikus készülékek kezelését. E Kezelési útmutatót tartsa biztonságos helyen későbbi utánanézés céljából. Ha eladja vagy elajándékozza a terméket, akkor adja át vele együtt a Kezelési útmutatót is. A Kezelési útmutató a termék részét képezi.



**VESZÉLY!** E szimbólum, illetve a „Veszély" szó potenciálisan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet. Ennek figyelmen kívül hagyása súlyos vagy akár halálos sérüléshez is vezethet.



**FIGYELMEZTETÉS!** E szimbólum, valamint a „Figyelmeztetés" szó a termék biztonságos használatához, és a felhasználók védelmére szolgáló lényeges információkat jelez.



**VESZÉLY!** E szimbólum az áramütés miatti egészségkárosodás, illetve halálos sérülés és/vagy anyagi kár veszélyére hívja fel a figyelmet.



Kizárólag a mellékelt hálózati adaptert használja (gyártó: Ktec / Modellszám: KSASB0241200200HE) az internetes rádió feszültségellátására.



E szimbólum a témakörre vonatkozó fontos információt jelöl.



**VESZÉLY! Mindig ellenőrizze a következőket:**

- ne tegye ki a terméket hőforrásokból (pl. radiátor) származó közvetlen hőhatásnak;
- ne érje közvetlen napsütés vagy erős mesterséges fény a terméket;
- óvja a terméket a freccsenő és csepegő víztől, valamint maró folyadékoktól, tovább sohase működtesse víz közelében, nehogy abba beleessen (ne tegyen folyadékot tartalmazó tárgyat, például vázát, csészét stb. a termékre);
- sohase helyezze a terméket mágneses mező (pl. hangszórók) közelébe;
- ne helyezzen nyílt lánggal működő eszközöket (pl. égő gyertyákat) a termékre vagy annak közelébe;
- ne engedjen idegen tárgyat a termékbe jutni;

- ne tegye ki a készüléket semmilyen nagy hőmérséklet-változásnak, mivel a nedvesség lecsapódhat és zárlatot okozhat. Ha a készüléket szélsőséges hőmérsékleti hatások érték, a bekapcsolása előtt, várjon, míg az eléri a környezeti hőmérsékletet (körülbelül 2 órát).
- ügyeljen arra, hogy a terméket ne érje erős ütés vagy rázkódás;
- nem takarja le a terméket és a hálózati adaptert. Ha le van takarva a termék, akkor hő gyűlhet össze, ami tűzveszélyt okozhat.

A fenti figyelmeztetések be nem tartása a termék károsodását vagy személyi sérülését okozhat.



**VESZÉLY! Gyermekek és csökkent munkaképességű személyek**

Az elektromos készülékeket gyerekek nem használhatják. Fogyatékkal élők csak a képességeik határain belül használhatják az elektromos készülékeket. Ne engedje, hogy gyermekek vagy fogyatékkal élő személyek felügyelet nélkül használják az elektromos készüléket, hacsak nem segíti és felügyeli őket a biztonságukért felelős hozzáértő személy. Arra is ügyelni kell, hogy a gyermekek ne játsszanak a termékkel. Végzetes következményekkel járhat a kis alkatrészek lenyelése. **A csomagolóanyagokat tartsa távol gyermekektől és fogyatékkal élő személyektől.**



**Fennáll a fulladás veszélye.**



**FIGYELMEZTETÉS! A nagy hangerővel járó veszély**

Legyen óvatos a fejhallgató használatakor. A nagy hangerő károsíthatja a hallását. A fejhallgató használata előtt állítsa a lehető legkisebbre a hangerőt.



**VESZÉLY! Hálózati adapter**



Kizárólag a mellékelt hálózati adaptert használja. Kizárólag megfelelő és könnyen hozzáférhető hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a hálózati adaptert. Ne érintse meg nedves kézzel a hálózati adaptert, mivel ez áramütést okozhat.

A hálózati adapter csatlakozóaljzatból való kihúzását mindig a ház megfogásával végezze és ne a kábelnél fogva húzza ki azt. A következő esetekben húzza ki a hálózati adaptert a hálózati csatlakozóaljzatból:

- veszélyes helyzetben
- ha szokatlan hang hallatszik vagy füst szivárog a termékből vagy a hálózati adapterből.
- vihar és/vagy zivatar előtt
- ha sérült a hálózati adapter

- ha esőnek, folyadékoknak vagy magas páratartalmú környezetnek volt kitéve a hálózati adapter
- hosszabb távollét előtt, pl. nyaralás
- ha tisztítani akarja
- Áramot vesz fel a hálózati adapter, még Készenléti módban is. A termék hálózati feszültségről való teljes leválasztása érdekében ki kell azt húznia a hálózati csatlakozóaljzatból.

Tartsa be ezen útmutatásokat az esetleges halálos sérülés vagy tűz kockázatának a kiküszöbölésére! Sohase takarja le a hálózati adaptert, ellekező esetben tűzveszély áll fenn. Ne próbálja megbontani a hálózati adapter burkolatát. Halálos áramütés veszélyét idézi elő.



**FIGYELMEZTETÉS! Kábelek**

A kábelek kihúzását mindig a csatlakozódugó megfogásával végezze, sohase húzza a kábelnél fogva. Sohase tegyen bútordarabokat vagy nehéz tárgyakat a kábelre és ügyeljen arra, hogy ne rongálódjanak meg a kábelek, különösen a csatlakozókdugóknál és hüvelyeknél. A károsodásuk elkerülése érdekében sohase csavarja forró vagy éles tárgyak köré a kábeleket. Sohase kössön csomót a kábelekre és ne kösse össze azokat más kábelekkel. Valamennyi kábelt úgy kell elhelyezni, hogy senkise léphesse rá és senkit se akadályozzon.



**VESZÉLY! Elemek**

Helyes polaritással tegye be az elemeket. Ehhez nézze meg az elemrekeszben lévő ábrát. Ne próbálja meg újratölteni az elemeket, és ne dobja azokat tűzbe. Vegye ki az elemeket, ha a hosszú ideig nem használja a távvezérlőt. Robbanáshoz vagy szivárgáshoz vezethet s nem megfelelő használatuk.

Sohase bontsa meg vagy deformálja az elemeket, mivel ez a vegyszerek kifolyásához vezethet, ami sérülést okozhat. Ha az elemfolyadék bőrrel vagy szemmel érintkezik, azonnal mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.

Nem játékszerek az elemek. Tartsa a gyermekektől távol az új és a használt elemeket. Egy elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.



**VESZÉLY! Rádióinterferencia**

Kapcsolja ki a terméket repülőgép fedélzetén, kórházban, orvosi rendelő területén vagy orvosi elektronikus berendezések közelében. A rádiófrekvenciás jelek zavarhatják az érzékeny készülékek működését. Tartsa a terméket legalább 20 cm távolságra szívritmus szabályozótól, mivel a rádiófrekvenciás jelek zavarhatják annak működését. A kibocsátott rádiófrekvenciás jelek zavarhatják a hallásjavító készülékeket. Ha be van kapcsolva a vezeték nélküli mód, ne vigye a terméket gyúlékony gáz közelébe vagy robbanásveszélyes területre (pl. festékboltba), mivel a

kibocsátott rádiófrekvenciás jelek robbanást vagy tüzet okozhatnak. A rádiófrekvenciás jelek hatósugara a környezeti feltételektől függ. Amikor az adatokat vezeték nélküli kapcsolaton keresztül továbbítja, akkor illetéktelen személyek is vehetik azokat. A Targa GmbH nem vállal felelősséget a készülék jogtalan módosítása miatt a rádiófrekvenciás vagy TV-jeleknél okozott zavarokért. Továbbá, a Targa nem vállal semmiféle felelősséget olyan cserekábelek vagy eszközök használatáért, amelyeket a Targa GmbH kifejezetten nem engedélyezett. Kizárólag a felhasználó felelős a készülék jogtalan módosítása vagy tartozék cseréje által okozott bármilyen rádiózavar elhárításáért.



**Karbantartás/tisztítás**

Javításra a készülék valamilyen sérülése esetén van szükség, például, amikor a hálózati adapter vagy a készülékház megsérül, folyadék vagy idegen tárgy kerül a készülékbe, vagy ha azt eső vagy nedvesség érte. Javítások szükségesek akkor is, ha a termék nem működik megfelelően, vagy ha azt leejtette. Ha bármilyen füstöt, szokatlan zajt vagy szagot észlel, azonnal kapcsolja ki a terméket és húzza ki a hálózati kábel csatlakozódugóját a hálózati csatlakozóajzatból. Ebben az esetben ne használja tovább a terméket, és ellenőriztesse szakértővel. Minden javítást szervizszakembernek kell végeznie. Sohase bontsa meg a termék burkolatát. Tisztítás céljára csak száraz kendőt használjon. Sohase használjon agresszív folyadékokat. Ne kísérelje meg a termék burkolatának megbontását, ezzel a garancia érvényét veszíti.

**Üzemeltetési környezet**

A termék nem használható magas hőmérsékletű vagy páratartalmú (például fürdőszoba) vagy nagyon poros környezetben. Az üzemi hőmérséklet és a páratartalom: 5 °C – 35 °C, max. 85 % relatív páratartalom.

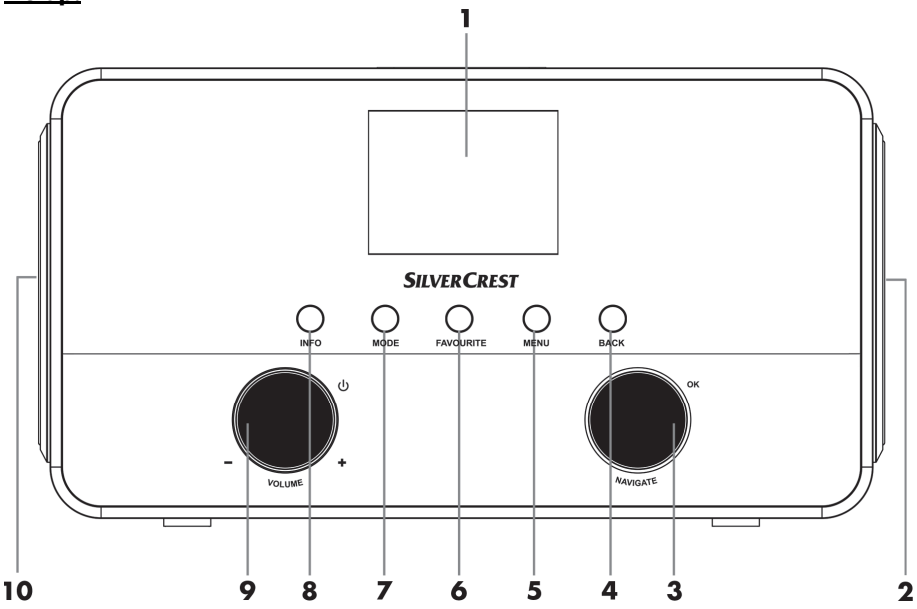
## Szerzői jog

E Kezelési útmutató tartalmát szerzői jog védi és kizárólag az olvasó tájékoztatására szolgál. Szigorúan tilos az adatok és információk másolása a szerző előzetes, határozott írásbeli hozzájárulása nélkül. Ez vonatkozik a tartalom és az információk bármilyen kereskedelmi célú felhasználására is. A nyomtatás idején minden szöveg és ábra naprakész. A változtatás jogát fenntartjuk.

# Áttekintés

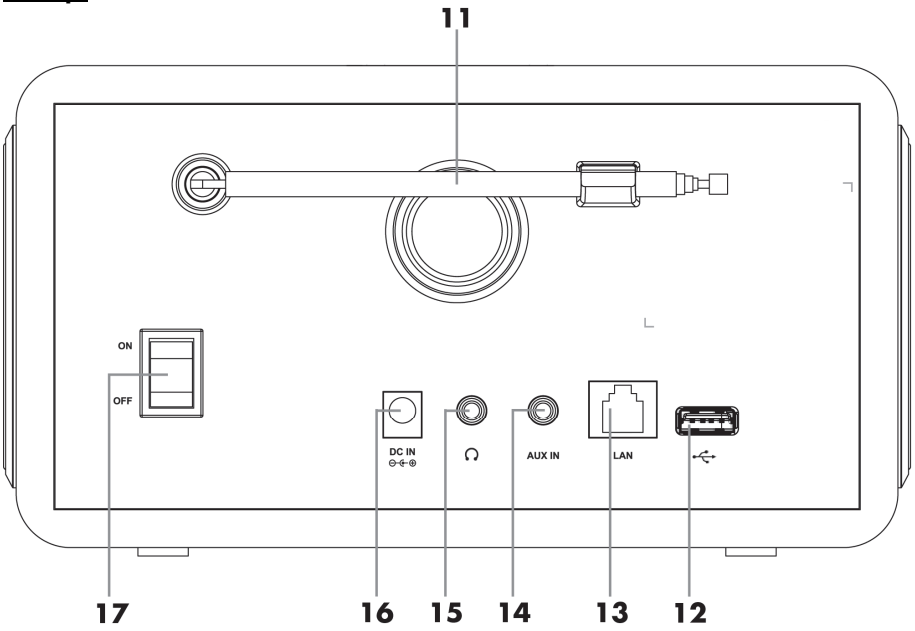
Az alkotóelemek és kezelőszervek ábrái és hozzájuk rendelt számok megtalálhatóak a Kezelési útmutató borítójának kihajtható belső oldalán. Kihajtva tarthatja ezt az oldalt a Kezelési útmutató különböző részeinek olvasásakor. Ez lehetővé teszi Önnek, hogy a megfelelő kezelőszerveknek bármikor utánanézhessen.

**Előlap:**



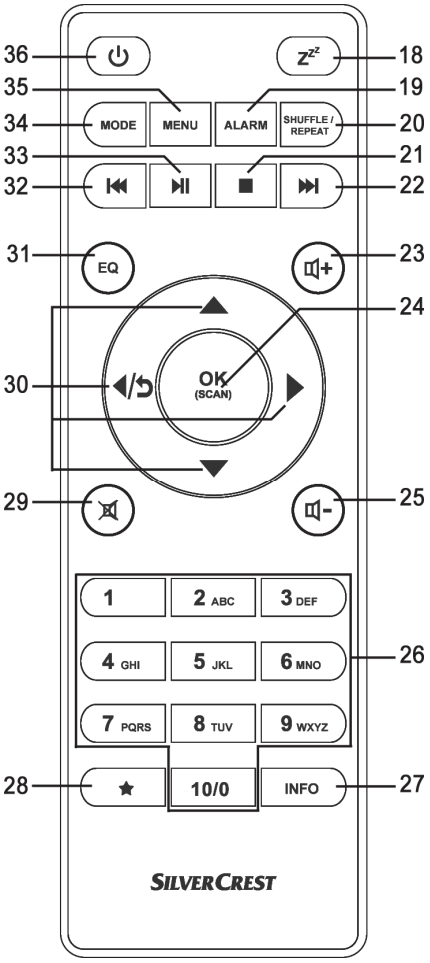

1 Kijelző
2 Jobb hangszóró
3 NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb (menüben navigálás/kézi állomáskeresés/OK)
4 BACK (VISSZA) gomb (egy menüszinttel visszalépés)
5 MENU (MENÜ) gomb (megnyitja a konfigurációs menüt)
6 FAVOURITE (KEDVENC) gomb
7 MODE (MÓD) gomb (üzemmód választás)
8 INFO (INFORMÁCIÓ) gomb (tartalomválasztás kijelző)
9 VOLUME (HANGERŐ) forgatógomb (hangerő/be/készenlét)
10 Bal hangszóró

**Hátlap:**




11 Teleszkópos antenna (DAB+/FM vétel)
12 USB-port
13 LAN-port (helyi hálózati port, RJ-45)
14 AUX IN (KÜLSŐ BE) csatlakozó
15 Fejhallgató csatlakozó
16 DC IN (DC BE) aljzat (hálózati adapter csatlakozó, polaritás ⊖⋐⊕)
17 Hálózati kapcsoló

**Távvezérlő:**




18 SLEEP/SNOOZE (ALVÁS/SZUNDIKÁLÁS) (elalvási időzítő/szundikálásos ébresztés)
19 ALARM (ÉBRESZTÉS)
20 SHUFFLE/REPEAT (VÉLETLEN SORRENDŰ LEJÁTSZÁS/ISMÉTLÉS) (véletlen sorrendű lejátszás/lejátszás ismétlés)
21 Leállítás
22 Következő műsorszám
23 Hangerő növelése
24 OK (SCAN) (OK(KERESÉS))
25 Hangerő csökkentése
26 Számbillentyűzet
27 INFO (INFORMÁCIÓK)
28 Kedvencek
29 Elnémítás
30 Navigáló gombok
31 EQ (Hangszínszabályozó)
32 Előző műsorszám
33 Lejátszás/szünet
34 MODE (MÓD) (üzemmód választás)
35 MENU (MENÜ) (menü megjelenítése)
36 Be/Készenlét

# A használat megkezdése előtt

- Távolítsa el a termékről és a tartozékokról a védőfóliákat.
- Dugja a termék DC IN (DC BE) aljzatába [16] a mellékelt hálózati adapter csatlakozódugóját.
- Dugja a hálózati adaptert egy könnyen hozzáférhető hálózati csatlakozóaljzatba.



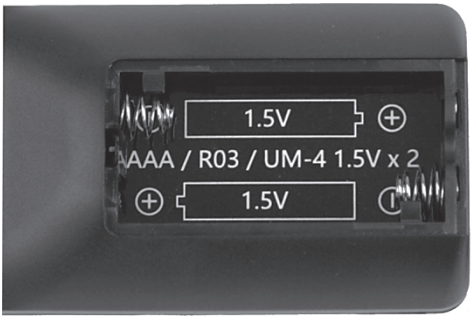
Ügyeljen a hálózati adapter kábelének elhelyezésekor arra, hogy ne okozzon botlásveszélyt.

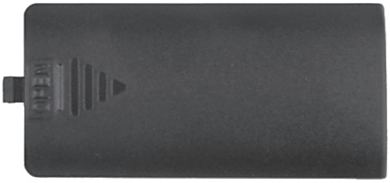
## Elemek behelyezése a távvezérlőbe

A nyíllal jelzett irányba való eltolással nyissa ki a távvezérlő hátoldalán található elemrekesz fedelét. Tegye be helyes polaritással (+ és -) az elemeket (2 AAA méretű elem). Mind az elemeken, mind az elemrekeszben jelölve van a helyes polaritás. Tegye vissza az elemrekesz fedelét és csúsztassa a nyíllal ellentétes irányba ütközésig.

### Elemcsere

Amikor ki kell cserélni az elemeket, akkor 2 új AAA méretű elemmel végezze a cserét. Az előző részben leírtakat szerint végezze ezt.



## Internetkapcsolat

2 féle módon létesíthető internetkapcsolat a termék számára:

- WLAN módban, az útválasztójától származó rádiófrekvenciás jeleket veszi a beépített WLAN antenna.
- LAN módban, hálózati kábelen keresztül történik a jeltovábbítás. E módban csatlakoztatnia kell a hálózati kábel egyik végét az útválasztójába, míg a másik végét a termék LAN-portjába [13].

Természetesen rugalmasabb a vezeték nélküli WLAN mód használata a terméke esetében. Ehhez vezeték nélküli hálózat szükséges.

# Az első lépések

## A termék be- és kikapcsolása

Állítsa „BE" állásba a termék hátoldalán található hálózati kapcsolót [17] a termék feszültségellátásának biztosítására. A hálózati kapcsoló [17] „KI" állásba kapcsolásával kapcsolhatja be a terméket. Amikor már a „BE" állásban van a hálózati kapcsoló [17], akkor nyomhatja meg a VOLUME (HANGERŐ) gombot [9] a termék be- vagy készenléti módba kapcsolására. Használhatja a távvezérlő Be/Készenlét gombját [36] is.



A termékhez történő csatlakoztatás előtt állítsa a KI állásba a hálózati kapcsolót [17]. A kikapcsolást követően végezheti el a kábelek csatlakoztatását (hálózati kábel stb.).



A következő oldalakon található kezelési útmutatások vonatkoznak a termék gombjainak használatával történő vezérlésre. Vagylagosan a távvezérlőit is használhatja a vezérlésre.

## Az első alkalommal végzett beállítás

A termék első bekapcsolásakor a következő jelenik meg a kijelzőn:




Ekkor a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb [3] elfordításával végezzen kiválasztást. Válassza ki az „YES"(IGEN) beállítást, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] a kiválasztás megerősítésére és a telepítővarázsló működésének indítására.



A „NO" (NEM) kiválasztása esetén a következő ablakban választhatja ki, hogy a termék következő bekapcsolásakor akarja-e indítani a telepítővarázslót.

## A menü nyelvének kiválasztása

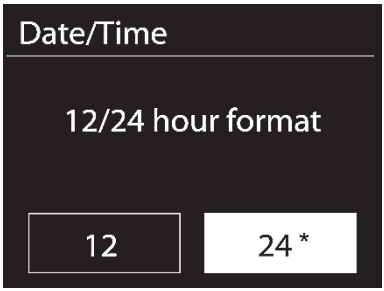
Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kívánt menünyelv kiválasztására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére.




A * ikon jelzi az aktuális beállítást.

## Dátum és idő beállítása

Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a „12" vagy „24" órás kijelzési formátum kiválasztására a 12 vagy 24 órás kijelzés esetén, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére.



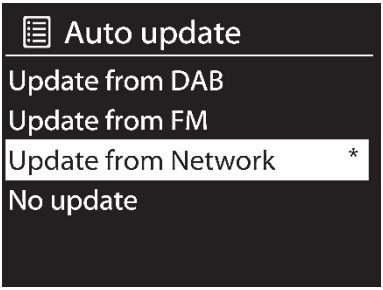

A * ikon jelzi az aktuális beállítást.

A 12 órás formátum kiválasztása esetén délelőtt „AM" (DE) vagy délután „PM" (DU) kijelzés jelenik meg az idő kijelzése után a kijelzőn [1].

Ezután a következők beállítások állnak rendelkezésre:

- Update from DAB (Frissítés a DAB szolgáltatásról)* Automatikus szinkronizálás egy DAB-állomásról
- Update from FM (Frissítés az FM szolgáltatásról)* Automatikus szinkronizálás egy FM-állomásról
- Update from Network (Frissítés a hálózatról)* Automatikus szinkronizálás a hálózaton keresztül
- Do not update (Ne végezzen frissítést)*

* Az aktuálisan beállított állomásnak támogatnia kell e funkciót a működéséhez.

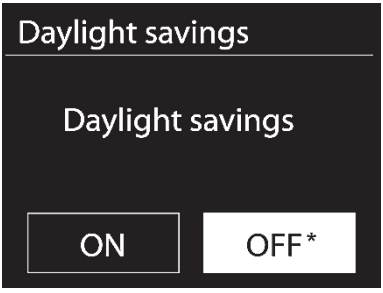



A * ikon jelzi az aktuális beállítást.

Ha a „Update from Network” (Hálózatról frissítés) beállítást választja, akkor a következő ablakban meg kell adni az időzónát. Az „UTC+01:00” (UTC+01:00) beállítást válasza ki Közép-Európa esetén. Ezután válassza ki a „On” (Be) beállítást nyári időszámításhoz, ellenkező esetben a „Off” (Ki) beállítást.

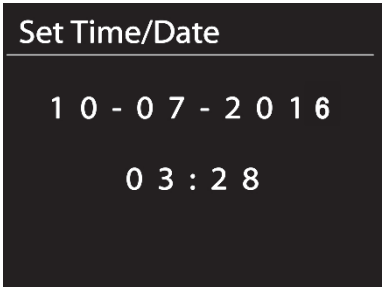



A * ikon jelzi az aktuális beállítást.



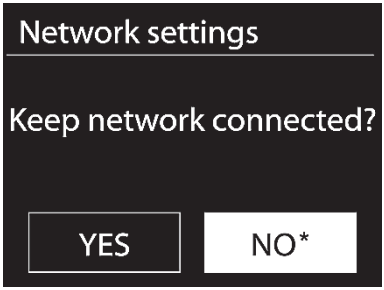

A * ikon jelzi az aktuális beállítást.

A „No update” (Nincs frissítés) beállítás kiválasztása esetén kézzel kell végeznie a dátum és idő beállítását.




- Villog a nap kijelzése. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a nap beállítására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére.
- Villog a hónap kijelzése. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a hónap beállítására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére.
- Villog az év kijelzése. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] az év beállítására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére.
- Villog az óra kijelzése. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] az óra beállítására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére.
- Villog a perc kijelzése. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a perc beállítására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére.
- Csak a 12 órás formátumú idő kijelzés választása esetén jelenik meg a „AM” (DE) kijelzés. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a „AM” (DE) vagy a „PM” (DU) kijelzésnek a délelőtti, illetve délutáni órák számára történő kiválasztására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére.

## Folyamatos hálózati kapcsolat




A * ikon jelzi az aktuális beállítást.

Az alapértelmezett beállítás „NO" (NEM). Alapértelmezés szerint nem lehetséges a (Készenléti, AUX-IN, FM, DAB, USB) üzemmódban az alkalmazásból történő vezérlés. Ha valamennyi működési módban az alkalmazáson keresztül akarja vezérelni a terméket, akkor az „YES" (IGEN) beállítást válasza ki. Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére. Ne feledje, hogy magasabb a készenléti teljesítményfelvétel folyamatos hálózati kapcsolat esetén.

## A WLAN-régió kiválasztása

Válassza ki a „Most of Europe" (Európa nagy része) beállítást. Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére. Ez elindítja a rendelkezésre álló vezeték nélküli hálózatok keresését.




A * ikon jelzi az aktuális beállítást.

## Hálózat

A megtalált WLAN-hálózatok, névvel együtt megjelennek a kijelzőn [1].

A WLAN kiválasztása után, „WPS-titkosítású hálózat - a legkönnyebb kapcsolódási mód" című fejezetben leírtak szerint járjon el.
Ha nem akar WPS-en keresztül kapcsolódni, akkor a következő választási lehetőségeket kínálja a rendelkezésre álló WLAN-hálózatok listája:
**[Rescan] (Újrakeresés)** Ez újraindítja a rendelkezésre álló vezeték nélküli hálózatok keresését.
**[Wired] (Vezetékes)** Akkor válassza e beállítást, ha nem akarja, hogy vezeték nélküli kapcsolaton keresztül kapcsolódjon sz útválasztóhoz a termék és a vezetékes csatlakoztatást részesíti előnyben. Ekkor azonnal létrejön a kapcsolat.
**[Manual config] (Kézi konfigurálás)** Kézzel végezze a kapcsolat adatainak a beírását.

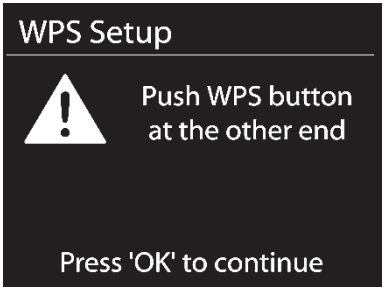
## WPS-titkosítású hálózat - a legkönnyebb kapcsolódási mód

Ha az útválasztója támogatja a WPS protokoll szerinti működést, akkor e felhasználóbarát funkciót használja a legkönnyebb beállítás érdekében. Ez a termék és az útválasztó közötti kapcsolat létesítésének a legkönnyebb módja. Amikor a vezeték nélküli hálózatok keresése során WPS-kompatibilis útválasztókat talál, akkor a listában a hálózat neve elé tett „[WPS]" szó jelzi azt. Először ellenőrizze, hogy az útválasztó támogatja-e a WPS protokoll szerinti kapcsolat létesítését.

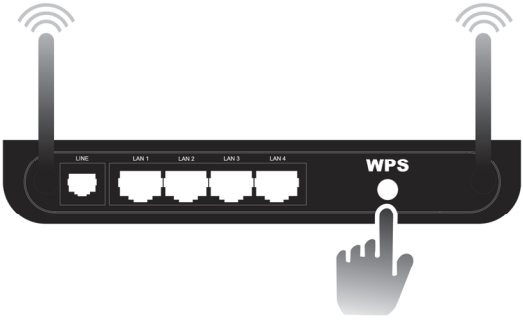
Előfordulhat, hogy először engedélyeznie kell az útválasztón a WPS használatát. Az útválasztó műszaki dokumentációjában nézze meg.
Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kívánt vezeték nélküli hálózat kiválasztására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére. Ezután kövesse a WPS-kompatibilis útválasztó kapcsolódási beállításait:

Ha az útválasztó nem támogatja a WPS protokoll szerinti működést, akkor a vezeték nélküli hálózat kiválasztását követően a termék kéri a hálózati kulcs beírását. Lásd a „WPS kihagyása” című fejezet.

**Nyomógomb (WPS-kapcsolat létesítése nyomógombbal)**




A termék kéri, hogy nyomja meg az útválasztó kapcsolódás (WPS) gombját.




(Csak szemléltetésre szolgál a rajz, előfordulhat, hogy az útválasztó típusától függően más helyen és felirattal szerelep a kapcsolódás (WPS) gomb.)

Ezután nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás folytatására. A termék most megpróbál kapcsolatot létesíteni az útválasztóval. A kapcsolat létrejötte után néhány másodpercre a következő jelenik meg a kijelzőn [1]:




Majd a következő jelenik meg a kijelzőn [1]:




Befejeződött a telepítővarázsló működése. Ezután nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a telepítővarázsló elhagyására.

A DAB, FM és AUX üzemmódban a konfigurációs menü megnyitása nélkül közvetlenül választható ki a „Nyomógomb (WPS-kapcsolat létesítése nyomógombbal)" funkció. Ehhez nyomja meg és legalább 1 másodpercig tartsa megnyomva az INFO (INFORMÁCIÓK) gombot [8].

**PIN-kód (WPS-kapcsolat létesítése PIN-kód beírásával)**




Egy PIN-kódot generál a termék. Csupán az aktuális feladatra érvényes a PIN-kód. A feladat ismétlése esetén új PIN-kód generálására kerül sor. Írja be a PIN-kódot a kijelzőn [1] megjelenő útválasztóba. Nézze meg az útválasztó műszaki dokumentációjában. Ezután nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás folytatására. A termék most megpróbál

kapcsolatot létesíteni az útválasztóval. A kapcsolat létrejötte után néhány másodpercre a következő jelenik meg a kijelzőn [1]:



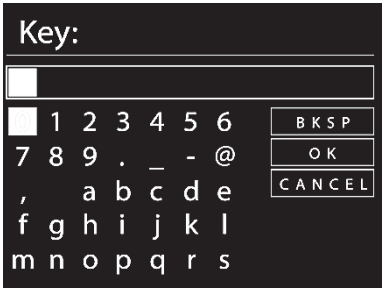

Majd a következő jelenik meg a kijelzőn [1]:




Befejeződött a telepítővarázsló működése. Ezután nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a telepítővarázsló elhagyására.

## WPS nélküli kapcsolat létesítése

### WPS kihagyása (WLAN-kapcsolat létesítése egy hálózati kulcs beírásával)




Írja be a titkosított hálózat hálózati kulcsát:

- Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] egy karakter kiválasztására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére. Használhatja a távvezérlő számbillentyűzetét [26] vagy a navigáló gombjait [30] is, majd nyomja meg az OK gombot [24].

- A hálózati kulcs ilyen módon történt beírását követően fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] az „OK" (OK) menüpont kiválasztására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a megerősítéshez.
- A termék most megpróbál kapcsolatot létesíteni az útválasztóval. A kapcsolat létrejötte után néhány másodpercre a következő jelenik meg a kijelzőn [1]:




Majd a következő jelenik meg a kijelzőn [1]:




Befejeződött a telepítővarázsló működése. Ezután nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a telepítővarázsló elhagyására.

A termék tárolja a beírt hálózati kulcsot, így szükségtelen annak ismételt beírása. A termék kapcsolódott a hálózatra és használatra kész. Internetkapcsolat esetén lehetséges az internetes rádióállomások vétele.

**[Wired] (Vezetékes)**

Ha hálózati kábelen keresztül van a termék az útválasztóhoz csatlakoztatva, akkor fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a „[Wired]" (Vezetékes) listaelem kiválasztására. Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére. A

termék most megpróbál kapcsolatot létesíteni az útválasztóval. A kapcsolat létrejötte után néhány másodpercre a következő jelenik meg a kijelzőn [1]:




Majd a következő jelenik meg a kijelzőn [1]:




Befejeződött a telepítővarázsló működése. Ezután nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a telepítővarázsló elhagyására.

**[Kézi konfigurálás]**

Kizárólag tapasztalt felhasználók használják e beállítást. Ez a hálózati paraméterek beállítását (Kapcsolódás típusa, DHCP, IP-beállítások, Átjáró címe, DNS, SSID, Hitelesítés, Titkosítás típusa, Kulcs) teszi lehetővé.

Most nem adhatunk meg semmilyen további leírást, mivel nagyon sajátosak a hálózatok egyes beállításai.

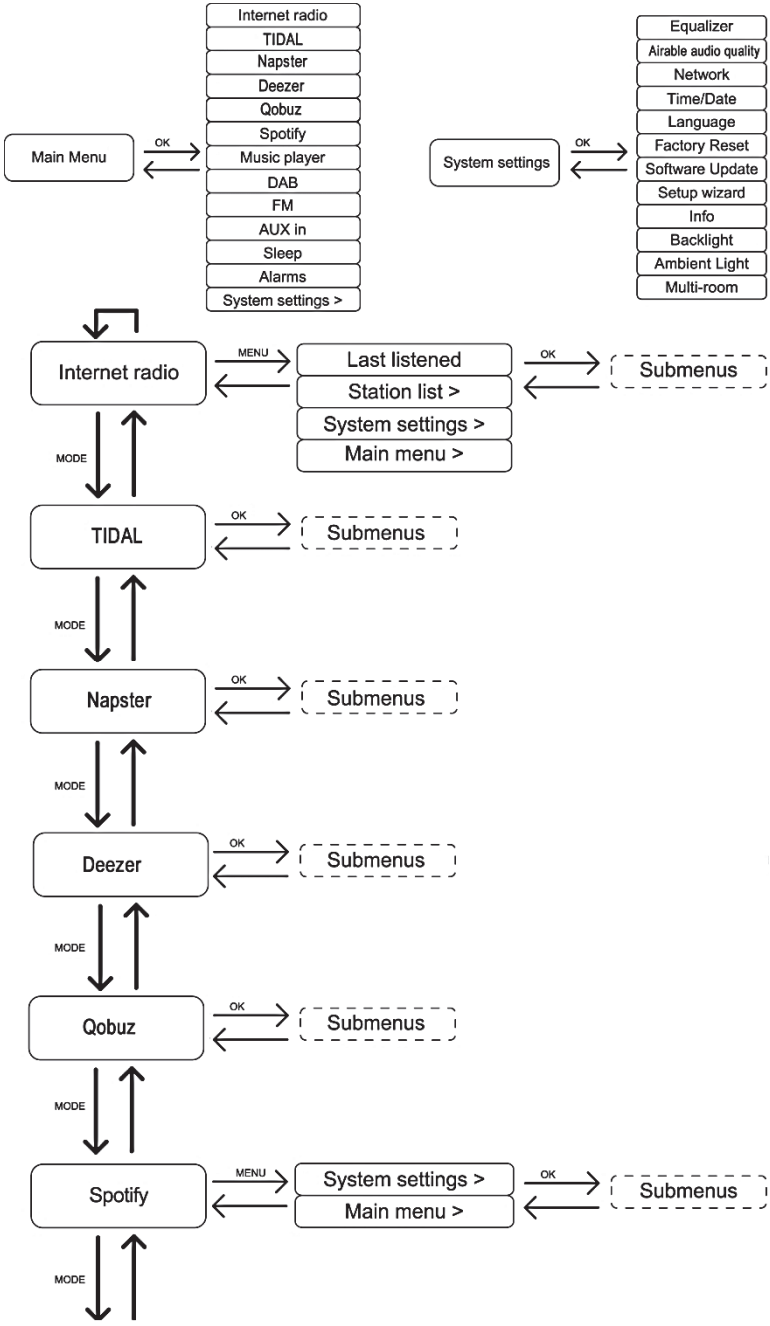
# Konfigurációs menü

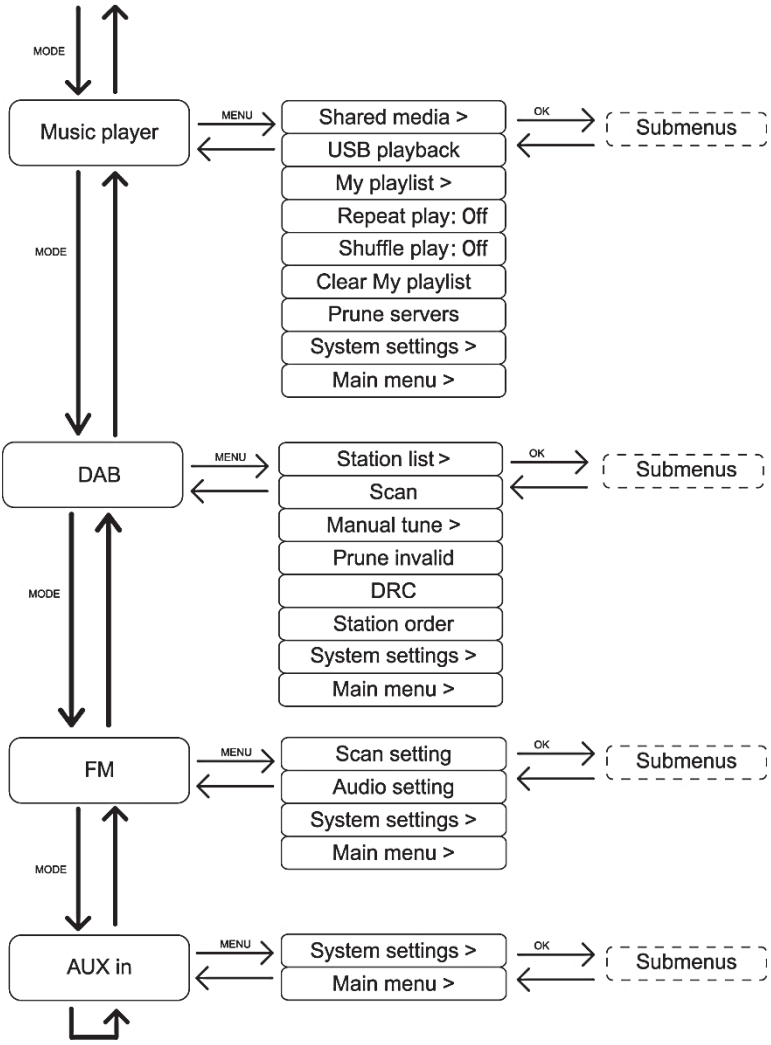
Többszintes menü segítségével történik a termék különböző üzemmódjainak a beállítása.

## Navigálás a konfigurációs menüben

- Egy üzemmód kiválasztásához nyomja meg a MODE (MÓD) gombot [7]. Megjelenik a 10 rendelkezésre álló üzemmód. Kissé nagyobb karakterekkel jelenik meg az aktuálisan engedélyezett üzemmód.
- Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] egy üzemmód kiválasztására. Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére. A távvezérlő navigáló gombjait [30] és OK gombját [24] is használhatja e lépésnél.
- Nyomja meg a MENU (MENÜ) gombot [5] a kiválasztott üzemmód főmenüje megjelenítésére.
- Egy menüszinttel feljebb lépéshez a BACK (VISSZA) gombot [4] vagy a távvezérlő navigáló gombját ◀ [30] nyomja meg.

## A menü felépítése






* Az egyéni konfigurációtól függően eltérhet az almenük megjelenése. Az „Üzemmódok" című fejezetben találhatóak az almenükre vonatkozó további információk.

## INFO (INFORMÁCIÓK) gomb - információk megjelenítése

E funkció teszi lehetővé az aktuális lejátszásra vonatkozó további információk megjelenítését. Az üzemmódtól függ az információk típusa. Többször nyomja meg az INFO (INFORMÁCIÓK) gombot [8] a rendelkezésre álló információk egymást követő megkelenítésére.

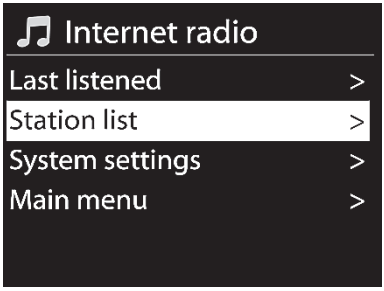
A menüben történő navigálás során bármikor megnyomhatja az INFO (INFORMÁCIÓK) gombot [8] az aktuális lejátszásra való visszatérés érdekében.

## Üzemmódok

Egy üzemmód kiválasztására nyomja meg egyszer a MODE (MÓD) gombot [7] , fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3], majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kiválasztás megerősítésére.

### ***Internetes rádió***

A főmenüben fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] az „Internet radio" (Internetes rádió) kiválasztására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kiválasztás megerősítésére. A termék kapcsolódik az internetre a rádióállomások listájának a letöltésére.




A „System settings" (Rendszerbeállítások) és a „Main menu" (Főmenü) menüpontok mellett a következő menüpontok állnak rendelkezésre:

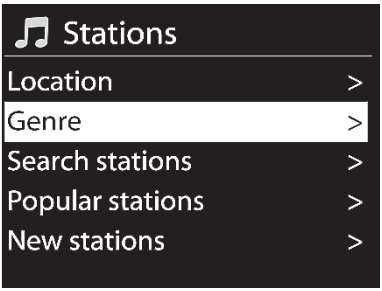
„Last listened" (Utoljára hallgatott): Az utoljára hallgatott rádióállomásokat, podcastok stb. listája látható.

„Station list" (Állomáslista): A következő kategóriákban nyitja meg a rendelkezésre álló állomásokat:

- Kedvencek (az internetes rádió portálon beállított kedvencek listája. Az azonos fióknál regisztrált valamennyi internetes rádió esetén rendelkezésre áll. Regisztrálnia kell a mentéshez az Internetes rádió portálon található állomást.)
- Helyi németországi (a kategóriák szerint rendezett német rádióállomások listáját tartalmazza)

- Állomások (a további kategóriák szerint rendezett rendelkezésre álló állomások listáját jeleníti meg)
- Podcastok (a rendelkezésre álló podcastok listáját jeleníti meg)
- Hozzáadott állomások (a hozzáadott állomások listáját jeleníti meg. Ehhez regisztrálnia kell, lásd a „Regisztrálás az Internetes rádió portálon" című fejezet.)
- Súgó (itt hozzáférési kódot generálhat a termék Internetes rádió portálon történő regisztrálásához. Talál egy GYIK című részt. Ne feledje, hogy csupán angolul áll a rendelkezésére.)

A főmenüben fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] az „Station list" (Állomáslista) kiválasztására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kiválasztás megerősítésére.




A következő almenükre van osztva az állomáslista, mely segít egy meghatározott állomás megkeresésében:

- Location (Hely) (országonként vannak az állomások rendezve)
- Genre (Műfajok) (műfajok szerint vannak az állomások rendezve)
- Sender suche (Adó keresése) (állomáskeresés)
- Populäre Sender (Népszerű állomások) (a népszerű állomások listáját jeleníti meg)
- Neue Sender (Új állomások) (az új állomások listáját jeleníti meg)

A választott kategóriától függően további keresési kritériumok határozhatóak meg. Egy állomás kijelölését és a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb [3] megnyomását követően azonnal megkezdődik a lejátszás.

**Kedvencek mentése**

E funkció maximum 10 kedvenc rádióállomásból álló lista létrehozását teszi lehetővé a terméknek az Internetes rádió portálján való regisztrálása nélkül. A következők szerint járjon el:

- Az aktuális rádióállomás mentéséhez nyomja meg és tartsa megnyomva legalább 2 másodpercig a FAVOURITE (KEDVENCEK) gombot [6]. „Save preset###" (Előbeállítás mentése###) kijelzés jelenik meg a kijelzőn.

- A NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb [3] használatával válassza ki a kívántat a 10 programhely közül.
- Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a rádióállomásnak a kiválasztott programhelyre mentésére. Ne feledje, hogy a már használt programhelyek felülírásra kerülnek.

Ne feledje, hogy helyileg, a termékben történik a kedvencek tárolása, így más internetes rádiók nem férhetnek hozzá.

**Kedvencek lejátszása**

A következők szerint járjon el egy rádióállomásnak a kedvencek listáról való lejátszásához:

- Nyomja meg rövid időre a FAVOURITE (KEDVENC) gombot [6], hogy megjelenjen a kedvencek listája.
- A NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb [3] használatával válassza ki a kívántat a 10 programhely közül.
- Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kiválasztott rádióállomásról való lejátszáshoz.
- Amikor a kedvencek listáról végez lejátszást, akkor egy sárga csillag és az állomás programhelyének a száma (1 - 10) jelenik meg a kijelző alján [1].

**Regisztrálás az Internetes rádió portálon**

Ha elvégzi a regisztrálást az Internetes rádió portálján, akkor kedvenc listákat hozhat létre és kezelhet. Kézzel is végezheti rádióállomások hozzáadását. A terméknek az Internetes rádió portálon való regisztrálásához először egy hozzáférési kódot kell generálnia. Válassza ki az „Internet Radio" (Internetes rádió) üzemmódot. Ezután az Internet Radio (Internetes rádió) menüből ugorjon a [Station list > Help > Zugriffscode erhalten] (Állomáslista > Súgó > Hozzáférési kód generálása) menüpontra.




Ha „Network timeout" (Hálózati időtúllépés) hibaüzenet jelenik meg a hozzáférési kód generálása során, akkor nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] az eljárás újrakezdéséhez vagy később próbálja meg újra. Nem jelenti e hibaüzenet, hogy hibás a termék.

- Majd végezze el a www.wifiradio-frontier.com című webhelyen a regisztrálást

- Kövesse a webhelyen megjelenő útmutatásokat. A következő adatok szükségesek a regisztráláshoz: hozzáférési kód, e-mail cím, jelszó és a rádióazonosító.
- A menüből kérdezheti le Rádióazonosítót [System settings > Info] (Rendszerbeállítások > Információk). Írja be a Rádióazonosítót a www.wifiradio-frontier.com című webhelyen a „Wi-Fi radio model" (Wi-Fi rádió típusa) mezőbe.
- A regisztrálást követően a www.wifiradio-frontier.com című helyen végezheti a kedvenc listák kezelését. Most a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb [3] (kb. 2 másodperces) megnyomásával végezheti az éppen játszott állomás Internetes rádió portálra való mentését. A mentett rádióállomások a termék menüjében találhatóak meg [Station list > My Favourites > Stations] (Állomáslista > Kedvencek > Állomások).
- A www.wifiradio-frontier.com webhelyről további rádióállomásokat hozzáadását végezheti. Ezután az „Internet radio" (Internetes rádió) üzemmódban a [Station list > My Added Stations] (Állomáslista > Hozzáadott állomások) menüpontnál játszhatja le a rádióállomások műsorát.



Ha egynél több terméke van, akkor egy fiókból végezheti a kezelésüket. Ez lehetővé teszi azonos kedvenc lista használatát az összes termék esetében.

## ***Spotify kapcsolat***

A Spotify egy zeneadatfolyam továbbítási szolgáltatás, mely számos olyan mobileszközön, mint okostelefon vagy táblagép fut. Ezen eszközökkel együtt az SIRD 14 C3 termék is képes az adatfolyamként továbbított zene lejátszására.

**Követelmények**:

- Le kell töltenie és telepítenie kell a Spotify alkalmazást az okostelefonjára (iOS, Android).
- Előfizetést igényel egy Spotify fiók használata.

*További tájékoztatás a következő címen található: www.spotify.com

### A Spotify használata a SilverCrest SIRD 14 C3 termékkel

- Ügyeljen arra, hogy a termék és az okostelefon ugyanarra a vezeték nélküli helyi hálózatra kapcsolódjon.
- Egy üzemmód kiválasztására nyomja meg egyszer a MODE (MÓD) gombot [7], a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb elfordításával [3] válassza ki a „Spotify Connect" (Spotifyhoz kapcsolódás) üzemmódot, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kiválasztás megerősítésére.
- Engedélyezze az okostelefonján a Wi-Fi kapcsolat létesítését és indítsa el a Spotify alkalmazást.
- A Spotify alkalmazást használja a rendelkezésre álló lejátszóeszközök keresésére.

- Koppintson a rendelkezésre álló eszköz nevére (SilverCrest SIRD 14 C3 ebben az esetben). Létrejött a kapcsolat és elindíthatja az adatfolyamkénti továbbítással végzett zenelejátszást a termékkel.
- A Spotify alkalmazásból történik a lejátszás vezérlése és a zeneszám címének a kiválasztása. Vagy ugyanezeket a funkciókat (Indítás/Leállítás/Szünet/Következő szám/Előző szám) a termék távvezérlőjével is vezérelheti. A terméken vagy a távvezérlőn állíthatja be a lejátszási hangerőt.



Olvassa el a Spotify alkalmazás Felhasználói útmutatóját az alkalmazás használatára vonatkozó további tudnivalókért.

**Megjegyzés**:

A Spotify alkalmazás nem csupán a SilverCrest SIRD 14 C3 felismerésére képes, ha engedélyezve van a SilverCrest SIRD 14 C3 internetkapcsolata. Az internet beállításoknál „**Yes**" (Igen) beállítást válasszon a „Keep network connected?" (Hálózati kapcsolat fenntartása?) kérdés esetén. Ez lehetővé teszi, hogy különböző lejátszási módok (pl. DAB, FM) esetén is automatikusan történjen a SilverCrest SIRD 14 C3 kapcsolódása a Spotify alkalmazáshoz. Ilyen esetben automatikusa bekapcsolódik a készenléti módból a termék!



**Spotify Connect (Spotifyhoz kapcsolódás) üzemmódban e készülék használata**

**Jobb otthoni hallgatás**

A Spotify Connect (Spotyfyhoz kapcsolódás) üzemmód lehetővé teszi az otthoni hangszórókon vagy a TV-n végezze a lejátszást. Ezenkívül távvezérlőként is használhatja a Spotify alkalmazást.

Spotify Premium fiókra van szüksége a Spotify Connect (Spotyfyhoz kapcsolódás) üzemmód használatához. Ha nem rendelkezik vele, akkor ugorjon a http://www.spotify.com/freetrial című webhelyre az **ingyenes 30 napos kipróbáláshoz**.

**1.** Kapcsolódjon a készülékkel ugyanahhoz a WiFi hálózathoz, mint a telefon, táblagép vagy számítógép, melyen a Spotify alkalmazás fut.

**2.** Nyissa meg a Spotify alkalmazást és játszon le egy dalt.

**3.** Koppintson a dalnak a képernyő bal alsó sarkában lévő képére.

**4.** Kappintson a Kapcsolódás ikonra .

**5.** Válassza ki a készüléket a listáról.

A Spotify Connect üzemmód beállítására és használatára vonatkozó további információkért az alábbi című webhelyet keresse fel:

www.spotify.com/connect

**Licencek**

Harmadik fél licence szükséges a Spotify szoftver használatához, mely az alábbi című webhelyen található:

http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

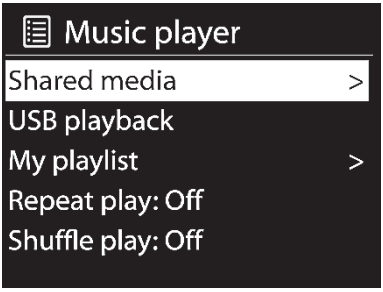
## A kijelző alján látható ikonok leírásai

| Szimbólum | Leírás | Üzemmód |
|---|---|---|
|  | Lejátszás egy UPNP-kiszolgálóról | Zenelejátszó |
|  | Lejátszás ismétlés | Zenelejátszó |
|  | Véletlen sorrendű lejátszás | Zenelejátszó |
|  | WiFi vétel | valamennyi üzemmód |
|  | Nincs WiFi vétel | valamennyi üzemmód |
|  | SZTEREÓ | DAB, FM |
|  | RDS vétel | FM, DAB |
|  | USB-lejátszóeszköz kapcsolódott | Zenelejátszó |
|  | Jelminőség | DAB, FM |

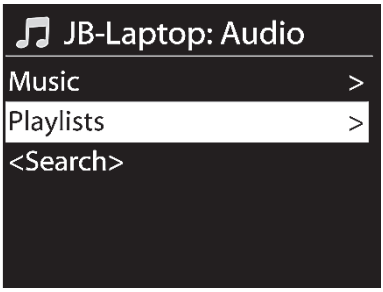
## ***Zenelejátszó (Megosztott médiafájl/USB lejátszás)***

A zenelejátszó lehetővé teszi MP3 zenei fájlok lejátszását. A zene forrása lehet helyi hálózat, számítógép vagy USB-tárolóeszköz. A „System settings" (Rendszer beállítások) és „Main menu" (Főmenü) mellett a következő beállítások egyikét is kiválaszthatja:

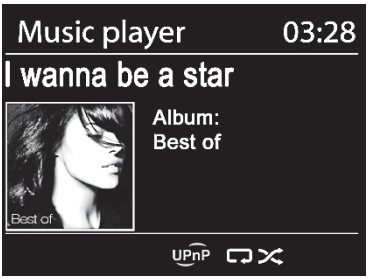
**[Shared media] (Megosztott médiafájl)** A helyi hálózatból származó zenei fájlok lejátszáshoz válassza ki e beállítást. Ne feledje, hogy először meg kell kezdenie a zeneadatfolyam továbbítását a hálózatára. Olvassa el a lejátszási forrásként használni kívánt eszköz (számítógép, útválasztó stb.) dokumentációját.




Ha elvégezte a „Shared media" (Médiafájl megosztás) beállítást a helyi hálózatán, akkor a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gomb [3] elfordításával válassza ki e menüt, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] a választás megerősítésére. Most megjelenik a létrehozott megosztott médiafájl kijelzése. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kívánt megosztott médiafájl kiválasztására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére. A következő almenüket generálta a megosztott médiafájl kiszolgáló. Olyan fájltípus és mappanév listát talál, mint Music (Zene), Video (Videó), Pictures (Fényképek) és Playlists (Lejátszási listák). Ne feledje, hogy a termék csak a zenei fájlok lejátszását és a lejátszási listák megjelenítését támogatja.

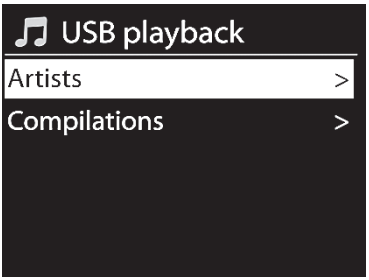



Mivel az „Internet radio" (Internetes rádió) üzemmód esetén különböző keresési funkciók állnak rendelkezésre a műsorszámok megkeresésére. Így Album (Album), Genre (Műfaj), Title (Műsorszám), Artist (Előadó) vagy Lejátszási lista keresését végezheti. Keresési kulcsszót is beírhat a „Search" menüpontnál és keresheti azt a műsorszám, előadó és album címek között. Ha megtalálta a kívánt műsorszámot, akkor nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] a lejátszásához.

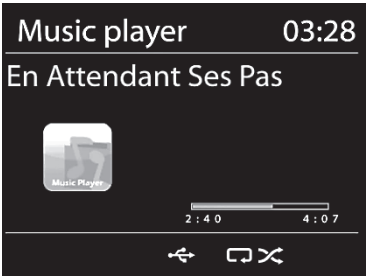



**[USB playback] (USB lejátszás)** Ha egy USB-tárolóeszközt csatlakoztatott az USB-porthoz [12], akkor egy üzenet jelenik meg egy USB-eszköz csatlakoztatásáról. Amikor olyan kérdés jelenik meg, hogy meg akarja-e nyitni a mappát, akkor az „YES" (IGEN) beállítást válassza ki a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb [3] segítségével, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére.

Az USB-tárolóeszköz mappaszerkezetéből történik a megjelenített menük létrehozása. A NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] és a BACK (VISSZA) gombot [4] használja a mappák böngészése során. A mappa- és fájlnevek jelennek meg a kijelzőn [1], azonban nem feltétlenül jelennek meg a műsorszám címek.




Ha megtalálta a kívánt műsorszámot, akkor nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] a lejátszásához. Megtörténik a műsorszám lejátszása. jelenik meg a kijelző alján [1].




Használja a Next title (Következő szám) [22] és az Previous title (Előző szám) [32] gombot az aktuális mappában található műsorszámok kihagyására.

**[My Playlist] (Lejátszási lista)** A termék lejátszási listáját jeleníti meg. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] egy műsorszám kiválasztására. Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] a kiválasztott műsorszám lejátszásának az elindítására.
Ne feledje, hogy először egy lejátszási listát kell létrehoznia. Ehhez a lejátszás során tartsa kb. 2 másodpercig megnyomva a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] az aktuális műsorszám lejátszási listához adása érdekében. Az aktuális műsorszám lejátszási listához adását a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb [3] kb. 2 másodperces megnyomásával is elvégezheti.

**[Repeat play: Off] (Lejátszás ismétlés: Ki)** Itt állíthatja be, hogy ismételten le akar-e játszani egy műsorszámot. Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a „Repeat play: Off" (Lejátszás ismétlés: Ki) és a „Repeat play: On" (Lejátszás ismétlés: Be) közötti beállítás váltásához. Amíg engedélyezve van e funkció, addig jelenik meg a kijelző alján [1].

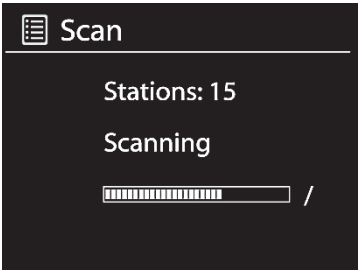
**[Shuffle play: Off] (Véletlen sorrendű lejátszás: Ki)** Itt engedélyezheti vagy tilthatja le az aktuális lejátszási lista vagy mappa véletlen sorrendü lejátszását. Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a „Shuffle play: Off" (Véletlen sorrendű lejátszás: Ki) és a „Shuffle play: On" (Véletlen sorrendű lejátszás: Be) közötti beállítás váltásához. Amíg engedélyezve van e funkció, addig jelenik meg a kijelző alján [1].

**[Clear My playlist] (Lejátszási lista törlése)** Lehetővé teszi a terméken tárolt lejátszási lista elemek törlését. Ehhez nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3]. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombotot [3] az „YES" (IGEN) vagy „NO" (NEM) beállítás kiválasztásához, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] a megerősítéshez.

**[Prune servers] (Kiszolgálók eltávolítása)** A termék elmenti a hálózati kapcsolatán keresztül talált UPnP-kiszolgálókat. Ha egyes UPnP kiszolgálók már nem állnak rendelkezésre, akkor e beállítást használhatja ezek eltévolítására az UPnP kiszolgáló listáról. Az összes inaktív UPnP kiszolgáló eltávolításához válassza ki e beállítást és erősítse meg az „YES" (IGEN) kérdést.

## ***DAB radió***

Ezen üzemmód lehetővé teszi a DAB/DAB+ (Digital Audio Broadcasting - Digitális rádiós műsorszórás) szabványnak megfelelő rádióállomások vételét. Húzza ki teljesen a teleszkópos antennát [11] a jó vétel érdekében. Automatikusan történik az állomáskeresés, amikor először választja ki a „DAB" beállítást.



Ha nem talált állomást az állomáskeresés során, akkor állítsa más helyzetbe a teleszkópos antennát vagy helyezze át a készüléket a vétel optimalizálására. Ha ezután sem találhatóak állomások, akkor elleőrizze, hogy van-e DAB/DAB+ adás a környékén.

Megjelenik a talált DAB-rádióállomások listája. Ekkor a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb [3] elfordításával választhat ki egy állomást. Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kiválasztás megerősítésére és az állomás műsorának a lejátszására.




A rádióállomástól függően előfordulhat, hogy olyan további információk jelennek meg a kijelzőn [1], mint az Állomásnév, az éppen játszott műsorszám címe és előadója vagy a legfrissebb hírek.

Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] az állomáslista megjelenítésére; nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] egy másik rádióállomás kiválasztására.

**Kedvenc állomások mentése/hívása**

A következőképpen végezze egy állomás kedvenckénti mentését:

- Az aktuális rádióállomás mentéséhez nyomja meg és tartsa megnyomva legalább 2 másodpercig a FAVOURITE (KEDVENCEK) gombot [6], amíg meg nem jelenik a Kedvencek lista.
- A NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb [3] használatával válassza ki a kívántat a 10 programhely közül.
- Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a rádióállomásnak a kiválasztott programhelyre mentésére. Ne feledje, hogy a már használt programhelyek felülírásra kerülnek.
- Egy korábban elmentett állomás hívásához rövid időre nyomja meg a FAVOURITE (KEDVENC) gombot [6] és a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] használja az állomásnak a listából való kiválasztására. Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kiválasztott állomásról való lejátszáshoz.

Ha megnyomja a MENU (MENÜ) gombot [5], akkor kiválaszthatja a következő beállítások egyikét, illetve a „System Settings" (Rendszerbeállítások) és „Main menu" (Főmenü) beállítást:

**[Station list] (Állomáslista)** Megnyitja az állomáslistát.

**[Scan] (Keresés)** Egy új állomáskeresést indít. Nem történik meg az aktuális állomáslista törlése. „?" kerül az olyan állomás neve elé, mely már nem fogható.

**[Manual tune] (Kézi állomáskeresés)** E beállítás az állomások egy csoportjának (együttesének), kézzel végzett állomáslistához adását teszi lehetővé. Ha nem ismeri a rádióállomás együttest, akkor a „Scan" (Keresés) beállítást használja.

**[Prune invalid] (Érvénytelen törlése)** „?" kerül az olyan állomás(ok) neve(i) elé, mely(ek) már nem fogható(a)k. E beállítást használhatja ezek eltávolítására a listából. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombotot [3] az „YES" (IGEN) vagy „NO" (NEM) beállítás kiválasztásához, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] a megerősítéshez.

**[DRC] (DRC)** A kis és nagy hangerejű hangok közötti dinamikatartomány szűkítését teszi lehetővé. A következő beállítások állnak rendelkezésre:

- DRC nagy
- DRC kicsi
- DRC ki

Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombotot [3] a beállítás kiválasztásához, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] a megerősítéshez. Egy * jelzi a kiválasztott beállítást.

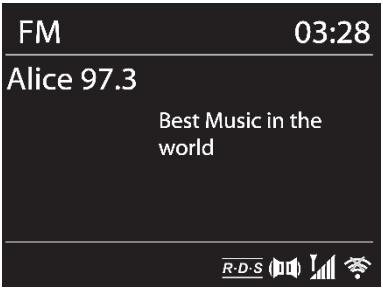
**[Station order] (Állomás sorrend)** A következő beállítások segítségével végezheti az állomáslista rendezését:

- Alfanumerikus (A-tól Z-ig rendezés)
- Együttes (együttes programhelyek szerinti rendezés)
- Valid (a nagy hangerejű jeltől a kis hangerejű jelig rendezés)

Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombotot [3] a beállítás kiválasztásához, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] a megerősítéshez. Egy * jelzi a kiválasztott beállítást.

## ***FM-rádióadás vétele***

Ezen üzemmódot FM-rádióállomások műsorainak hallgatására.



### Állomás kiválasztása

A következőképpen végezze egy állomás kiválasztását:

- Húzza ki teljesen a teleszkópos antennát [11].
- Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kívánt frekvenciára hangolás kézzel történő végzéséhez. Egy állomás automatikus kereséséhez nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3]. A NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb [3] ismételt megnyomásával állíthatja le az állomáskeresést. Vagy az „OK (SCAN)" („OK (KERESÉS)") gomb [24] megnyomásával indíthatja el, illetve állíthatja le az állomáskeresést. MHz-ben jelenik meg a kijelzőn [1] az aktuális frekvencia. Egy állomás észlelésekor a frekvencia helyett a név jelenik a kijelzőn [1]. Amennyiben szükséges, mozgassa a teleszkóp antennát különböző helyzetbe, vagy helyezze át a készüléket az aktuális állomás vételének optimálásához.



A NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb [3] elfordításának irányától függően a frekvencia növelésével vagy csökkentésével kezdődik az állomáskeresés.

### Állomások mentése/hívása

A következők szerint végezze egy állomás mentését:

- Az aktuális rádióállomás mentéséhez nyomja meg és tartsa megnyomva legalább 2 másodpercig a FAVOURITE (KEDVENCEK) gombot [6], amíg meg nem jelenik a Kedvencek lista.
- A NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb [3] használatával válassza ki a kívántat a 10 programhely közül.
- Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a rádióállomásnak a kiválasztott programhelyre mentésére. Ne feledje, hogy a már használt programhelyek felülírásra kerülnek. Csupán a frekvencia mentése történik meg, az állomásnévé nem.
- Egy korábban elmentett állomás hívásához rövid időre nyomja meg a FAVOURITE (KEDVENC) gombot [6] és a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] használja az állomásnak a listából való kiválasztására. Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kiválasztott állomásról való lejátszáshoz.

Ha megnyomja a MENU (MENÜ) gombot [5], akkor kiválaszthatja a következő beállítások egyikét, illetve a „System Settings" (Rendszerbeállítások) és „Main menu" (Főmenü) beállítást:

**[Scan setting] (Keresés beállítása)** Azt teszi lehetővé e beállítás, hogy választhasson a készülék a csak „erős" jeleket sugárzó adókat keresse vagy a „gyenge" jeleket sugárzó adókat is. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombotot [3] a beállítás kiválasztásához, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] a megerősítéshez. Egy * jelzi a kiválasztott beállítást.

**[Audio setting] (Hang beállítás)** A „gyenge" jeleket sugárzó adók kizárólag Monó vételének beállítását teszi lehetővé. Ez a zaj csökkentésében segít. Fordítsa el a NAVIGATE

(NAVIGÁLÁS) forgatógombotot [3] a beállítás kiválasztásához, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] a megerősítéshez. Egy * jelzi a kiválasztott beállítást.

***AUX IN (KÜLSŐ BE):***

Ezen üzemmódot használja külső hangforrásból származó zene lejátszására a terméken. A következők szerint járjon el:

- Csatlakoztassa a jack csatlakozós hangkábel [D] egyik végét a külső hangforrás fejhallgató jack kábeléhez.
- Ezután csatlakoztassa a jack csatlakozós hangkábel [D] másik végét a termék AUX IN (KÜLSŐ BE) jack csatlakozójához [14].
- Kezdje meg a lejátszást a külső hangforráson.
- Szükség esetén a VOLUME (HANGERŐ) forgatógombbal [9] és a külső hangforráson állíthatja be a kívánt hangerőt.

Ha megnyomja a MENU (MENÜ) gombot [5], akkor a „System settings" (Rendszerbeállítások) és a „Main menu" (Főmenü) menüpont áll a rendelkezésére.

## Fejhallgató csatlakoztatása



A halláskárosodás elkerülése érdekében a fejhallgató csatlakoztatása előtt állítsa a hangerőt a legalacsonyabb értékre. Ezt követően beállíthatja a kívánt értéket.



Legyen óvatos a fejhallgató használatakor. A nagy hangerő károsíthatja a hallását.

A fejhallgató jack csatlakozó [15] használatos fejhallgató csatlakoztatására. A fejhallgató csatlakoztatásakor automatikusan megtörténik a hangszórók [3 és 11] elnémítása.

## DLNA adatfolyam továbbítás (DMR)



Zene lejátszásának másik módja a DLNA (Digital Living Network Alliance - Digitális otthoni hálózati szövetség) adatfolyam-továbbítás. Különböző gyártóktól származó termékek egymással történő kommunikációját teszi lehetővé a DLNA szabvány használata. A hangforrás az egyetlen vezérlőkészülék, így nem található a terméken lejátszást vezérlő kezelőszerv. Lehetséges források lehetnek számítógépek, Android® okostelefonok, Android® táblagépek vagy Apple® iPhone®/iPad® eszközök.

**Számítógép forráskészülékként:**

A Windows® 7 és naprakész Windows® Media Player alkalmazás teljesíti a DLNA adatfolyam továbbítás rendszerkövetelményeit.

Ne feledje, hogy ugyanarra hálózatra kell a számítógépnek és a terméknek bejelentkeznie. Az „Internet radio" (Internetes rádió) üzemmódra kapcsolja át a terméket. A következőképpen konfigurálja például a Windows® Media Player 12 alkalmazást:

- Nyissa meg a Windows® Media Player alkalmazást.
- Kattintson a menüsor tetején található „Stream" (Adatfolyam) gombra.
- Kattintson a „Turn on media streaming" (Média-adatfolyam továbbítás) vagy „More streaming options..." (További adatfolyam-továbbítási beállítások) gombra.
- Ezután kapcsolja be a SilverCrest SIRD 14 C3 termék számára a média-adatfolyam továbbítást a következő képernyőn megjelenő útmutatások követésével.

Most kezdje meg egy műsorszám lejátszását a terméken. Jobb gombbal kattintson a lejátszani kívánt műsorszámra, majd válassza ki a „Play to" (Lejátszás a következőre) műveletet és a „SilverCrest SIRD 14 C3" forrást. Most létrejött a termékkel a kapcsolat és megkezdődik a lejátszás. A számítógépről vezérelheti a lejátszást. Ha másik üzemmódra tér át a terméken, akkor megszakad a lejátszás. Csak a számítógépről indítható újra a lejátszás.

**Okostelefon/táblagép forráseszközként:**

DLNA adatfolyamtovábbítási alkalmazással rendelkező okostelefon/táblagép teljesíti a rendszerkövetelményeket.

Ne feledje, hogy ugyanarra hálózatra kell az okostelefonnak/táblagépnek és a terméknek bejelentkeznie. Telepítsen egy DLNA adatfolyam-továbbbítási alkalmazást az okostelefonra/táblagépre és „Internet radio" (Internetes rádió) üzemmódban kapcsolja be a termékket.

Most megkezdheti egy műsorszám lejátszását a terméken az előzőleg telepített DLNA adatfolya-továbbítási alkalmazás segítségével. Nézze meg a DLNA adatfolyam-továbbítási alkalmazás dokumentációját. Az okostelefonról/táblagépről vezérelheti a lejátszást. Ha másik üzemmódra tér át a terméken, akkor megszakad a lejátszás. Csak az okostelefonról/táblagépről indítható újra a lejátszás.

## SilverCrest Smart-Audio alkalmazás

Ezen alkalmazás teszi lehetővé a termék okostelefonról/táblagépről való kényelmes kezelését. A „SilverCrest Smart-Audio" vezérlőalkalmazás az Apple® App Store és a Google® Play Store webáruházból tölthető le.

A SilverCrest Smart-Audio alkalmazás lehetővé teszi a különböző funkciók közötti navigálást, a különböző rádióállomások behangolását, a hangerő beállítását stb.

A következő funkciókat támogatja az alkalmazás:

- Hozzáférés az internetes rádióállomásokhoz és podcastokhoz

- Digitális DAB/DAB+ rádióállomások

- FM rádióállomások

- Zene lejátszása UPnP- és USB tárolóeszközökről

- Termék vezérlése

- Többszobás rendszer vezérlése

### A SilverCrest Smart-Audio alkalmazás kezelése:

Először telepítenie kell a SilverCrest Smart-Audio alkalmazást. Ne feledje, hogy ugyanarra hálózatra kell az okostelefonnak vagy a táblagépnek és a terméknek bejelentkeznie. Az „Internet radio" (Internetes rádió) üzemmódra kapcsolja át a terméket és indítsa el az alkalmazást. Az első indításkor az alkalmazás kijelzi az összes rendelkezésre álló internetes rádiót. Válassza ki a listából azon internetes rádiót, melyet az alkalmzáshoz használni akar. Ha megjelenik a kérés, akkor írja be az aktuális PIN-kódot. „1234" az alapértelmezett PIN-kód. A menüben nézheti meg a termék aktuális PIN-kódját [System settings > Network > NetRemote PIN Setup] (Rendszerbeállítások > Hálózat > NetRemote PIN-kód beállítás).

MEGJEGYZÉS:

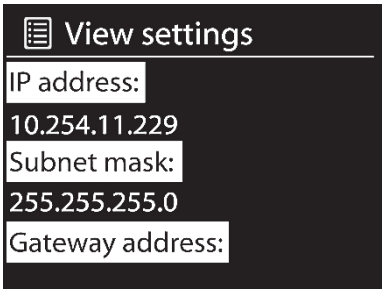
Alapértelmezés szerint csak az „Internet radio" (Internetes rádió) üzemmódban lehetséges a SilverCrest Smart-Audio alkalmazással a készülék vezérlése.

Alapértelmezés szerint nem lehetséges a (Készenléti, AUX-IN, FM, DAB, USB) üzemmódban az alkalmazásból történő vezérlés. Ha valamennyi üzemmódban az alkalmazásból akarja vezérelni a terméket, akkor az „YES" (IGEN) beállítást kell választania a termék menüjében [System settings > Network > Keep network connected] (Rendszerbeállítások > Hálózat > Hálózati kapcsolat fenntartása). Ezután az „Internet radio" (Internetes rádiö) üzemmódban használja a terméket WLAN-kapcsolat létesítésére.

**Több internetes rádió vezérlése**

Ha ugyanarra a WiFi hálózatra telepített több internetes rádió vezérlésére akarja használni a SilverCrest Smart-Audio alkalmazást, akkor célszerű egyedi neveket rendelni hozzájuk, hogy könnyen azonosíthatóak legyenek a hálózatoban. A „Friendly Name" (Rövid név) változtatása csak ugyanarra a hálózatra telepített számítógépből lehetséges és nem a termékből. Ezért szüksége van a termék IP-címére. Az alábbi helyen található meg:

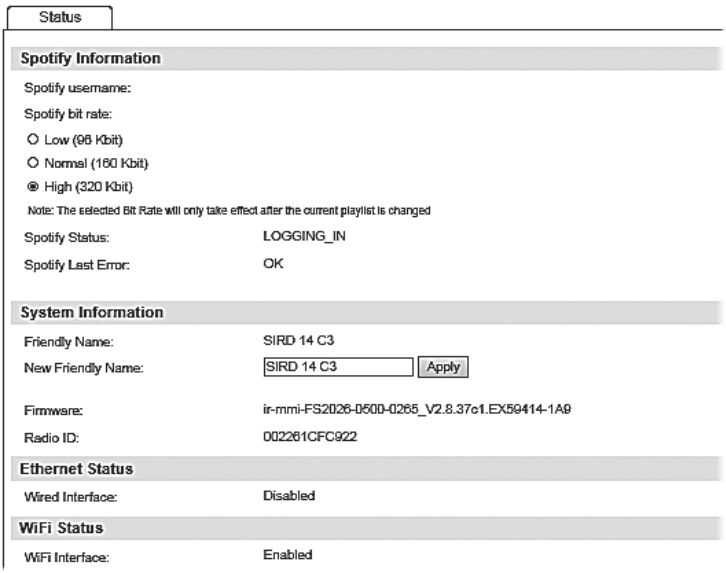
Rendszerbeállítások/Hálózat/Beállítások megtekintése




A következők szerint járjon el:

- Írja be a terméke IP-címét (pontokkal elválasztott számok) az Internetböngésző címsorába, majd nyomja meg az „Enter" billentyűt a megerősítéshez.
- A megjelenő oldal tartalmazza a „Friendly Name" (Rövid név) mezőben az aktuális internetes rádió nevét.
- Írja be az új nevet az „New friendly Name" (Új rövid név) mezőbe, például „Kitchen" (Konyha), majd kattintson az „Apply" (Alkalmaz) gombra megerősítésként.

Az új nevével most könnyen azonosíthatja az internetes rádiót a SilverCrest Smart-Audio alkalmazásból. Ez biztosítja, hogy a megfelelő vezérlendő készüléket válassza ki a SilverCrest Smart-Audio alkalmazásból.




# Rendszerbeállítások

E menü terméke további beállításait tartalmazza.

## Hangszínszabályozó

Itt módosíthatja a Hangszínszabályozó beállításait. A következők hangbeállítások állnak rendelkezésre: „Normal" (Normál), „Flat" (Azonos), „Jazz" (Jazz)", „Movie" (Film), „Classic" (Klasszikus), „Pop" (Pop) és „News" (Hírek). A „My EQ" (Saját hangszínszabályozás) beállítás teszi lehetővé a saját egyéni hangszínszabályozási beállítások végzését. A „My EQ profile setup" (Saját hangszínszabályozó profil beállítása) menü segítségével végezheti el a különböző beállításokat. Kívánság szerint végezze el a Mély hang, Magas hang és Hangerő beállítását. Az összes beállítás elvégzését követően nyomja meg a BACK (VISSZA) gombot [4]. Ha menteni akarja, akkor a kérdés megjelenésekor az „YES" (IGEN) beállítást válassza ki a változtatások érvényesítésére vagy a „NO" (NEM) beállítást a megszakításra.

## Hálózat

Itt végezheti a termék internetbeállításait. A következő beállítások állnak rendelkezésre:

**[Network wizard] (Hálózati varázsló)** E beállítást használja a rendelkezésre álló vezeték nélküli hálózatok megkeresésére. További információkért a 19. oldalon található „Network" (Hálózat) című fejezetet nézze meg.

**[PBC Wlan setup] (PBC WLAN beállítás)** E beállítás WPS-kompatibilis útválasztó esetén az útválasztón található gomb megnyomásával tesz lehetővé a termék útválasztóhoz kapcsolódását. További információkért a 19. oldalon található „Network" (Hálózat) című fejezetet nézze meg.

**[View settings] (Beállítások megtekintése)** A hálózatra vonatkozó adatokat jeleníti meg.

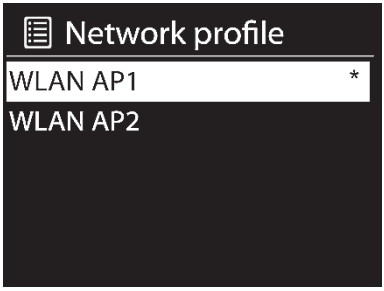
**[Wlan region] (WLAN-régió)** Írja be azon WLAN-régiót, ahol a terméket használni akarja. ○„Most of Europe" (Európa nagy része) az egyetlen rendelkezésre álló beállítás.

**[Manual settings] (Kézi beállítások)** Kizárólag tapasztalt felhasználók használják e beállítást. Ez a hálózati paraméterek beállítását (Kapcsolódás típusa, DHCP, IP-beállítások, Átjáró címe, DNS, SSID, Hitelesítés, Titkosítás típusa, Kulcs) teszi lehetővé.

Most nem adhatunk meg semmilyen további leírást, mivel nagyon sajátosak a hálózatok egyes beállításai.

**[NetRemote PIN Setup] (NetRemote PIN-kód beállítás)** Itt tekintheti meg a NetRemote PIN-kódot és végezheti a szerkesztését. Az alapértelmezett NetRemote PIN-kód: 1234. A NetRemote PIN-kód szükséges a termék okostelefon vagy táblagép kapcsolatának létesítéséhez. A termék és egy okostelefon vagy táblagép közötti kapcsoalt létesítéséhez a SilverCrest Smart-Audio alkalmazás használata szükséges. Ezen alkalmazás teszi lehetővé a termék okostelefonról/táblagépről való kényelmes kezelését. A „SilverCrest Smart-Audio" vezérlőalkalmazás az Apple® App Store és a Google® Play Store webáruházból tölthető le.

**[Network profile] (Hálózati profil)** E beállítást válassza ki a leggyakrabban használt vezeték nélküli hálózatok listájának a megjelenítésére. Maximum négy jelenlegi vezeték nélküli hálózat jelenik meg.




A termék megpróbálja e listán szereplő vezeték nélküli hálózatokkal az automatikus kapcsoaltfelvételt. Egy vezeték nélküli hálózatnak a listáról való eltávolítására a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógomb [3] elfordításával válassza ki azt, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére. Az „YES" (IGEN) beállítást válassza ki a vezeték nélküli hálózat listáról törlésére vagy a „NO" (NEM) beállítást a megszakításra. Ne feledje, hogy nem lehetséges az aktuális vezeték nélküli hálózat eltávolítása a listáról. * ikon jelzi az aktuális vezeték nélküli hálózatot.

**[Keep network connected] (Hálózati kapcsolat fenntartása)** Alapértelmezés szerint a WLAN működése nem engedélyezett a Készenléti, AUX-IN, FM, DAB és USB üzemmódban. Ezért

nem vezérelheti a készüléket a SilverCrest Smart-Audio alkalmazáson vagy a DLNA adatfolyam továbbításon keresztül. Azonban, ha valamennyi üzemmódban SilverCrest Smart-Audio alkalmazáson vagy a DLNA adatfolyam továbbításon keresztül akarja vezérelni a terméket, akkor az „YES" (IGEN) beállítást válassza ki. Ezután az „Internet radio" (Internetes rádió) üzemmódban használja a terméket állandó WLAN-kapcsolat létrehozására.

## Dátum/idő

Ez lehetővé teszi a dátum és az idő beállítását.

**[Set Time/Date] (Dátum/idő beállítása)** Itt végezheti el a dátum és idő kézi beállítását. További információkért a 16. oldalon található „Setting date and time" (Dátum és idő beállítása) című fejezetet nézze meg.

**[Auto update] (Automatikus frissítés)** Itt állíthatja be az automatikusan szinkronizálandó dátumot és időt. További információkért a 16. oldalon található „Setting date and time" (Dátum és idő beállítása) című fejezetet nézze meg.

**[Set format] (Formátum beállítása)** Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a 12 vagy 24 órás kijelzés „12" vagy „24" órás kijelzési formátumának kiválasztására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére. A 12 órás formátum kiválasztása esetén délelőtt „AM" (DE) vagy délután „PM" (DU) kijelzés jelenik meg az idő kijelzése után a kijelzőn [1].

Csak akkor áll rendelkezésre a következő két menüpont, ha az [Auto update] (Automatikus frissítés) menüpont beállítása „Update from Network" (Hálózatból frissítés).

**[Set timezone] (Időzóna beállítása)** Az időzóna beállítását teszi lehetővé. Az „UTC+01:00" (UTC+01:00) beállítást válasza ki Közép-Európa esetén.

**[Daylight savings] (Nyári időszámítás)** A „On" (Be) beállítást válassza a nyári időszámítás számára, egyébként a „Off" (Ki) beállítást válassza.

## Nyelv

Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kívánt menünyelv kiválasztására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére.

## Gyári beállítások visszaállítása

E beállítás segítségével visszaállíthatja a termék gyári beállításait. Ne feledje, hogy elvesznek az egyéni beállítások és a kedvencek. Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a kiválasztott beállítás érvényesítésére. Megjelenik egy biztonsági felszólítás. A kérdés megjelenésekor az „YES" (IGEN) beállítást válassza ki a gyári beállítások visszaállítására. Vagy a „No" (Nem) beállítást válassza a megszakításhoz.

## Szoftverfrissítés

E menü teszi lehetővé szoftverfrissítési beállítások elvégzését.

**[Auto-check setting] (Automatikus ellenőrzés beállítása)** E beállítás időről-időre automatikus ellenőrzi az új frissítések meglétét. Alapértelmezés szerint engedélyezve van az automatikus frissítés. A letiltására a „NO" (NEM) beállítást válassza ki. Az engedélyezésére az „YES" (IGEN) beállítást válassza ki.

**[Check now] (Ellenőrzés most)** E beállítást használja a rendelkezésre álló frissítések azonnali keresésére.

Ha rendelkezésre áll egy frissítés, akkor az megjelenik a kijelzőn [1]. Kövesse a kijelzőn megjelenő útmutatásokat [1].



Ne kapcsolja ki a készüléket és ne bontsa a hálózati kábel csatlakozását a frissítés alatt! Ez az egész készülék meghibásodásához vezethet.

## Telepítővarázsló

E funkcióval bármikor elindíthatja a telepítővarázsló működését. Nem kerülnek törlésre a beírt paraméterek vagy állomások. További információkért a 15. oldalon található „First-time setup" (Első alkalommal végzett beállítás) című fejezetet nézze meg.

## Információk

E menüpont a termék szoftververzióját (SW verzió), Rádióazonosítóját és Rövid nevét (típusnevét) jelzi ki.

## Kijelző fényereje

Itt végezheti el a kijelző fényerő beállításának a változtatását.

**[Timeout] (Időtúllépés)** Azon idő beállítását teszi lehetővé, melynek elteltével készenléti módban csökken a kijelző [1] fényereje. A „ON" (BE) beállítás kiválasztása esetén készenléti módban be van kapcsolva a kijelző háttérvilágítása.

**[Power-on Level] (Bekapcsolt állapotbeli szint)** Lehetővé teszi a kijelző [1] fényerejének „High" (Nagy), „Medium" (Közepes) vagy „Low" (Kicsi) beállítását.

A * ikon jelzi az aktuális beállítást.

## Környezeti világítás

Lehetővé teszi a következők szerint a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) [3] és a VOLUME (HANGERŐ) forgatógomb [9] kivilágítást: Nagy, Közepes, Kicsi vagy Ki.

A * ikon jelzi az aktuális beállítást.

## Többszobás rendszer

Egy többszobás hangrendszer hangszórójaként használhatja a terméket. E menü lehetővé teszi a termék állapotának és más adatainak a lekérdezését a többszobás rendszerben, illetve a rendszerben található készülékek megjelenítését és csoportok szerkesztését. A termék többszobás hangrendszer részekénti használatához szüksége van a „SilverCrest Smart-Audio" vezérlő alkalmazásra. Az Apple® App Store vagy a Google® Play Store webáruházból töltheti le. A többszobás rendszerre vonatkozó további információkért a SilverCrest Smart-Audio alkalmazás dokumentációját nézze meg.

A következőkben a Többszobás menü rendelkezésre álló beállításainak összefoglalója található:

**[View details] (Részletek megtekintése)**
Itt tekintheti meg, hogy a többszobás rendszer mely csoportjába tartozik a termék, ha van ilyen.

**[Create new group] (Új csoport létrehozása)**
Új csoport létrehozását teszi lehetővé. Ezután a létrehozott rendszerhez rendelheti a terméket és más hangszórókat.

- Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] egy karakter kiválasztására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére. Használhatja a távvezérlő számbillentyűzetét [26] vagy a navigáló gombjait [30] is, majd nyomja meg az OK gombot [24].
- A teljes csoportnév ilyen módon történt beírását követően fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] az „OK" (OK) menüpont kiválasztására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a megerősítéshez.

**[Add to group] (Csoporthoz adás)**
A többszobás rendszere azonos WLAN-hez kapcsolódó egy vagy több készülékének egy csoporthoz adását teszi lehetővé.

**[List current clients] (Aktuális ügyfelek listája)**

Jelenleg egy csoporthoz rendelt készülékeket jelenít meg. Lehetséges egyes készülékeknek a csoportból való törlése.

**[Leave group] (Csoport elhagyása)**

A termék többszobás rendszerből való eltávolítását teszi lehetővé.

**[Dissolve group] (Csoport feloszlatása)**

Egy egész csoport törlését teszi lehetővé.



A többszobás rendszerre vonatkozó további információkért a SilverCrest Smart-Audio alkalmazás dokumentációját nézze meg.

## Főmenü

Itt végezheti egy másik üzemmód kiválasztását, továbbá az elalvási időzítő és az ébresztés beállítását.

A következő üzemmódok közül választhat:

**Internetes rádió, TIDAL, Napster, Deezer, Qobuz, Spotify, Zenelejátszó, DAB, FM, Külső be, Elalvás, Ébresztések** és **Rendszerbeállítások**

## Elalvási időzítő

A beállított idő elteltével az elalvási időzítő automatikusan kikapcsolja a készüléket. Az összes működési módban rendelkezésre áll az elalvási időzítő.

- Be- vagy kikapcsolt készülék mellett nyomja meg az SLEEP (ELALVÁS) gombot [5].
- Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombotot [3] „Main menu" (Főmenü) beállítás kiválasztásához, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] a megerősítéshez.
- Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombotot [3] „Sleep" (Elalvás) beállítás kiválasztásához, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) gombot [3] a megerősítéshez.
- Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a következő beállítások közötti váltáshoz: „Sleep OFF" (Elalvás KI), „15 Minutes" (15 pec), „30 Minutes" (30 perc), „45 Minutes" (45 perc) és „60 Minutes" (60 perc). A kikapcsolásig hátralévő időt jelzi a megadott idő.



A „Music player" (Zenelejátszó) és a „AUX in" (Külső be) üzemmód a lejátszás kézi indítását igényli a terméken vagy a külső hangforráson.

- Az „Sleep OFF" (Elalvás KI) beállítást válassza ki az elalvási időzítő letiltására. Ebben az esetben bekapcsolva marad a készülék.

Még könnyebb az elalvási időzítő működésének az engedélyezése a távvezérlő használatával.

- Amíg be vagy ki van kapcsolva a készülék, nyomja meg az SLEEP/SNOOZE (ELALVÁS/SZUNDIKÁLÁS) gombot [18] a következő beállítások közötti váltáshoz: „Sleep OFF" (Elalvás KI), „15 Minutes" (15 pec), „30 Minutes" (30 perc), „45 Minutes" (45 perc) és „60 Minutes" (60 perc).



Amíg engedélyezve van az elalvási időzítő funkció működése bármikor kikapcsolhatja a terméket a VOLUME (HANGERŐ) gomb [9] vagy a távvezérlő On/Standby (Be/Készenlét) gombjának [36] a megnyomásával.

Amíg engedélyezve van az elalvási időzítő működése a kisebb számokkal jelenik meg a hátralévő idő a kijelző [1] alján.




## Ébresztés

Kétféle ébresztési idő beállítását teszi lehetővé e beállítás. Először ellenőrizze, hogy az óra a helyes időt mutatja-e.

Válassza ki az „Alarm 1" (1. ébresztés) és „Alarm 2" (2. ébresztés) beállítást. A következő beállítások állnak rendelkezésre:

**[Enable:] (Engedélyezés)** Válasszon ki egyet a következőkből: „Off" (Ki) (ébresztés letiltva), „Daily" (Napi), „Once" (Egyszer), „Weekends" (Hétvégenként) (Szombat és vasárnap), „Weekdays" (Hétköznapokon) (Hétfőtől péntekig).

Ha az „Once" (Egyszer) beállítást választja ki, akkor be kell írnia az ébresztés dátumát és idejét.

**[Time:] (Idő)** Ez lehetővé teszi a dátum ás az idő beállítását. Villog az óra kijelzése. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] az óra beállítására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére. Villog a perc kijelzése. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a perc beállítására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére.
Csak a 12 órás formátumú idő kijelzés választása esetén jelenik meg a „AM" (DE) kijelzés. Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a „AM" (DE) vagy a „PM" (DU) kijelzésnek a délelőtti, illetve délutáni órák számára történő kiválasztására, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére.

**[Mode:] (Üzemmód)** Ez lehetővé teszi az ébresztés módjának a beállítását. A következők beállítások állnak rendelkezésre: „Buzzer" (Csengő), „Internet radio" (Internetes rádió), „DAB" (DAB) és „FM" (FM).

Ha nincs internetkapcsolat, akkor a csengő szól.

**[Preset:] (Program)** Ez lehetővé teszi az ébresztést végző rádióállomás kiválasztását. Választhatja az „Last listened" (Utoljára hallgatott) beállítást vagy a kedvencek listából választhat egy állomást. Ne feledje, hogy a „Buzzer" (Csengő) beállítás választása esetén nem áll rendelkezésre e funkció.

**[Volume:] (Hangerő)** Fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] az ébresztés hangerejének a beállítására. Nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a választás megerősítésére.

**[Save] (Mentés)** Válassza ki e beállítást, majd nyomja meg a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot [3] a beállítások mentésére. Egy ébresztés engedélyezése után megjelenik a [1] kijelzőn az 1. (1. ébresztés) vagy 2. (2. ébresztés) csengő ikon. Készenléti módban a beállított ébresztési idő is megjelenik a kijelzőn [1].




## Ébresztés kikapcsolása

A következőképpen kapcsolhatja ki az ébresztést.

- Nyomja meg néhányszor a termék egyik gombját vagy fordítsa el a NAVIGATE (NAVIGÁLÁS) forgatógombot ( [3], illetve a VOLUME (HANGERŐ) forgatógombot [9] az ébresztés 5, 10, 15 vagy 30 perces késleltetésére. Az időszak eltelte után megismétlődik az ébresztés. Az ébresztés ismétléséig megmaradt szundikálási idő a kijelző [1] alján jelenik meg. Vagy a távvezérlő [18], [24], [27], [28], [34], [35] vagy [36] gombját használhatja a beállításhoz.
- Nyomja meg és tartsa megnyomva a VOLUME (HANGERŐ) forgatógombot [9] vagy a távvezérlő Be/készenlét (gombját [36] kb. 2 másodpercig az ébresztés leállítására.

## Tárolás használaton kívül



Amennyiben nem használja a készüléket hosszabb ideig, vegye ki az elemeket és tárolja a készüléket száraz és pormentes helyen. A távvezérlőből is vegye ki az elemeket.

## Hibaelhárítás

**Nem kapcsol be a termék.**

- Ellenőrizze, hogy ütközésig be van-e dugva a hálózati adapter a csatlakozóaljzatba és be van-e dugva a hálózati adapter kábele a DC IN (DC BE) csatlakozóaljzatba [16]. Ha lehetséges, akkor dugja egy másik csatlakozóaljzatba a hálózati adaptert.
- Ellenőrizze, hogy „ON" (BE) állásban van-e a termék hátlapján található hálózati kapcsoló [17].

**Nincs WiFi kapcsolat**

- Túl nagy az útválasztótól a távolság, csökkentse.
- Ellenőrizze, hogy helyesen került-e beírásra a hálózati kulcs.

**Nincs helyi hálózati kapcsolat**

- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a hálózati kábel csatlakoztatása a termék LAN-portjába [13] és az útválasztó LAN-portjába.
- Ha sérült a meglévő hálózati kábel, akkor próbáljon ki egy másikat.

**Nincs vétel az Internetes rádió üzemmódban**

- Előfordulhathe, hogy nem áll rendelkezésre a kiválasztott rádióállomás. Próbáljon ki egy másik rádióállomást.
- Ellenőrizze az útválasztó/internet csatlakozását.

**Gyenge DAB/FM vétel**

- Húzza ki teljesen a teleszkópos antennát [11] és/vagy tegye egy másik helyre.
- Indítsa újra az állomáskeresést.

**A készülék be van kapcsolva de nincs hang**

- Ellenőrizze a hangerő beállítását.
- Ellenőrizze, hogy csatlakoztatva van-e a fejhallgató, ha nincs, akkor csatlakoztassa.
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő üzemmód van-e kiválasztva.

**Nem működik a távvezérlő**

- Irányítsa a távirányítót közvetlenül a termékre.
- Az elemek gyengék vagy lemerültek. Cserélje ki az elemeket azonos típusú új elemekre. Lásd a „Inserting the batteries into the remote control" (Elemek behelyezése a távvezérlőbe) című rész.

**Nem működik az ébresztés**

- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e az ébresztési idő beállítása.
- Ellenőrizze az idő beállítását.

## QR-kódok

A következő QR-kódok segítségével kapcsolódhat a készülékre vonatkozó hasznos információkat tartalmazó webhelyekre.
Az okostelefonját vagy a távlagépét használja a kód beolvasására a megfelelő weboldal megnyitása érdekében. Vagy beírhatja a megfelelő URL-címet az internetböngésző címsorába.

| | |
|---|---|
| Itt végezheti el a készülék számára rendelkezésre álló alkalmazások letöltését:<br><br>URL-cím: http://www.multiroom-sound.com/app-download | |
| E webhely tartalmazza a SilverCrest többszobás rendszer alkalmazás telepítésére és beállítására vonatkozó részletes információkat:<br><br>URL-cím: http://www.multiroom-sound.com/about | |
| Itt találhatóak a készülékére vonatkozó spefifikus információk:<br><br>URL-cím: http://www.multiroom-sound.com/288658 | |
| E hivatkozás a SilverCrest Többszobás rendszer honlapjára irányítja:<br><br>URL-cím: http://www.multiroom-sound.com | |

## Környezetvédelmi előírások és hulladékkezelési információ



Az ilyen jellel ellátott készülékek a 2012/19/EU sz. európai irányelv hatálya alá esnek. Minden elektromos és elektronikai készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell kidobni illetve megsemmisíteni a hivatalos feldolgozó központokban. A környezet, illetve saját egészsége károsításának elkerülése érdekében megfelelő módon selejtezze le a készüléket. A termék megfelelő leselejtezéséről további információt a helyi kormányzattól, hulladékkezelési szolgáltatóktól, illetve a készülék vásárlásának helyén kaphat.

A használt csomagolást környezetbarát módon helyezze el hulladékként. A kartoncsomagolás szelektív hulladékgyűjtő konténerbe helyezhető vagy újrahasznosításra a gyűjtőhelyre vihető. A csomagban található minden fóliát vagy műanyagot a nyilvános hulladékgyűjtőkben kell elhelyezni.



Tartsa tiszteletben a környezetet. A lemerült elemeket nem szabad a háztartási szemétbe dobni. Ezeket a használt elemek gyűjtőhelyére kell elvinni. Ne feledje, hogy az elemeket teljesen lemerült állapotban kell hulladékba helyezni a megfelelő használt elem gyűjtőpontokon. A nem teljesen lemerült elemek hulladékba helyezése esetén legyen óvatos, hogy okozzon rövidzárlatot.

## Megfelelőségi adatok

CE

Ez készülék átesett az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/53/EU, az energiával kapcsolatos termékekre vonatkozó 2009/125/EC és a veszélyes anyagok korlátozásáról szóló 2011/65/EU számú irányelveknek megfelelő vizsgálaton.

A teljes EU megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi hivatkozás segítségével:
www.targa.de/downloads/conformity/288658.pdf

# Garanciális és szervizelési tanács

### A TARGA GmbH által nyújtott garancia

Kedves vásárló!

E készülék garanciája 3 év a vásárlás időpontjától számítva. A termék hibái esetén a vásárlóval szemben törvényes jogokkal rendelkezik. E törvényes jogokat a következőkben leírt garancia nem korlátozza.

### A garancia feltételei

A garancia időtartamát a vásárlás pillanatától számítjuk. Jól őrizze meg az eredeti kasszaszalagot. Ez a vásárlás bizonylatául szolgál. Amennyiben a vásárlás pillanatától számított három éven belül a terméken anyag- vagy gyártási hiba jelentkezik, a terméket a saját választásunk alapján költségmentesen megjavítjuk vagy kicseréljük.

### A garancia időtartama és törvény által előírt szavatossági igények

A garancia időtartamához nem adódik hozzá a szavatosság időtartama. Ez a javított és kicserélt alkatrészekre is vonatkozik. Az esetleges, már a vásárláskor jelen levő hibákat és hiányosságokat közvetlenül a kicsomagolás után jelenteni kell. A garancia lejárta után esedékes javítások a költségek viselésére kötelezik a vásárlót.

### A garancia terjedelme

A készülék szigorú biztonsági irányelvek szerint, nagy gonddal készültek és a kiszállítás előtt tüzetes vizsgálatnak voltak alávetve. A garancia anyagi és gyártási hibákra terjed ki. A garancia nem vonatkozik normális kopásnak kitett alkatrészekre, amelyeket emiatt gyorsan kopó alkatrészeknek lehet tekinteni, valamint a törékeny alkatrészek sérüléseire, mint pl. kapcsolók, akkumulátorok vagy üvegből készült alkatrészek. A garancia érvényét veszíti, amennyiben a termék meg van sérülve, szakszerűtlenül volt használva vagy karbantartva. A termék szakszerű kezeléséhez pontosan be kell tartani a kezelési utasításban felsorolt utasításokat. Feltétlenül el kell kerülni az olyan célokra való felhasználást vagy kezelést, amelyektől a kezelési utasítás eltanácsol vagy amelyekre éppenséggel figyelmeztet. Ez a készülék kizárólag privát, nem ipari felhasználásra készült. Visszaélésszerű vagy szakszerűtlen kezelés, nem engedélyezett szerviz-képviselet által végzett erőszakos beavatkozás esetén a garancia érvényét veszíti. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik újra a garancia érvényessége.

### Eljárás garanciális követelés esetén

Az esete gyors feldolgozása érdekében tartsa be a következő utasításokat:

- A termék üzembe helyezése előtt alaposan olvassa át a mellékelt dokumentációt. Amennyiben olyan probléma jelentkezik, amelyet így nem lehet megoldani, forduljon a forródrót szolgálatunkhoz.

- Bármilyen kérés esetén a vásárlás bizonyítására tartsa készenlétben a kasszaszalagot és cikkszámot, vagy ha van ilyen a sorozatszámot.
- Amennyiben a telefonos megoldás nem lehetséges, a forródrót szolgáltatásunk a hiba okától függően egy szervizmegoldást kezdeményez.



**Szerviz**

HU Telefon: 01 - 8480360

E-Mail: service.HU@targa-online.com

**IAN: 288658**



**Gyártó**

Figyelem, a következő cím nem szervizcím! Először a fent megadott szervizzel vegye fel a kapcsolatot.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

DE-59494 Soest

NÉMETORSZÁG

# Obsah

**Ochranné známky ..... 59**

**Úvod ..... 60**

**Určené použití ..... 60**

**Obsah balení ..... 61**

**Technické údaje ..... 62**

**Bezpečnostní pokyny ..... 63**

**Ochrana autorských práv ..... 66**

**Přehled ..... 67**

**Než začnete ..... 70**

Vkládání baterií do dálkového ovladače ..... 70
Připojení k internetu ..... 70

**Začínáme ..... 71**

Zapnutí/vypnutí internetového rádia ..... 71
První uvedení do provozu ..... 71
Výběr jazyka nabídky ..... 72
Nastavení data a času ..... 72
Ponechat připojení k síti ..... 74
Výběr oblasti WLAN ..... 75
Síť ..... 75
Šifrovaná síť WPS - nejjednodušší způsob připojení ..... 75
Navázání připojení bez WPS ..... 78

**Nabídka konfigurace ..... 80**

Uspořádání nabídky konfigurace ..... 80
Struktura nabídky ..... 81
Tlačítko INFO - zobrazení informací ..... 83
Provozní režimy ..... 83
Internetové rádio ..... 83
Spotify Connect ..... 86
Hudební přehrávač (Shared media / USB playback) (Sdílená média / Přehrávání z USB) ... 89
Rádio DAB ..... 91
Příjem FM vysílání ..... 93

AUX in (Vstup AUX) ..... 94
Připojení sluchátek ..... 95
Streaming DLNA (DMR) ..... 95
Aplikace SilverCrest Smart-Audio ..... 96

**System settings (Nastavení systému) ..... 98**

Ekvalizér ..... 98
Síť ..... 99
Time/Date (Čas/Datum) ..... 100
Language (Jazyk) ..... 100
Factory Reset (Obnovení výchozích hodnot z výroby) ..... 100
Software update (Aktualizace softwaru) ..... 101
Setup wizard (Průvodce nastavením) ..... 101
Info (Informace) ..... 101
Backlight (Jas displeje) ..... 101
Ambient Light (Osvětlení) ..... 102
Multi-room (Konfigurace s větším počtem místností) ..... 102

**Main menu (Hlavní nabídka) ..... 103**

Sleep timer (Časovač vypnutí) ..... 103
Alarm (Buzení) ..... 104
Vypnutí alarmu (buzení) ..... 105
Ukládání nepoužívaného výrobku ..... 105

**Odstraňování problémů ..... 106**

**QR kódy ..... 107**

**Předpisy na ochranu životního prostředí a informace o likvidaci ..... 108**

**Prohlášení o shodě ..... 108**

## Ochranné známky

Apple®, iPhone® a iPad® jsou ochranné známky, App Store je servisní značka společnosti Apple Inc registrované v USA a jiných zemích.

Google® a Android® jsou ochranné známky společnosti Google Inc.

Windows®je registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft Corporation.

USB je registrovaná ochranná známka.

Logo Spotify®, název Spotify® a Spotify® Connect jsou registrované ochranné známky společnosti Spotify Ltd.

Ostatní názvy a výrobky mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

# Úvod

**Blahopřejeme!**

Zakoupením internetového radiopřijímače SilverCrest SIRD 14 C3 (dále v textu označovaného jako internetové rádio) jste si vybrali jakostní výrobek. Snadno se ovládá, má moderní přitažlivý vzhled a přináší vynikající zvukový poslech. Díky mnoha režimům příjmu a možnostem připojení může přijímat rozhlasové vysílání z webu, stanice typu DAB+ a stanice pásma FM. Umožňuje také připojení přehrávače MP3, jiného externího audiozařízení nebo paměťového zařízení USB. Může dokonce přehrávat obsah z jiných médií, např. ze síťových disků. Chcete-li navázat připojení k internetu, můžete použít síťový kabel nebo vestavěnou Wi-Fi anténu.

Před prvním použitím přijímače se seznamte s principem, na němž internetové vysílání pracuje, a pozorně si přečtěte tyto provozní pokyny. Dbejte na dodržování bezpečnostních pokynů a internetové rádio používejte v souladu s provozními pokyny a podle doporučovaného využití.

Tyto provozní pokyny si uložte na bezpečném místě. Pokud internetové rádio předáte někomu dalšímu, nezapomeňte mu s ním předat i všechny související dokumenty.

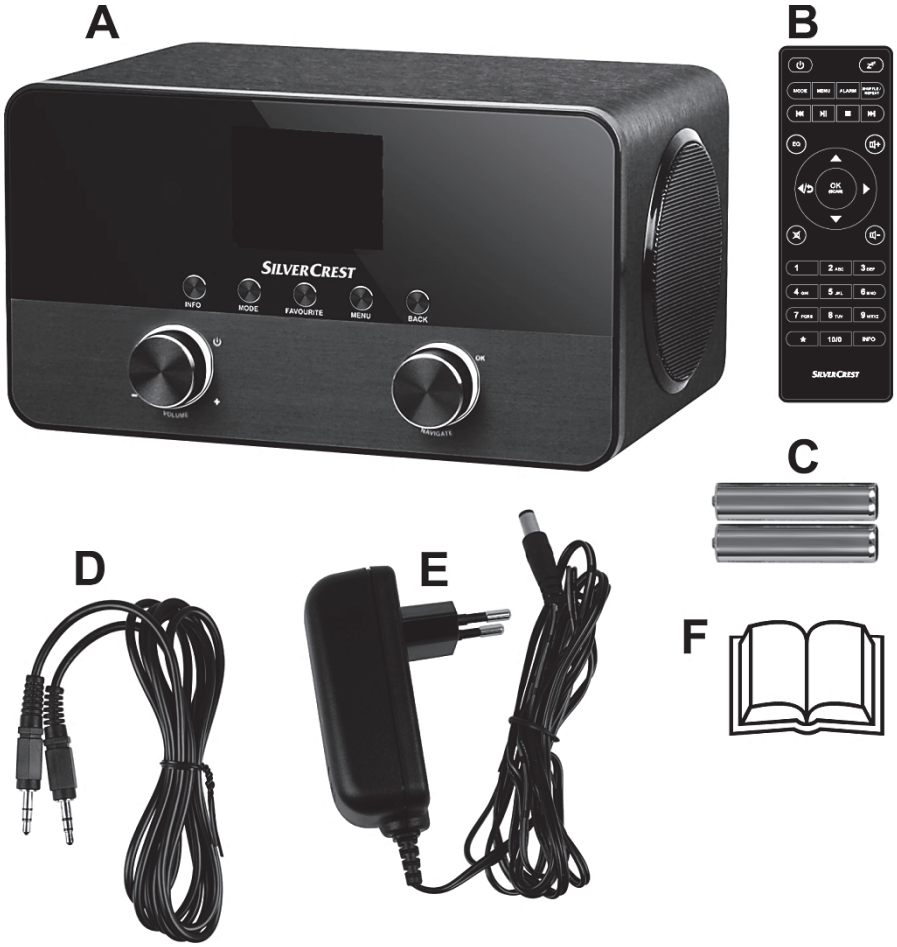
# Určené použití

Toto internetové rádio je zařízení spotřební elektroniky určené k příjmu a přehrávání audiodat z internetu nebo ze sítě. Umožňuje také příjem rozhlasových stanic DAB+/FM. Možné je také přehrávání audiosouborů z externích audiozařízení, např. přehrávače MP3 (prostřednictvím vstupu AUX) nebo paměťových zařízení USB (prostřednictvím portu USB). Internetové rádio lze používat pouze k soukromým účelům, nikoli k průmyslovému nebo komerčnímu využití. Zařízení se nesmí používat v exteriéru a v tropickém podnebí. Toto zařízení splňuje všechny normy a nařízení uvedené v Prohlášení o shodě pro EU. Výrobce není odpovědný za škody nebo problémy způsobené neautorizovanými změnami. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem. Dodržujte předpisy a zákony platné v zemi použití.

Uvědomte si, že v dané zemi mohou platit specifické předpisy vztahující se na frekvenční pásma, která mohou být přijímána. Jakékoli informace přijaté z frekvenčních pásem mimo těch, která jsou výslovně volně přístupná pro veřejné použití, nesmí být používány a jejich obsah nesmí být poskytován třetím stranám.

## Obsah balení

Přístroj a veškeré příslušenství vyndejte z obalu. Odstraňte obalový materiál a zkontrolujte, zda jsou všechny součástí kompletní a nepoškozené. Pokud zjistíte jakoukoli chybějící nebo poškozenou položku, kontaktujte výrobce.




A Internetové rádio SilverCrest SIRD 14 C3
B Dálkový ovladač
C 2 baterie typu AAA/LR03, 1,5 V
D Audiokabel (s konektorem typu jack)
E Napájecí adaptér
F Tento uživatelský návod (perokresba)

# Technické údaje

**Internetové rádio**

| | |
|---|---|
| Frekvenční rozsah FM | FM 87,5 – 108 MHz |
| DAB+ | Pásmo III 170 – 240 MHz |
| Výstupní výkon | 2 x 7 W efektivně |
| Příkon | max. 24 W |
| Příkon v pohotovost. režimu | WiFi vypnuto: <1 W<br>WiFi zapnuto: <2 W |
| Zdroj napájení | Napájecí adaptér: 12 V⎓, 2 A |
| Napájení dálkového ovladače | 2 baterie typu AAA/LR03, 1,5 V |
| WiFi norma | 802.11a/b/g/n |
| Kmitočtové pásmo Wi-Fi: | 2,4 GHz / 5 GHz |
| Vysílací výkon Wi-Fi | max. 100mW |
| Šifrování WiFi | WEP, WPA, WPA2 |
| Konektory a patice | • 10/100 Ethernet (LAN): RJ-45<br>• Sluchátka: 3,5 mm stereojack<br>• USB 2.0<br>• Vstup AUX IN: 3,5 mm stereojack |
| Rozměry (Š x V x H) | přibližně 21,8 x 11,8 x 15,1 cm |
| Hmotnost včetně napájecího adaptéru | přibližně 1575 g |
| Provozní teplota | 5°C až 35°C |
| Provozní vlhkost | 85% rel. vlhkosti |
| Skladovací podmínky | -10 °C až 50 °C, max. 85 % relativní vlhkosti |

**Napájecí adaptér**

| | |
|---|---|
| Výrobce | Ktec |
| Typ | KSASB0241200200HE |
| Vstup | 100 – 240 V stř., 50/60 Hz |
| Příkon | 0,6 A |
| Výstup | 12 V⎓, 2 A, ⊖⊂⊕ |
| Bezpečnostní třída | II |

Technická specifikace a vzhled může být předmětem změny bez předchozího upozornění.

# Bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím tohoto zařízení si přečtěte níže uvedené poznámky a dbejte na všechna upozornění, a to i v případě, že máte s používáním elektronických zařízení zkušenosti. Tyto bezpečnostní a provozní pokyny si uložte na bezpečném místě k pozdějšímu nahlédnutí. Pokud zařízení prodáte nebo ho předáte dál, předejte současně i tuto příručku. Uživatelská příručka je součástí dodávky produktu.



**POZOR!** Tato ikona a výstražný nápis „Pozor" vás upozorní na potencionálně nebezpečnou situaci. Pokud ho budete ignorovat, může dojít k vážnému zranění či dokonce úmrtí.



**VAROVÁNÍ!** Tento symbol a nápis „Varování" označuje důležité informace pro bezpečné používání výrobku a bezpečnost uživatele.



**POZOR!** Tento symbol označuje nebezpečí pro lidské zdraví a nebezpečí smrti a/nebo poškození zařízení kvůli zásahu elektrickým proudem.



K napájení svého internetového rádia používejte pouze přiložený síťový adaptér (výrobce: Ktec / číslo modelu: KSASB0241200200HE)



Tento symbol označuje další informaci na dané téma.



**POZOR! Pokaždé se ujistěte, že**

- zařízení není vystaveno žádným přímým zdrojům tepla (např. radiátorům)
- zařízení není vystaveno přímému slunečnímu nebo jasnému umělému osvětlení
- přístroj není vystaven působení stříkající nebo kapající vody či agresivních kapalin a nesmí se používat v blízkosti vody; především se nikdy nesmí ponořit do kapaliny (do blízkosti zařízení neumisťujte předměty naplněné vodou, například vázy nebo skleničky)
- zařízení není umístěno v blízkosti magnetických polí (např. reproduktorů)
- na přístroj nebo do jeho blízkosti nestavte zdroje otevřeného ohně (např. zapálené svíčky)
- do přístroje nebyly vloženy žádné cizí předměty

- zařízení není vystaveno extrémním teplotním změnám, protože ty by mohly způsobit vznik vlhkosti prostřednictvím kondenzace s následným zkratem; Pokud je zařízení vystaveno značným rozdílům teplot, před zapnutím vyčkejte (přibližně 2 hodiny), dokud jeho teplota nedosáhne teploty prostředí
- zařízení není vystaveno nadměrným otřesům a vibracím
- zařízení a napájecí adaptér nejsou zakryty. Zakrytá zařízení se mohou přehřívat a hrozí nebezpečí požáru.

Pokud výše uvedené pokyny nedodržíte, může dojít k poškození přístroje nebo ke zranění.



**POZOR! VÝSTRAHA! Děti a postižené osoby**

Elektrická zařízení nejsou určena pro děti. Osoby s postižením musí používat elektrická zařízení pouze v mezích svých možností. Nedovolte dětem nebo postiženým osobám, aby používaly elektrická zařízení bez dozoru, kromě případů, kdy jsou náležitě poučeny a dohlíží na ně kompetentní osoba odpovědná za jejich bezpečnost. Děti musí být vždy pod dohledem, aby bylo jisté, že si s výrobkem nehrají. Malé součásti představují riziko udušení.

**Mimo dosah dětí a postižených osob uchovávejte také obaly.**



**Hrozí nebezpečí udušení!**



**VAROVÁNÍ! Rizika související s vysokou hlasitostí**

Buďte opatrní při používání sluchátek Poslech na sluchátka při vysoké úrovni hlasitosti může poškodit váš sluch. Před nasazením sluchátek stáhněte hlasitost na nejnižší úroveň.



**POZOR! Napájecí adaptér**



K přístroji připojujte pouze přiložený napájecí adaptér.Napájecí adaptér zapojte pouze do vhodné a za všech okolností snadno přístupné síťové zásuvky. Napájecího adaptéru se nikdy nedotýkejte mokrýma rukama, protože by mohlo dojít k zásahu elektrickým proudem.
Chcete-li napájecí adaptér odpojit od zásuvky, vždy přidržujte jeho kryt a nikdy netahejte za kabel.
Za následujících podmínek odpojte napájecí adaptér od sítě:

- při každé nebezpečné situaci
- pokud internetové rádio nebo napájecí adaptér vytváří neobvyklý hluk nebo z něj uniká kouř.
- před vichřicí a/nebo bouřkou
- pokud je napájecí adaptér poškozen

- pokud byl napájecí adaptér vystaven dešti, tekutinám či vysokým úrovním vlhkosti
- před dlouhodobou nepřítomností, např. před dovolenou
- chcete-li přístroj vyčistit
- Napájecí adaptér odebírá elektrický proud i v pohotovostním režimu. Chcete-li zařízení zcela odpojit od elektrické sítě, musíte vytáhnout napájecí adaptér ze zásuvky.

Postupujte dle následujících pokynů, abyste zabránili potencionálnímu vážnému zranění či požáru! Napájecí adaptér nikdy nezakrývejte, jinak hrozí nebezpečí požáru. Napájecí adaptér se nepokoušejte otevřít. Mohlo být dojít k usmrcení elektrickým proudem.



**VAROVÁNÍ! Kabely**

Při odpojování od zásuvky držte kabel za vidlici, nikdy netahejte za samotný kabel. Na kabely nikdy nepokládejte kusy nábytku ani jiné těžké předměty a dejte pozor, aby nedošlo k uvíznutí kabelů, zejména u vidlic a zásuvek. Kabel nikdy neinstalujte okolo horkých nebo ostrých předmětů, aby nedošlo k jeho poškození. Na kabelech nikdy nedělejte uzly a nesvazujte je spolu s jinými kabely. Všechny kabely umístěte tak, aby o ně nikdo nezakopnul a aby nepřekážely.



**POZOR! Baterie**

Při vkládání baterií dbejte na dodržení správné polarity. Postupujte dle nákresu, který se nachází uvnitř prostoru pro baterii. Baterie se nepokoušejte nabíjet a nevyhazujte je do ohně. Pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat, baterii vyjměte. Nevhodné použití může způsobit výbuch nebo únik elektrolytu.

Baterie se nesmí otevírat ani deformovat, protože by mohlo dojít k úniku chemických látek a poranění. V případě kontaktu elektrolytu z baterie s vaší pokožkou nebo očima si je okamžitě vypláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.

Baterie nejsou určeny na hraní! Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. V případě spolknutí baterie okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.



**POZOR! Rozhraní radiopřijímače**

Pokud jste na palubě letadla, v nemocnici, na operačním sále nebo v blízkosti lékařských elektronických přístrojů, přístroj vypněte. Vysokofrekvenční signály by mohly rušit citlivá zařízení. Zařízení umístěte nejméně 20 cm od kardiostimulátoru, protože elektromagnetické vlny by mohly rušit jeho činnost. Vysílané elektromagnetické signály mohou rušit činnost naslouchacích přístrojů. Zařízení se zapnutým bezdrátovým režimem neumísťujte do blízkosti hořlavých plynů nebo do prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu (např. lakýrnické dílna), protože vyzařující vysokofrekvenční signály mohou vyvolat výbuch nebo požár. Dosah rádiových signálů je ovlivněn okolními podmínkami. Při přenosu dat prostřednictvím bezdrátového připojení mohou být data

přijata neautorizovanými stranami. Společnost Targa GmbH není odpovědná za problémy s rádiovými nebo televizními signály způsobené neautorizovanými úpravami tohoto zařízení. Společnost Targa GmbH dále nepřijímá žádnou odpovědnost za výměnu jakýchkoli kabelů či zařízení, které nebyly schváleny přímo společností Targa GmbH. Za řešení problémů s rušením způsobených neautorizovanými úpravami tohoto přístroje a za výměnu přístrojů je plně odpovědný uživatel.



**Údržba / Čištění**

V případě jakéhokoli poškození zařízení je nutná oprava - např. když dojde k poškození napájecího adaptéru nebo krytu, vniknutí tekutiny nebo předmětů do zařízení nebo pokud bylo zařízení vystaveno dešti či vlhkosti. Oprava je nutná také v případě, kdy přístroj nefunguje normálním způsobem nebo došlo k jeho pádu. Pokud si všimnete kouře, neobvyklého zvuku nebo podivného zápachu, přístroj okamžitě vypněte a odpojte napájecí kabel od sítě. Pokud se tato situace vyskytne, přístroj dále nepoužívejte a nechte ho zkontrolovat odborníkem. Všechny opravy musí provádět kvalifikovaný servisní technik. Nikdy neotvírejte kryt přístroje. K čištění používejte pouze čistý suchý hadřík. Nikdy nepoužívejte agresivní kapaliny. Nepokoušejte se otevřít kryt přístroje, jinak porušíte záruku.

**Provozní podmínky**

Zařízení není určeno k provozu v prostředí s vysokou teplotou nebo vlhkostí (např. koupelny) a musí se chránit před prachem. Provozní teplota a provozní vlhkost: 5 až 35 °C, max. 85 % relativní vlhkosti.

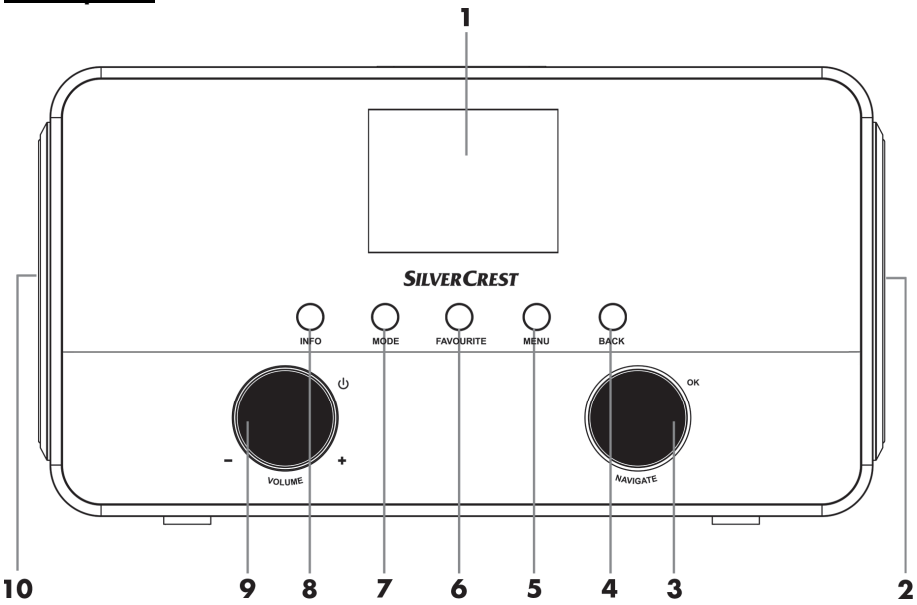
## Ochrana autorských práv

Veškerý obsah tohoto uživatelského návodu je chráněn autorským právem a čtenáři slouží pouze k informačním účelům. Kopírování dat a informací bez předešlého výslovného písemného schválení ze strany autora je přísně zakázáno. To se týká i komerčního využití tohoto obsahu a informací. Veškerý text a obrázky jsou aktuální k datu vytištění. Údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.

# Přehled

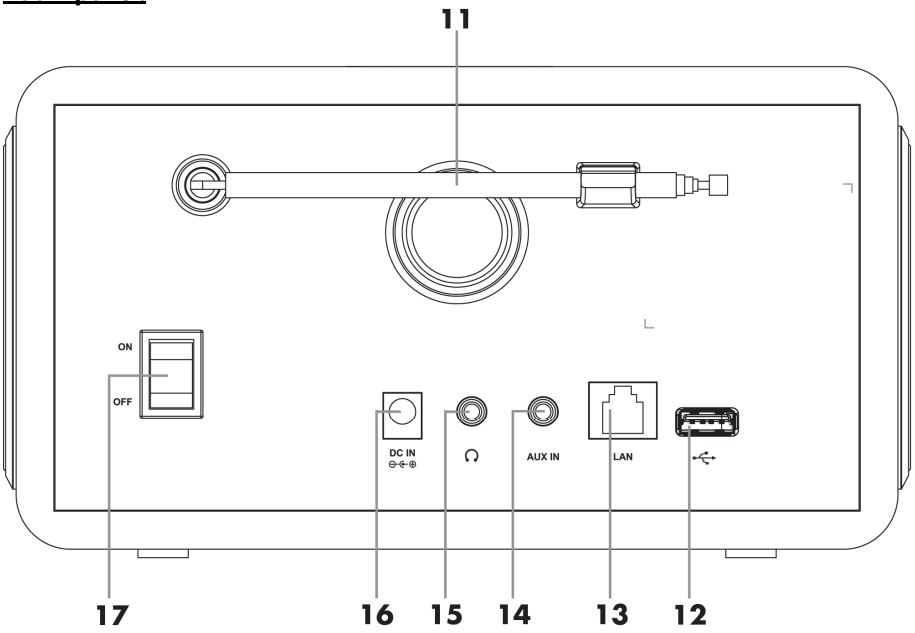
Další vyobrazení položek a ovládacích prvků a jejich příslušná čísla naleznete na vnitřní straně rozkládací obálky této uživatelské příručky. Tuto stranu můžete při čtení různých kapitol příručky ponechat rozevřenou. Tak si můžete příslušné položky kdykoli prohlédnout.

**Přední panel:**



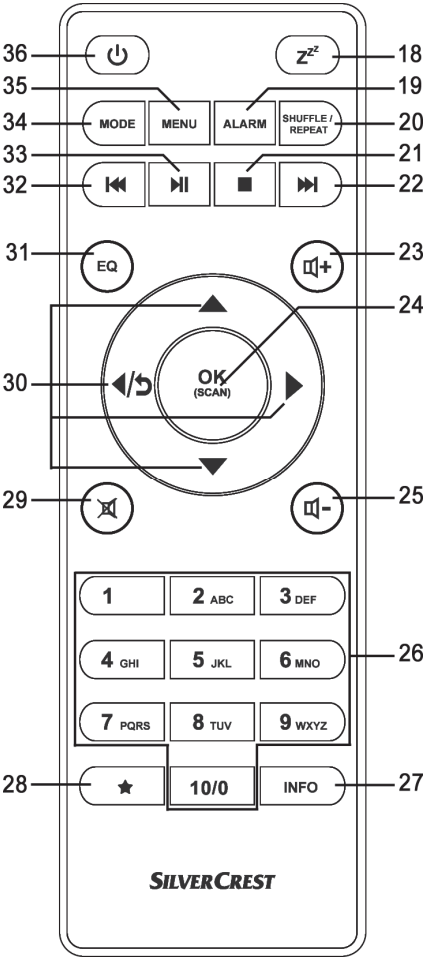

1 Displej
2 Pravý reproduktor
3 Ovladač NAVIGATE (pohyb v nabídce / ruční vyhledávání stanic / OK)
4 Tlačítko BACK (přechod o jednu úroveň nabídky nazpět)
5 Tlačítko MENU (otevření nabídky konfigurace)
6 Tlačítko FAVOURITE
7 Tlačítko MODE (volba provozního režimu)
8 Tlačítko INFO (zobrazení vybraného obsahu)
9 Potenciometr VOLUME (hlasitost / zapnutí / pohotovostní režim)
10 Levý reproduktor

**Zadní panel:**




11 Teleskopická anténa (příjem DAB+/FM)
12 Port USB
13 Port LAN (síťový port, RJ-45)
14 Vstup AUX IN
15 Konektor k připojení sluchátek
16 Konektor DC IN (připojení napájecího adaptéru, polarita ⊖⊂⊕)
17 Hlavní vypínač napájení

**Dálkové ovládání:**




18 SLEEP/SNOOZE (časové vypnutí / funkce dřímání)
19 ALARM
20 SHUFFLE/REPEAT (náhodné/opakované přehrávání)
21 Stop
22 Další skladba
23 Zvýšení hlasitosti
24 OK (SCAN)
25 Snížení hlasitosti
26 Numerická klávesnice
27 INFORMACE
28 Oblíbené
29 Vypnutí zvuku
30 Navigační (kurzorová) tlačítka
31 EQ (ekvalizér)
32 Předchozí skladba
33 Přehrát / Pauza
34 MODE (volba provozního režimu)
35 MENU (zobrazení nabídky)
36 Tlačítko Zapnutí/Pohotovostní režim

## Než začnete

- Z přístroje a z příslušenství sundejte všechny ochranné fólie.
- Do konektoru DC IN na zadní straně internetového rádia [16] zapojte konektor dodávaného napájecího adaptéru.
- Napájecí adaptér zapojte zásuvky, která je za všech okolností snadno přístupná.



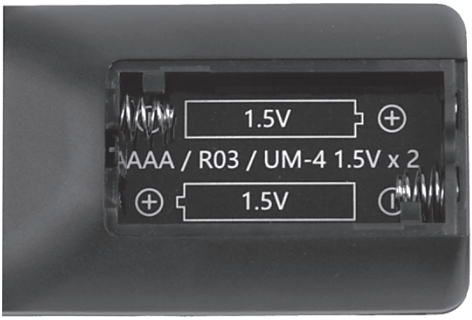
Při pokládání kabelu od napájecího adaptéru dbejte na to, aby o ně nikdo nemohl zakopnout.

## Vkládání baterií do dálkového ovladače

Lehkým potažením víčka směrem znázorněným na vyobrazení otevřete přihrádku pro baterie na zadní straně dálkového ovladače. Vložte 2 baterie typu AAA se správnou polaritou (+ a –). Správná polarita je vyznačena na bateriích a uvnitř přihrádky. Znovu nasaďte víčko na přihrádku na baterie a zasuňte ho opačným směrem než ukazuje šipka, dokud nezaklapne na místo.

### Výměna baterie

Pokud potřebujete baterie vyměnit, nahraďte je 2 novými bateriemi typu AAA. Postupujte přitom způsobem uvedeným v předcházející části.






## Připojení k internetu

U vašeho internetového rádia existují 2 způsoby navázání připojení k internetu:

- V režimu WLAN se vysokofrekvenční signály z vašeho routeru přijímají prostřednictvím vestavěné WLAN antény.
- V režimu LAN se signály přenášejí síťovým kabelem. V tomto režimu musíte svůj router a LAN port internetového rádia [13] propojit síťovým kabelem.

Použití režimu WLAN je pro internetové rádio pochopitelně mnohem flexibilnější. To vyžaduje bezdrátovou síť.

# Začínáme

## Zapnutí/vypnutí internetového rádia

Hlavní vypínač [17] umístěný na zadním panelu internetového rádia přepněte do polohy „ON“. Chcete-li přístroj vypnout, přepněte hlavní vypínač [17] do polohy „OFF“. Jakmile přepnete hlavní vypínač [17] do polohy „ON“, můžete stiskem potenciometru VOLUME [9] internetové rádio zapnout nebo ho přepnout do pohotovostního režimu. Můžete použít rovněž tlačítko Zapnutí/Pohotovostní režim [36] na dálkovém ovladači.



Hlavní vypínač [17] vypněte před jakýmkoli připojením k internetovému rádiu, aby se napájení zcela odpojilo. Po vypnutí napájení lze připojit všechny požadované kabely (síťový kabel, apod.).



Pokyny na následujících stránkách se týkají ovládání prostřednictvím tlačítek internetového rádia. Případně můžete použít také odpovídající tlačítka na dálkovém ovladači.

## První uvedení do provozu

Při první zapnutí internetového rádia se na displeji zobrazí následující údaje:




Poté proveďte výběr otáčením ovladače NAVIGATE [3]. Vyberte „YES“ (ANO), stiskem ovladače NAVIGATE [3] potvrďte svůj výběr a spusťte průvodce nastavením.

Pokud vyberte „NO“ (NE), v dalším okně budete moci zvolit, zda chcete spustit průvodce nastavením při příštím zapnutí přístroje znovu.

## Výběr jazyka nabídky

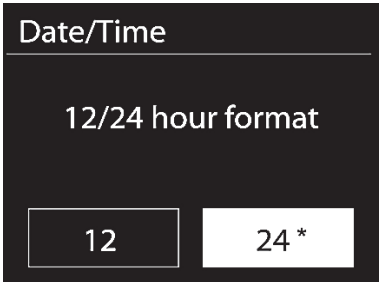
Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte ze seznamu požadovaný jazyk nabídky a výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].




Aktuální nastavení znázorňuje ikona ✱.

## Nastavení data a času

Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte „12“ pro 12hodinový nebo „24“ pro 24hodinový formát zobrazení a výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].




Aktuální nastavení znázorňuje ikona ✱.

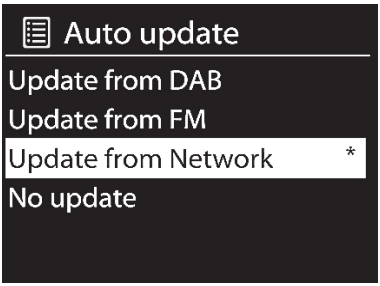
Pokud vyberete 12hodinový formát, na displeji [1] se za časovým údajem zobrazí „AM“ pro dopoledne a „PM“ pro odpoledne.

Poté jsou k dispozici následující možnosti:

- Update from DAB* (Aktualizace z DAB*) — Automatická synchronizace času ze stanice DAB
- Update from FM* (Aktualizace z FM*) — Automatická synchronizace času ze stanice FM
- Update from Network (Aktualizace ze sítě) — Automatická synchronizace času prostřednictvím sítě

- Do not update (Žádná aktualizace)

* Momentálně naladěná stanice musí tuto funkci podporovat.

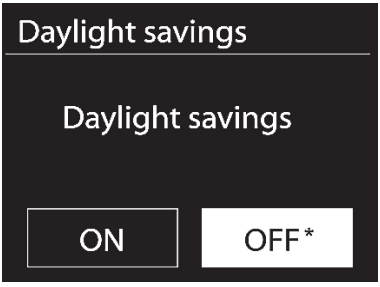



Aktuální nastavení znázorňuje ikona ✱.

Pokud vyberete položku „Update from Network“ (Aktualizace ze sítě), v dalším okně musíte označit své časové pásmo. Pro Střední Evropu vyberte „UTC+01:00“. Dále vyberte „On“ pro letní čas, jinak použijte „Off“.

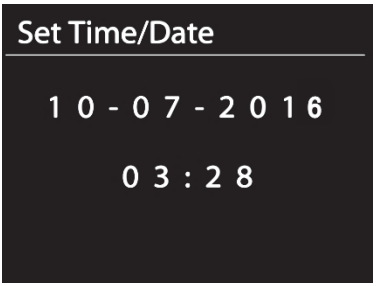



Aktuální nastavení znázorňuje ikona ✱.



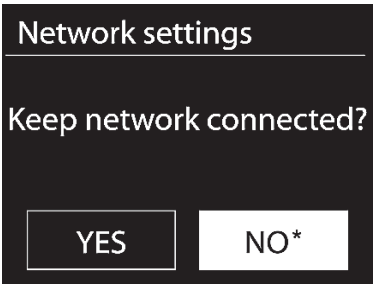

Aktuální nastavení znázorňuje ikona ✱.

Pokud jste vybrali položku „No update“ (Žádná aktualizace), musíte zadat datum a čas ručně.




- Údaj pro den bliká. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] nastavte den a potvrďte ho stiskem ovladače NAVIGATE [3].
- Údaj pro měsíc bliká. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] nastavte měsíc a potvrďte ho stiskem ovladače NAVIGATE [3].
- Údaj pro rok bliká. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] nastavte rok a potvrďte ho stiskem ovladače NAVIGATE [3].
- Údaj pro hodiny bliká. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] nastavte hodinu a potvrďte ji stiskem ovladače NAVIGATE [3].
- Údaj pro minuty bliká. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] nastavte minutu a potvrďte ji stiskem ovladače NAVIGATE [3].
- Údaj „AM“ se zobrazí pouze tehdy, pokud jste vybrali 12hodinový formát časového zobrazení. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte „AM“ pro dopolední hodiny nebo „PM“ pro odpolední hodiny a výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].

## Ponechat připojení k síti

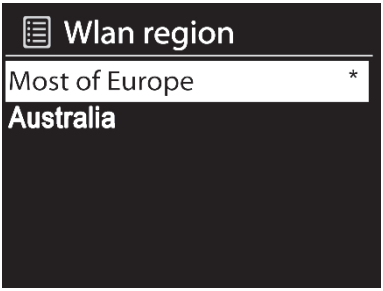



Aktuální nastavení znázorňuje ikona *.

Výchozím nastavením je „NO“ (NE). V pohotovostním režimu (Standby) a v provozních režimech AUX-IN, FM, DAB, USB není ovládání z aplikace ve výchozím nastavení možné. Chcete-li ovládat internetové rádio prostřednictvím aplikace ve všech provozních režimech, použijte nastavení „YES“ (ANO). Volbu potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Pamatujte si, že příkon v pohotovostním režimu bude během připojení sítě vyšší.

## Výběr oblasti WLAN

Vyberte prosím možnost „Most of Europe“ (Většina evropského území). Potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Poté se spustí vyhledávání dostupných bezdrátových sítí.




Aktuální nastavení znázorňuje ikona *.

## Síť

Na displeji [1] se zobrazí seznam všech nalezených sítí WLAN spolu s jejich názvy.

Po výběru požadované sítě WLAN pokračujte podle popisu v kapitole „Šifrovaná síť WPS - nejjednodušší způsob připojení“.

Pokud nechcete navázat spojení prostřednictvím protokolu WPS, seznam dostupných sítí WLAN vám nabídne následující možnosti:

**[Rescan]** Tímto příkazem se znovu spustí vyhledávání dostupných bezdrátových sítí.

**[Wired]** Tuto možnost vyberte, pokud své internetové rádio nechcete připojit k routeru bezdrátově, ale preferujete připojení kabelem. Připojení se v tomto případě uskuteční okamžitě.

**[Manual config]** Ruční zadání parametrů připojení.

## Šifrovaná síť WPS - nejjednodušší způsob připojení

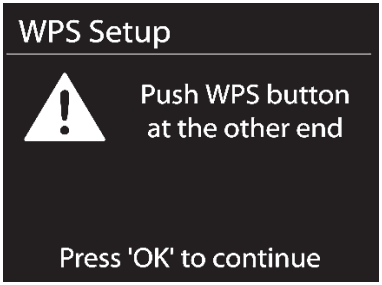
Pokud váš router podporuje protokol WPS, ke snadnému nastavení můžete použít tuto uživatelsky příjemnou funkci. Jedná se o nejjednodušší způsob navázání spojení mezi vaším internetovým rádiem a routerem. Při vyhledávání bezdrátových sítí bude přístroj zjišťovat všechny WPS kompatibilní routery a zobrazí je v seznamu. Před každým názvem sítě bude uveden typ „[WPS]“. Nejprve se ujistěte, zda váš router podporuje protokol WPS. Je možné, že budete muset na svém routeru WPS nejprve aktivovat. Podrobnosti vyhledejte v technické dokumentaci dodávané k routeru.

Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte ze seznamu požadovanou bezdrátovou síť a potvrďte ji stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Pro WPS protokol jsou k dispozici následující možnosti:

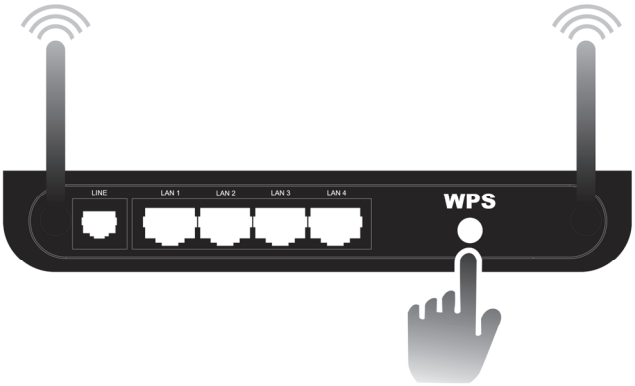


Pokud router nepodporuje protokol WPS, budete ihned po výběru bezdrátové sítě požádáni o síťový klíč. Viz kapitola „Vynechat WPS“.

**Tlačítko (navázání spojení WPS tlačítkem)**




Internetové rádio vás vyzve ke stisku tlačítka připojení (WPS) na routeru.




(Nákres slouží pouze pro ilustraci, tlačítko připojení (WPS) může být umístěno a označeno jiným způsobem, záleží na modelu routeru)

Chcete-li pokračovat, stiskněte ovladač NAVIGATE [3]. Internetové rádio se nyní pokusí o navázání spojení s vaším routerem. Po navázání spojení se na displeji [1] zobrazí následující zpráva:



Poté se na displeji [1] zobrazí:




Průvodce nastavením je dokončen. Průvodce nastavením uzavřete stiskem ovladače NAVIGATE [3].

V provozních režimech DAB, FM a AUX lze tlačítko („Navázání spojení WPS tlačítkem)“ zvolit přímo, bez předchozího otevírání nabídky konfigurace. V tomto případě stiskněte a alespoň 1 sekundu přidržte tlačítko INFO [8].

**PIN (navázání spojení WPS zadáním PINu)**




Internetové rádio vygeneruje PIN kód. Tento PIN kód platí pouze pro momentální úlohu. V případě zopakování úlohy se vygeneruje nový PIN. Do svého routeru zadejte PIN zobrazený na displeji [1]. Podrobnosti vyhledejte v technické dokumentaci dodávané k routeru. Chcete-li pokračovat, stiskněte ovladač NAVIGATE [3]. Internetové rádio se nyní pokusí o navázání spojení s vaším routerem. Po navázání spojení se na displeji [1] zobrazí následující zpráva:



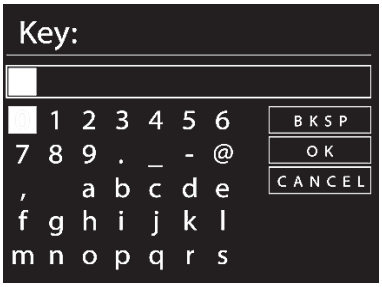
Poté se na displeji [1] zobrazí:




Průvodce nastavením je dokončen. Průvodce nastavením uzavřete stiskem ovladače NAVIGATE [3].

## Navázání připojení bez WPS

### Vynechat WPS (navázání bezdrátového spojení WLAN zadáním síťového klíče)




Zadejte síťový klíč vaší zašifrované sítě:

- Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte znak a potvrďte ho stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Můžete použít také číselnou klávesnici [26] nebo navigační tlačítka [30] a tlačítko OK [24] na dálkovém ovladači.
- Až tímto způsobem zadáte celý síťový klíč, otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte „OK“ a potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].
- Internetové rádio se nyní pokusí o navázání spojení s vaším routerem. Po navázání spojení se na displeji [1] zobrazí následující zpráva:



Poté se na displeji [1] zobrazí:




Průvodce nastavením je dokončen. Průvodce nastavením uzavřete stiskem ovladače NAVIGATE [3].

Internetové rádio si zadaný síťový klíč uloží, takže ho nebudete muset zadávat znovu. Vaše internetové rádio je nyní připojeno k síti a připraveno k poslechu. Pokud je k dispozici internetové připojení, lze přijímat internetové rozhlasové stanice.

**[Wired]**

Pokud je vaše internetové rádio připojeno k routeru síťovým kabelem, otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte ze seznamu možnost „[WIRED]“. Volbu potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Internetové rádio se nyní pokusí o navázání spojení s vaším routerem. Po navázání spojení se na displeji [1] zobrazí následující zpráva:



Poté se na displeji [1] zobrazí:




Průvodce nastavením je dokončen. Průvodce nastavením uzavřete stiskem ovladače NAVIGATE [3].

**[Manual config] (Ruční konfigurace)**

Tuto možnost by měli používat pouze zkušení uživatelé. Slouží k úpravě konkrétních parametrů sítě (typ připojení, DHCP, nastavení IP, adresu brány, DNS, SSID, oprávnění, typ šifrování, klíč).

V této fázi nemůžeme poskytnout další podrobnosti, protože individuální nastavení pro každou síť je velmi specifické.

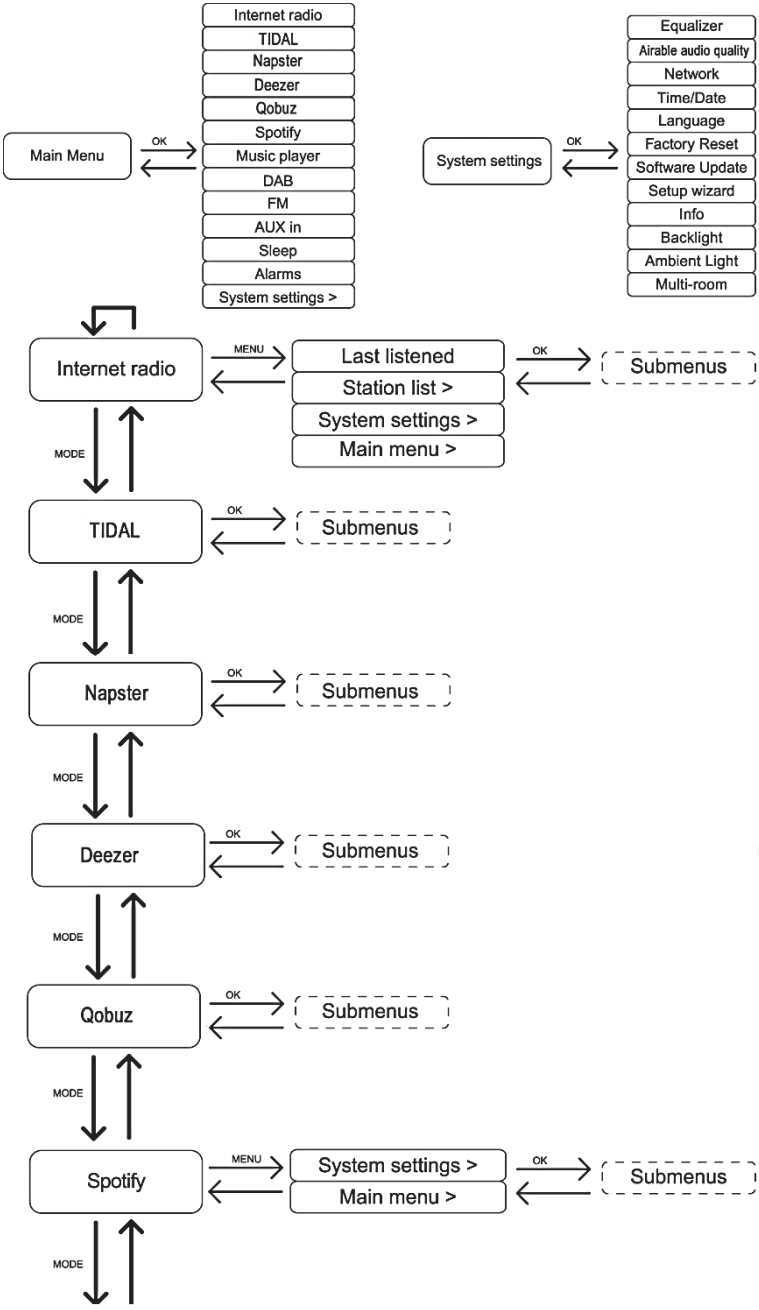
# Nabídka konfigurace

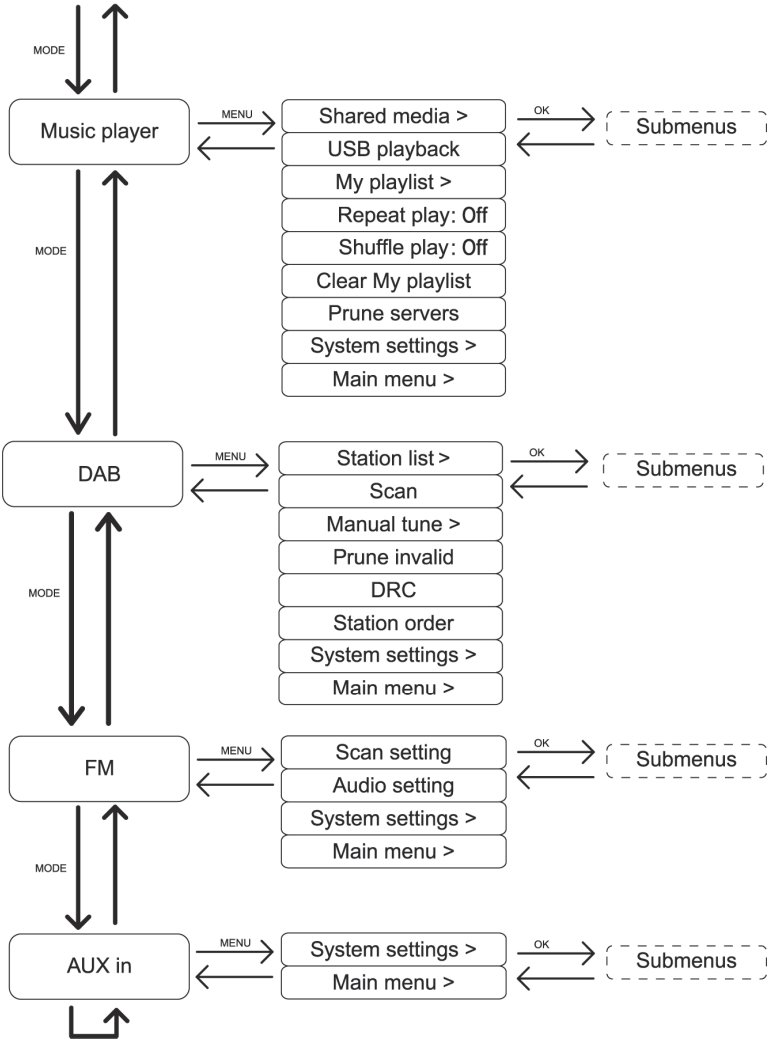
Různé pracovní režimy internetového rádia se konfigurují ve víceúrovňové nabídce.

## Uspořádání nabídky konfigurace

- Chcete-li vybrat provozní režim, stiskněte tlačítko MODE [7] Na displeji se zobrazí 10 dostupných provozních režimů. Právě zvolený provozní režim je zobrazen s mírným zvětšením.
- Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte provozní režim. Volbu potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3]. K provedení těchto kroků můžete použít také navigační tlačítka [30] a tlačítko OK [24] na dálkovém ovladači.
- Tlačítkem MENU [5] vyvolejte hlavní nabídku vybraného provozního režimu.
- Chcete-li se vrátit o jednu úroveň nabídky, stiskněte tlačítko BACK (5) nebo navigační tlačítko ◀ [30] na dálkovém ovladači.

## Struktura nabídky






* Vedlejší nabídky mohou vypadat odlišně, záleží na vaší individuální konfiguraci. Další informace týkající se vedlejších nabídek naleznete v kapitole „Provozní režimy“.

## Tlačítko INFO - zobrazení informací

Tato funkce umožňuje zobrazit další údaje týkající se aktuálního přehrávání. Typ údajů závisí na provozním režimu. Chcete-li postupně zobrazit všechny dostupné údaje, stiskněte několikrát tlačítko INFO [8].

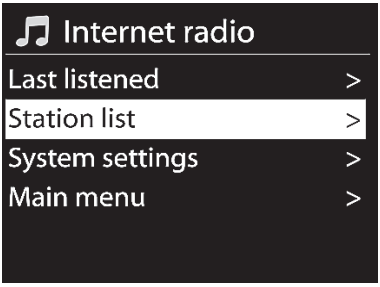
Během pohybu v nabídce se můžete stiskem tlačítka INFO [8] kdykoli vrátit k momentálnímu přehrávání.

## Provozní režimy

Chcete-li vybrat provozní režim, jednou stiskněte tlačítko MODE [7], otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte provozní režim a výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].

### ***Internetové rádio***

Otáčením ovladače NAVIGATE [3] v hlavní nabídce vyberte režim „Internet radio" (Internetové rádio) a potvrďte ho stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Vaše internetové rádio se nyní připojí k internetu a načte si seznam rozhlasových stanic.




Kromě položek „System Settings" (Nastavení systému) a „Main menu" (Hlavní nabídka) jsou k dispozici tyto možnosti:

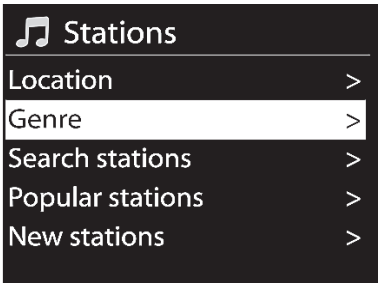
„Last listened" (Poslouchané naposledy): Seznam naposledy poslouchaných rozhlasových stanic, podcastů (odvysílané pořady ke stažení) atd.

„Station list" (Seznam stanic): Otevře seznam dostupných stanic v následujících kategoriích:

- My Favourites (seznam oblíbených stanic, které jste nastavili na portálu internetového rádia. Jsou k dispozici pro všechna internetová rádia zaregistrovaná pod stejným účtem. Chcete-li uložit stanice na portálu internetového rádia, musíte se zaregistrovat.
- Local Germany (seznam německých rozhlasových stanic seřazených do kategorií)
- Stations (seznam všech dostupných stanic seřazených do ostatních kategorií)
- Podcasts (seznam dostupných podcastů)
- My Added Stations (seznam přidaných rozhlasových stanic. Tato položka vyžaduje registraci, čtěte prosím také kapitolu „Registrace na portálu internetového rádia".)

- Help (zde si můžete vygenerovat přístupový kód umožňující registraci internetového rádia na portálu internetového rádia. Naleznete také sekci s nejčastějšími dotazy. Tyto zdroje jsou dostupné pouze v angličtině.)

Otáčením ovladače NAVIGATE [3] v hlavní nabídce vyberte položku „Station list“ (Seznam stanic) a poté „Stations“ (Stanice) a potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].




Seznam stanic je rozdělen do následujících vedlejších nabídek, které vám pomohou při vyhledávání konkrétní stanice:

- Location (Umístění) (stanice roztříděné podle zemí)
- Genre (Styl) (stanice roztříděné podle stylu)
- Search stations (Vyhledat stanice) (vyhledávání stanic)
- Popular stations (Populární stanice) (seznam populárních rozhlasových stanic)
- New stations (Nové stanice) (seznam nových rozhlasových stanic)

Vzhledem k vybrané kategorii lze určit další kritéria vyhledávání. Jakmile je stanice vybrána a potvrzena ovladačem NAVIGATE [3], okamžitě se spustí její přehrávání.

**Ukládání oblíbených**

Tato funkce umožňuje vytvořit seznam až 10 oblíbených rozhlasových stanic bez nutnosti registrace vašeho internetového rádia na portálu internetového rádia. Postupujte následujícím způsobem:

- Chcete-li aktuální rozhlasovou stanici uložit, přidržte asi na 2 sekundy tlačítko FAVOURITE [6]. Na displeji se zobrazí nápis „Save preset“ (Uložit předvolbu).
- Ovladačem NAVIGATE [3] vyberte z 10 předvoleb jednu požadovanou.
- Stanici uložte na vybranou předvolbu stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Nezapomeňte, že všechny použité předvolby stanic budou přepsány.



Pamatujte si, že se tento seznam oblíbených místně uloží do vašeho internetového rádia a žádný jiný internetový radiopřijímač do něj nebude mít přístup.

### Vyvolávání oblíbených

Chcete-li vyvolat rozhlasovou stanici ze seznamu oblíbených, postupujte následovně:

- Krátce stiskněte tlačítko FAVOURITE [6], takže se objeví seznam oblíbených.
- Ovladačem NAVIGATE [3] vyberte z 10 předvoleb jednu požadovanou.
- Vybranou rozhlasovou stanici vyvolejte stiskem ovladače NAVIGATE [3].
- Při poslechu stanice ze seznamu oblíbených se dole na displeji [1] objeví žlutá hvězdička a číslo předvolby stanice (1 až 10).

### Registrace na portálu internetového rádia

Pokud se zaregistrujete na portálu internetového rádia, můžete vytvářet a organizovat seznamy oblíbených. Rozhlasové stanice lze také přidávat ručně. Chcete-li zaregistrovat internetové rádio na portálu internetového rádia, nejprve si budete muset vygenerovat přístupový kód. Zvolte provozní režim „Internet radio" (Internetové rádio). Z nabídky Internet Radio přejděte na položku [Station list > Help > Get access code] (Seznam stanic > Nápověda > Získat přístupový kód).




Pokud se při generování přístupového kódu zobrazí chybová zpráva „Network timeout" (Časový limit sítě), stiskem ovladače NAVIGATE [3] operaci restartujte nebo ji zkuste zopakovat později.

Tato chybová zpráva neznamená, že je vaše internetové rádio poškozené.

- Poté se zaregistrujte na webu www.wifiradio-frontier.com
- Postupujte podle pokynů na webu. K registraci jsou vyžadovány tyto údaje: přístupový kód, e-mailová adresa, heslo a Radio ID.
- Radio ID si můžete vyžádat z nabídky [System settings > Info] (Nastavení systému > Info). Radio ID zadejte na webové stránce www.wifiradio-frontier.com do pole „Wi-Fi radio model" (Model Wi-Fi rádia).
- Po registraci můžete organizovat své seznamy oblíbených na webu www.wifiradio-frontier.com. Nyní můžete uložit právě poslouchanou rozhlasovou stanici na portál internetového rádia také přidržením ovladače NAVIGATE [3] (asi na 2 sekundy). Uložené rozhlasové stanice lze vyhledat v internetovém rádiu v nabídce [Station list > My Favourites > Stations] (Seznam stanic > Oblíbené > Stanice).

- Další rozhlasové stanice lze přidat z webu www.wifiradio-frontier.com Poté je můžete vyvolat na svém přístroji v režimu „Internet radio“ (Internetové rádio) [Station list > My Added Stations] (Seznam stanic > Přidané stanice).



Máte-li větší počet internetových radiopřijímačů, můžete je spravovat z jediného účtu. Díky tomu můžete používat stejné seznamy stanic a oblíbených pro všechny své internetové radiopřijímače.

## ***Spotify Connect***

Spotify je hudební streamovaný kanál, který běží na mnoha mobilních zařízeních, jako jsou smartphony nebo tablety. Vaše internetové rádio SIRD 14 C3 může přehrávat tento streamovaný hudební kanálů s některým z těchto přístrojů společně.

**Požadavky**:

- Do svého smartphonu (iOS, Android) si musíte stáhnout Aplikaci Spotify a nainstalovat ji.
- A účet Spotify je předmětem podmínek zakoupeného předplatného.

*Další informace naleznete na adrese: www.spotify.com

### Využití Spotify s vaším rádiem SilverCrest SIRD 14 C3

- Ověřte si, zda je vaše internetové rádio a smartphone připojeny do stejné bezdrátové sítě.
- Jednou stiskněte tlačítko MODE [7], otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte provozní režim „Spotify Connect“a výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].
- Na svém smartphonu zapněte Wi-Fi a spusťte aplikaci Spotify.
- Aplikaci Spotify použijte k vyhledání všech přehrávacích zařízení.
- Zadejte název dostupného zařízení (v tomto případě SilverCrest SIRD 14 C3). Připojení je navázáno a na internetovém rádiu můžete začít přehrávat streamovanou hudbu.
- Ovládání přehrávání a výběr hudebních titulů se provádí prostřednictvím aplikace Spotify. Některé funkce (Start / Stop / Pauza / Další titul / Předchozí titul) můžete ovládat také dálkovým ovladačem internetového rádia. Hlasitost přehrávání lze upravit na internetovém rádiu nebo na dálkovém ovladači.



Informace o používání aplikace naleznete v uživatelském návodu k aplikaci Spotify.

**Poznámka**:

Aplikace Spotify může detekovat přístroj SilverCrest SIRD 14 C3 pouze tehdy, pokud bylo aktivováno internetové připojení SilverCrest SIRD 14 C3. V nastavení internetu přepněte položku „Keep network connected (Ponechat připojení k síti)" na „**Yes (Ano)**". Tak umožníte automatické připojení rádia SilverCrest SIRD 14 C3 k aplikaci Spotify z různých režimů přehrávání (např. DAB, FM). V tomto případě se internetové rádio zapne z pohotovostního režimu automaticky!




**Použití tohoto přístroje v režimu Spotify Connect**

**A lepší způsob domácího poslechu**

Spotify Connect umožňuje přehrávání Spotify prostřednictvím domácích reprosoustav nebo televizoru v režimu, který používá aplikaci Spotify jako dálkové ovládání.

K využití Spotify Connect budete potřebovat prémiový účet Spotify Premium. Pokud ho nemáte, přejděte na adresu http://www.spotify.com/freetrial, kde získáte **bezplatnou 30denní zkušební verzi.**

**Krok 1.** Své zařízení připojte ke stejné Wi-Fi síti jako svůj telefon, tablet nebo PC se spuštěnou aplikací Spotify.

**Krok 2.** Otevřete aplikaci Spotify a přehrajte libovolnou skladbu.

**Krok 3.** Klepněte na obrázek skladby ve spodním levém rohu obrazovky.

**Krok 4.** Klepněte na ikonu připojení Connect

**Krok 5.** Ze seznamu vyberte své zařízení [device].

Více informací o nastavení a použití systému Spotify naleznete na webu

www.spotify.com/connect

**Licenses**

The Spotify Software is subject to third party licenses found here:

http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

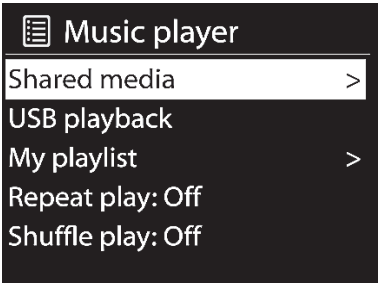
## Popis ikon ve spodní části displeje

| Symbol | Popis | Režim |
|---|---|---|
|  | Přehrávání ze serveru UPNP | Hudební přehrávač |
|  | Opakované přehrávání | Hudební přehrávač |
|  | Náhodné pořadí | Hudební přehrávač |
|  | Příjem Wi-Fi | všechny provozní režimy |
|  | Žádný příjem Wi-Fi | všechny provozní režimy |
|  | Stereo | DAB, FM |
|  | Příjem RDS | FM, DAB |
|  | Připojeno zařízení USB k přehrávání | Hudební přehrávač |
|  | Kvalita signálu | DAB, FM |

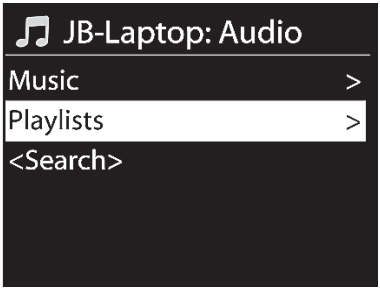
## ***Hudební přehrávač (Shared media / USB playback) (Sdílená média / Přehrávání z USB)***

Hudební přehrávač umožňuje přehrávání souborů MP3. Zdrojem hudby může být místní síť, počítač nebo paměťové zařízení USB. Kromě položek „System Settings" (Nastavení systému) a „Main menu" (Hlavní nabídka) můžete zvolit jednu z následujících možností:

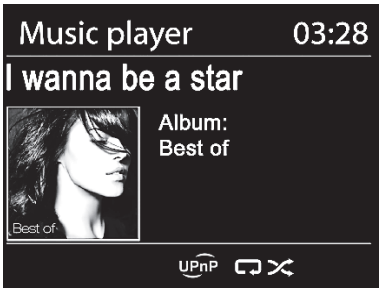
**[Shared media] (Sdílená média)** Tuto možnost vyberte, pokud chcete přehrávat hudební soubory ze své místní sítě. Nezapomeňte, že hudební soubory musí být nejprve sdíleny pro streamování ve vaší síti. Prostudujte si dokumentaci k zařízení, které chcete použít jako zdroj přehrávání (počítač, router apod.).




Pokud jste nastavili „Shared media" na své místní síti, vyberte tuto položku nabídky otáčením ovladače NAVIGATE [3] a poté výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Nyní se zobrazí vytvořené sdílené médium. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte požadované sdílené médium a výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Server sdíleného média generuje tyto vedlejší nabídky. Měli byste zde najít seznam typů souborů a názvů složek, např. Music (Hudba), Video, Pictures (Obrázky) a Playlists (Seznamy). Pamatujte si, že vaše internetové rádio podporuje přehrávání pouze hudebních souborů a playlistů.

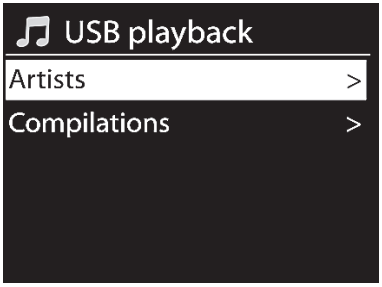



Stejně jako v režimu „Internet radio" existují různé funkce pro vyhledávání titulů. Takže můžete vyhledávat Album, Genre (Žánr), Title (Titul), Artist (Interpret) nebo Playlist. Do nabídky „Search" (Hledání) můžete také zadat řetězec a vyhledávat tituly, interprety a názvy alb. Jakmile naleznete požadovaný titul, stiskem ovladače NAVIGATE [3] spusťte jeho přehrávání.

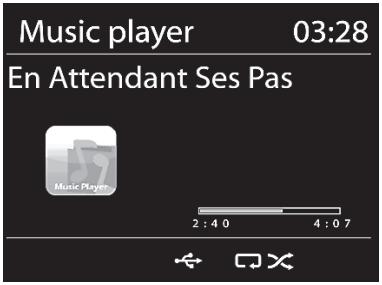



**[USB playback] (Přehrávání z USB)** Pokud jste do portu USB [12] připojili paměťové zařízení USB, zobrazí se zpráva o připojení zařízení USB. Pokud chcete otevřít složku a zobrazí se žádost, otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte „YES" (ANO) a poté výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].

Zobrazené nabídky jsou vygenerovány ze struktury složek paměťového zařízení USB. K procházení složkami použijte ovladač NAVIGATE [3] a tlačítko BACK [4]. Na displeji [1] se zobrazí názvy složek a souborů, ale ne vždy názvy titulů.




Jakmile naleznete titul, který chcete přehrát, vyberte ho stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Titul se přehraje. Dole na displeji [1] se objeví nápis .




K procházení mezi tituly v aktuální složce použijte tlačítka Další titul [22] a Předchozí titul [32].

**[My Playlist] (Seznam pro přehrávání)]** Zobrazí se seznam pro vaše internetové rádio. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte titul. Stiskem ovladače NAVIGATE [3] spusťte přehrávání vybraného titulu.
Nezapomeňte, že playlist musíte nejprve vytvořit. V tomto případě přidržte přibližně na 2 sekundy ovladač NAVIGATE [3] a během přehrávání zařaďte aktuální titul do playlistu. Aktuální titul můžete do playlistu přidat také přidržením ovladače NAVIGATE [3] asi na 2 sekundy.

**[Repeat play: Off] (Opakované přehrávání: vypnuto)** Zde můžete nastavit, zdali chcete, aby se titul přehrával opakovaně. Mezi nastavením „Repeat play: Off" (Opakované přehrávání: vypnuto) a „Repeat play: On" (Opakované přehrávání: zapnuto) lze přepínat stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Při zapnutí této funkce se dole na displeji [1] zobrazuje symbol .

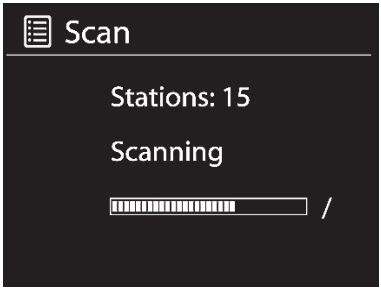
**[Shuffle play: Off] (Náhodné přehrávání: vypnuto)** Zde můžete zapnout či vypnout náhodné přehrávání aktuálního playlistu nebo aktuální složky. Mezi nastavením „Shuffle play: Off" (Náhodné přehrávání: vypnuto) a „Shuffle play: On" (Náhodné přehrávání: zapnuto) lze přepínat stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Při zapnutí této funkce se dole na displeji [1] zobrazuje symbol .

**[Clear My playlist] (Vymazat playlist)** Umožňuje vymazat položky playlistu ve vašem internetovém rádiu. Akci provedete stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte „YES" (ANO) nebo „NO" (NE) a potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].

**[Prune servers] (Servery prune)** Internetové rádio ukládá servery UPnP, které vyhledá prostřednictvím vašeho síťového připojení. Pokud již nejsou některé servery UPnP dostupné, můžete tuto možnost použít k jejich odstranění ze seznamu serverů UPnP. Chcete-li odstranit všechny neaktivní servery UPnP, vyberte tuto možnost a následující výzvu potvrďte „YES" (ANO).

## ***Rádio DAB***

Tento provozní režim umožňuje příjem rozhlasových stanic vysílajících ve standardu DAB/DAB+ (Digitální rozhlasové vysílání). Teleskopickou anténu [11] vytáhněte naplno, abyste získali dobrý příjem. Při první aktivaci režimu „DAB" proběhne automatické vyhledávání stanic.



Pokud během vyhledávání nebudou nalezeny žádné stanice, teleskopickou anténu přesměrujte do jiné polohy nebo přemístěte přístroj. Pokud se vyhledávání stanic stále nedaří, ujistěte se, zda se v pásmu DAB/DAB+ ve vaší oblasti vysílá.

Zobrazí se seznam vyhledaných stanic DAB. Nyní můžete vybrat stanici otáčením ovladače NAVIGATE [3]. Volbu potvrďte a stanici spusťte stiskem ovladače NAVIGATE [3].




Podle rozhlasové stanice se na displeji [1] mohou zobrazit další údaje, např. název stanice, titul a interpret aktuální skladby nebo nejnovější zprávy.

Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyvolejte seznam stanic; stiskem ovladače NAVIGATE [3] vyberte jinou stanici.

### Ukládání/vyvolávání oblíbených stanic

Při ukládání stanice mezi oblíbené postupujte takto:

- Chcete-li aktuální stanici uložit, přidržte asi na 2 sekundy tlačítko FAVOURITE [6], dokud se nezobrazí seznam oblíbených.
- Ovladačem NAVIGATE [3] vyberte z 10 předvoleb jednu požadovanou.
- Stanici uložte na vybranou předvolbu stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Nezapomeňte, že všechny použité předvolby stanic budou přepsány.
- Chcete-li dříve uložené stanice vyvolat, krátce stiskněte tlačítko FAVOURITE [6] a k výběru stanice ze seznamu použijte ovladač NAVIGATE [3]. Poslech vybrané stanice spusťte stiskem ovladače NAVIGATE [3].

Pokud stisknete tlačítko MENU [5], můžete zvolit některou z následujících možností, včetně položek „System Settings“ (Nastavení systému) a „Main menu“ (Hlavní nabídka):

**[Station list] (Seznam stanic)** Otevře se seznam stanic.

**[Scan] (Vyhledávání)** Zahájení vyhledávání nové stanice. Aktuální seznam stanic nebude odstraněn. Všechny stanice, které již nelze dále přijímat, budou zepředu označeny symbolem „?“.

**[Manual tune] (Ruční ladění)** Tato funkce umožňuje přidávat stanice ve skupině (souboru) do seznamu stanic ručně. Pokud soubor stanic neznáte, použijte funkci „Scan" (Vyhledávání).

**[Prune invalid] (Neplatný prune)** Všechny neplatné stanice nebo stanice, které již nelze dále přijímat, budou na seznamu stanic označeny symbolem „?". Tuto možnost můžete použít k jejich odstranění ze seznamu. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte „YES" (ANO) nebo „NO" (NE) a potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].

**[DRC]** Tato funkce umožňuje snížit dynamický rozsah mezi tichými a hlasitými zvukovými pasážemi. K dispozici jsou následující možnosti:

- DRC high (vysoký dynamický rozsah)
- DRC low (nízký dynamický rozsah)
- DRC off (omezení dynamického rozsahu je vypnuto)

Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte nastavení a potvrďte ho stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Vybrané nastavení bude označeno symbolem *.

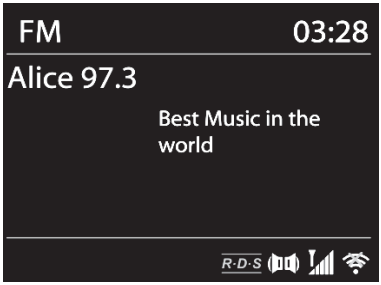
**[Station order] (Pořadí stanic)** Seznam stanic lze třídit prostřednictvím následujících možností:

- Alphanumeric (podle abecedy od A do Z)
- Ensemble (třídění podle čísla kanálu skupiny)
- Valid (třídění podle síly signálu od nejsilnějšího po nejslabší)

Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte nastavení a potvrďte ho stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Vybrané nastavení bude označeno symbolem *.

## ***Příjem FM vysílání***

Tento provozní režim použijte k poslechu rozhlasových stanic FM.




### Volba stanice

Při volbě stanice postupujte takto:

- Plně vysuňte teleskopickou anténu [11].

- Požadovanou frekvenci nalaďte otáčením ovladače NAVIGATE [3]. Chcete-li vyhledat stanici automaticky, stiskněte ovladač NAVIGATE [3]. Vyhledávání stanice lze přerušit dalším stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Jinak lze procházení stanic zahájit nebo ukončit tlačítkem „OK (SCAN)“ [24]. Na displeji [1] se zobrazí aktuální frekvence v MHz. Jakmile bude zjištěna stanice, na displeji [1] se místo frekvence zobrazí její název. V případě potřeby optimalizujte příjem aktuální stanice přesměrováním antény nebo přemístěním přístroje.



Podle směru otáčení ovladače NAVIGATE [3] se vyhledávání stanice zahájí zvyšováním nebo snižováním frekvence.

**Ukládání/vyvolávání stanic**

Při ukládání stanice postupujte takto:

- Chcete-li aktuální stanici uložit, přidržte asi na 2 sekundy tlačítko FAVOURITE [6], dokud se nezobrazí seznam oblíbených.
- Ovladačem NAVIGATE [3] vyberte z 10 předvoleb jednu požadovanou.
- Stanici uložte na vybranou předvolbu stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Nezapomeňte, že všechny použité předvolby stanic budou přepsány. Uloží se pouze frekvence, nikoli název stanice.
- Chcete-li dříve uložené stanice vyvolat, krátce stiskněte tlačítko FAVOURITE [6] a k výběru stanice ze seznamu použijte ovladač NAVIGATE [3]. Poslech vybrané stanice spusťte stiskem ovladače NAVIGATE [3].

Pokud stisknete tlačítko MENU [5], můžete zvolit některou z následujících možností, včetně položek „System Settings“ (Nastavení systému) a „Main menu“ (Hlavní nabídka):

**[Scan setting] (Nastavení vyhledávání)** Tato funkce umožňuje určit, zda se budou vyhledávat pouze stanice „silné“ nebo i stanice „slabé“. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte nastavení a potvrďte ho stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Vybrané nastavení bude označeno symbolem *.

**[Audio setting] (Nastavení zvuku)** Tato funkce určí, zda se budou „slabé“ stanice přijímat pouze s monofonním zvukem. To pomáhá snížit šum. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte nastavení a potvrďte ho stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Vybrané nastavení bude označeno symbolem *.

## ***AUX in (Vstup AUX)***

Tento provozní režim na vašem internetovém rádiu použijte k přehrávání hudby z externího audiozdroje. Postupujte následujícím způsobem:

- Jeden konec audiokabelu s konektorem typu jack [D] zapojte do konektoru k připojení sluchátek na externím zdroji audiosignálu.

- Druhý konec audiokabelu s konektorem typu jack [D] zapojte do vstupního konektoru AUX IN [14] v internetovém rádiu.
- Na externím audiozdroji spusťte přehrávání.
- V případě potřeby můžete upravit hlasitost ovladačem VOLUME [9] a ovladačem na externím audiozdroji.

Pokud stisknete tlačítko MENU [5], budou k dispozici možnosti „System Settings“ (Nastavení systému) a „Main menu“ (Hlavní nabídka).

## Připojení sluchátek



Před připojením sluchátek nastavte hlasitost na nejnižší úroveň, aby nedošlo k poškození vašeho sluchu. Poté můžete nastavit hlasitost na požadovanou úroveň.



Buďte opatrní při používání sluchátek Poslech na sluchátka při vysoké úrovni hlasitosti může poškodit váš sluch.

K připojení sluchátek je určen konektor [15]. Při připojení sluchátek se reproduktory [3 a 11] automaticky vypnou.

## Streaming DLNA (DMR)




Další možností přehrávání hudby je datový stream (proud) DLNA (Digital Living Network Alliance). DLNA umožňuje vzájemnou komunikaci zařízení různých výrobců. Zdroj audiosignálu je jediné ovládací zařízení, takže ovládání přehrávání se neprovádí na internetovém rádiu. Možnými zdroji jsou počítače, smartphony Android®, tablety Android® nebo Apple® iPhone®/iPad®.

**Zdrojovým zařízením je počítač:**
Systémovým požadavkem na streamování DLNA jsou Windows® 7 a aktualizovaný přehrávač Windows® Media Player.

Pamatujte si, že váš počítač a internetový radiopřijímač musí být přihlášeni do stejné sítě. Internetový radiopřijímač zapněte v provozním režimu „Internetové rádio“. Přehrávač (například Windows® Media Player 12) nakonfigurujte následujícím způsobem:

- Otevřete přehrávač Windows® Media Player.
- Na horní liště nabídek klikněte na „Stream“ (Datový proud).
- Klikněte na položku „Turn on media streaming” (Zapnout vysílání datového proudu médií) nebo „More streaming options...“ (Další možnosti vysílání datovými proudy...).
- Poté zapněte vysílání datového proudu médií pro internetové rádio SilverCrest SIRD 14 C3 podle zobrazených pokynů.

Nyní lze na internetovém rádiu přehrát titul. Pravým tlačítkem klikněte na požadovaný titul a vyberte „Play to“ (Přehrát na) a „SilverCrest SIRD 14 C3“. Nyní se naváže spojení s vaším internetovým rádiem a začne přehrávání. Nyní můžete ovládat přehrávání ze svého počítače. Pokud na internetovém rádiu vyberete jiný provozní režim, přehrávání bude zrušeno. Přehrávání lze obnovit pouze z počítače.

**Zdrojovým zařízením je Smartphone/Tablet:**

Systémovým požadavkem na streamování DLNA je smartphone/tablet s aplikací pro streamování DLNA.

Pamatujte si, že váš smartphone/tablet a internetový radiopřijímač musí být přihlášeni do stejné sítě. Na smartphone/tablet nainstalujte aplikaci pro streamování DLNA a internetový radiopřijímač zapněte v provozním režimu „Internetové rádio“.

Nyní lze na internetovém rádiu přehrát titul prostřednictvím dříve nainstalované aplikace pro streamování DLNA. Podrobnosti vyhledejte v dokumentaci k aplikaci pro streamování DLNA. Nyní můžete ovládat přehrávání ze svého smartphonu/tabletu. Pokud na internetovém rádiu vyberete jiný provozní režim, přehrávání bude zrušeno. Přehrávání lze obnovit pouze ze smartphonu/tabletu.

## Aplikace SilverCrest Smart-Audio

Tato aplikace umožňuje pohodlné ovládání vašeho internetového rádia ze smartphonu nebo tabletu. Aplikaci „SilverCrest Smart-Audio“ si můžete stáhnout ze serverů Apple® App Store a Google® Play Store.

Aplikace SilverCrest Smart-Audio umožňuje pohyb mezi různými funkcemi, naladění jiné rozhlasové stanice, nastavení hlasitosti apod.

Aplikace podporuje následující funkce:

- Přístup k internetovým rozhlasovým stanicím a podcastům

- Digitální rozhlasové stanice DAB/DAB+

- Rozhlasové stanice FM

- Přehrávání hudby z paměťových zařízení UPnP a USB

- Ovládání internetového rádia

- Ovládání v konfiguraci s větším počtem místností

**Použití aplikace SilverCrest Smart-Audio:**

Nejprve nainstalujte aplikaci SilverCrest Smart-Audio. Pamatujte si, že váš smartphone nebo tablet a internetový radiopřijímač musí být přihlášeni do stejné Wi-Fi sítě. Internetový radiopřijímač zapněte v provozním režimu „Internetové rádio" a spusťte aplikaci. Při prvním spuštění aplikace zobrazí všechny dostupné internetové radiopřijímače. Ze seznamu vyberte internetový radiopřijímač, který chcete použít. Po vyzvání zadejte aktuální PIN kód. Výchozí kód PIN je „1234". Aktuální PIN internetového rádia lze zobrazit a upravit v nabídce [System settings > Network > NetRemote PIN Setup] (Nastavení systému > Síť > Nastavení PIN NetRemote).

POZNÁMKA:

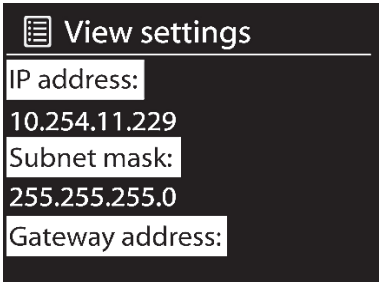
Standardně je ovládání vašeho přístroje z aplikace SilverCrest Smart-Audio možné pouze v provozním režimu „Internetové rádio"

V pohotovostním režimu (Standby) a v provozních režimech AUX-IN, FM, DAB, USB není ovládání z aplikace ve výchozím nastavení možné. Chcete-li ovládat internetové rádio prostřednictvím aplikace ve všech provozních režimech, v nabídce internetového rádia musíte pod položkou [System settings > Network > Keep network connected] (Nastavení systému > Síť > Ponechat připojení k síti) použít nastavení „YES (ANO)". Poté použijte svůj internetový radiopřijímač v provozním režimu „Internetové rádio" po navázání připojení WLAN.

**Ovládání větší počtu internetových radiopřijímačů**

Chcete-li použít aplikaci SilverCrest Smart-Audio k ovládání většího počtu internetových radiopřijímačů nainstalovaných ve stejné Wi-Fi síti, doporučuje se přiřadit jim jedinečná jména, aby se daly v síti snadno identifikovat. Změna položky „Friendly Name" (Popisný název) je možná pouze z počítače nainstalovaného ve stejné síti a ne ze samotného internetového rádia. Z tohoto důvodu budete potřebovat IP adresu internetového rádia. Tu naleznete v nabídce:

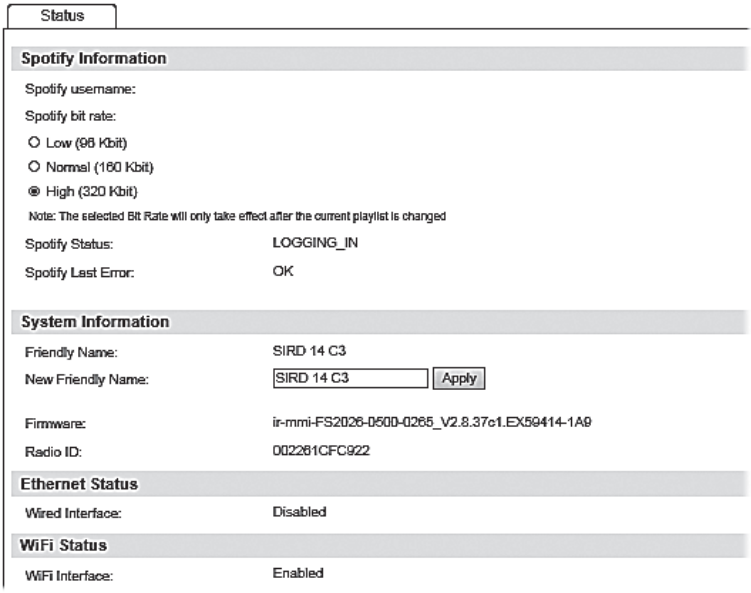
System Settings (Nastavení systému) / Network (Síť) / View settings (Zobrazit nastavení)



Poté postupujte následujícím způsobem:

- Na panel adresy svého internetového prohlížeče napište IP adresu (čísla oddělaná tečkami) a potvrďte klávesou „Enter“.
- Stránka, která se objeví, znázorňuje aktuální název internetového rádia v poli „Friendly Name“ (Popisný název).
- Nový název zadejte do pole „New friendly Name“ (Jiný popisný název), např. „Kitchen“ (Kuchyně) a potvrďte ho kliknutím na „Apply“ (Použít).

Nyní lze z aplikace SilverCrest Smart-Audio snadno identifikovat internetové rádio s jeho novým názvem. Bude tak zaručeno, že vyberete správné zařízení, které se má z aplikace SilverCrest Smart-Audio ovládat.




## System settings (Nastavení systému)

Tato nabídka obsahuje další možnosti nastavení vaše internetové rádio.

### Ekvalizér

Zde můžete změnit nastavení ekvalizéru. K dispozici jsou následující zvukové předvolby. „Normal“ (Normální), „Flat“ (Rovný), „Jazz“, „Rock“, „Movie“(Film), „Classic“ (Klasika), „Pop“ a „News“ (Zprávy). Položka „My EQ“ umožňuje použít vlastní nastavení ekvalizéru. Pod položkou „My EQ profile setup“ (Vlastní nastavení profilu EQ“ lze upravit další možnosti. Podle potřeby lze upravit parametry Bass (hloubky), Treble (výšky) a Loudness (zvýraznění). Po úpravě všech nastavení stiskněte tlačítko BACK [4]. Po výzvě k uložení se změny aplikují volbou „YES“ (ANO) nebo zruší volbou „NO“ (NE).

## Síť

Zde můžete pro své internetové rádio změnit nastavení internetu. K dispozici jsou následující možnosti:

**[Network wizard] (Průvodce připojením k síti)** Tuto možnost použijte k vyhledání dostupných bezdrátových sítí. Podrobnější informace najdete v kapitole „Síť" na straně 75.
**[PBC Wlan setup] (Nastavení PBC Wlan)** Umožňuje připojení internetového rádia k routeru kompatibilnímu s WPS stiskem tlačítka na routeru. Podrobnější informace najdete v kapitole „Síť" na straně 75.
**[View settings] (Zobrazit nastavení)** Zobrazení informací o síti.

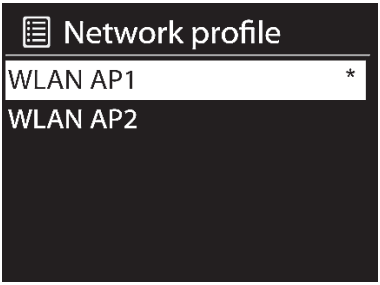
**[**Wlan **region] (Oblast Wlan)** Zadejte oblast WLAN, v níž chcete své internetové rádio používat. Jediná dostupná možnost je „Most of Europe" (Většina evropského území).

**[Manual settings] (Ruční nastavení)** Tuto možnost by měli používat pouze zkušení uživatelé. Slouží k úpravě konkrétních parametrů sítě (typ připojení, DHCP, nastavení IP, adresu brány, DNS, SSID, oprávnění, typ šifrování, klíč).

V této fázi nemůžeme poskytnout další podrobnosti, protože individuální nastavení pro každou síť je velmi specifické.

**[NetRemote PIN Setup] (Nastavení PINu NetRemote)**Zde můžete zobrazit a upravit PIN kód NetRemote. Výchozí PIN kód NetRemote je: 1234. PIN kód NetRemote je vyžadován k připojení smartphonu nebo tabletu k internetovému rádiu. Chcete-li navázat spojení s internetovým rádiem ze smartphonu nebo tabletu, budete potřebovat aplikaci SilverCrest Smart-Audio. Tato aplikace umožňuje pohodlné ovládání vašeho internetového rádia ze smartphonu nebo tabletu. Aplikaci „SilverCrest Smart-Audio" si můžete stáhnout ze serverů Apple® App Store a Google® Play Store.

**[Network profile] (Profil sítě)**Tuto možnost vyberte, chcete-li zobrazit seznam nejčastěji připojených bezdrátových sítí. Zobrazují se až čtyři nedávno připojené bezdrátové sítě.




Internetové rádio se pokusí o automatické připojení k dostupným bezdrátovým sítím z tohoto seznamu. Chcete-li ze seznamu odstranit bezdrátovou síť, vyberte ji ovladačem NAVIGATE [3] a

poté výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Volbou „YES“ (ANO) odstraníte bezdrátovou síť ze seznamu, volbou „NO“ (NE) se operace zruší. Pamatujte si, že odstranění aktuální bezdrátové sítě ze seznamu není možné. Aktuální bezdrátová síť bude označena ikonou *.

**[Keep network connected] (Ponechat připojení k síti)** V provozních režimech Standby, AUX-IN, FM, DAB a USB není WLAN standardně povolena. Proto nelze přístroj ovládat prostřednictvím aplikace SilverCrest Smart-Audio ani streamu DLNA. Pokud tedy chcete internetové rádio ovládat prostřednictvím aplikace SilverCrest Smart-Audio nebo streamu DLNA ve všech provozních režimech, použijte nastavení „YES (ANO)“. Po navázání trvalého připojení WLAN poté použijte svůj internetový radiopřijímač v provozním režimu „Internetové rádio“..

## Time/Date (Čas/Datum)

Tato nabídka umožňuje nastavit datum a čas.

**[Set Time/Date] (Nastavit datum a čas)** Zde lze nastavit datum a čas ručně. Podrobnější informace najdete v kapitole „Nastavení data a času“ na straně 72.

**[Auto update] (Aktualizovat automaticky)** Zde lze nastavit automatickou synchronizaci data a času. Podrobnější informace najdete v kapitole „Nastavení data a času“ na straně 72.

**[Set format] (Nastavit formát)** Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte „12“ pro 12hodinový nebo „24“ pro 24hodinový formát zobrazení a výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Pokud vyberete 12hodinový formát, na displeji [1] se za časovým údajem zobrazí „AM“ pro dopoledne a „PM“ pro odpoledne.

Dvě další položky nabídky budou k dispozici, pouze pokud jste pro položku nabídky [Auto update] (Aktualizovat automaticky) vybrali možnost „Update from Network“ (Aktualizace ze sítě).

**[Set timezone] (Nastavit časové pásmo)** Položka umožňuje nastavení časového pásma. Pro Střední Evropu vyberte „UTC+01:00“.

**[Daylight savings] (Letní čas)** Pro letní čas vyberte „On“ (Zapnout), jinak použijte „Off“ (Vypnout).

## Language (Jazyk)

Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte ze seznamu požadovaný jazyk nabídky a výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].

## Factory Reset (Obnovení výchozích hodnot z výroby)

Tato položka umožňuje obnovení výchozích nastavení internetového rádia z výroby. Ale pamatujte si, že přijdete o všechna vlastní nastavení a místně uložené oblíbené. Provedení vybrané operace

spusťte stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Zobrazí se bezpečnostní upozornění. Chcete-li obnovit výchozí nastavení přístroje z výroby, bezpečnostní upozornění potvrďte volbou „YES“ (ANO). Chcete-li operaci zrušit, vyberte „NO“ (NE).

## Software update (Aktualizace softwaru)

Tato nabídka umožňuje nastavit aktualizaci softwaru.

**[Auto-check setting] (Automatická kontrola)** Tato možnost slouží k občasné kontrole nových aktualizací. Automatická aktualizace je standardně povolena. Chcete-li ji vypnout, zvolte „NO“ (NE). Chcete-li ji znovu povolit, vyberte „YES“ (ANO).

**[Check now] (Zkontrolovat)** Tuto možnost použijte k okamžitému vyhledávání dostupných aktualizací.

Pokud je aktualizace k dispozici, zobrazí se na displeji [1]. Postupujte podle pokynů zobrazených na displeji [1].



Během aktualizace zařízení nevypínejte ani ho neodpojujte od síťového napájení. Mohlo být dojít k jeho úplnému selhání.

## Setup wizard (Průvodce nastavením)

Díky této funkci můžete kdykoli spustit průvodce nastavením. Žádné parametry ani již zadané stanice nebudou odstraněny. Podrobnější informace najdete v kapitole „První uvedení do provozu“ na straně 71.

## Info (Informace)

Tato položka nabídky zobrazuje verzi softwaru (SW version), Radio ID a Popisný název (Friendly Name) vašeho internetového rádia.

## Backlight (Jas displeje)

Zde lze změnit nastavení jasu displeje.

**[Timeout] (Časový limit)** Funkce umožňuje nastavit časový limit, po kterém se jas displeje [1] v pohotovostním režimu ztlumí. Pokud vyberete nastavení „ON“ (Zapnuto), podsvícení displeje zůstane v pohotovostním režimu zapnuto.

**[Power-on Level] (Úroveň při zapnutí)** Umožňuje nastavit jas displeje [1] na „High“ (Vysoký), „Medium“ (Střední) nebo „Low“ (Nízký).

## Ambient Light (Osvětlení)

Tato funkce umožňuje nastavit osvětlení ovladače NAVIGATE [3] a regulátoru hlasitosti VOLUME [9] následovně: Vysoká, Střední, Nízká nebo Vypnuto.

Aktuální nastavení znázorňuje ikona ✱.

## Multi-room (Konfigurace s větším počtem místností)

V konfiguraci s větším počtem místností můžete použít své internetové rádio jako reproduktor. Tato nabídka umožňuje dotaz na stav a další informace o internetovém rádiu v konfiguraci s větším počtem místností a zároveň zobrazí aktuální zařízení v systému a úpravu skupin. Chcete-li použít své internetové rádio jako komponent v konfiguraci s větším počtem místností, budete potřebovat řídící aplikaci „SilverCrest Smart-Audio“. Můžete si ji stáhnout ze serverů Apple® App Store a Google® Play Store. Další informace o využití konfigurace s větším počtem místností naleznete v dokumentaci k aplikaci SilverCrest Smart-Audio.

Následující část obsahuje souhrn nastavení dostupných v nabídce Multi-room (větší počet místností):

### [View details] (Zobrazit podrobnosti)

Zde si můžete zobrazit, do jaké skupiny v konfiguraci s větším počtem místností vaše internetové rádio patří (pokud se používá).

### [Create new group] (Vytvořit novou skupinu)

Tato funkce umožňuje vytvořit novou skupinu. Poté můžete přiřadit své internetové rádio a další reproduktory do vytvořené skupiny.

- Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte znak a stiskem ovladače NAVIGATE [3] ho potvrďte. Můžete použít také číselnou klávesnici [26] nebo navigační tlačítka [30] a tlačítko OK [24] na dálkovém ovladači.
- Až tímto způsobem zadáte celý název skupiny, otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte „OK“ a potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].

### [Add to group] (Přidat do skupiny)

Tato funkce umožňuje přidat do skupiny konfigurace s větším počtem místností jedno či více zařízení, která jsou připojena do stejné sítě WLAN.

### [List current clients] (Seznam aktuálních klientů)

Funkce znázorňuje zařízení, která jsou v současné době přiřazena do skupiny. Jednotlivá zařízení lze ze skupiny také odstranit.

### [Leave group] (Opustit skupinu)

Tato funkce umožňuje odebrat vaše internetové rádio ze skupiny konfigurace s větším počtem místností.

**[Dissolve group] (Rozpustit skupinu)**

Tato funkce umožňuje odstranit celou skupinu.



Další informace o využití konfigurace s větším počtem místností naleznete v dokumentaci k aplikaci SilverCrest Smart-Audio.

## Main menu (Hlavní nabídka)

Zde můžete vybrat různé provozní režimy a nastavit časovač vypnutí a buzení.

K dispozici jsou následující režimy:

**Internet radio, TIDAL, Napster, Deezer, Qobuz, Spotify, Music player (Hudební přehrávač), DAB, FM, AUX in, Sleep (Spánek), Alarms (Buzení)** a **System Settings (Nastavení systému)**

### Sleep timer (Časovač vypnutí)

Po uplynutí nastavené doby provede časovač automatické vypnutí zařízení. Časovač vypnutí je k dispozici ve všech provozních režimech.

- Na zapnutém přístroji stiskněte tlačítko Menu [5].
- Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte položku „Main menu (Hlavní nabídka)" a výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].
- Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte položku „Sleep (Spánek)" a výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].
- Otáčením ovladače NAVIGATE [3] lze přepínat mezi těmito možnostmi: „Sleep OFF" (Časovač je vypnutý), „15 Minutes", „30 Minutes", „45 Minutes" a „60 Minutes". Časový interval představuje zbývající čas do doby vypnutí přístroje



Provozní režimy „Music player" (Hudební přehrávač) a „AUX in" (Vstup AUX) vyžadují ruční spuštění přehrávání na internetovém rádiu nebo na externím zdroji audiosignálu.

- Chcete-li funkci časovače vypnutí zrušit, vyberte možnost „Sleep OFF" (Časovač je vypnutý). V tomto případě zůstane přístroj zapnutý.

Aktivaci funkce časovače vypnutí lze usnadnit prostřednictvím dálkového ovladače.

- Při zapnutém nebo vypnutém přístroji lze stiskem tlačítka SLEEP/SNOOZE [18] přepínat mezi těmito možnostmi: „Sleep OFF" (Časovač je vypnutý), „15 Minutes", „30 Minutes", „45 Minutes" a „60 Minutes".

Pokud je funkce časovače vypnutí aktivní, internetové rádio lze kdykoli vypnout stiskem tlačítka VOLUME [9] nebo tlačítkem On/Standby [36] na dálkovém ovladači.

Pokud je funkce časovače vypnutí aktivní, zbývající odpočítávání časovače se zobrazí ve spodní části displeje [1] jako menší.




## Alarm (Buzení)

Tato funkce umožňuje nastavit dva časy buzení. Nejprve si ověřte, že hodiny zobrazují správný čas.

Vyberte mezi „Alarm 1" (Buzení 1) a „Alarm 2" (Buzení 2). Poté jsou k dispozici následující možnosti:

**[Enable:] (Povolit:)** Nyní si vyberte jednu z následujících možností: „Off" (buzení je vypnuto), „Daily" (Každý den), „Once" (Jednou), „Weekends" (Víkendy - Soboty a neděle), „Weekdays" (Pracovní dny - Pondělí až pátek).

Pokud vyberete možnost „Once" (Jednou), musíte zadat datum a čas buzení.

**[Time:] (Čas:)** Možnost nastavení času buzení. Údaj pro hodiny bliká. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] nastavte hodinu a potvrďte ji stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Údaj pro minuty bliká. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] nastavte minutu a potvrďte ji stiskem ovladače NAVIGATE [3].
Údaj „AM" se zobrazí, pouze pokud jste vybrali 12hodinový formát časového zobrazení. Otáčením ovladače NAVIGATE [3] vyberte „AM" pro dopolední hodiny nebo „PM" pro odpolední hodiny a výběr potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].

**[Mode:] (Režim:)** Tato položka slouží k nastavení požadovaného způsobu buzení. K dispozici jsou následující možnosti: „Buzzer" (Zvukový signál), „Internet radio" (Internetové rádio), „DAB" a „FM".

Pokud není k dispozici připojení k internetu, ozve se zvukový signál.

**[Preset:] (Předvolba:)** Umožňuje výběr rozhlasové stanice, se kterou byste se rádi vzbudili. Lze zvolit možnost „Last listened" (Poslouchané naposledy) nebo vybrat stanici ze seznamu oblíbených. Všimněte si, že tato funkce není dostupná při volbě možnosti „Buzzer" (Zvukový signál).

**[Volume:] (Hlasitost:)** Otáčením ovladače NAVIGATE [3] nastavte požadovanou hlasitost buzení. Potvrďte stiskem ovladače NAVIGATE [3].

**[Save] (Uložit)** Vyberte tuto možnost a nastavení uložte stiskem ovladače NAVIGATE [3]. Po aktivaci buzení se na displeji [1] zobrazí ikona budíku 1 (Alarm 1) nebo 2 (Alarm 2). Nastavený čas buzení je na displeji [1] zobrazen také v pohotovostním režimu.




## Vypnutí alarmu (buzení)

Při zapnutí můžete buzení zrušit níže uvedeným způsobem.

- Několikerým stiskem libovolného tlačítka na internetovém rádiu nebo otáčením ovladače Navigate [3] nebo Volume [9] lze buzení odložit o 5, 10, 15 nebo 30 minut. Po uplynutí této doby se alarm znovu spustí. Zbývající čas dřímání před novou aktivací buzení se zobrazí dole na displeji [1]. Alternativně lze k úpravě nastavení použít také tlačítka [18], [24], [27], [28], [34], [35] nebo [36] na dálkovém ovladači.
- Chcete-li buzení ukončit, stiskněte a zhruba na 2 sekundy přidržte ovladač VOLUME [9] nebo tlačítko On/Standby [36] Na dálkovém ovladači.

## Ukládání nepoužívaného výrobku

Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, odpojte ho od sítě a uložte na suchém a chladném místě. Vyjměte také baterie z dálkového ovladače.

# Odstraňování problémů

**Internetové rádio nelze zapnout.**

- Ověřte si, zda je napájecí adaptér pevně zasunut do zásuvky a konektor kabelu napájecího adaptéru byl zapojen do zdířky DC IN [16]. Pokud je to možné, napájecí adaptér zapojte do jiné zásuvky.
- Ověřte si, že je hlavní vypínač [17] umístěný na zadním panelu internetového rádia přepnutý do polohy „ON".

**Žádné připojení WLAN**

- Příliš velká vzdálenost od routeru, zkraťte ji.
- Zkontrolujete, zda byl správně zadán síťový klíč.

**Žádné síťové připojení LAN**

- Ověřte si, zda je do portu LAN [13] na vašem internetovém rádiu a do portu LAN na routeru správně zapojen síťový kabel.
- Pro jistotu vyzkoušejte jiný síťový kabel, zda není stávající kabel poškozen.

**V provozním režimu internetové rádio není žádný příjem.**

- Vybraná rozhlasová stanice může být nedostupná. Vyzkoušejte jinou stanici.
- Ověřte si, zda existuje připojení k routeru/internetu.

**Špatný příjem v pásmu DAB/FM**

- Teleskopickou anténu [11] vytáhněte naplno a/nebo ji nasměrujte do jiné polohy.
- Zahájit vyhledávání nové stanice.

**Přístroj je zapnutý, ale není slyšet zvuk.**

- Ověřte si nastavení hlasitosti.
- Zkontrolujte, zda nejsou připojena sluchátka a pokud ano, odpojte je.
- Zkontrolujte, zda byl zvolen správný provozní režim.

**Dálkový ovladač nepracuje.**

- Dálkový ovladač nasměrujte přímo na internetové rádio.
- Baterie jsou vybité nebo prázdné. Nahraďte je novými bateriemi stejného typu. Viz také kapitola „Vkládání baterií do dálkového ovladače".

**Buzení nefunguje**

- Zkontrolujte správnost všech nastavení času buzení.
- Zkontrolujte nastavení hodin.

## QR kódy

Pomocí následujících QR kódů se připojíte k webových stránkám, které obsahují další užitečné informace o vašem zařízení.

K naskenování kódu umožňujícího otevřít odpovídající webové stránky použijte svůj smartphone nebo tablet. Příslušnou adresu URL lze také zadat do adresového řádku internetového prohlížeče.

| | |
|---|---|
| Zde si můžete stáhnout aplikace dostupné pro toto zařízení:<br><br>URL: http://www.multiroom-sound.com/app-download | |
| Tento web obsahuje podrobné informace o nastavení a instalaci systému SilverCrest v konfiguraci s větším počtem místností:<br><br>URL: http://www.multiroom-sound.com/about | |
| Zde naleznete specifické informace pro své zařízení:<br><br>URL: http://www.multiroom-sound.com/288658 | |
| Tento odkaz vás přesměruje na domovskou stránku systému SilverCrest v konfiguraci s větším počtem místností:<br><br>URL: http://www.multiroom-sound.com | |

## Předpisy na ochranu životního prostředí a informace o likvidaci



Přístroje označené tímto symbolem podléhají evropské směrnici 2012/19/EU. Veškeré elektrické a elektronické přístroje musí být likvidovány odděleně od domácího odpadu v oficiálních likvidačních střediscích. Chraňte životní prostředí a zdraví osob správnou likvidací přístroje. Bližší informace o správném způsobu likvidace získáte od místních úřadů, sběren odpadů nebo v obchodě, ve kterém jste zařízení zakoupili.

Veškerý obalový materiál likvidujte s ohledem na životní prostředí. Lepenkové obaly lze vložit do kontejnerů pro recyklaci papíru nebo odevzdat k recyklaci ve veřejných sběrnách. Veškeré fólie nebo plasty, které obal obsahuje, je třeba odevzdat k likvidaci ve veřejné sběrně.



Chraňte životní prostředí. Staré baterie se nesmí likvidovat jako běžný domácí odpad. Odevzdejte je na sběrném místě pro použité baterie. Pamatujte si, že baterie musí být na vhodném sběrném místě pro použité baterie odevzdány ve stavu úplného vybití. V případě likvidace baterií, které nejsou zcela vybité, je třeba přijmout opatření proti vzniku zkratů.

## Prohlášení o shodě



Tento spotřebič splňuje základní i další související požadavky Směrnice RE 2014/53/EU, Směrnice ErP 2009/125/EC a Směrnice RoHS 2011/65/EU.

Úplné znění Prohlášení o shodě pro EU je k dispozici ke stažení na této adrese:

www.targa.de/downloads/conformity/288658.pdf

Informace o záruce a servisu

**Záruka TARGA GmbH**

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

Na přístroj obdržíte záruku 3 roky od data nákupu. V případě závad na tomto produktu můžete vůči prodávajícímu uplatnit svá zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

**Záruční podmínky**

Záruční lhůta začíná datem zakoupení. Dobře si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Tento doklad potřebujete k prokázání nákupu. Dojde-li do tří let od data zakoupení tohoto výrobku k materiálové či výrobní vadě, pak výrobek - dle naší volby - bezplatně opravíme nebo vyměníme.

**Záruční lhůta a zákonné nároky z vad**

Záruční lhůta se plněním neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození a závady, které se vyskytují již při zakoupení, musí být nahlášeny ihned po vybalení. Opravy po uplynutí záruční doby jsou zpoplatněny.

**Rozsah záruky**

Přístroj byl pečlivě vyroben dle nejpřísnějších kvalitativních směrnic a před dodáním svědomitě zkontrolován. Záruční plnění platí pro materiálové a výrobní vady. tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny normálnímu užívání a mohou být roto považovány za opotřebované součástky, nebo jsou zhotoveny pro poškození na rozbitných částech, např. spínačích, akumulátorech nebo ze skla. Záruku není možno uplatnit, je-li výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro řádné užívání výrobku musí být přesně dodrženy všechny pokyny uvedené v návodech. Účelům použití a postupům, které návod k použití nedoporučuje nebo před nimiž varuje, je třeba se vyhnout. Výrobek je určen pouze pro soukromé a ne pro průmyslové využití. Záruční plnění zaniká při zneužití nebo neodborném použití, použití síly při zásahu, který nebyl proveden naším autorizovaným servisem. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná nová záruční doba.

**Vyřizování záručního plnění**

Abychom zajistili rychlé zpracování vaší záležitosti, postupujte dle následujících pokynů:

- Před uvedením Vašeho výrobku do provozu si prosím přečtěte přiloženou dokumentaci. Pokud by došlo k problému, který není tímto způsobem možno vyřešit, obraťte se prosím na naši zákaznickou linku.
- Pro veškeré požadavky z vaší strany si připravte pokladní doklad a číslo výrobku popř., je-li k dispozici, i sériové číslo jako doklad o koupi.
- Pro případ, že není možné telefonické řešení, zahájí naše zákaznická linka v závislosti na příčině chyby další servisní postup.

**Servis**

CZ Telefon: 02 – 34 102 195

E-mailový: service.CZ@targa-online.com

**IAN: 288658**

**Výrobce:**

Uvědomte si, prosím, že následující adresa není adresou servisu. Nejprve kontaktujte výše uvedené servisní místo.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

DE-59494 Soest

NĚMECKO

# Obsah

**Ochranné známky....113**

**Úvod....113**

**Určené použitie....113**

**Obsah balenia....114**

**Technické parametre....115**

**Bezpečnostné pokyny....116**

**Autorské práva....119**

**Základné časti....120**

**Než začnete....123**

Vloženie batérií do diaľkového ovládača....123
Internetové pripojenie....123

**Začíname....124**

Zapnutie/vypnutie internetového rádia....124
Prvé nastavenie....124
Výber jazyka ponuky....125
Nastavenie možnosti Date and Time (Dátum a čas)....125
Udržanie pripojenia k sieti....127
Výber regiónu WLAN....128
Sieť....128
Sieť so šifrovaním WPS – najjednoduchší spôsob pripojenia....128
Nadviazanie pripojenia bez WPS....131

**Ponuka konfigurácie....133**

Navigácia v ponuke konfigurácie....133
Štruktúra ponuky....134
Tlačidlo INFO (Informácie) – zobrazenie informácií....136
Režimy činnosti....136
Internetové rádio....136
Spotify Connect....139
Hudobný prehrávač (Prehrávanie cez zdieľané médiá/USB)....142
DAB Rádio....145
Príjem FM rádia....147

AUX IN ..... 148
Pripojenie slúchadiel ..... 148
DLNA prehrávanie (DMR) ..... 149
Aplikácia SilverCrest Smart-Audio ..... 150

**System settings (Nastavenia systému) ..... 152**

Equalizers (Ekvalizéry) ..... 152
Network (Sieť) ..... 153
Time/Date (Čas/dátum) ..... 154
Language (Jazyk) ..... 154
Factory Reset (Obnovenie výrobných nastavení) ..... 155
Software update (Aktualizácia softvéru) ..... 155
Setup wizard (Sprievodca nastavením) ..... 155
Info (Informácie) ..... 155
Backlight (Jas displeja) ..... 155
Ambient Light (Okolité svetlo) ..... 156
Multi-room (Viaceré miestnosti) ..... 156

**Main menu (Hlavná ponuka) ..... 157**

Sleep timer (Časovač vypnutia) ..... 157
Alarm (Budík) ..... 158
Vypnutie budenia ..... 159
Skladovanie pri nepoužívaní ..... 159

**Odstraňovanie problémov ..... 160**

**QR kódy ..... 161**

**Informácie o environmentálnych nariadeniach a likvidácii ..... 162**

**Informácie o zhode ..... 162**

**Informácie o záruke a servise ..... 163**

## Ochranné známky

Apple®, iPhone® a iPad® sú registrované ochranné známky, App Store je známka služby spoločnosti Apple Inc., registrovaná v USA a iných krajinách.
Google® a Android® sú registrované ochranné známky spoločnosti Google Inc.
Windows® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation.
USB je registrovaná ochranná známka.
Logo Spotify®, Spotify® a Spotify® Connect registrované ochranné známky spoločnosti Spotify Ltd.
Ostatné názvy a výrobky môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných vlastníkov.

## Úvod

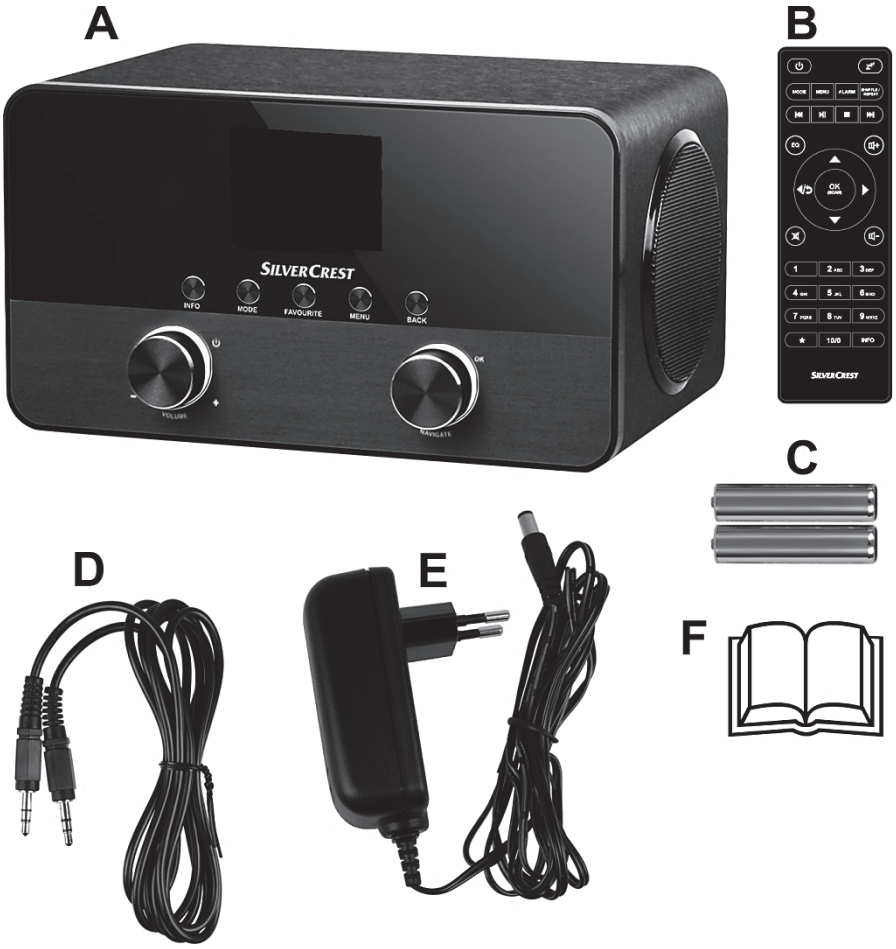
**Gratulujeme!**
Kúpou internetových rádií SilverCrest SIRD 14 C3, ďalej len internetové rádio, ste si vybrali kvalitný produkt. Jednoducho sa ovláda, má moderný atraktívny vzhľad a ponúka vynikajúci zvuk. Viaceré režimy príjmu a možnosti pripojenia znamenajú, že môže prijímať internetové, DAB+ a FM rádio stanice. Umožňuje aj pripojenie prehrávača MP3, ďalšieho externého audio zariadenia alebo úložného zariadenia USB. Môže dokonca prehrávať obsah z iných médií, ako sú sieťové pevné disky. Na pripojenie k internetu môžete použiť sieťový kábel alebo zabudovanú anténu Wi-Fi.
Pred prvým použitím sa oboznámte s používaním internetového rádia a pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu. Dodržujte bezpečnostné pokyny a používajte internetové rádio len tak, ako je uvedené v návode na obsluhu a pre dané aplikácie.
Návod na obsluhu uložte na bezpečnom mieste. Ak predáte internetové rádio niekomu inému, odovzdajte s ním aj všetky príslušné dokumenty.

## Určené použitie

Toto internetové rádio je zariadenie spotrebnej elektroniky a je určené na príjem a prehrávanie zvukových dát z internetu alebo siete. Môže prijímať aj rádio stanice DAB+/FM. Je možné aj prehrávanie audio súborov z externých audio zariadení, ako sú prehrávače MP3 (cez vstup AUX) alebo úložné zariadenia USB (cez USB port). Internetové rádio sa môže používať iba na súkromné účely, nie pre potreby priemyslu alebo obchodu. Toto zariadenie nesmie byť používané v exteriéri alebo v tropických klimatických podmienkach. Toto zariadenie spĺňa všetky normy a smernice uvedené vo Vyhlásení o zhode EÚ. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody alebo problémy v dôsledku neoprávnených úprav. Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom. Dodržujte predpisy a zákony platné v krajine použitia.
Všimnite si, prosím, že môžu existovať obmedzenia pre tú ktorú krajinu, ktoré sa týkajú možnosti prijímania frekvenčných pásiem. Žiadne informácie, prijímané z frekvenčných pásiem mimo explicitne povolených pre verejné použitie sa nesmú používať a ani ich obsah sa nesmie odovzdávať tretím stranám.

## Obsah balenia

Vyberte zariadenie a všetko príslušenstvo z obalu. Odstráňte všetok obalový materiál a skontrolujte, či sú všetky súčasti celé a nepoškodené. Ak zistíte, že niečo chýba, alebo je poškodené, obráťte sa na výrobcu.




A Internetové rádio SilverCrest SIRD 14 C3
B Diaľkový ovládač
C 2 batérie typu AAA/LR03, 1,5 V
D Audio kábel (s kolíkovým konektorom)
E Napájací adaptér
F Táto používateľská príručka (grafická ilustrácia)

# Technické parametre

**Internetové rádio**

| | |
|---|---|
| Frekvenčné pásmo FM | FM 87,5 – 108 MHz |
| DAB+ | Pásmo III 170 – 240 MHz |
| Výstupný výkon | 2 x 7 W RMS |
| Spotreba el. energie | max. 24 W |
| Spotreba energie v pohotovostnom režime | Wi-Fi vyp.: < 1 W<br>Wi-Fi zap.: < 2 W |
| Zdroj napájania | Napájací adaptér: 12 V⎓, 2 A |
| Zdroj napájania diaľkového ovládania | 2 batérie typu AAA/LR03, 1,5 V |
| Wi-Fi štandard | 802.11a/b/g/n |
| Frekvenčné pásmo Wi-Fi: | 2,4 GHz / 5 GHz |
| Výkon pri vysielaní Wi-Fi: | max. 100mW |
| Šifrovanie Wi-Fi | WEP, WPA, WPA2 |
| Konektory a zásuvky | • 10/100 Ethernet (LAN): RJ-45<br>• Slúchadlá: 3,5 mm stereo konektor<br>• USB 2.0<br>• AUX IN: 3,5 mm stereo konektor |
| Rozmery (Š x V x H) | pribl. 21,8 x 11,8 x 15,1 cm |
| Hmotnosť vrátane napájacieho adaptéra | pribl. 1 575 g |
| Prevádzková teplota | 5°C až 35°C |
| Prevádzková vlhkosť | 85% rel. vlhkosti |
| Dovolené skladovacie podmienky | -10°C až +50°C, max. 85% rel. vlhkosti |

**Napájací adaptér**

| | |
|---|---|
| Výrobca | Ktec |
| Typ | KSASB0241200200HE |
| Vstup | 100-240 VAC, 50/60 Hz |
| Požiadavky na napájanie | 0,6 A |
| Výstup | 12 V⎓, 2 A ⊖◉⊕ |
| Bezpečnostná trieda | II |

Technické údaje a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

## Bezpečnostné pokyny

Ak zariadenie používate po prvýkrát, prečítajte si príslušné pokyny a rešpektujte všetky varovania, aj keď ste sa už zoznámili s používaním rôznych elektronických zariadení. Túto používateľskú príručku uložte na bezpečnom mieste na neskoršie použitie. Ak toto zariadenie predáte alebo ho darujete inej osobe, predajte so zariadením aj túto používateľskú príručku. Používateľská príručka je súčasťou produktu.



**NEBEZPEČENSTVO!** Tento symbol a slovo „Nebezpečenstvo" upozorňujú na možnú nebezpečnú situáciu. Ignorovanie upozornenia môže viesť k vážnemu až smrteľnému zraneniu.



**VAROVANIE!** Tento symbol a slovo Varovanie upozorňujú na dôležitú informáciu potrebnú pre bezpečné používanie výrobku a pre zaistenie bezpečnosti používateľov.



**NEBEZPEČENSTVO!** Tento symbol upozorňuje na nebezpečenstvo pre ľudské zdravie a riziko smrteľného úrazu el. prúdom alebo poškodenia zariadenia.



Používajte len dodávaný napájací adaptér (výrobca: Ktec / Číslo modelu: KSASB0241200200HE) na napájanie internetového rádia.



Tento symbol označuje ďalšie informácie o téme.



**NEBEZPEČENSTVO! Zakaždým skontrolujte nasledovné:**

- zariadenie nie je vystavené priamym zdrojom tepla (napr. radiátorom);
- na zariadenie nesvieti priame slnko alebo jasné umelé osvetlenie,
- je zabránené styku s aerosólmi, kvapkajúcou vodou a korozívnymi tekutinami, a že zariadenie nikdy nepracuje v blízkosti vody; zariadenie nesmie byť nikdy ponorené do tekutín (neklaďte žiadne predmety obsahujúce tekutiny, ako sú vázy alebo nápoje, do blízkosti zariadenia);
- zariadenie nebude nikdy v blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov);
- na zariadenie alebo do jeho blízkosti nebudú umiestnené otvorené plamene (napr. horiace sviečky);
- sa do zariadenia nedostali cudzie predmety;

- zariadenie nie je vystavené veľkým zmenám teplôt, čo by mohlo spôsobiť kondenzovanie vlhkosti a následný skrat. Ak bol ovládač vystavený silným zmenám teplôt, počkajte pred jeho zapnutím, kým dosiahne okolitú teplotu (asi 2 hodiny).
- zariadenie nie je vystavené nadmerným nárazom a vibráciám;
- zariadenie a napájací adaptér nie sú zakryté. Ak sa zariadenie zakryje, môže sa akumulovať teplo a môže dôjsť k požiaru.

Nedodržanie vyššie uvedených varovaní môže viesť k poškodeniu zariadenia alebo zraneniu.



**NEBEZPEČENSTVO! Deti a postihnuté osoby**

Elektrické zariadenia nie sú vhodné pre deti. Hendikepované osoby môžu používať elektrické zariadenia len v rámci svojich možností. Nikdy nedovoľte deťom ani hendikepovaným osobám, aby používali elektrické zariadenia bez dozoru, pokým nemajú pokyny a nie sú pod dozorom kompetentnej osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti by mali byť vždy pod dozorom, aby sa nehrali s ovládačom. Deti by mohli prehltnúť malé súčiastky. **Udržujte obal mimo dosahu detí a hendikepovaných osôb.**



**Je tu riziko udusenia.**



**VAROVANIE! Riziká spojené s vysokou hlasitosťou**

Pri používaní slúchadiel buďte opatrní. Počúvanie zvuku pri vysokej hlasitosti môže ohroziť sluchové ústrojenstvo. Pred nasadením slúchadiel znížte hlasitosť na najnižšie nastavenie.



**NEBEZPEČENSTVO! Napájací adaptér**



Pre produkt používajte len dodávaný napájací adaptér. Napájací adaptér zapojte len do vhodnej a ľahko prístupnej sieťovej zásuvky. Nedotýkajte sa napájacieho adaptéra mokrými rukami, pretože môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
Ak chcete odpojiť napájací adaptér zo sieťovej zásuvky, držte ho za puzdro a nikdy ho nevyťahuje za kábel. Odpojte napájací kábel z elektrickej siete v nasledujúcich prípadoch:

- v nebezpečnej situácii,
- ak internetové rádio alebo napájací adaptér vydávajú nezvyčajný zvuk alebo sa z nich dymí,
- pred búrkou,
- ak je napájací adaptér poškodený,

- ak bol napájací adaptér vystavený dažďu, kvapalinám alebo vysokým úrovniam vlhkosti,
- pred dlhou neprítomnosťou, napr. dovolenkou,
- keď ho chcete vyčistiť.
- Napájací adaptér spotrebuje elektrickú energiu aj v pohotovostnom režime. Kvôli úplnému odpojeniu zariadenia od napájania musí byť napájací adaptér vytiahnutý zo sieťovej zásuvky.

Dodržujte tieto pokyny, aby ste sa vyhli smrteľnému zraneniu alebo požiaru! Napájací adaptér nikdy nezakrývajte, inak môže dôjsť k požiaru. Nepokúšajte sa otvárať kryt napájacieho adaptéra. Mohlo by dôjsť k smrteľnému zraneniu el. prúdom.



**VAROVANIE! Káble**

Odpojte všetky káble podržaním za zástrčky a nikdy neťahajte za samotné káble. Na káble nikdy neklaďte kusy nábytku ani iné ťažké predmety a dávajte pozor, aby sa káble nepoškodili, predovšetkým v mieste zástrčky a konektorov. Nikdy neklaďte káble okolo horúcich alebo ostrých predmetov, aby ste ich nepoškodili. Na kábloch nikdy nerobte uzly a nezväzujte ich s inými káblami. Všetky káble musia byť umiestnené tak, aby do nich nikto nemohol zakopnúť a aby nikomu neprekážali.



**NEBEZPEČENSTVO! Batérie**

Vložte batérie, pričom dodržte správnu polaritu. Orientujte sa podľa schémy vo vnútri priestoru pre batérie. Nesnažte sa nabíjať batérie a nevyhadzujte batérie do ohňa. Keď diaľkový ovládač dlhšie nepoužívate, batériu z neho vyberte. Nesprávne použitie môže spôsobiť výbuch alebo vytečenie batérií.

Batérie sa nesmú nikdy otvoriť ani deformovať, pretože by mohlo dôjsť k úniku chemických látok, ktoré môžu zapríčiniť zranenia. Ak prídu chemické látky z kvapaliny batérie do kontaktu s pokožkou alebo očami, okamžite ich vypláchnite s veľkým množstvom pitnej vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

Batérie nie sú hračky. Uchovávajte nové a použité batérie a akumulátory mimo dosahu detí. Pri prehltnutí batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.



**NEBEZPEČENSTVO! Rádiové rozhranie**

Vypnite zariadenie, ak ste v lietadle, nemocnici, v operačnej sále alebo v blízkosti elektronických medicínskych zariadení. Signály RF môžu narušať funkčnosť citlivých zariadení. Zariadenie umiestnite do vzdialenosti minimálne 20 cm (8 palcov) od kardiostimulátora, pretože RF signály môžu negatívne ovplyvniť jeho činnosť. Vysielané signály RF môžu rušiť načúvacie prístroje. Ak je zapnutý bezdrôtový režim, neukladajte zariadenie do blízkosti horľavých plynov alebo na

potenciálne výbušné miesta (napr. obchod s farbami), pretože vysielané signály RF môžu spôsobiť výbuch alebo požiar. Dosah signálov RF závisí od podmienok prostredia. Ak sa údaje prenášajú bezdrôtovo, môžu ich získať aj neoprávnené strany. Spoločnosť Targa GmbH nie je zodpovedná za rušenie RF alebo TV signálov, spôsobené neautorizovanými zmenami tohto zariadenia. Spoločnosť Targa ďalej neprijíma žiadnu zodpovednosť za náhradu alebo výmenu káblov alebo zariadení, ktoré nie sú špecificky schválené spoločnosťou Targa GmbH. Používateľ je úplne zodpovedný za opravenie každého rušenia spôsobeného takouto neoprávnenou úpravou tohto zariadenia a za výmenu zariadení.



**Čistenie/údržba**

V prípade, že spozorujete akýkoľvek druh poškodenia, napr. sieťového adaptéra, krytu zariadenia, vniknutie tekutiny alebo predmetov do zariadenia, ak bolo zariadenie vystavené účinkom dažďa alebo vlhkosti, je potrebná jeho oprava. Oprava je potrebná aj v prípade, že výrobok nefunguje normálne alebo spadol. Ak si všimnete dym, nezvyčajné zvuky alebo zápach, ihneď zariadenie vypnite a odpojte napájací adaptér zo sieťovej zásuvky. Ak dôjde k takejto situácii, nepoužívajte už zariadenie a nechajte ho skontrolovať odborníkom. Všetky servisné práce musí vykonať kvalifikovaný servisný pracovník. Kryt zariadenia nikdy neotvárajte. Na čistenie používajte len čistú, suchú handru. Nikdy nepoužívajte agresívne kvapaliny. Nepokúšajte sa otvárať kryt zariadenia. V opačnom prípade stratíte záruku na zariadenie.

**Prevádzkové podmienky**

Zariadenie nie je určené na použitie v prostredí s vysokou vlhkosťou (napr. v kúpeľniach) ani v prostredí s nadmernou prašnosťou. Prevádzková teplota a prevádzková vlhkosť: 5 °C až 35 °C, max. 85 % relatívnej vlhkosti.

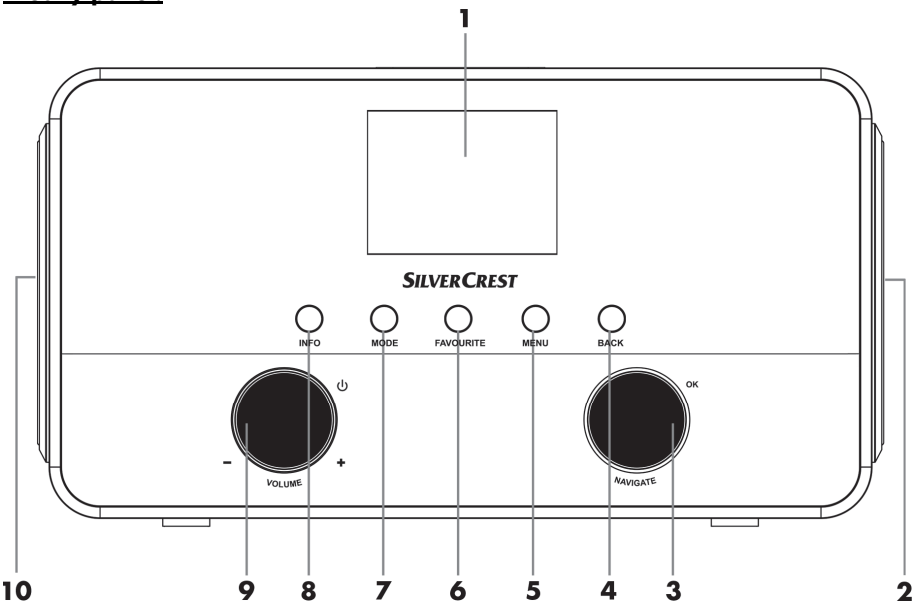
## Autorské práva

Celý obsah tejto Používateľskej príručky je chránený autorským právom a je poskytnutý čitateľovi iba na informačné účely. Kopírovanie dát a informácií bez predošlého písomného a explicitne vyjadreného súhlasu od autora je prísne zakázané. Platí to aj pre akékoľvek obchodné použitie obsahu a uvedených informácií. Všetky texty a obrázky sú aktualizované k dátumu tlače. Podliehajú zmene bez upozornenia.

# Základné časti

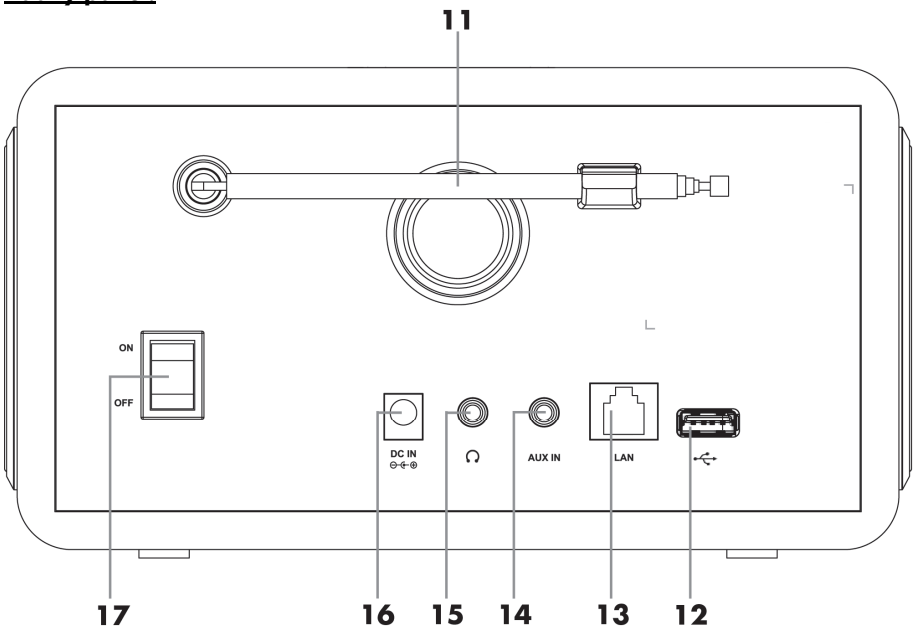
Na vnútornej strane otváracieho obalu tejto používateľskej príručky nájdete ďalší obrázok s položkami a ovládacími prvkami a ich príslušnými číslami. Pri čítaní rôznych kapitol tejto príručky môžete nechať túto stranu otvorenú. Tak sa môžete kedykoľvek pozrieť na príslušné ovládacie prvky.

**Predný panel:**



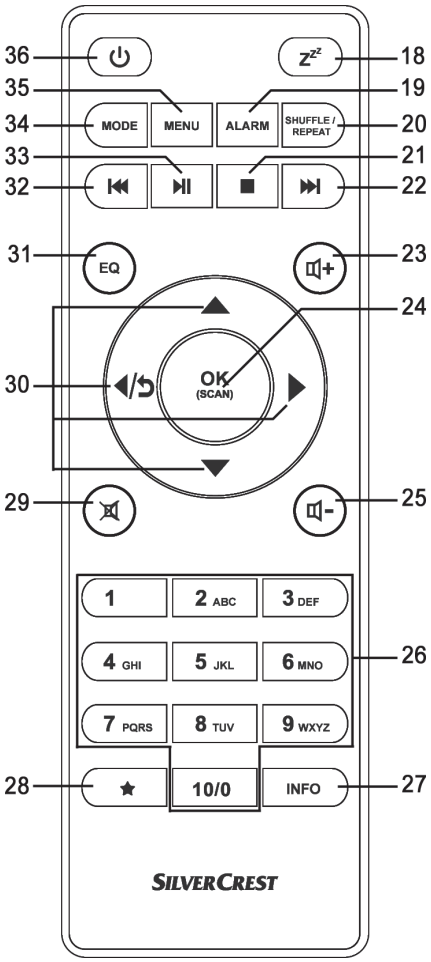

1 Displej
2 Pravý reproduktor
3 Ovládač NAVIGATE (Navigovať) (ponuka navigácie/manuálne vyhľadávanie staníc/OK)
4 Tlačidlo BACK (Späť) (späť o jednu úroveň ponuky)
5 Tlačidlo MENU (Ponuka) (otvorenie ponuky konfigurácie)
6 Tlačidlo FAVOURITE (Obľúbené)
7 Tlačidlo MODE (Režim) (výber režimu činnosti)
8 Tlačidlo INFO (Informácie) (výber obsahu zobrazenia)
9 Ovládač VOLUME (Hlasitosť) (hlasitosť/zapnutie/pohotovostný režim)
10 Ľavý reproduktor

**Zadný panel:**




11 Teleskopická anténa (príjem DAB+/FM)
12 Port USB
13 Port LAN (sieťový port, RJ-45)
14 Zdierka AUX IN
15 Zdierka slúchadiel
16 Zásuvka DC IN (pripojenie napájacieho adaptéra, polarita ⊖⊂⊕)
17 Hlavný spínač zap./vyp.

**Diaľkový ovládač:**




18 SLEEP/SNOOZE (Časovač vypnutia/budík)
19 ALARM (Budík)
20 SHUFFLE/REPEAT (Náhodný výber/opakovanie prehrávnia)
21 Zastaviť
22 Nasledujúca skladba
23 Zvýšenie hlasitosti
24 OK (SCAN) (OK (Vyhľadať))
25 Zníženie hlasitosti
26 Číselná klávesnica
27 INFO (Informácie)
28 Obľúbené
29 Vypnutie zvuku
30 Navigačné tlačidlá
31 EQ (Ekvalizér)
32 Predchádzajúca skladba
33 Prehrávať / pauza
34 MODE (výber režimu činnosti)
35 MENU (ponuka displeja)
36 Zapnutie/pohotovostný režim

# Než začnete

- Odstráňte zo zariadenia a príslušenstva všetky ochranné fólie.
- Pripojte konektor dodávaného napájacieho adaptéra do zásuvky DC IN [16] v zadnej časti internetového rádia.
- Zapojte sieťový adaptér do ľahko prístupnej sieťovej zásuvky.



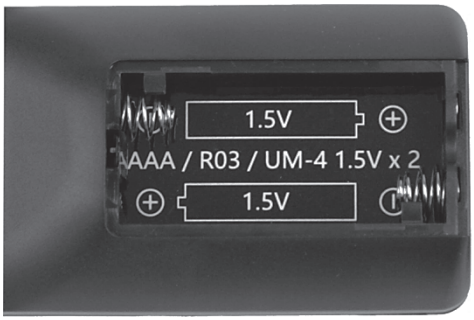
Pri kladení kábla napájacieho adaptéra sa uistite, že nedôjde k vypnutiu.

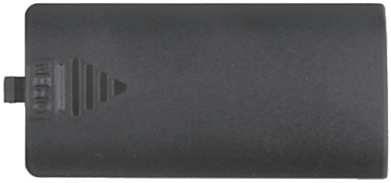
## Vloženie batérií do diaľkového ovládača

Otvorte priečinok na batérie v zadnej časti diaľkového ovládača vysunutím krytu priečinku v zobrazenom smere. Vložte 2 batérie typu AAA so správnou polaritou (+ a -). Správna polarita je označená na batériách a vnútri priestoru na batérie. Znova založte kryt priestoru na batérie a zasuňte ho v opačnom smere šípky, kým nezapadne na miesto.

### Výmena batérie

Ak potrebujete vymeniť batérie, vymeňte ich za 2 nové batérie typu AAA. Postupujte podľa opisu v predchádzajúcej sekcii.



## Internetové pripojenie

Existujú 2 spôsoby pripojenia internetového rádia k internetu:

- V režime WLAN sa signály RF zo smerovača prijímajú cez zabudovanú anténu WLAN.
- V režime siete LAN sa signály prenášajú sieťovým káblom. V tomto režime musíte pripojiť sieťový kábel k smerovaču a portu LAN internetového rádia [13].

Samozrejme, pre internetové rádio je flexibilnejšie použitie bezdrôtového režimu WLAN. Vyžaduje sa na to bezdrôtová sieť.

# Začíname

## Zapnutie/vypnutie internetového rádia

Prepnutím hlavného spínača zap./vyp. [17], ktorý je umiestnený na zadnom paneli internetového rádia, do polohy „ON“ (Zap.) zapnete internetové rádio. Zariadenie môžete vypnúť prepnutím hlavného spínača zap./vyp. [17] do polohy „OFF“ (Vyp.). Hneď po prepnutí hlavného spínača zap./vyp. [17] do polohy „ON“ (Zap.) môžete stlačením ovládača VOLUME (Hlasitosť) [9] zapnúť internetové rádio alebo prepnúť do pohotovostného režimu. Môžete tiež stlačiť tlačidlo zapnutia/pohotovostného režimu [36] na diaľkovom ovládači.



Ak chcete k internetovému rádiu čokoľvek pripojiť, prepnite hlavný spínač zap./vyp. [17], aby ste zariadenie úplne vypli. Po vypnutí môžete pripojiť všetky potrebné káble (sieťový kábel a pod.).



Pokyny na obsluhu na nasledujúcich stranách odkazujú na ovládanie zariadenia pomocou tlačidiel internetového rádia. Na ovládanie môžete, prípadne, použiť aj diaľkový ovládač.

## Prvé nastavenie

Pri prvom zapnutí internetového rádia sa na displeji zobrazí nasledovné:




Potom otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] môžete urobiť výber. Vyberte možnosť „YES“ (Áno), stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber a spusťte sprievodcu nastavením.



Ak vyberiete možnosť „NO“ (Nie) v ďalšom okne si môžete vybrať, či chcete spustiť sprievodcu nastavením znova pri ďalšom zapnutí zariadenia.

## Výber jazyka ponuky

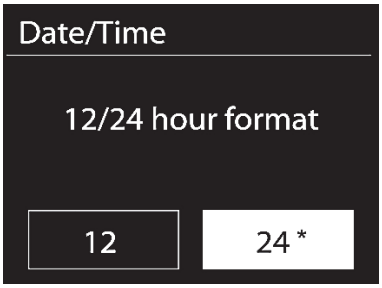
Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte požadovaný jazyk ponuky zo zoznamu a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte tento výber.




Ikona * označuje aktuálne nastavenie.

## Nastavenie možnosti Date and Time (Dátum a čas)

Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte možnosť 12 pre 12-hodinový formát zobrazenia alebo možnosť 24 pre 24-hodinový formát zobrazenia a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte svoj výber.



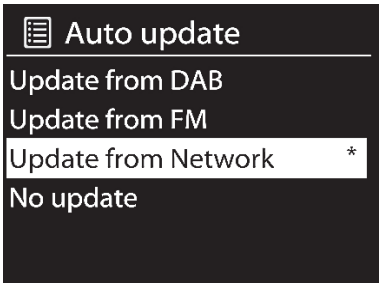

Ikona * označuje aktuálne nastavenie.

Ak vyberiete 12-hodinový formát zobrazenia, na displeji [1] sa za zobrazením času zobrazí „AM“ ráno alebo „PM“ poobede.

Následne sú k dispozícii tieto možnosti:

- Update from DAB* (Aktualizovať z DAB) Automatická synchronizácia času zo stanice DAB
- Update from FM* (Aktualizovať z FM) Automatická synchronizácia času zo stanice FM
- Update from Network (Aktualizovať zo siete) Automatická synchronizácia času cez sieť
- Do not update (Neaktualizovať)

* Aktuálne naladená stanica musí podporovať túto funkciu, aby fungovala.

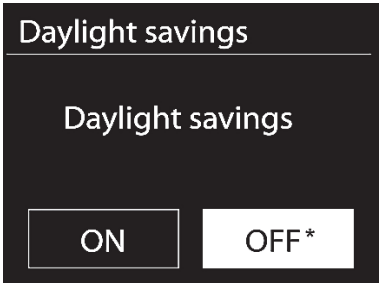



Ikona * označuje aktuálne nastavenie.

Ak si vyberiete možnosť „Update from Network“ (Aktualizovať zo siete), v ďalšom okne musíte vybrať časové pásmo. Pre strednú Európu vyberte možnosť „UTC+01:00“. Ďalej pre Summer time (Letný čas) vyberte možnosť „On“ (Zap.), v opačnom prípade vyberte možnosť „Off“ (Vyp.).

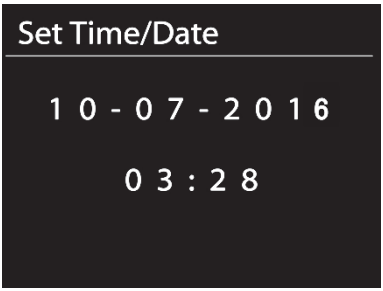



Ikona * označuje aktuálne nastavenie.




Ikona * označuje aktuálne nastavenie.

Ak vyberiete možnosť „No update“, musíte manuálne zadať dátum a čas.




- Pole dňa začne blikať. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] nastavte deň a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.
- Pole mesiaca začne blikať. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] nastavte mesiac a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.
- Pole roku začne blikať. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] nastavte rok a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.
- Pole hodiny začne blikať. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] nastavte hodinu a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.
- Pole minút začne blikať. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] nastavte minúty a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.
- „AM“ sa zobrazí len vtedy, ak ste vybrali 12-hodinový formát zobrazenia času. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte možnosť „AM“ pre dopoludnie alebo „PM“ pre popoludnie a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte svoj výber.

## Udržanie pripojenia k sieti

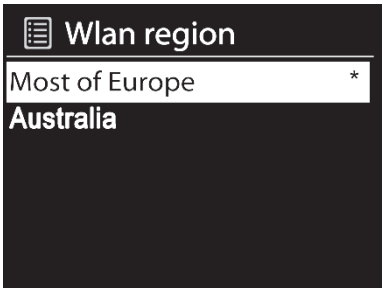



Ikona * označuje aktuálne nastavenie.

Predvolené nastavenie je „NO“ (Nie). Predvolene nie je možné ovládanie rádia z aplikácie v režimoch činnosti (pohotovostný režim, AUX-IN, FM, DAB, USB). Ak chcete ovládať internetové rádio vo všetkých režimoch činnosti cez aplikáciu, vyberte možnosť „YES“ (Áno). Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber. Nezabudnite, že spotreba energie v pohotovostnom režime bude vyššia, keď sa zachová sieťové pripojenie.

## Výber regiónu WLAN

Vyberte možnosť „Most of Europe“ (Väčšina Európy). Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte. Spustí sa tak vyhľadávanie dostupných bezdrôtových sietí.




Ikona * označuje aktuálne nastavenie.

## Sieť

Všetky nájdené siete WLAN sú zobrazené na displeji [1] spolu s ich názvami.

Po výbere požadovanej siete WLAN, postupujte podľa pokynov uvedených v kapitole „Sieť so šifrovaním WPS – najjednoduchší spôsob pripojenia“.
Ak nechcete pripojenie cez WPS, zoznam dostupných sietí WLAN ponúka nasledujúce možnosti:
**[Rescan] (Opätovné vyhľadanie)** Spustí sa opätovné vyhľadávanie dostupných bezdrôtových sietí.
**[Wired] (Káblové pripojenie)** Vyberte si túto možnosť, ak nechcete internetové rádio pripojiť bezdrôtovo, ale radšej káblom. Pripojenie sa takto uskutoční okamžite.
**[Manual config] (Manuálne nastavenie)** Manuálne zadanie detailov pripojenia.

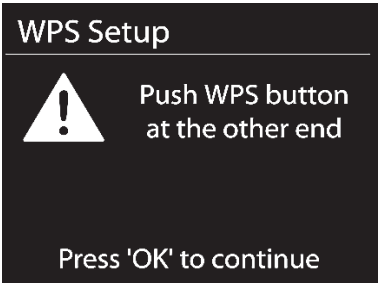
## Sieť so šifrovaním WPS – najjednoduchší spôsob pripojenia

Ak smerovač podporuje WPS, môžete použiť túto funkciu na jednoduché nastavenie. Je to najjednoduchší spôsob pripojenia medzi internetovým rádiom a smerovačom. Pri vyhľadávaní bezdrôtových sietí zariadenie deteguje všetky smerovače kompatibilné s WPS a zobrazí ich v zozname s „[WPS]“ pred názvom siete. Najprv sa uistite, že smerovač podporuje WPS. Možno bude potrebné najprv zapnúť WPS na smerovači. Pozrite si technickú dokumentáciu dodávanú so smerovačom.
Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte požadovanú bezdrôtovú sieť zo zoznamu a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte tento výber. Nasledujúce možnosti pripojenia sú k dispozícii pre smerovače kompatibilné s WPS:

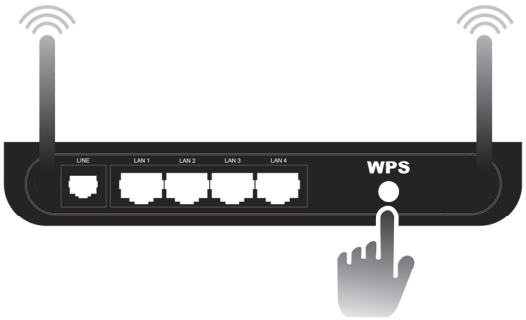


Ak smerovač nepodporuje WPS, ste po výbere bezdrôtovej siete vyzvaní na zadanie sieťového kľúča. Pozrite si kapitolu „Preskočenie WPS“.

**Tlačidlo (nadviazanie pripojenia WPS tlačidlom)**




Internetové rádio zobrazí výzvu na stlačenie tlačidla pripojenia (WPS) na smerovači.




(Obrázok je len ilustračný, tlačidlo pripojenia (WPS) môže byť umiestnené a označené odlišne, v závislosti od modelu smerovača)

Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] pokračujte. Internetové rádio sa teraz pokúsi spojiť so smerovačom. Po nadviazaní pripojenia sa na niekoľko sekúnd zobrazí na displeji [1] nasledovné:



Potom sa na displeji [1] zobrazí:




Sprievodca nastavením je dokončený. Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] ukončite sprievodcu nastavením.

V režimoch činnosti DAB, FM a AUX je možné vybrať funkciu „Push Button (establish WPS connection via button)“ (Tlačidlo (nadviazanie pripojenia WPS tlačidlom)| priamo bez toho, aby sa musela najprv otvoriť ponuka konfigurácie. Môžete to urobiť stlačením a podržaním tlačidla INFO (Informácie) [8] na min. 1 sekundu.

**PIN kód (nadviazanie pripojenia WPS zadaním PIN kódu)**




Internetové rádio vygeneruje PIN kód. Tento PIN kód je platný len pre aktuálnu úlohu. Pri zopakovaní úlohy sa vygeneruje nový PIN kód. Zadajte PIN kód, ktorý sa zobrazí na displeji [1] do smerovača. Pozrite si technickú dokumentáciu dodávanú so smerovačom. Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] pokračujte. Internetové rádio sa teraz pokúsi spojiť so smerovačom. Po nadviazaní pripojenia sa na niekoľko sekúnd zobrazí na displeji [1] nasledovné:



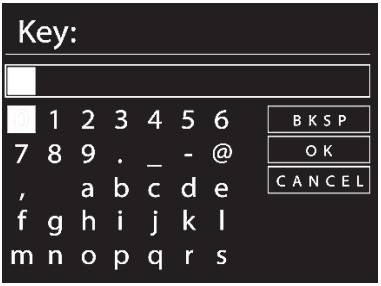
Potom sa na displeji [1] zobrazí:




Sprievodca nastavením je dokončený. Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] ukončite sprievodcu nastavením.

## Nadviazanie pripojenia bez WPS

**Preskočenie WPS (nadviazanie pripojenia k sieti WLAN zadaním sieťového kľúča)**




Zadanie sieťového kľúča pre zašifrovanú sieť:

- Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte znak a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber. Môžete použiť aj číselnú klávesnicu [26] alebo navigačné tlačidlá [30] a tlačidlo OK [24] na diaľkovom ovládači.
- Po zadaní celého sieťového kľúča otočte ovládač NAVIGATE (Navigovať) [3], vyberte možnosť „OK“ a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.
- Internetové rádio sa teraz pokúsi spojiť so smerovačom. Po nadviazaní pripojenia sa na niekoľko sekúnd zobrazí na displeji [1] nasledovné:



Potom sa na displeji [1] zobrazí:




Sprievodca nastavením je dokončený. Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] ukončite sprievodcu nastavením.

Internetové rádio uloží zadaný sieťový kľúč a preto nebude potrebné ho znova zadávať. Internetové rádio je teraz pripojené k sieti a pripravené na používanie. Ak je pripojenie k internetu, je možné prijímať internetové rádio stanice.

**[Wired] (Káblové pripojenie)**

Ak je internetové rádio pripojené k smerovaču sieťovým káblom, otočte ovládačom NAVIGATE (Navigovať) [3] a vyberte zo zoznamu možnosť „[Wired]“ (Káblové pripojenie). Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber. Internetové rádio sa teraz pokúsi spojiť so smerovačom. Po nadviazaní pripojenia sa na niekoľko sekúnd zobrazí na displeji [1] nasledovné:



Potom sa na displeji [1] zobrazí:




Sprievodca nastavením je dokončený. Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] ukončite sprievodcu nastavením.

**[Manual config] (Manuálne nastavenie)**

Táto možnosť je určená len pre skúsených používateľov. Umožňuje nastavenie konkrétnych parametrov siete (typ pripojenia, DHCP, nastavenia IP adresy, adresa brány, DNS, SSID, overenie, typ šifrovania, kľúč).

Nemôžeme teraz poskytnúť ďalšie informácie, pretože individuálne nastavenia sú pre každú sieť veľmi špecifické.

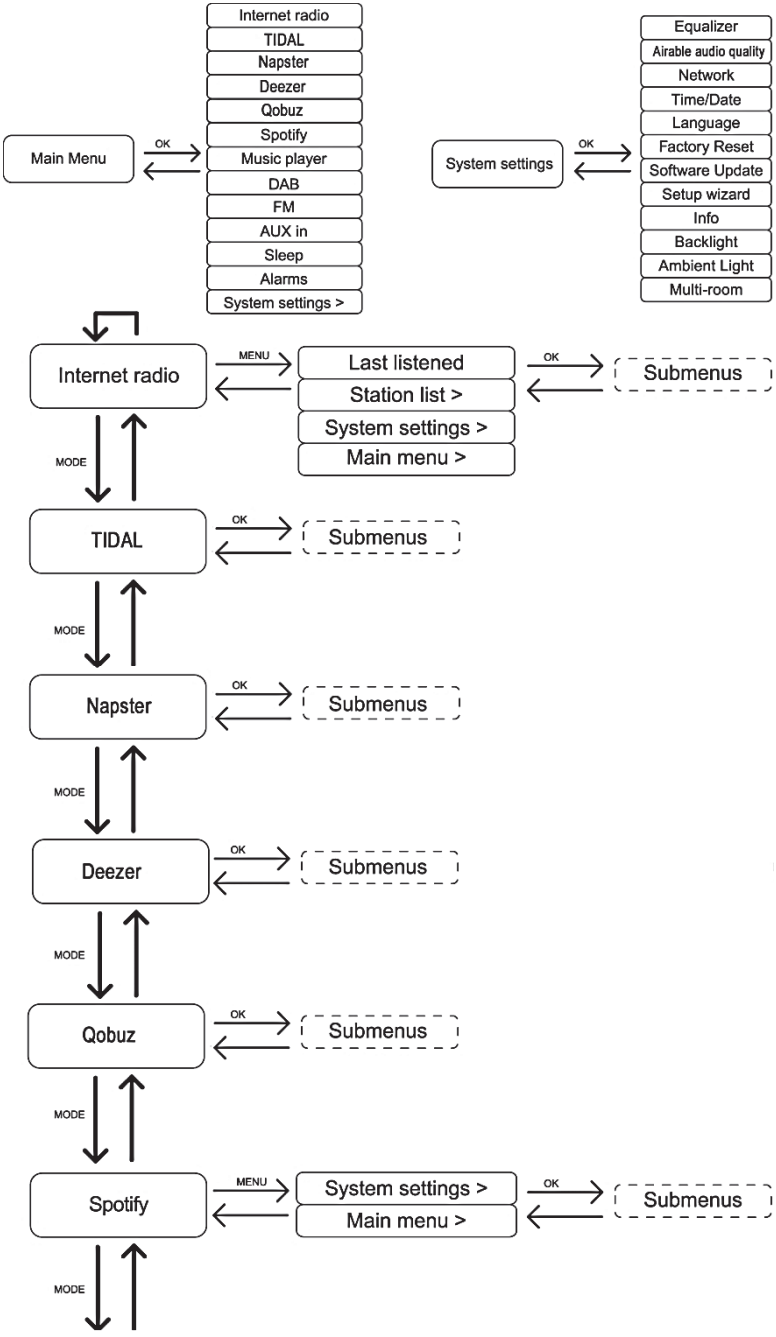
# Ponuka konfigurácie

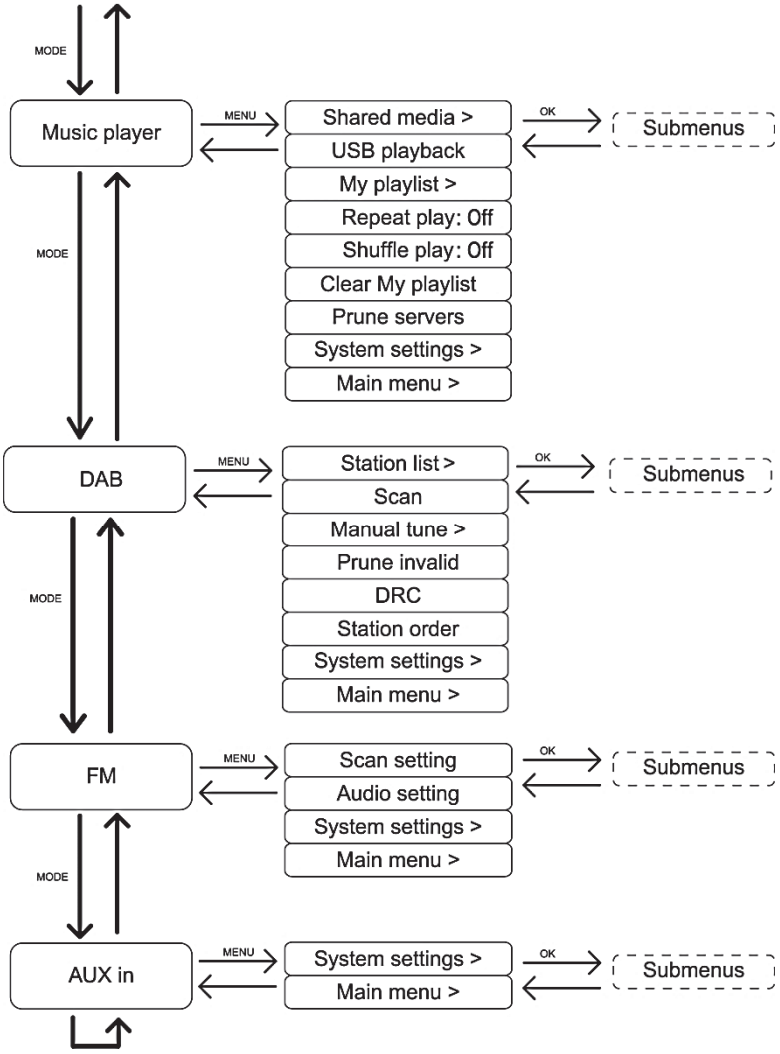
Rôzne režimy činnosti internetového rádia sa nastavujú cez viacúrovňovú ponuku.

## Navigácia v ponuke konfigurácie

- Ak chcete vybrať režim činnosti, stlačte tlačidlo MODE (Režim) [7]. Na displeji sa zobrazí 10 dostupných režimov činnosti. Aktuálne zapnutý režim činnosti sa zobrazí trochu väčší.
- Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte režim činnosti. Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrdíte výber. Na vykonanie týchto krokov môžete použiť aj navigačné tlačidlá [30] a tlačidlo OK [24] na diaľkovom ovládači.
- Stlačením tlačidla MENU (Ponuka) [5] zobrazíte hlavnú ponuku vybraného režimu činnosti.
- Ak sa chcete vrátiť o jednu úroveň ponuky hore, stlačte tlačidlo BACK (Späť) [4] alebo navigačné tlačidlo ◀ [30] na diaľkovom ovládači.

## Štruktúra ponuky






* Vedľajšie ponuky sa môžu zobraziť odlišne, v závislosti od individuálnej konfigurácie. Ďalšie informácie o vedľajších ponukách nájdete v kapitole „Režimy činnosti“.

## Tlačidlo INFO (Informácie) – zobrazenie informácií

Táto funkcia umožňuje zobrazenie ďalších informácií o aktuálnom prehrávaní. Typ informácií závisí od režimu činnosti. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla INFO (Informácie) [8] zobrazíte postupne všetky dostupné informácie.

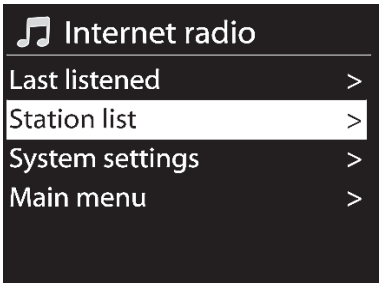
Počas navigácie v ponukách sa môžete stlačením tlačidla INFO (Informácie) [8] kedykoľvek vrátiť na aktuálne prehrávanie.

## Režimy činnosti

Ak chcete vybrať režim činnosti, stlačte raz tlačidlo MODE (Režim) [7] , otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte režim činnosti a potom stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.

### ***Internetové rádio***

Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] v hlavnej ponuke vyberte možnosť „Internet radio“ (Internetové rádio) a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber. Internetové rádio sa teraz pripojí k internetu a načíta zoznam rádio staníc.




Okrem možností „System settings“ (Nastavenia systému) a „Main menu“ (Hlavná ponuka) sú k dispozícii aj nasledujúce položky:

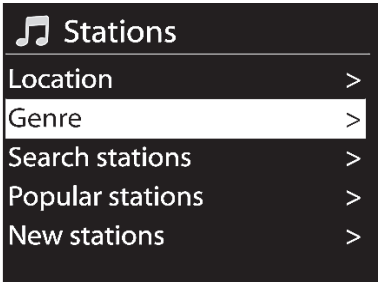
„Last listened“ (Naposledy počúvané): Zobrazuje zoznam naposledy počúvaných rádio staníc, podcastov a pod.

„Station list“ (Zoznam staníc): Otvorí zoznam dostupných staníc v nasledujúcich kategóriách:

- My Favourites (Moje obľúbené) (zoznam obľúbených staníc, ktoré ste nastavili na portáli internetového rádia. Sú k dispozícii pre všetky internetové rádia registrované pod rovnakým kontom. Ak chcete stanice na portáli internetového rádia uložiť, musíte sa zaregistrovať.)
- Local Germany (Miestne nemecké) (obsahuje zoznam nemeckých rádio staníc roztriedených podľa kategórií)

- Stations (Stanice) (zobrazuje zoznam všetkých dostupných staníc roztriedených podľa ďalších kategórií)
- Podcasts (Podcasty) (zobrazuje zoznam dostupných podcastov)
- My Added Stations (Mnou pridané stanice) (zobrazuje zoznam pridaných rádio staníc. To si vyžaduje registráciu, prečítajte si tiež kapitolu „Registrácia na portáli internetového rádia".)
- Help (Pomocník) (tu môžete vygenerovať prístupový kód na registráciu internetového rádia na portáli. Nájdete tu aj časť FAQ (Často kladené otázky). Táto časť je dostupná len v angličtine.)

Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] v hlavnej ponuke vyberte možnosť „Station list" (Zoznam staníc) a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.




Zoznam staníc je rozdelený na nasledujúce vedľajšie ponuky, ktoré pomáhajú pri vyhľadávaní konkrétnej stanice:

- Location (Poloha) (stanice roztriedené podľa krajiny)
- Genre (Žáner) (stanice roztriedené podľa žánru)
- Search stations (Vyhľadávať stanice) (vyhľadávanie stanice)
- Popular stations (Obľúbené stanice) (zobrazuje zoznam obľúbených staníc)
- New stations (Nové stanice) (zobrazuje zoznam nových staníc)

V závislosti od vybranej kategórie je možné určiť ďalšie kritériá vyhľadávania. Po výbere stanice a jej potvrdení stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] sa okamžite spustí prehrávanie.

### Ukladanie obľúbených položiek

Táto funkcia umožňuje vytvoriť zoznam až 10 obľúbených rádio staníc bez potreby registrácie internetového rádia na portáli. Postupujte nasledovne:

- Ak chcete uložiť aktuálnu rádio stanicu, podržte stlačené tlačidlo FAVOURITE (Obľúbené) [6] na min. 2 sekundy. Na displeji sa zobrazí „Save preset" (Uložiť predvoľbu)
- Pomocou ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte, ktorú z 10 predvolieb staníc chcete.
- Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] uložte rádio stanicu do vybranej predvoľby stanice. Upozorňujeme, že všetky použité predvoľby staníc sa prepíšu.



Tento zoznam obľúbených položiek sa uloží lokálne do internetového rádia a ostatné internetové rádia nebudú mať k nemu prístup.

### Opätovné vyvolanie obľúbených položiek

Ak chcete opätovne vyvolať rádio stanicu zo zoznamu obľúbených položiek, postupujte nasledovne:

- Krátko stlačte tlačidlo FAVOURITE (Obľúbené) [6], aby sa zobrazil zoznam obľúbených položiek.
- Pomocou ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte, ktorú z 10 predvolieb staníc chcete.
- Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] opätovne vyvolajte vybranú rádio stanicu.
- Pri prehrávaní staníc zo zoznamu obľúbených položiek sa v spodnej časti displeja [1] zobrazí žltá hviezdička a číslo predvoľby stanice (1 až 10).

### Registrácia na portáli internetového rádia

Ak sa zaregistrujete na portáli internetového rádia, môžete vytvoriť a spravovať zoznamy obľúbených položiek. Môžete tiež pridávať rádio stanice manuálne. Ak chcete zaregistrovať internetové rádio na portáli, musíte najprv vygenerovať prístupový kód. Vyberte režim činnosti „Internet Radio“ (Internetové rádio). Potom z ponuky internetového rádia prejdite na [Station list (Zoznam staníc) > Help (Pomocník) > Get access code (Získať prístupový kód)].




Ak sa pri generovaní prístupového kódu zobrazí chybové hlásenie „Network timeout“ (Časový limit siete), stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] reštartujete tento proces alebo to môžete znova skúsiť neskôr.
Toto chybové hlásenie neznamená, že internetové rádio má poruchu.

- Potom sa zaregistrujte na stránke: www.wifiradio-frontier.com
- Postupujte podľa pokynov na webovej stránke. Na registráciu sú potrebné nasledujúce informácie: prístupový kód, e-mailová adresa, heslo a ID rádia.
- ID rádia môžete nájsť v ponuke [System settings (Nastavenia systému) > Info (Informácie)]. Zadajte ID rádia na stránke www.wifiradio-frontier.com do poľa „Wi-Fi radio model“ (Model Wi-Fi rádia).
- Po registrácii môžete spravovať svoje zoznamy obľúbených položiek na stránke www.wifiradio-frontier.com. Teraz môžete tiež uložiť aktuálne prehrávanú rádio stanicu na internetovom portáli stlačením a podržaním ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] (na pribl. 2

sekundy). Uložené rádio stanice nájdete v ponuke internetového rádia [Station list (Zoznam staníc) > My Favourites (Moje obľúbené) > Stations (Stanice)].

- Viac rádio staníc môžete pridať z webovej stránky www.wifiradio-frontier.com. Vyvolať ich môžete na zariadení v režime činnosti „Internet radio“ (Internetové rádio) v ponuke [Station list (Zoznam staníc) > My Added Stations (Mnou pridané stanice)].



Ak máte viac internetových rádií, môžete ich spravovať z jedného konta. To umožňuje používať rovnaké zoznamy staníc a obľúbených položiek pre všetky internetové rádia.

## ***Spotify Connect***

Spotify je hudobná služba, ktorá je spustená na mnohých mobilných zariadeniach, ako sú smartfóny alebo tablety. Spolu s jedným z týchto zariadení môžete na internetovom rádiu SIRD 14 C3 prehrávať hudbu z tejto služby.

**Požiadavky**:

- Musíte si stiahnuť aplikáciu Spotify App do svojho smartfónu (iOS, Android) a nainštalovať ju.
- Konto služby Spotify podlieha zakúpeniu predplatného.

*Viac informácii nájdete na stránke: www.spotify.com

**Používanie služby Spotify s internetovým rádiom SilverCrest SIRD 14 C3**

- Uistite sa, že internetové rádio aj smartfón sú pripojené k rovnakej bezdrôtovej sieti LAN.
- Stlačte raz tlačidlo MODE (Režim) [7] , otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte režim činnosti „Spotify Connect“ a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.
- Zapnite sieť Wi-Fi v smartfóne a spustite aplikáciu Spotify.
- Pomocou aplikácie Spotify vyhľadajte dostupné zariadenia prehrávania.
- Klepnite na názov dostupného zariadenia (v tomto prípade SilverCrest SIRD 14 C3). Nadviaže sa spojenie a môžete s internetovým rádiom začať prehrávať hudbu.
- Ovládanie prehrávania a výber skladieb vykonávate z aplikácie Spotify. Niektoré funkcie (Spustiť/ Zastaviť / Pozastaviť / Ďalšia skladba / Predchádzajúca skladba) môžete tiež ovládať z diaľkového ovládača internetového rádia. Hlasitosť prehrávania môže upraviť na internetovom rádiu alebo diaľkovým ovládačom.



Informácie o používaní aplikácie Spotify nájdete v jej používateľskej príručke.

**Poznámka**:

Aplikácia Spotify dokáže detegovať internetové rádio SilverCrest SIRD 14 C3 len vtedy, ak sa na rádiu SilverCrest SIRD 14 C3 zaplo internetové pripojenie. V možnosti Internet settings (Nastavenia internetu) nastavte položku „Keep network connected?“ (Nechať sieť pripojenú) na možnosť „**Yes (Áno)**“. To umožní aj automatické pripojenie rádia SilverCrest SIRD 14 C3 k službe Spotify z rôznych režimov prehrávania (napr. DAB, FM). V tomto prípade sa internetové rádio dokonca automaticky zapne z pohotovostného režimu!



**Používanie zariadenia so službou Spotify Connect**

**Lepší spôsob počúvania hudby doma**

Služba Spotify Connect umožňuje prehrávanie obsahu služby Spotify cez reproduktory alebo televízny prijímač doma. A aplikáciu Spotify môžete použiť aj ako diaľkový ovládač.

Všetko, čo potrebujete na využívanie služby Spotify Connect je konto Spotify Premium. Ak ho nemáte, prejdite na stránku http://www.spotify.com/freetrial a získajte **bezplatnú 30-dňovú skúšobnú verziu**.

**1.** Pripojte zariadenie k rovnakej Wi-Fi sieti ako telefón, tablet alebo počítač so spustenou aplikáciou Spotify.

**2.** Otvorte aplikáciu Spotify a prehrajte akúkoľvek skladbu.

**3.** Klepnite na obrázok skladby v spodnej ľavej časti obrazovky.

**4.** Klepnite na ikonu Connect .

**5.** Vyberte si zo zoznamu svoje zariadenie.

Viac informácii o nastavení a používaní služby Spotify Connect nájdete na stránke:

www.spotify.com/connect

**Licencie**

Softvér Spotify podlieha licenciám pre tretie strany a nájdete ich tu:

http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

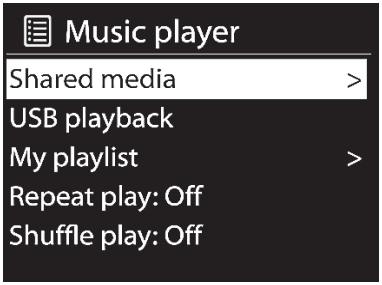
## Popis ikon v spodnej časti displeja

| Symbol | Popis | Režim činnosti |
|---|---|---|
|  | Prehrávanie zo servera UPNP | Hudobný prehrávač |
|  | Opakovanie prehrávania | Hudobný prehrávač |
|  | Náhodné | Hudobný prehrávač |
|  | Príjem signálu Wi-Fi | všetky režimy činnosti |
|  | Bez príjmu signálu Wi-Fi | všetky režimy činnosti |
|  | STEREO | DAB, FM |
|  | Príjem RDS | FM, DAB |
|  | Pripojené zariadenie s prehrávaním cez USB | Hudobný prehrávač |
|  | Kvalita signálu | DAB, FM |

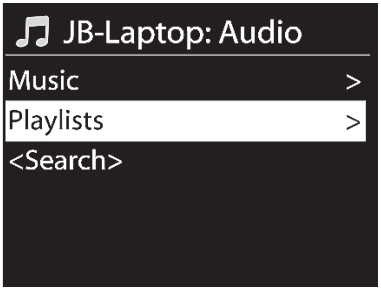
## ***Hudobný prehrávač (Prehrávanie cez zdieľané médiá/USB)***

Hudobný prehrávač umožňuje prehrávať hudobné súbory MP3. Hudobný zdroj môže byť miestna sieť, počítač alebo úložné zariadenie USB. Okrem možností „System settings" (Nastavenia systému) a „Main menu" (Hlavná ponuka) si môžete vybrať jednu z nasledujúcich možností:

**[Shared media] (Zdieľané médiá)** Túto možnosť vyberte na prehrávanie hudobných súborov z miestnej siete. Hudobné súbory sa musia zdieľať na prehrávanie najprv v sieti. Prečítajte si dokumentáciu k zariadeniu (počítač, smerovač a pod.), ktoré chcete použiť ako zdroj prehrávania.

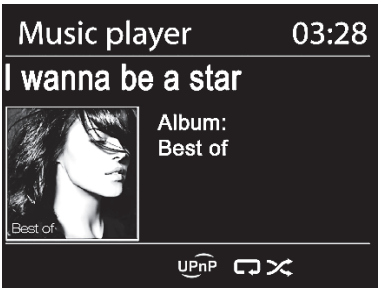



Ak ste nastavili možnosť „Shared media" (Zdieľané médiá) na miestnej sieti, vyberte túto položku ponuky otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] a výber potvrďte stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3]. Zobrazia sa teraz vytvorené zdieľané médiá. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte požadované zdieľané médiá a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte tento výber. Server zdieľaných médií vygeneruje nasledujúce vedľajšie ponuky. Mali by ste nájsť zoznam typov a priečinkov súborov, ako sú Music (Hudba), Video, Pictures (Obrázky) a Playlists (Zoznamy skladieb). Upozorňujeme, že internetové rádio podporuje len prehrávanie hudobných súborov a zoznamov skladieb.



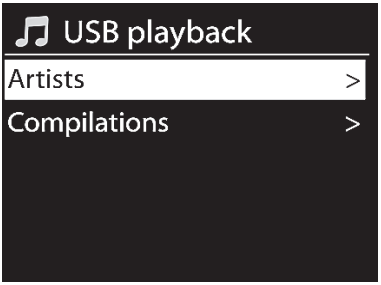

Podobne ako v režime činnosti „Internet radio" (Internetové rádio) existujú rôzne funkcie vyhľadávania skladieb. Takže môžete vyhľadávať album, žáner, skladbu, umelca alebo zoznam skladieb. Môžete tiež zadať kľúčové slová a v položke ponuky „Search" (Vyhľadávať) ich

vyhľadať v názvoch, skladby, umelca a albumu. Po nájdení požadovanej skladby ju môžete prehrať stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3].

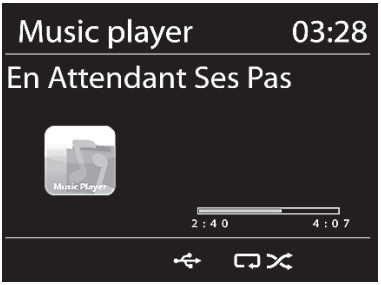



**[USB playback] (Prehrávanie z USB)** Ak ste pripojili úložné zariadenie USB k portu USB [12], zobrazí sa hlásenie o tom, že sa pripojilo USB zariadenie. Pri zobrazení otázky, či chcete otvoriť priečinok, vyberte možnosť „YES" (Áno) otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] a potvrďte tento výber stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3].

Zobrazené ponuky sa vygenerujú zo štruktúry priečinkov úložného zariadenia USB. Priečinky si môžete prehliadať pomocou ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] a tlačidla BACK (Späť) [4]. Na displeji [1] sa zobrazujú názvy priečinkov a súborov, ale nemusia sa zobrazovať názvy skladieb.




Po nájdení skladby, ktorú chcete prehrať, ju potvrďte stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3]. Skladba sa prehrá. sa zobrazí v spodnej časti displeja [1].





V aktuálnom priečinku môžete preskakovať skladby pomocou tlačidiel nasledujúcej skladby [22] a predchádzajúcej skladby [32].

**[My Playlist] (Môj zoznam skladieb)** Zobrazuje zoznam skladieb internetového rádia. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte skladbu. Stlačením tlačidla NAVIGATE (Navigovať) [3] sa spustí prehrávanie zvolenej skladby.
Upozorňujeme, že najprv musíte vytvoriť zoznam skladieb. Ak to chcete urobiť počas prehrávania skladby, podržaním stlačeného ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] na približne 2 sekundy pridáte aktuálnu skladbu do zoznamu skladieb. Aktuálnu skladbu môžete pridať to zoznamu skladieb aj podržaním stlačeného ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] na pribl. 2 sekundy.

**[Repeat play: Off] (Opakované prehrávanie: vyp.)** Tu môžete nastaviť opakovanie prehrávania skladby. Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] môžete prepínať medzi možnosťami „Repeat play: Off" (Opakované prehrávanie: vyp.) a „Repeat play: On" (Opakované prehrávanie: zap.). Ak je táto funkcia zapnutá, v spodnej časti displeja [1] sa zobrazuje .

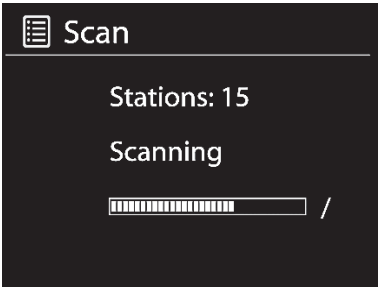
**[Shuffle play: Off] (Náhodný výber: vyp.)** Tu môžete zapnúť alebo vypnúť prehrávanie náhodného výberu aktuálneho zoznamu skladieb alebo aktuálneho priečinka. Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] môžete prepínať medzi možnosťami „Shuffle play: Off" (Náhodný výber: vyp.) a „Shuffle play: On" (Náhodný výber: zap.). Ak je táto funkcia zapnutá, v spodnej časti displeja [1] sa zobrazuje .

**[Clear My playlist] (Vymazať môj zoznam skladieb)** Umožňuje vymazanie položiek zoznamu skladieb internetového rádia. Môžete to urobiť stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3]. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte možnosť „YES" (Áno) alebo „NO" (Nie) a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.

**[Prune servers] (Znížiť počet serverov)** Internetové rádio uloží severy UPnP, ktoré nájde cez sieťové pripojenie. Ak niektoré servery UPnP už nie sú viac k dispozícii, môžete ich pomocou tejto možnosti odstrániť zo zoznamu serverov UPnP. Ak chcete odstrániť všetky neaktívne servery UPnP, vyberte túto možnosť a potvrďte nasledujúcu výzvu stlačením možnosti „YES" (Áno).

## ***DAB Rádio***

Tento režim činnosti umožňuje príjem rádio staníc, ktoré sú v súlade s normou DAB/DAB+ (Digital Audio Broadcasting). Úplným vysunutím teleskopickej antény [11] získate dobrý príjem. Ak vyberiete možnosť „DAB" prvýkrát, vyhľadávanie staníc sa vykoná automaticky.




Ak sa počas vyhľadávania nenájdu žiadne stanice, pohnite teleskopickou anténou do inej polohy, alebo zariadenie premiestnite, aby ste optimalizovali príjem. Ak sa ani potom nenájdu žiadne stanice, uistite sa, že DAB/DAB+ vysiela vo vašej oblasti.

Zobrazí sa zoznam nájdených rádio staníc DAB. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] môžete teraz vybrať stanicu. Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber a spusťte stanicu.




V závislosti od rádio stanice sa na displeji [1] môžu zobraziť ďalšie informácie, ako sú názov stanice, skladba, umelec aktuálnej skladby alebo novinky.

Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] zobrazíte zoznam staníc a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberiete inú rádio stanicu.

### Uloženie/opätovné vyvolanie obľúbených staníc

Pri ukladaní stanice ako obľúbenej postupujte nasledovne:

- Ak chcete uložiť aktuálnu rádio stanicu, podržte stlačené tlačidlo FAVOURITE (Obľúbené) [6] na pribl. 2 sekundy, pokým sa nezobrazí zoznam obľúbených položiek.

- Pomocou ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte, ktorú z 10 predvolieb staníc chcete.
- Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] uložte rádio stanicu do vybranej predvoľby stanice. Upozorňujeme, že všetky použité predvoľby staníc sa prepíšu.
- Ak chcete vyvolať predtým uloženú stanicu, krátko stlačte tlačidlo FAVOURITE (Obľúbené) [6] a otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte stanicu zo zoznamu. Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] prehrajte vybranú stanicu.

Ak stlačíte tlačidlo MENU (Ponuka) [5], môžete si, okrem možností „System settings" (Nastavenia systému) a „Main menu" (Hlavná ponuka), vybrať jednu z nasledujúcich možností:

**[Station list] (Zoznam staníc)** Otvorí zoznam staníc.

**[Scan] (Vyhľadávanie)** Spustí vyhľadávanie novej stanice. Zoznam aktuálnych staníc sa neodstráni. Všetky stanice, ktorých signál sa už viac nedá prijímať, sú pred názvom označené otáznikom „?".

**[Manual tune] (Manuálne vyladenie)** Táto možnosť umožňuje manuálne pridanie staníc v skupine (zoskupenie) do zoznamu staníc. Ak nepoznáte zoskupenie staníc, použite možnosť „Scan" (Vyhľadávanie).

**[Prune invalid] (Znížiť počet neplatných)** Všetky neplatné stanice alebo stanice, ktorých signál sa už viac nedá prijímať, sú v zozname staníc označené otáznikom „?". Pomocou tejto možnosti ich môžete odstrániť zo zoznamu. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte možnosť „YES" (Áno) alebo „NO" (Nie) a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.

**[DRC]** Táto možnosť umožňuje znížiť dynamický rozsah medzi zvukmi s nízkou a vysokou hlasitosťou. K dispozícii sú tieto možnosti:

- DRC high (DRC vysoký)
- DRC low (DRC nízky)
- DRC off (DRC vyp.)

Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte možnosť a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber. Vybrané nastavenie je označené s *.

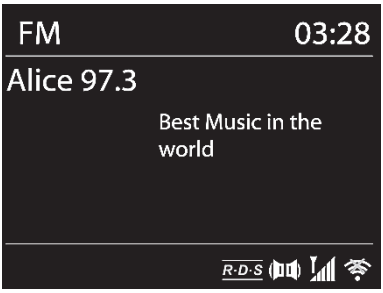
**[Station order] (Poradie staníc)** Zoznam saníc môžete roztriediť pomocou nasledujúcich možností:

- Alphanumeric (Alfanumericky) (triedenie od A do Z)
- Ensemble (Zoskupenie) (triedenie podľa čísla kanála zoskupenia)
- Valid (Platné) (triedenie od najsilnejšieho po najslabší signál)

Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte možnosť a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber. Vybrané nastavenie je označené s *.

## ***Príjem FM rádia***

Pomocou tohto režimu činnosti môžete počúvať FM rádio stanice.




### Výber stanice

Pri výbere stanice postupujte nasledovne:

- Úplne vysuňte teleskopickú anténu [11].
- Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] môžete manuálne vyladiť požadovanú frekvenciu. Ak chcete vyhľadať stanicu automaticky, stlačte ovládač NAVIGATE (Navigovať) [3]. Vyhľadávanie stanice môžete zastaviť opätovným stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3]. Vyhľadávanie stanice môžete prípadne spustiť alebo zastaviť stlačením tlačidla „OK (SCAN)“ (OK (Vyhľadať)). Na displeji [1] sa zobrazuje aktuálna frekvencia v MHz. Ihneď po zistení frekvencie sa na displeji [1] zobrazí namiesto frekvencie názov stanice. Ak je to potrebné, pohnite teleskopickou anténou do inej polohy, alebo zariadenie premiestnite, aby ste optimalizovali príjem aktuálnej stanice.



V závislosti od smeru otáčania ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyhľadávanie stanice začne zvyšovať alebo znižovať frekvenciu.

### Uloženie/opätovné vyvolanie staníc

Pri ukladaní stanice postupujte nasledovne:

- Ak chcete uložiť aktuálnu rádio stanicu, podržte stlačené tlačidlo FAVOURITE (Obľúbené) [6] na pribl. 2 sekundy, pokým sa nezobrazí zoznam obľúbených položiek.
- Pomocou ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte, ktorú z 10 predvolieb staníc chcete.
- Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] uložte rádio stanicu do vybranej predvoľby stanice. Upozorňujeme, že všetky použité predvoľby staníc sa prepíšu. Uloží sa len frekvencia, nie názov stanice.
- Ak chcete vyvolať predtým uloženú stanicu, krátko stlačte tlačidlo FAVOURITE (Obľúbené) [6] a otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte stanicu zo zoznamu. Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] prehrajte vybranú stanicu.

Ak stlačíte tlačidlo MENU (Ponuka) [5], môžete si, okrem možností „System settings“ (Nastavenia systému) a „Main menu“ (Hlavná ponuka), vybrať jednu z nasledujúcich možností:

**[Scan setting] (Nastavenie vyhľadávania)** Táto možnosť umožňuje vybrať, či bude zariadenie vyhľadávať len stanice so silným signálom alebo aj so slabým signálom. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte možnosť a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber. Vybrané nastavenie je označené s *.

**[Audio setting] (Nastavenie zvuku)** Tu môžete definovať, či budú stanice so slabým signálom prijímané len v režime mono. Môže to pomôcť znížiť šum. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte možnosť a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber. Vybrané nastavenie je označené s *.

***AUX IN***

Pomocou tohto režimu činnosti môžete prehrať hudbu z externého audio zdroja na internetovom rádiu. Postupujte nasledovne:

- Pripojte konektor jedného konca audio kábla [D] do zdierky slúchadiel externého audio zdroja.
- Následne pripojte konektor druhého konca audio kábla [D] do zdierky AUX IN [14] internetového rádia.
- Spustite prehrávanie na externom audio zdroji.
- V prípade potreby môžete nastaviť požadovanú hlasitosť ovládačom VOLUME (Hlasitosť) [9] a na externom audio zdroji.

Ak stlačíte tlačidlo MENU (Ponuka) [5], k dispozícii budú možnosti „System settings“ (Nastavenia systému) a „Main menu“ (Hlavná ponuka).

## Pripojenie slúchadiel



Pred pripojením slúchadiel nastavte hlasitosť na najnižšiu úroveň, aby ste si nepoškodili sluch. Potom môžete hlasitosť nastaviť na požadovanú úroveň.



Pri používaní slúchadiel buďte opatrní. Počúvanie zvuku pri vysokej hlasitosti môže ohroziť sluchové ústrojenstvo.

Zdierka slúchadiel [15] sa používa na pripojenie slúchadiel. Ak pripojíte slúchadlá, reproduktory [3 a 11] automaticky vypnú zvuk.

## DLNA prehrávanie (DMR)




Ďalším spôsobom prehrávania hudby je prehrávanie DLNA (Digital Living Network Alliance). DLNA umožňuje zariadeniam od rôznych výrobcov komunikovať medzi sebou. Audio zdroj je jediné ovládacie zariadenie, takže ovládanie prehrávania nie je na internetovom rádiu. Medzi možné zdroje patria počítače, smartfóny so systémom Android®, tablety so systémom Android® alebo zariadenia Apple® iPhone®/iPad®.

### Zariadenie s počítačovým zdrojom:

Systémové požiadavky na prehrávanie DLNA sú systém Windows® 7 a aktualizovaný Windows® Media Player.

Upozorňujeme, že počítač a internetové rádio musia byť prihlásené k rovnakej sieti. Zapnite internetové rádio v režime činnosti „Internet radio" (Internetové rádio). Nastavte napríklad Windows® Media Player 12 nasledovne:

- Otvorte Windows® Media Player.
- V hornej ponukovej lište kliknite na možnosť „Stream".
- Kliknite na možnosť „Zapnúť streamovanie mediálnych údajov" alebo „Ďalšie možnosti vysielania prúdov údajov...".
- Následne zapnite streamovanie mediálnych údajov internetového rádia SilverCrest SIRD 14 C3 podľa pokynov na obrazovke.

Teraz môžete prehrať skladbu cez internetové rádio. Kliknite pravým tlačidlom myši na požadovanú skladbu a vyberte možnosť „Prehrať do" a „SilverCrest SIRD 14 C3". S internetovým rádiom sa nadviazalo spojenie a spustí sa prehrávanie. Prehrávanie môžete teraz ovládať z počítača. Ak vyberiete iný režim činnosti internetového rádia, prehrávanie sa zruší. Prehrávanie je možné reštartovať len z počítača.

**Zariadenie so zdrojom smartfónu/tabletu:**

Systémové požiadavky na prehrávanie DLNA sú smartfón/tablet s aplikáciou na prehrávanie DLNA.

Upozorňujeme, že smartfón/tablet a internetové rádio musia byť prihlásené k rovnakej sieti. Nainštalujte aplikáciu na prehrávanie DLNA do smartfónu/tabletu zapnite internetové rádio do režimu činnosti „Internet radio" (Internetové rádio).

Teraz môžete prehrať skladbu cez internetové rádio pomocou aplikácie na prehrávanie DLNA. Pozrite si dokumentáciu pre aplikáciu a prehrávanie DLNA. Prehrávanie môžete teraz ovládať zo smartfónu alebo tabletu. Ak vyberiete iný režim činnosti internetového rádia, prehrávanie sa zruší. Prehrávanie je možné reštartovať len zo smartfónu alebo tabletu.

## Aplikácia SilverCrest Smart-Audio

Táto aplikácia umožňuje praktické ovládanie internetového rádia zo smartfónu alebo tabletu. Aplikáciu SilverCrest Smart-Audio si môžete prevziať pomocou služby App Store od spoločnosti Apple® a pomocou služby Obchod Play od spoločnosti Google®.

Aplikácia SilverCrest Smart-Audio umožňuje navigáciu medzi rôznymi funkciami, vyladenie rôznych rádio staníc, nastavenie hlasitosti a pod.

Aplikácia podporuje nasledujúce funkcie:

- Prístup k staniciam a podcastom internetového rádia

- Digitálne rádio stanice DAB/DAB+

- FM rádio stanice

- Prehrávanie hudby z UPnP a úložných zariadení USB

- Ovládanie internetového rádia

- Ovládanie systému vo viacerých miestnostiach

**Používanie aplikácie SilverCrest Smart-Audio:**

Najprv si aplikáciu SilverCrest Smart-Audio nainštalujte. Upozorňujeme, že smartfón/tablet a internetové rádio musia byť prihlásené k rovnakej Wi-Fi sieti. Zapnite internetové rádio v režime činnosti „Internet radio" (Internetové rádio) a spustite aplikáciu. Pri prvom spustení aplikácia zobrazí všetky dostupné internetové rádia. Vyberte požadované internetové rádio zo zoznamu. Pri

vyzvaní zadajte aktuálny PIN kód. Predvolený PIN kód je „1234“. Aktuálny PIN kód môžete zobraziť a upraviť v ponuke internetového rádia [System settings (Nastavenia systému) > Network (Sieť) > NetRemote PIN Setup (Nastavenie PIN kódu)].

POZNÁMKA:

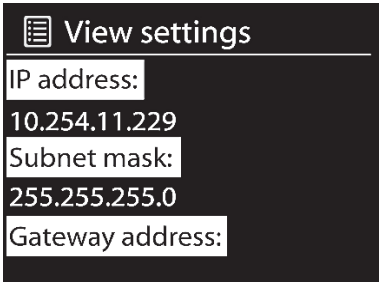
Predvolene je ovládanie zariadenia aplikáciou SilverCrest Smart-Audio K možné len v režime činnosti „Internet radio“ (Internetové rádio).

Predvolene nie je možné ovládanie rádia z aplikácie v režimoch činnosti (pohotovostný režim, AUX-IN, FM, DAB, USB). Ak chcete ovládať internetové rádio vo všetkých režimoch činnosti cez aplikáciu, v ponuke internetového rádia musíte vybrať možnosť „YES“ (Áno) v ponukách [System settings (Nastavenia systému) > Network (Sieť) > Keep network connected (Nechať sieť pripojenú)]. Potom, po nadviazaní WLAN pripojenia, používajte internetové rádio v režime činnosti „Internet radio“ (Internetové rádio).

**Ovládanie viacerých internetových rádií**

Ak chcete použiť aplikáciu SilverCrest Smart-Audio na ovládanie viacerých internetových rádií, ktoré sú pripojené k rovnakej Wi-Fi sieti, odporúča sa priradiť im jedinečné názvy, aby ste ich mohli v sieti jednoducho identifikovať. Zmena možnosti „Friendly Name“ (Priateľskejší názov) je možná len z počítača pripojeného k rovnakej sieti a nie zo samotného internetového rádia. Z tohto dôvodu potrebujete IP adresu internetového rádia. Nájdete ju v ponuke:

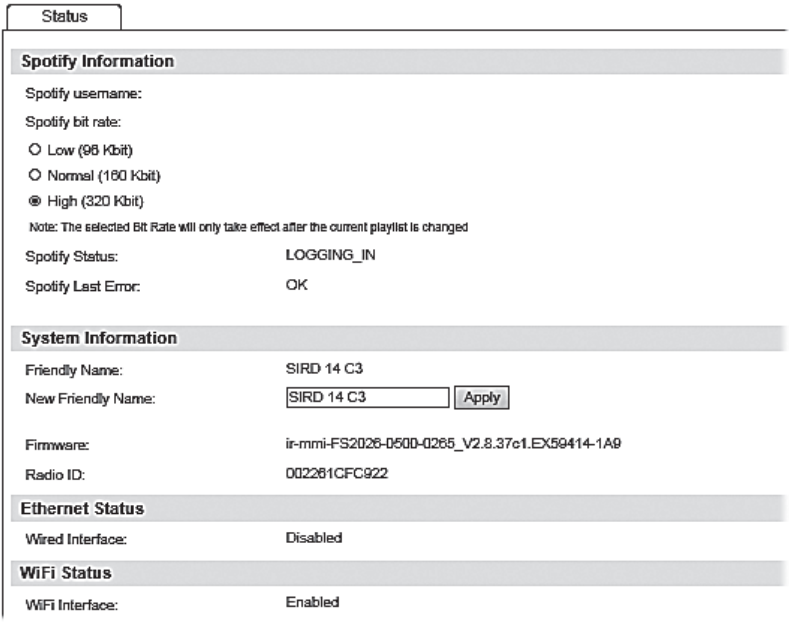
System settings (Nastavenia systému) / Network (Sieť) / View settings (Zobraziť nastavenia)



Potom postupujte nasledovne:

- Zadajte IP adresu (čísla oddelené bodkami) rádia do poľa adresy internetového prehliadača a stlačením klávesu Enter ju potvrďte.
- Strana, ktorá sa zobrazí, zobrazuje aktuálny názov internetového rádia v poli „Friendly Name“ (Priateľskejší názov).
- Zadajte nový názov do poľa „New friendly Name“ (Nový priateľskejší názov), napríklad „Kuchyňa“ a kliknutím na „Apply“ (Použiť) potvrďte.

Teraz môžete jednoducho identifikovať internetové rádio s novým názvom z aplikácie SilverCrest Smart-Audio. Takto si budete istí, že ste z aplikácie SilverCrest Smart-Audio vybrali správne zariadenie na ovládanie.




## System settings (Nastavenia systému)

Táto ponuka obsahuje viac možností nastavenia internetového rádia.

### Equalizers (Ekvalizéry)

Tu môžete zmeniť nastavenia ekvalizérov. K dispozícii sú nasledujúce predvolené možnosti zvuku: „Normal“ (Normálny), „Flat“ (Zníž. o poltón), „Jazz“ (Džez), „Rock“ (Rock), „Movie“ (Film), „Classic“ (Klasika), „Pop“ (Pop) a „News“ (Správy). Možnosť „My EQ“ (Moje Ekv.) umožňuje nastaviť vlastné nastavenia ekvalizérov. Rôzne možnosti môžete upraviť v ponuke „My EQ profile setup“ (Nastavenie môjho profilu ekv.). Nastavte možnosti Bass (Basy), Treble (Výšky) a Loudness (Hlasitosť) podľa potreby. Po úprave všetkých nastavení stlačte tlačidlo BACK (Späť) [4]. Pri

zobrazení výzvy na uloženie vyberte možnosť „YES“ (Áno) na vykonanie zmien alebo možnosť „NO“ (Nie) na zrušenie zmien.

## Network (Sieť)

Tu môžete zmeniť nastavenia internetu internetového rádia. K dispozícii sú tieto možnosti:

**[Network wizard] (Sprievodca nastavením siete)** Pomocou tejto možnosti môžete vyhľadať dostupné bezdrôtové siete. Viac informácií nájdete v kapitole „Sieť“ na strane 128.
**[PBC Wlan setup] (Nastavenie PBC WLAN)** Táto možnosť umožňuje spojiť internetové rádio s WPS smerovačom stlačením tlačidla na smerovači. Viac informácií nájdete v kapitole „Sieť“ na strane 128.
**[View settings] (Zobraziť nastavenia)** Zobrazuje informácie o sieti.

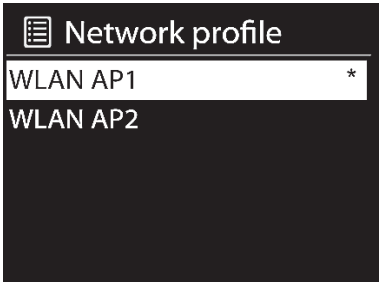
**[Wlan region] (Región WLAN)** Zadajte región WLAN, kde chcete používať internetové rádio. K dispozícii je jediná možnosť „Most of Europe“ (Väčšina Európy).

**[Manual settings] (Manuálne nastavenia)** Táto možnosť je určená len pre skúsených používateľov. Umožňuje nastavenie konkrétnych parametrov siete (typ pripojenia, DHCP, nastavenia IP adresy, adresa brány, DNS, SSID, overenie, typ šifrovania, kľúč).

Nemôžeme teraz poskytnúť ďalšie informácie, pretože individuálne nastavenia sú pre každú sieť veľmi špecifické.

**[NetRemote PIN Setup] (Nastavenie PIN kódu)** Tu môžete zobraziť a upraviť NetRemote PIN kód. Predvolený NetRemote PIN kód je: 1234. NetRemote PIN kód je potrebný pri pripojení smartfónu alebo tabletu k internetovému rádiu. Na nadviazanie pripojenia k internetovému rádiu so smartfónom alebo tabletom potrebujete aplikáciu SilverCrest Smart-Audio. Táto aplikácia umožňuje praktické ovládanie internetového rádia zo smartfónu alebo tabletu. Aplikáciu SilverCrest Smart-Audio si môžete prevziať pomocou služby App Store od spoločnosti Apple® a pomocou služby Obchod Play od spoločnosti Google®.

**[Network profile] (Profil siete)** Výberom tejto možnosti zobrazíte zoznam naposledy pripojených bezdrôtových sietí. Zobrazia sa až štyri posledné bezdrôtové siete.



Internetové rádio sa pokúsi automaticky nadviazať spojenie s dostupnými bezdrôtovými sieťami zo zoznamu. Ak chcete odstrániť bezdrôtovú sieť zo zoznamu, vyberte ju otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] a potvrďte tento výber stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3]. Výberom možnosti „YES“ (Áno) odstránite bezdrôtovú sieť zo zoznamu a výberom možnosti „NO“ (Nie) zrušíte odstránenie. Upozorňujeme, že nie je možné odstrániť aktuálnu bezdrôtovú sieť zo zoznamu. Aktuálna bezdrôtová sieť je označená ikonou *.

**[Keep network connected] (Nechať sieť pripojenú)** Predvolene nie je sieť WLAN zapnutá v režimoch činnosti Pohotovostný režim, AUX-IN, FM, DAB a USB. Z toho dôvodu nemôžete ovládať zariadenie cez aplikáciu SilverCrest Smart-Audio alebo prehrávanie DLNA. Ak však chcete ovládať internetové rádio vo všetkých režimoch činnosti cez aplikáciu SilverCrest Smart-Audio alebo prehrávanie DLNA, vyberte možnosť „YES“ (Áno). Potom, po nadviazaní trvalého WLAN pripojenia, používajte internetové rádio v režime činnosti „Internet radio“ (Internetové rádio).

## Time/Date (Čas/dátum)

V tejto ponuke môžete nastaviť dátum a čas.

**[Set Time/Date] (Nastaviť dátum a čas)** Tu môžete nastaviť dátum a čas manuálne. Viac informácií nájdete v kapitole „Nastavenie možnosti Date and Time (Dátum a čas)“ na strane 125.

**[Auto update] (Automatická aktualizácia)** Tu môžete nastaviť automatickú synchronizáciu dátumu a času. Viac informácií nájdete v kapitole „Nastavenie možnosti Date and Time (Dátum a čas)“ na strane 125.

**[Set format] (Nastaviť formát)** Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte možnosť 12 pre 12-hodinový formát zobrazenia alebo možnosť 24 pre 24-hodinový formát zobrazenia a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte svoj výber. Ak vyberiete 12-hodinový formát zobrazenia, na displeji [1] sa za zobrazením času zobrazí „AM“ ráno alebo „PM“ poobede.

Ďalšie dve položky ponuky budú k dispozícii len vtedy, ak ste vybrali pre položku ponuky [Auto update] (Automatická aktualizácia) možnosť „Update from Network“ (Aktualizovať zo siete).

**[Set timezone] (Nastaviť časové pásmo)** Táto možnosť umožňuje nastaviť časové pásmo. Pre strednú Európu vyberte možnosť „UTC+01:00“.

**[Daylight savings] (Letný čas)** Vyberte možnosť „On“ (Zap.) pre letný čas, v opačnom prípade vyberte možnosť „Off“ (Vyp.).

## Language (Jazyk)

Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte požadovaný jazyk ponuky zo zoznamu a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte tento výber.

## Factory Reset (Obnovenie výrobných nastavení)

V tejto ponuke môžete obnoviť výrobné predvolené nastavenia internetového rádia. Upozorňujeme, že takto stratíte všetky vlastné nastavenia a lokálne uložené obľúbené položky. Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vykonajte vybranú možnosť. Zobrazí sa bezpečnostná výzva. Pri výzve na obnovenie výrobných predvolených nastavení vyberte možnosť „YES" (Áno). Alebo výberom možnosti „NO" (Nie) zrušíte obnovenie.

## Software update (Aktualizácia softvéru)

Táto ponuka umožňuje upraviť nastavenia aktualizácie softvéru.

**[Auto-check setting] (Nastavenie automatickej kontroly)** Táto možnosť automaticky kontroluje nové aktualizácie. Automatická aktualizácia je predvolene zapnutá. Ak ju chcete vypnúť, vyberte možnosť „NO" (Nie). Ak ju chcete znova zapnúť, vyberte možnosť „YES" (Áno).

**[Check now] (Skontrolovať hneď)** Túto možnosť použite na okamžité vyhľadanie dostupných aktualizácií.

Ak je aktualizácia k dispozícii, zobrazí sa na displeji [1]. Postupujte podľa pokynov na displeji [1].



Počas aktualizácie zariadenie nevypínajte ani neodpájajte zo sieťovej zásuvky! Mohlo byt to spôsobiť úplnú poruchu zariadenia.

## Setup wizard (Sprievodca nastavením)

S touto funkciou môžete kedykoľvek spustiť sprievodcu nastavením. Neodstránia sa už zadané parametre ani stanice. Viac informácií nájdete v kapitole „Prvé nastavenie" na strane 124.

## Info (Informácie)

Táto položka ponuky zobrazuje verziu softvéru (SW version), Radio ID (ID rádia) a Friendly Name (Priateľskejší názov) (názov modelu) internetového rádia.

## Backlight (Jas displeja)

Môžete tu zmeniť nastavenia jasu displeja.

**[Timeout] (Časový limit)** Táto možnosť umožňuje nastaviť časový limit, po ktorom displej [1] sa v pohotovostnom režime stlmí. Výberom možnosti „ON" (Zap.) necháte zapnuté podsvietenie displeja v pohotovostnom režime.

**[Power-on Level] (Úroveň pri zapnutí)** Táto možnosť umožňuje nastaviť jas displeja [1] na úroveň „High" (Vysoký), „Medium" (Stredný) alebo „Low" (Nízky).

Ikona * označuje aktuálne nastavenie.

## Ambient Light (Okolité svetlo)

Táto možnosť umožňuje nastaviť osvetlenie ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] a ovládača VOLUME (Hlasitosť) [9] nasledovne: High (Vysoké), Medium (Stredné), Low (Nízke) alebo Off (Vyp.).

Ikona * označuje aktuálne nastavenie.

## Multi-room (Viaceré miestnosti)

Internetové rádio môžete použiť ako reproduktor audio systému pre viaceré miestnosti. Táto ponuka umožňuje zobraziť stav a iné informácie o internetovom rádiu v systéme viacerých miestností a zobraziť tiež aktuálne zariadenia v systéme a upraviť skupiny. Ak chcete použiť internetové rádio ako súčasť audio systému pre viaceré miestnosti, potrebujete aplikáciu na ovládanie SilverCrest Smart-Audio. Aplikáciu si môžete prevziať pomocou služby App Store od spoločnosti Apple® a pomocou služby Obchod Play od spoločnosti Google®. Viac informácií o používaní systémov pre viaceré miestnosti nájdete v dokumentácii aplikácie SilverCrest Smart-Audio.

Nasleduje zhrnutie nastavení dostupných v ponuke Multi-room (Viaceré miestnosti):

### [View details] (Zobraziť podrobnosti)

Tu môžete zobraziť k akej skupine systému pre viaceré miestnosti patrí internetové rádio.

### [Create new group] (Vytvoriť novú skupinu)

Tu môžete vytvoriť novú skupinu. Potom môžete priradiť internetové rádio a iné reproduktory do vytvorenej skupiny.

- Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte znak a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber. Môžete použiť aj číselnú klávesnicu [26] alebo navigačné tlačidlá [30] a tlačidlo OK [24] na diaľkovom ovládači.
- Po zadaní celého názvu skupiny otočte ovládač NAVIGATE (Navigovať) [3], vyberte možnosť „OK“ a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.

### [Add to group] (Pridať do skupiny)

Táto možnosť umožňuje pridanie jedného alebo viacerých zariadení systému pre viaceré miestnosti, ktoré sú pripojené k rovnakej sieti WLAN, do skupiny.

### [List current clients] (Zoznam aktuálnych klientov)

Táto položka zobrazuje zariadenia, ktoré sú aktuálne priradené ku skupine. Samostatné zariadenia je možné zo skupiny aj odstrániť.

### [Leave group] (Opustiť skupinu)

Táto možnosť umožňuje odstrániť internetové rádio zo skupiny pre viaceré miestnosti.

**[Dissolve group] (Odstrániť skupinu)**

Táto možnosť umožňuje odstránenie celej skupiny.



Viac informácií o používaní systémov pre viaceré miestnosti nájdete v dokumentácii aplikácie SilverCrest Smart-Audio.

## Main menu (Hlavná ponuka)

Tu môžete vybrať rôzne režimy činnosti a nastaviť časovač vypnutia a budík.

Môžete si vybrať z nasledujúcich režimov činnosti:

**Internet Radio (Internetové rádio), TIDAL, Napster, Deezer, Qobuz, Spotify, Music player (Prehrávač hudby), DAB, FM, AUX in, Sleep (Časovač vypnutia), Alarms (Budíky)** a **System Settings (Nastavenia systému)**

### Sleep timer (Časovač vypnutia)

Časovač vypnutia automaticky vypína zariadenie po stanovenom čase. Časovač vypnutia je dostupný vo všetkých režimoch činnosti.

- Zatiaľ čo je zariadenie zapnuté, stlačte tlačidlo Menu (Ponuka) [5].
- Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte možnosť „Main menu“ (Hlavná ponuka) a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.
- Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte možnosť „Sleep“ (Časovač vypnutia) a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.
- Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] prepínajte medzí nasledujúcimi možnosťami: „Sleep OFF“ (Časovač vyp.), „15 Minutes“ (15 minút), „30 Minutes“ (30 minút), „45 Minutes“ (45 minút) a „60 Minutes“ (60 minút). Zobrazený čas je zostávajúci čas do vypnutia zariadenia



Režimy činnosti „Music player“ (Prehrávač hudby) a „AUX in“ vyžadujú manuálne spustenie prehrávania na internetovom rádiu alebo externom audio zdroji.

- Ak chcete vypnúť funkciu časovača vypnutia, vyberte možnosť „Sleep OFF“ (Časovač vyp.). V tomto prípade zostáva zariadenie zapnuté.

Diaľkovým ovládačom je ešte jednoduchšie zapnutie funkcie časovača vypnutia.

- Zatiaľ čo je zariadenie zapnuté alebo vypnuté, stlačením tlačidla SLEEP/SNOOZE (Časovač vypnutia/budík) [18] môžete prepínať medzi nasledujúcimi možnosťami: „Sleep OFF“

(Časovač vyp.), „15 Minutes“ (15 minút), „30 Minutes“ (30 minút), „45 Minutes“ (45 minút) a „60 Minutes“ (60 minút).

Kým je funkcia časovača vypnutia zapnutá, môžete kedykoľvek internetové rádio vypnúť stlačením tlačidla VOLUME (Hlasitosť) [9] alebo tlačidla zapnutia/pohotovostného režimu [36] na diaľkovom ovládači.

Kým je funkcia časovača vypnutia zapnutá, v spodnej časti displeja [1] sa objaví odpočítavanie časovača v menšom zobrazení.




## Alarm (Budík)

Táto možnosť umožňuje nastavenie dvoch časov budíka. Najprv skontrolujte, či hodiny zobrazujú správny čas.

Vyberte si medzi možnosťou „Alarm 1“ (Budík 1) a „Alarm 2“ (Budík 2). Potom budú k dispozícii nasledujúce možnosti:

**[Enable:] (Zapnúť:)** Teraz vyberte jednu z nasledujúcich možností: „Off“ (Vyp.) (budík vypnutý), „Daily“ (Každý deň), „Once“ (Raz), „Weekends“ (Víkendy) (sobota a nedeľa), „Weekdays“ (Dni v týždni) (pondelok až piatok).

Ak vyberiete možnosť „Once“ (Raz), musíte pre budík zadať dátum a čas.

**[Time:] (Čas:)** Takto môžete nastaviť čas budíka. Pole hodiny začne blikať. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] nastavte hodinu a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber. Pole minút začne blikať. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] nastavte minúty a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte výber.
„AM“ začne blikať len vtedy, ak ste vybrali 12-hodinový formát zobrazenia času. Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] vyberte možnosť „AM“ pre dopoludnie alebo „PM“ pre popoludnie a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte svoj výber.

**[Mode:] (Režim:)** Tu môžete nastaviť ako sa chcete zobudiť. K dispozícii sú tieto možnosti: „Buzzer“ (Bzučiak), „Internet radio“ (Internetové rádio), „DAB“ a „FM“.

Ak nie je k dispozícii žiadne internetové pripojenie, zaznie bzučiak.

**[Preset:] (Predvoľba:)** Takto si môžete vybrať rádio stanicu, ktorú chcete, aby vás zobudila. Môžete si vybrať možnosť „Last listened“ (Naposledy počúvané) alebo stanicu zo zoznamu obľúbených položiek. Táto funkcia nie je k dispozícii, ak ste vybrali možnosť „Buzzer“ (Bzučiak).

**[Volume:] (Hlasitosť:)** Otočením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] nastavíte požadovanú hlasitosť pri zobudení. Stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] potvrďte.

**[Save] (Uložiť)** Vyberte túto možnosť a stlačením ovládača NAVIGATE (Navigovať) [3] uložte nastavenia. Po zapnutí budíka sa na displeji [1] zobrazí ikona zvončeka 1 (budík 1) alebo 2 (budík 2). V pohotovostnom režime sa nastavený čas budíka zobrazí aj na displeji [1].




## Vypnutie budenia

Keď budík zaznie, môžete ho vypnúť nasledovne.

- Stlačte niekoľkokrát ktorékoľvek tlačidlo internetového rádia alebo otočte ovládačom Navigate (Navigovať) [3] alebo ovládačom Volume (Hlasitosť) [9], aby ste oneskorili budenie o 5, 10, 15 alebo 30 minút. Po tejto dobe budík zaznie znova. Zostávajúci čas do budenia pred opätovným zaznením budíka sa zobrazí v spodnej časti displeja [1]. Na úpravu môžete použiť aj tlačidlá [18], [24], [27], [28], [34], [35] alebo [36] na diaľkovom ovládači.
- Budík vypnete stlačením a podržaním ovládača VOLUME (Hlasitosť) [9] alebo tlačidla zapnutia/pohotovostného režimu [36] na diaľkovom ovládači na pribl. 2 sekundy.

## Skladovanie pri nepoužívaní



Ak nebude zariadenie používať dlhšiu dobu, odpojte ho zo sieťovej zásuvky a uložte na suchom a chladnom mieste. Vyberte aj batérie z diaľkového ovládača.

# Odstraňovanie problémov

**Internetové rádio sa nezaplo.**

- Skontrolujte, či je napájací adaptér pevne zasunutý v sieťovej zásuvke a či je zástrčka kábla napájacieho adaptéra vložená v zásuvke DC IN [16]. Ak je to možné, pripojte napájací adaptér do inej sieťovej zásuvky.
- Skontrolujte, či hlavný spínač zap./vyp. [17], umiestnený na zadnom paneli internetového rádia je v polohe ON (Zap.).

**Žiadne Wi-Fi pripojenie**

- Vzdialenosť k smerovaču je príliš veľká, skráťte ju.
- Skontrolujte, či ste správne zadali sieťový kľúč.

**Žiadne pripojenie k sieti LAN**

- Skontrolujte, či je sieťový kábel správne vložený do portu LAN [13] internetového rádia a do portu LAN smerovača.
- V prípade, že je existujúci káble poškodený, skúste iný sieťový kábel.

**Režim činnosti internetového rádia je bez príjmu**

- Vybraná rádio stanica nemusí byť dostupná. Skúste inú rádio stanicu.
- Skontrolujte, či je pripojenie k smerovaču alebo internetu.

**Slabý príjem DAB/FM**

- Úplne vysuňte teleskopickú anténu [11] alebo ju posuňte do inej polohy.
- Spustite vyhľadávanie novej stanice.

**Zariadenie je zapnuté, ale nepočuť žiadny zvuk**

- Skontrolujte nastavenie hlasitosti.
- Skontrolujte, či nie sú pripojené slúchadlá a ak sú, odpojte ich.
- Skontrolujte, či je vybraný správny režim činnosti.

**Diaľkový ovládač nefunguje.**

- Nasmerujte diaľkový ovládač priamo na internetové rádio.
- Batérie sú takmer alebo úplne vybité. Vymeňte batérie za nové, rovnakého typu. Pozrite si aj kapitolu „Vloženie batérií do diaľkového ovládača“.

**Budík nefunguje**

- Skontrolujte, či sú všetky nastavenia času budíka správne.
- Skontrolujte nastavenie času.

# QR kódy

Nasledujúce QR kódy umožňujú pripojenie k zaujímavým webovým stránkam, ktoré obsahujú ďalšie užitočné informácie o zariadení.
Pomocou smartfónu alebo tabletu naskenujte kód, aby ste otvorili príslušnú webovú stránku. Príslušnú adresu URL môžete prípadne zadať aj do poľa adresy internetového prehliadača.

| | |
|---|---|
| Tu si môžete stiahnuť dostupné aplikácie pre toto zariadenie:<br><br>URL: http://www.multiroom-sound.com/app-download | |
| Táto webová stránka obsahuje podrobné informácie o nastavení a inštalácii systému pre viaceré miestnosti SilverCrest Multi-room:<br><br>URL: http://www.multiroom-sound.com/about | |
| Tu môžete nájsť konkrétne informácie pre toto zariadenie:<br><br>URL: http://www.multiroom-sound.com/288658 | |
| Cez tento odkaz sa dostanete na domovskú stránku systému pre viaceré miestnosti SilverCrest Multi-room:<br><br>URL: http://www.multiroom-sound.com | |

## Informácie o environmentálnych nariadeniach a likvidácii



Zariadenia označené týmto symbolom podliehajú európskej smernici 2012/19/EU. Všetky elektrické a elektronické zariadenia je potrebné likvidovať oddelene od domáceho odpadu, na oficiálnych zberných miestach. Zabráňte znečisteniu životného prostredia a ohrozeniu vášho zdravia správnou likvidáciou zariadenia. Podrobnejšie informácie o správnom spôsobe likvidácie získate, keď sa obrátite na miestnu administratívu, na organizácie zaoberajúce sa likvidáciou alebo na predajcu, od ktorého ste zariadenie zakúpili.

Všetky obalové materiály zlikvidujte s ohľadom na životné prostredie. Obalové kartóny je možné vyhodiť do odpadových kontajnerov na recykláciu papiera alebo odovzdať na recykláciu na verejných zberných miestach. Akékoľvek fólie alebo plasty obsiahnuté v obale by sa mali kvôli likvidácii vrátiť na verejné zberné miesta.



Chráňte životné prostredie. Staré batérie nepatria do domového odpadu. Musia byť odovzdané do zberného strediska pre staré batérie. Batérie musia byť zlikvidované v stave úplného vybitia, v jednom zo zberných miest pre použité batérie. V prípade likvidácie batérií, ktoré nie sú úplne vybité, je potrebné prijať opatrenia na predchádzanie skratom.

## Informácie o zhode

CE

Zariadenie je úplne v súlade so základnými aj inými súvisiacimi poiadavkami smernice RE 2014/53/EÚ, smernice ErP 2009/125/ES a smernice RoHS 2011/65/EÚ.

Úplné Vyhlásenie o zhode EÚ je k dispozícii na prevzatie cez tento odkaz:

www.targa.de/downloads/conformity/288658.pdf

# Informácie o záruke a servise

### Záruka spoločnosti TARGA GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

Na tento prístroj máte trojročnú záruku od dátumu nákupu. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte voči jeho predajcovi zákonné práva. Tieto zákonné práva nie sú obmedzené našou zárukou, ktorá je uvedená ďalej.

### Záručné podmienky

Záručná doba začína dňom kúpy. Dobre si uschovajte originál pokladničného bloku. Tento doklad je potrebný ako potvrdenie o kúpe. Ak sa v priebehu troch rokov od kúpy tohto výrobku prejaví materiálová alebo výrobná chyba, tento výrobok vám podľa našej úvahy bezplatne buď vymeníme alebo opravíme.

### Záručná doba a zákonné nároky z titulu chyby

Záruka sa nepredlžuje o dobu trvania záručných opráv. To platí aj na vymenené alebo opravené diely. Prípadné už pri kúpe zistené chyby a nedostatky musíte ohlásiť ihneď po vybalení výrobku. Opravy, ktoré spadajú do obdobia po skončení záruky, si musíte zaplatiť.

### Rozsah záruky

Prístroj bol podľa prísnych kvalitatívnych predpisov starostlivo vyrobený a pred expedíciou dôkladne vyskúšaný. Záruka platí na materiálové a výrobné chyby. Táto záruka neplatí na také súčasti výrobku, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebeniu, takže sa na ne hľadí ako na opotrebené diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú spínače, akumulátory alebo diely zo skla. Táto záruka stráca platnosť, ak bol výrobok poškodený, nesprávne používaný alebo udržiavaný. Pre správne používanie tohto výrobku treba presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na používanie. Bezpodmienečne sa treba vyhnúť takému účelu používania a takej manipulácii, pred akými sú v návode na používanie uvedené výstrahy. Výrobok je určený len na súkromné používanie a nie na podnikateľské účely. Záruka stráca platnosť pri zaobchádzaní nezodpovedajúcemu účelu a pri neprimeranom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neurobil náš autorizovaný servis. Opravou ani výmenou výrobku nezačína plynúť nová záručná doba.

### Postup pri uplatňovaní záruky

Ak chcete zabezpečiť rýchle vybavenie vašej požiadavky, riaďte sa týmito pokynmi:

- Pred uvedením výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte priloženú dokumentáciu. Ak by sa vyskytol problém, ktorý sa takýmto spôsobom nedá vyriešiť, obráťte sa na našu zákaznícku linku.

- Pri každej požiadavke majte poruke účtenku a číslo výrobku príp. jeho výrobné číslo ako doklad o kúpe.
- V prípade, že telefonické vyriešenie nie je možné, v závislosti od príčiny chyby zákaznícky servis zariadi ďalšie služby.



**Servis**

SK Telefón: 02 – 33 32 55 11

E-mailový: service.SK@targa-online.com

**IAN: 288658**



**Výrobca**

Majte na pamäti, že táto adresa nie je adresou servisu. Najprv sa obráťte na vyššie uvedenú opravovňu.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

DE-59494 Soest

NEMECKO

## Inhaltsverzeichnis

**Warenzeichen ..... 167**

**Einleitung ..... 167**

**Bestimmungsgemäße Verwendung ..... 167**

**Lieferumfang ..... 168**

**Technische Daten ..... 169**

**Sicherheitshinweise ..... 170**

**Urheberrecht ..... 173**

**Übersicht ..... 174**

**Vor der Inbetriebnahme ..... 177**

Batterien in die Fernbedienung einlegen ..... 177
Internetverbindung ..... 177

**Inbetriebnahme ..... 178**

Das Internet Radio ein- und ausschalten ..... 178
Erstinbetriebnahme ..... 178
Menüsprache auswählen ..... 179
Datum und Uhrzeit einstellen ..... 179
Netzwerkverbindung halten ..... 181
WLAN-Region wählen ..... 182
Interneteinstellungen ..... 182
WPS-verschlüsseltes Netzwerk – die einfachste Art der Verbindungsherstellung ..... 182
Verbindungsherstellung ohne WPS ..... 185

**Das Konfigurationsmenü ..... 187**

Navigation innerhalb des Konfigurationsmenüs ..... 187
Die Menüstruktur ..... 188
Taste INFO - Informationen anzeigen ..... 189
Betriebsarten ..... 190
Internet Radio ..... 190
Spotify Connect ..... 193
Musik-Player (Medienbibliothek(en) / USB Abspielen) ..... 196
DAB Radio ..... 198
FM Radio ..... 201

AUX in ..... 202
Kopfhörer anschließen ..... 202
DLNA Streaming (DMR) ..... 203
SilverCrest Smart-Audio App ..... 204

**Systemeinstellungen ..... 206**

Equalizer ..... 206
Interneteinstellg ..... 207
Zeiteinstellungen ..... 208
Sprache ..... 209
Werkseinstellung ..... 209
Software update ..... 209
Einrichtungsassistent (Einrichtungsass.) ..... 209
Info ..... 209
Displaybeleuchtung ..... 209
Ambient Light ..... 210
Multi-room ..... 210

**Hauptmenü ..... 211**

Einschlaffunktion (Schlummer) ..... 211
Wecker ..... 212
Weckruf abschalten ..... 213
Lagerung bei Nichtbenutzung ..... 214

**Fehlerbehebung ..... 214**

**QR-Codes ..... 216**

**Umwelthinweise und Entsorgungsangaben ..... 217**

**Konformitätsvermerke ..... 217**

**Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung ..... 218**

## Warenzeichen

Apple®, iPhone® und iPad® sind Warenzeichen, App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc., eingetragen in den U.S.A. und anderen Ländern.
Google® und Android® sind Warenzeichen von Google Inc.
Windows® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corporation.
USB ist ein eingetragenes Warenzeichen.
Das Spotify® Logo, Spotify®und Spotify® Connect sind eingetragene Markenzeichen der Spotify Ltd.
Weitere Namen und Produkte können die Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein.

## Einleitung

**Herzlichen Glückwunsch!**
Mit dem Kauf des SilverCrest Internet Radios SIRD 14 C3, nachfolgend als Internet Radio bezeichnet, haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Es ist einfach in der Handhabung und besticht durch sein modernes Design und hervorragenden Klang. Mit seinen vielfältigen Empfangsarten und Anschlüssen bietet es Ihnen die Möglichkeit, Internet Radio, DAB+ oder Sender aus dem UKW-Band zu empfangen. Außerdem können Sie einen MP3-Player, ein anderes externes Audiogerät oder einen USB-Datenträger anschließen. Weiterhin können auch Inhalte von anderen Speichermedien, wie z.B. Netzwerkfestplatten wiedergegeben werden. Die Internetverbindung können Sie entweder über ein Netzwerkkabel oder die eingebaute WLAN-Antenne herstellen.
Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Internet Radio vertraut und lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie das Gerät nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Internet Radios an Dritte ebenfalls mit aus.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Internet Radio ist ein Gerät der Unterhaltungselektronik und dient zum Empfang und zur Wiedergabe von Audiodaten, die über das Internet oder ein Netzwerk empfangen werden. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, DAB+/UKW-Sender zu empfangen. Weiterhin können Audiodateien von externen Audiogeräten, wie z.B. MP3-Playern (über AUX-Eingang) oder von USB-Datenträgern (über USB-Anschluss) wiedergegeben werden. Das Internet Radio darf nur zu privaten und nicht zu industriellen und kommerziellen Zwecken verwendet werden. Außerdem darf das Gerät nicht außerhalb von geschlossenen Räumen und in tropischen Klimaregionen genutzt werden. Dieses Gerät erfüllt alle in der EU-Konformitätserklärung genannten Normen und Richtlinien. Bei eigenmächtigen Umbauten des Gerätes und hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen. Benutzen Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör. Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

Beachten Sie, dass in verschiedenen Ländern abweichende nationale Regelungen bestehen können, welche Frequenzbereiche frei empfangen werden dürfen. Außerhalb der zugestandenen Frequenzbereiche empfangene Informationen dürfen weder verwertet, noch deren Inhalt oder die Tatsache des Empfangs an Dritte weitergegeben werden.

## Lieferumfang

Nehmen Sie das Gerät und alle Zubehörteile aus der Verpackung. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig und unbeschädigt sind. Im Falle einer unvollständigen oder beschädigten Lieferung wenden Sie sich bitte an den Hersteller.




A Internet Radio SilverCrest SIRD 14 C3
B Fernbedienung
C 2 Batterien 1,5V, AAA/LR03
D Audio-Klinkenkabel
E Netzteil
F Diese Bedienungsanleitung (Symbolbild)

# Technische Daten

**Internet Radio**

| | |
|---|---|
| Frequenzbereich FM | FM 87,5-108 MHz |
| DAB+ | Band III 170 – 240 MHz |
| Ausgangsleistung | 2 x 7 W RMS |
| Leistungsaufnahme | max. 24 W |
| Standby-Verbrauch | WLAN aus: < 1 W<br>WLAN ein: < 2 W |
| Spannungsversorgung | Netzteil: 12 V⎓, 2 A |
| Batterieversorgung Fernbedienung | 2 Batterien 1,5V, AAA/LR03 |
| WLAN-Standard | 802.11a/b/g/n |
| WLAN Frequenzband: | 2,4 GHz / 5 GHz |
| WLAN Sendeleistung: | max. 100 mW |
| WLAN-Verschlüsselung | WEP, WPA, WPA2 |
| Anschlüsse | • 10/100 Ethernet (LAN): RJ-45<br>• Kopfhörer: 3,5 mm Stereoklinkenbuchse<br>• USB 2.0<br>• AUX IN: 3,5 mm Stereoklinkenbuchse |
| Abmessungen (B x H x T) | ca. 21,8 x 11,8 x 15,1 cm |
| Gewicht inkl. Netzteil | ca. 1575 g |
| Betriebstemperatur | 5°C bis 35°C |
| Betriebsluftfeuchtigkeit | 85% rel. Feuchte |
| zulässige Lagerbedingungen | -10°C bis +50°C, max. 85% rel. Feuchte |

**Netzteil**

| | |
|---|---|
| Hersteller | Ktec |
| Typ | KSASB0241200200HE |
| Eingang | 100-240 V~, 50/60 Hz |
| Stromaufnahme | 0,6 A |
| Ausgang | 12 V⎓, 2 A, ⊖⊂⊕ |
| Schutzklasse | II |

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

## Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung des Gerätes lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus. Sie ist Bestandteil des Produktes.



**GEFAHR!** Dieses Symbol, mit dem Hinweis „Gefahr", kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation, die, wenn Sie nicht verhindert wird, zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.



**WARNUNG!** Dieses Symbol, mit dem Hinweis „Warnung", kennzeichnet wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb des Gerätes und zum Schutz des Anwenders.



**GEFAHR!** Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren für die Gesundheit bis zur Lebensgefahr und/oder Sachschäden durch elektrischen Schlag.



Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil (Hersteller: Ktec / Typenbezeichnung: KSASB0241200200HE) zum Betrieb des Internet Radios.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.



**GEFAHR! Achten Sie darauf, dass**

- keine direkten Wärmequellen (z.B. Heizungen) auf das Gerät wirken
- kein direktes Sonnenlicht oder starkes Kunstlicht auf das Gerät trifft
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser und aggressiven Flüssigkeiten vermieden wird und das Gerät nicht in der Nähe von Wasser betrieben wird, insbesondere darf das Gerät niemals untergetaucht werden (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z.B. Vasen oder Getränke auf oder neben das Gerät)
- das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z.B. Lautsprechern) steht
- keine offenen Brandquellen (z.B. brennende Kerzen) auf oder neben dem Gerät stehen
- keine Fremdkörper eindringen

- das Gerät keinen starken Temperaturschwankungen ausgesetzt wird, da sonst Luftfeuchtigkeit kondensieren und zu elektrischen Kurzschlüssen führen kann. Wurde das Gerät jedoch starken Temperaturschwankungen ausgesetzt, warten Sie (ca. 2 Stunden) mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat
- das Gerät keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird
- das Gerät und das Netzteil nicht abgedeckt werden dürfen. Bei abgedeckten Geräten kann es zu einem Wärmestau kommen und es besteht Brandgefahr.

Bei Nichtbeachtung der zuvor genannten Hinweise, besteht Gefahr für Ihre Gesundheit oder das Gerät könnte beschädigt werden.



**GEFAHR! Kinder und Personen mit Einschränkungen**

Elektrische Geräte gehören nicht in Kinderhände. Auch Personen mit Einschränkungen sollten elektrische Geräte nur im Rahmen ihrer Möglichkeiten verwenden. Lassen Sie Kinder und Personen mit Einschränkungen niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen. Es sei denn, sie wurden entsprechend eingewiesen oder werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt. Kinder sollten grundsätzlich beaufsichtigt werden, damit sichergestellt werden kann, dass sie mit diesem Gerät nicht spielen. Kleinteile können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. **Halten Sie auch die Verpackungsfolien fern.**



**Es besteht Erstickungsgefahr.**



**WARNUNG! Gefahren durch hohe Lautstärke**

Vorsicht beim Verwenden eines Kopfhörers. Längeres Hören bei hoher Lautstärke kann zu Hörschäden des Benutzers führen. Bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen, stellen Sie die Lautstärke auf Minimum.



**GEFAHR! Netzteil**



Verwenden Sie das Gerät ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil. Stecken Sie das Netzteil nur in eine geeignete und immer leicht erreichbare Netzsteckdose. Fassen Sie das Netzteil niemals mit nassen Händen an. Es besteht Stromschlaggefahr.

Ziehen Sie das Netzteil immer am Steckergehäuse aus der Netzsteckdose und niemals am Kabel. Trennen Sie das Netzteil in folgenden Fällen vom Stromnetz:

- Wenn eine Gefahrensituation vorliegt.
- Wenn ungewöhnliche Geräusche oder Rauch aus dem Internet Radio oder dem Netzteil austreten.

- Vor einem Sturm und/oder Gewitter mit Blitzschlaggefahr.
- Das Netzteil wurde beschädigt.
- Das Netzteil war Regen, Flüssigkeiten oder starker Feuchtigkeit ausgesetzt.
- Bei längerer Abwesenheit, z.B. Urlaub.
- Wenn Sie es reinigen wollen.
- Auch im Standby verbraucht das Netzteil Strom, zur vollständigen Netztrennung muss das Netzteil aus der Netzsteckdose gezogen werden.

Beachten Sie diese Hinweise, um Lebensgefahr und Brandgefahr zu vermeiden! Weiterhin darf das Netzteil niemals abgedeckt werden, es besteht Brandgefahr. Versuchen Sie niemals, das Gehäuse des Netzteils zu öffnen. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.



**WARNUNG! Kabel**

Fassen Sie alle Kabel immer am Stecker an und ziehen Sie nicht am Kabel selbst. Stellen Sie keine Möbelstücke oder andere schweren Gegenstände auf Kabel und achten Sie darauf, dass diese nicht geknickt werden, insbesondere am Stecker und an den Anschlussbuchsen. Führen Sie Kabel nicht über heiße oder scharfe Stellen und Kanten, um Beschädigungen zu vermeiden. Machen Sie niemals einen Knoten in ein Kabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln zusammen. Alle Kabel sollten so gelegt werden, dass niemand darauf tritt oder behindert wird.



**GEFAHR! Batterien**

Legen Sie die Batterien stets polrichtig ein. Beachten Sie dazu die Kennzeichnung im Batteriefach. Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen und werfen Sie diese unter keinen Umständen ins Feuer. Entnehmen Sie die Batterie, wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht verwenden. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Explosions- und Auslaufgefahr.

Batterien dürfen nicht geöffnet oder verformt werden, da auslaufende Chemikalien Verletzungen verursachen können. Bei Haut- oder Augenkontakt muss sofort mit viel Wasser ab- bzw. ausgespült werden und ein Arzt aufgesucht werden.

Batterien sind kein Spielzeug. Neue und gebrauchte Batterien sind von Kindern fernzuhalten. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.



**GEFAHR! Funkschnittstelle**

Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie sich in einem Flugzeug, in einem Krankenhaus, einem Operationssaal oder in der Nähe eines medizinischen Elektroniksystems befinden. Die übertragenen Funkwellen können empfindliche Geräte in ihrer Funktion beeinträchtigen. Halten Sie das Gerät mindestens 20cm von einem Herzschrittmacher fern, da sonst die ordnungsgemäßen Funktionen des Herzschrittmachers durch Funkwellen beeinträchtigt werden können. Die

übertragenen Funkwellen können Störgeräusche in Hörgeräten verursachen. Bringen Sie das Gerät nicht mit eingeschalteter Funkkomponente in die Nähe entflammbarer Gase oder in eine explosionsgefährdete Umgebung (z.B. Lackiererei), da die übertragenen Funkwellen eine Explosion oder ein Feuer auslösen können. Die Reichweite der Funkwellen ist abhängig von Umwelt- und Umgebungsbedingungen. Bei Datenverkehr über eine drahtlose Verbindung ist es auch unberechtigten Dritten möglich, Daten zu empfangen. Die Targa GmbH ist nicht für Funk- oder Fernsehstörungen verantwortlich, die durch unerlaubte Änderungen an diesem Gerät verursacht wurden. Targa übernimmt ferner keine Verantwortung für den Ersatz bzw. den Austausch von Anschlussleitungen und Geräten, die nicht von der Targa GmbH angegeben wurden. Für die Behebung von Störungen, die durch eine derartige unerlaubte Änderung hervorgerufen wurden, und für den Ersatz bzw. den Austausch der Geräte ist allein der Benutzer verantwortlich.



**Wartung / Reinigung**

Reparaturarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, z.B. wenn das Netzteil oder das Gerätegehäuse beschädigt sind, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere des Gerätes gelangt sind oder wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wird. Reparaturarbeiten sind auch erforderlich, wenn es nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist. Wenn Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche festgestellt werden, muss das Gerät sofort abgeschaltet und das Netzteil aus der Steckdose gezogen werden. In diesen Fällen darf das Gerät nicht weiter verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Lassen Sie alle Reparaturarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem sauberen, trockenen Tuch, niemals mit aggressiven Flüssigkeiten. Versuchen Sie nicht, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen. Dabei würde Ihr Garantieanspruch verfallen.

**Betriebsumgebung**

Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. Badezimmer) oder übermäßigem Staubaufkommen ausgelegt. Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit: 5 °C bis 35 °C, max. 85 % rel. Feuchte.

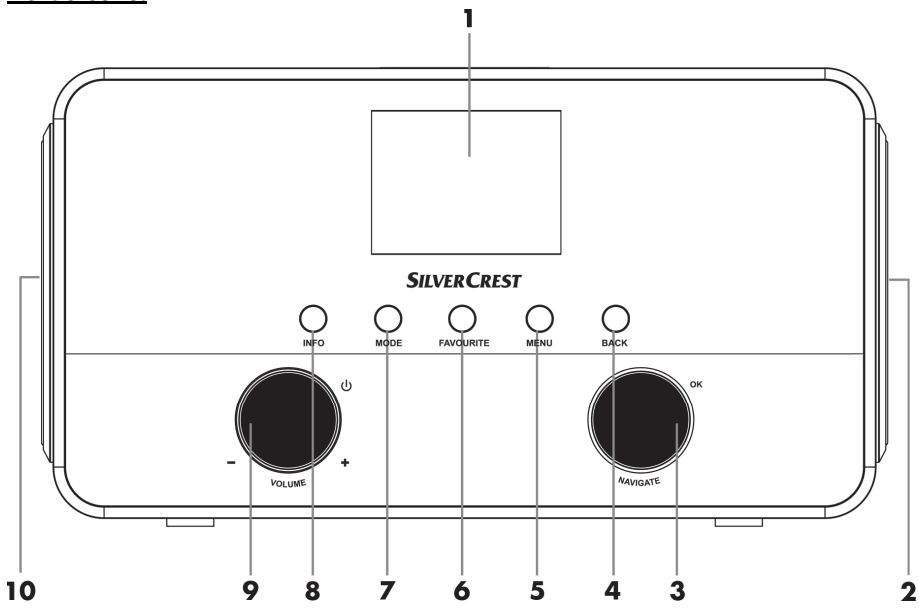
## Urheberrecht

Alle Inhalte dieser Anleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt. Jegliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dies betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten. Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

# Übersicht

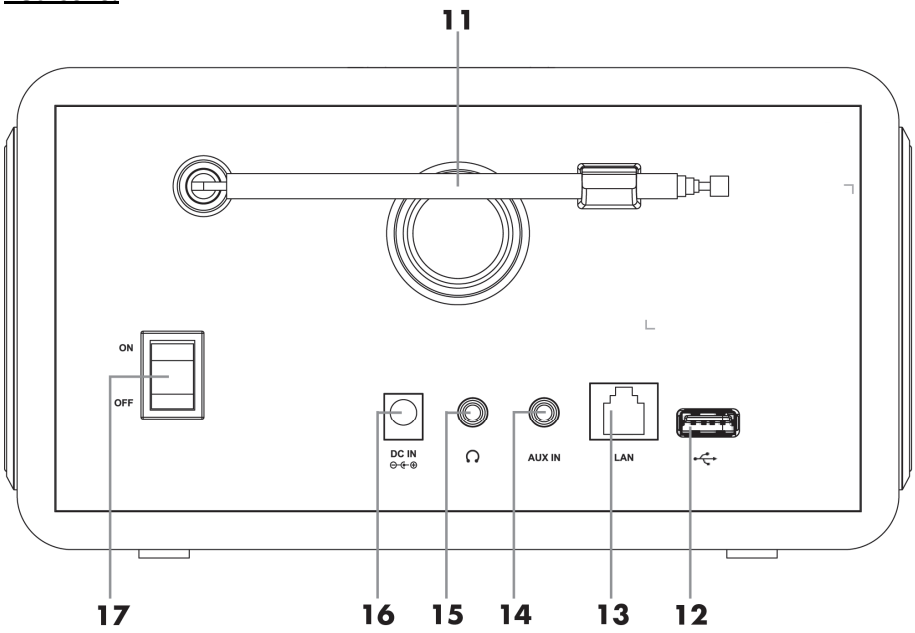
Eine zusätzliche Abbildung der Bedienelemente mit den verwendeten Bezugsnummern finden Sie auf der ausklappbaren Innenseite dieser Bedienungsanleitung. Sie können diese Umschlagseite ausgeklappt lassen, während Sie weitere Kapitel der Bedienungsanleitung lesen. So haben Sie immer eine Referenz zum betreffenden Bedienelement vor Augen.

**Vorderseite:**



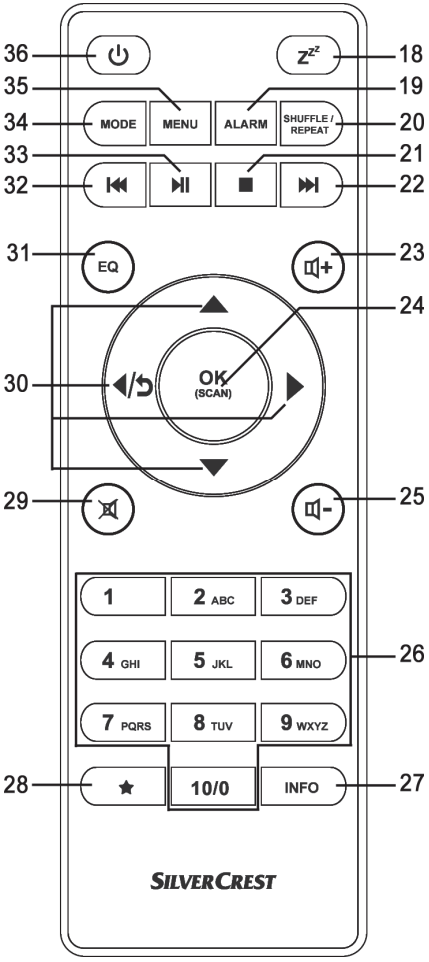

1 Display
2 Rechter Lautsprecher
3 NAVIGATE-Regler (Menünavigation / manuelle Sendersuche / OK)
4 BACK-Taste (eine Menüebene zurückspringen)
5 MENU-Taste (Konfigurationsmenü aufrufen)
6 FAVOURITE-Taste
7 MODE-Taste (Betriebsart auswählen)
8 INFO-Taste (Displayanzeigeinhalt wählen)
9 VOLUME-Regler (Lautstärke / Ein/Standby)
10 Linker Lautsprecher

**Rückseite:**




11 Teleskopantenne (DAB+ / FM-Empfang)
12 USB-Buchse
13 LAN-Buchse (Netzwerkanschluss, RJ-45)
14 AUX IN-Buchse
15 Kopfhörer-Buchse
16 DC IN-Buchse (Netzteilanschluss, Polung ⊖⋐⊕)
17 Hauptschalter

**Fernbedienung:**




18 SLEEP/SNOOZE (Einschlaffunktion/ Weckpause)
19 ALARM
20 SHUFFLE/REPEAT (Zufallswiedergabe/ Wiederholung)
21 Stop
22 nächster Titel
23 Lautstärke erhöhen
24 OK (SCAN)
25 Lautstärke verringern
26 Nummernblock
27 INFO
28 Favoriten
29 Mute (Ton aus)
30 Navigationstasten
31 EQ (Equalizer)
32 vorheriger Titel
33 Play/Pause
34 MODE (Betriebsart wählen)
35 MENU (Menü aufrufen)
36 Ein/Standby

# Vor der Inbetriebnahme

- Entfernen Sie alle Schutzfolien von Gerät und Zubehör.
- Verbinden Sie den Stecker des mitgelieferten Netzteils mit der DC IN-Buchse [16] an der Rückseite des Internet Radios.
- Stecken Sie das Netzteil in eine immer leicht zugängliche Netzsteckdose.



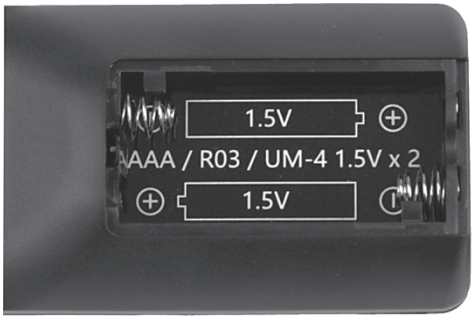
Achten Sie bei der Verlegung des Netzteilkabels darauf, dass niemand darüber stolpern kann.

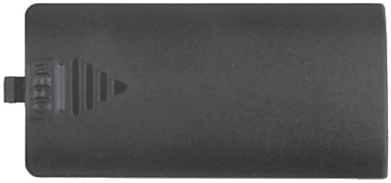
## Batterien in die Fernbedienung einlegen

Öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung schieben und entnehmen. Legen Sie die Batterien (2 Batterien Typ AAA) polrichtig ein (+ und - beachten). Die Polung ist an den Batterien und im Batteriefach skizzenhaft abgebildet. Setzen Sie nun den Batteriefachdeckel wieder auf das Batteriefach und schieben Sie ihn entgegen der Pfeilrichtung, bis er einrastet.

### Batteriewechsel

Sollte ein Batteriewechsel notwendig werden, ersetzen Sie die leeren Batterien durch 2 neue Batterien vom Typ AAA. Gehen Sie vor, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.



## Internetverbindung

Sie haben 2 Möglichkeiten, das Internet Radio mit dem Internet zu verbinden:

- Im WLAN-Modus werden die Signale Ihres Routers drahtlos über die eingebaute WiFi-Antenne empfangen.
- Im LAN-Modus werden die Signale über ein Netzwerkkabel übertragen. In diesem Modus müssen Sie ein Netzwerkkabel mit Ihrem Router und der LAN-Buchse [13] des Internet Radios verbinden.

Die flexiblere Art das Internet Radio zu betreiben ist natürlich der drahtlose WLAN-Modus. Hierzu benötigen Sie ein drahtloses Funknetzwerk.

# Inbetriebnahme

## Das Internet Radio ein- und ausschalten

Schalten Sie den Hauptschalter [17] auf der Rückseite des Internet Radios auf Stellung „ON“, um das Internet Radio einzuschalten. Das Gerät können Sie ausschalten, indem Sie den Hauptschalter [17] auf die Stellung „OFF“ schalten. Sobald der Hauptschalter [17] auf Stellung „ON“ steht, können Sie das Internet Radio durch Drücken des VOLUME-Reglers [9] ein bzw. in den Standby Modus schalten. Alternativ können Sie die Taste Ein/Standby [36] der Fernbedienung verwenden.

Bevor Sie Anschlüsse an dem Internet Radio vornehmen, schalten Sie das Internet Radio mit dem Hauptschalter [17] aus. Stellen Sie im ausgeschalteten Zustand alle für den gewünschten Betrieb notwendigen Verbindungen (z.B. Netzwerkkabel etc.) her.

Die Bedienung wird auf den folgenden Seiten in der Regel mit den Tasten des Internet Radios beschrieben. Alternativ kann die Bedienung auch mit den entsprechenden Tasten der Fernbedienung ausgeführt werden.

## Erstinbetriebnahme

Beim ersten Einschalten startet das Internet Radio mit folgender Displayanzeige:




Sie können nun durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] eine Auswahl treffen. Wählen Sie „YES“ aus und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um Ihre Auswahl zu bestätigen und den Einrichtungsassistenten zu starten.

Wenn Sie „NO” auswählen, haben Sie die Möglichkeit, im nächsten Fenster anzugeben, ob der Einrichtungsassistent beim nächsten Einschalten erneut gestartet wird.

## Menüsprache auswählen

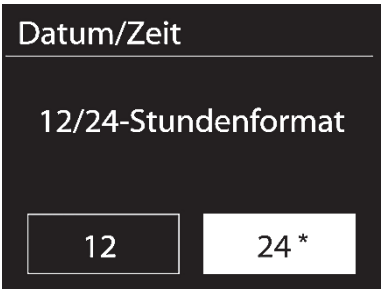
Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] die gewünschte Menüsprache aus der Liste und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um Ihre Auswahl zu bestätigen.




Das Symbol * kennzeichnet die aktuelle Einstellung.

## Datum und Uhrzeit einstellen

Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] „12“ für 12-Stundenformat oder „24“ für 24-Stundenformat und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um Ihre Auswahl zu bestätigen.



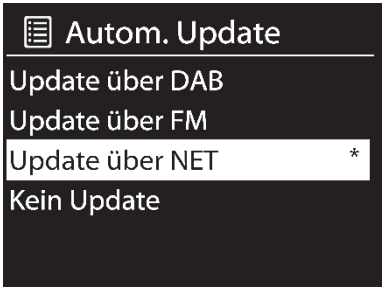

Das Symbol * kennzeichnet die aktuelle Einstellung.

Wurde das 12-Stundenformat gewählt, wird im Display [1] hinter der Uhrzeit „AM“ für Vormittagsstunden bzw. „PM“ für Nachmittagsstunden angezeigt.

Anschließend haben Sie folgende Auswahlmöglichkeiten:

- Update über DAB* Uhrzeit automatisch über DAB-Empfang einstellen.
- Update über FM* Uhrzeit automatisch über FM-Empfang einstellen.
- Update über NET Uhrzeit automatisch über NET (Netzwerk) einstellen.
- Kein Update

* Voraussetzung ist, dass der jeweils eingestellte Sender diese Funktion unterstützt.

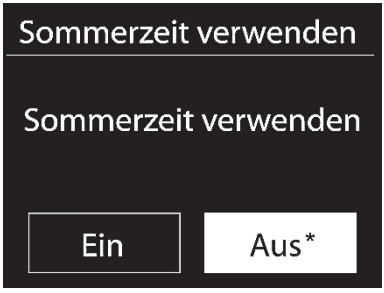



Das Symbol * kennzeichnet die aktuelle Einstellung.

Wenn Sie „Update über NET" auswählen, muss im nächsten Fenster die Zeitzone eingestellt werden. Für Mitteleuropa wählen Sie „UTC +01:00" aus. Wählen Sie anschließend „Ein", wenn die Sommerzeit aktuell aktiv ist bzw. „Aus", wenn die Sommerzeit nicht aktiv ist.




Das Symbol * kennzeichnet die aktuelle Einstellung.



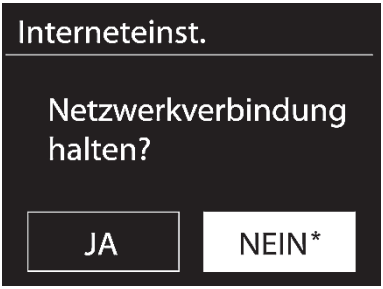

Das Symbol * kennzeichnet die aktuelle Einstellung.

Wenn Sie die Option „Kein Update" gewählt haben, werden Sie aufgefordert Datum und Uhrzeit manuell einzustellen.




- Die Stelle für den Tag blinkt. Stellen Sie den Tag durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] ein und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um die Eingabe zu bestätigen.
- Die Stelle für den Monat blinkt. Stellen Sie den Monat durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] ein und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um die Eingabe zu bestätigen.
- Die Stelle für das Jahr blinkt. Stellen Sie das Jahr durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] ein und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um die Eingabe zu bestätigen.
- Die Stelle für die Stunde blinkt. Stellen Sie die Stunde durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] ein und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um die Eingabe zu bestätigen.
- Die Stelle für die Minute blinkt. Stellen Sie die Minute durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] ein und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um die Eingabe zu bestätigen.
- Nur wenn das 12-Stundenformat für die Uhrzeit gewählt wurde, wird „AM“ angezeigt. Wählen Sie nun durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] „AM“ für Vormittagsstunden oder „PM“ für Nachmittagsstunden aus und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um die Eingabe zu bestätigen.

## Netzwerkverbindung halten

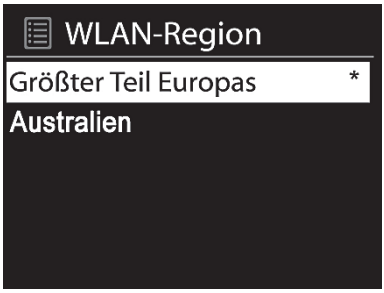



Das Symbol * kennzeichnet die aktuelle Einstellung.

Diese Einstellung steht standardmäßig auf „NEIN“. In den Betriebsarten (Standby, AUX-IN, FM-Radio, DAB-Radio, USB-Wiedergabe) ist die Steuerung über die App im Auslieferungszustand nicht möglich. Möchten Sie das Internet Radio in allen Betriebsarten mit der App steuern, müssen Sie an dieser Stelle „JA“ auswählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Bitte beachten Sie, dass bei gehaltener Netzwerkverbindung der Stromverbrauch im Standbybetrieb höher ist.

## WLAN-Region wählen

Bitte wählen Sie an dieser Stelle „Größter Teil Europas“. Bestätigen Sie durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Anschließend wird ein Suchlauf nach verfügbaren Funknetzwerken gestartet.




Das Symbol * kennzeichnet die aktuelle Einstellung.

## Interneteinstellungen

Gefundene WLAN Netzwerke werden namentlich im Display [1] angezeigt.

Nach Auswahl des gewünschten WLAN-Netzwerkes fahren Sie bitte im Kapitel „WPS-verschlüsseltes Netzwerk – die einfachste Art der Verbindungsherstellung“ fort.
Wenn Sie keine WPS-Verbindung wünschen, finden Sie unter der Liste der verfügbaren WLAN-Netzwerke folgende Auswahlmöglichkeiten:
**[Neuer Suchlauf]** Suche nach verfügbaren Funknetzwerken erneut starten.
**[Kabel]** Wählen Sie diese Option, wenn Sie das Internet Radio nicht mit einem Funknetzwerk, sondern über ein Netzwerkkabel mit Ihrem Router verbunden haben. Die Verbindung wird nun direkt hergestellt.
**[Manuelle Konfig]** Manuelle Eingabe der Verbindungsdaten.

## WPS-verschlüsseltes Netzwerk – die einfachste Art der Verbindungsherstellung

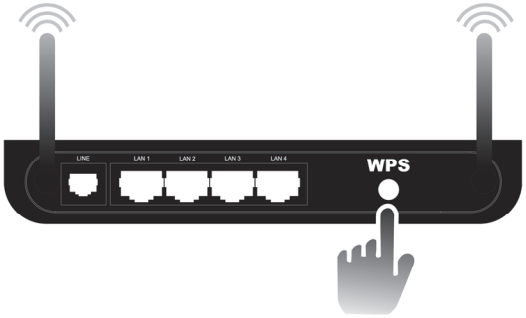
Wenn Ihr Router WPS unterstützt, können Sie diese komfortable Funktion für eine einfache Einrichtung verwenden. Dies ist die einfachste Art das Internet Radio mit dem Router zu verbinden. Beim Suchlauf nach verfügbaren Funknetzwerken werden WPS unterstützende Router erkannt und in der Liste durch das dem Netzwerknamen vorangestellte „[WPS]“ gekennzeichnet. Stellen Sie zuerst sicher, ob die WPS-Funktion von Ihrem Router unterstützt wird. Gegebenenfalls muss die WPS-Funktion an Ihrem Router aktiviert werden. Beachten Sie dazu die Dokumentation Ihres Routers.
Wählen Sie nun durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] ein Funknetzwerk aus der Liste aus und bestätigen Sie dies durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Es stehen Ihnen nun bei WPS unterstützenden Routern die folgenden Verbindungsmethoden zur Verfügung:

Unterstützt der verwendete Router kein WPS, wird nach Auswahl des Funknetzwerks direkt nach der Eingabe des Netzwerkschlüssels gefragt. Bitte beachten Sie dazu das Kapitel "WPS überspringen".

**Taste drücken (WPS Aufbau über Tastendruck)**




Das Internet Radio fordert Sie auf, die Verbindungstaste (WPS) Ihres Routers zu drücken.




(Symbolbild, Verbindungstaste (WPS) kann je nach Routermodell abweichend angeordnet und bezeichnet sein)

Anschließend drücken Sie den NAVIGATE-Regler [3], um fortzufahren. Das Internet Radio versucht jetzt eine Verbindung mit Ihrem Router herzustellen. Nach erfolgreichem Verbindungsaufbau zum Router erscheint im Display [1] kurz die folgende Anzeige:



Anschließend erscheint die folgende Anzeige im Display [1]:




Der Einrichtungsassistent ist abgeschlossen. Drücken Sie nun den NAVIGATE-Regler [3], um den Einrichtungsassistenten zu beenden.

In den Betriebsarten DAB, FM und AUX haben Sie die Möglichkeit, die Funktion „Taste drücken (WPS Aufbau über Tastendruck)“ direkt anzuwählen, ohne vorher das Konfigurationsmenü zu durchlaufen. Drücken Sie dazu die Taste INFO [8] und halten Sie diese für ca. 1 Sekunde gedrückt.

**PIN (WPS Aufbau über PIN-Eingabe)**




Es wurde eine PIN vom Internet Radio generiert. Diese PIN ist immer nur für den aktuellen Vorgang gültig, wird der Vorgang wiederholt, wird auch eine neue PIN generiert. Geben Sie nun die PIN, die auf dem Display [1] angezeigt wird, an Ihrem Router ein. Beachten Sie dazu die Dokumentation Ihres Routers. Anschließend drücken Sie den NAVIGATE-Regler [3], um fortzufahren. Das Internet Radio versucht jetzt eine Verbindung mit Ihrem Router herzustellen. Nach erfolgreichem Verbindungsaufbau zum Router erscheint im Display [1] kurz die folgende Anzeige:



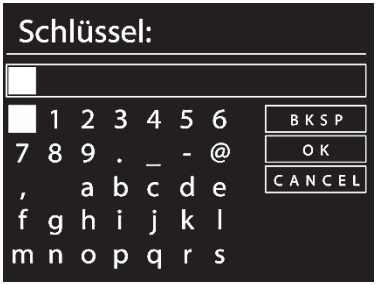
Anschließend erscheint die folgende Anzeige im Display [1]:




Der Einrichtungsassistent ist abgeschlossen. Drücken Sie nun den NAVIGATE-Regler [3], um den Einrichtungsassistenten zu beenden.

## Verbindungsherstellung ohne WPS

### WPS überspringen (WLAN-Aufbau mit Eingabe eines Netzwerkschlüssels)




Geben Sie bei gesicherten Netzwerken einen Netzwerkschlüssel ein:

- Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] ein Zeichen und bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Alternativ können Sie die Eingabe mit dem Nummernblock [26] oder den Navigationstasten [30] und der Taste OK [24] der Fernbedienung vornehmen.
- Nachdem Sie in dieser Weise den Netzwerkschlüssel komplett eingegeben haben wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] „OK“ aus und bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3].
- Das Internet Radio versucht jetzt eine Verbindung mit Ihrem Router herzustellen. Nach erfolgreichem Verbindungsaufbau zum Router erscheint im Display [1] kurz die folgende Anzeige:



Anschließend erscheint die folgende Anzeige im Display [1]:




Der Einrichtungsassistent ist abgeschlossen. Drücken Sie nun den NAVIGATE-Regler [3], um den Einrichtungsassistenten zu beenden.

Der eingegebene Netzwerkschlüssel wird vom Internet Radio gespeichert und muss nicht erneut eingegeben werden. Das Internet Radio ist nun in Ihr Netzwerk eingebunden und kann verwendet werden. Bei bestehender Internetverbindung können auch Internet Radiosender empfangen werden.

**[Kabel]**

Haben Sie das Internet Radio per Netzwerkkabel mit Ihrem Router verbunden, wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] in der Liste den Eintrag „[Kabel]“ aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Das Internet Radio versucht jetzt eine Verbindung mit Ihrem Router herzustellen. Nach erfolgreichem Verbindungsaufbau zum Router erscheint im Display [1] kurz die folgende Anzeige:



Anschließend erscheint die folgende Anzeige im Display [1]:




Der Einrichtungsassistent ist abgeschlossen. Drücken Sie nun den NAVIGATE-Regler [3], um den Einrichtungsassistenten zu beenden.

**[Manuelle Konfig]**

Diese Option sollte nur von erfahrenen Benutzern verwendet werden. Hier können Einstellungen zum Netzwerk (Verbindungsart, DHCP, IP-Einstellungen, Gateway-Adresse, DNS, SSID, Authentifizierung, Kodierungsart, Schlüssel) vorgenommen werden.

Da die Einstellungen individuell auf Ihr Netzwerk angepasst werden müssen, wird hier nicht weiter darauf eingegangen.

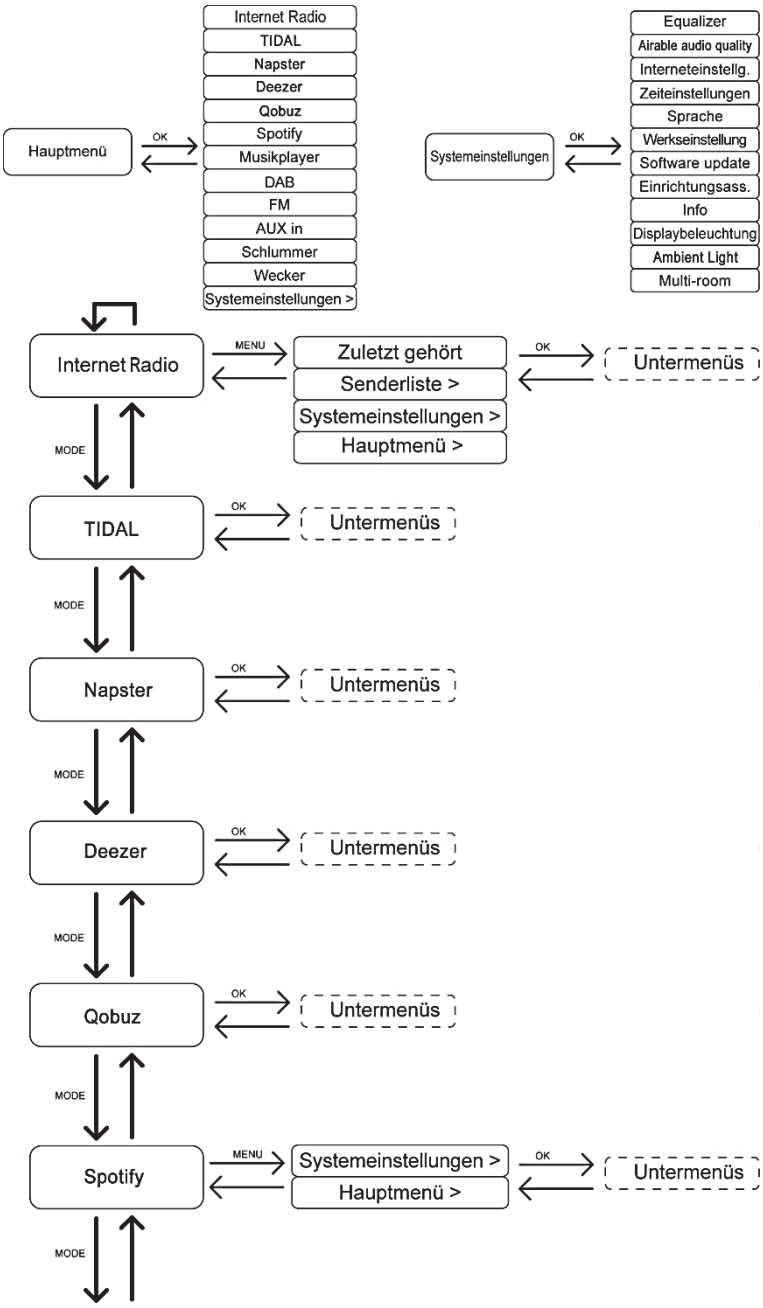
## Das Konfigurationsmenü

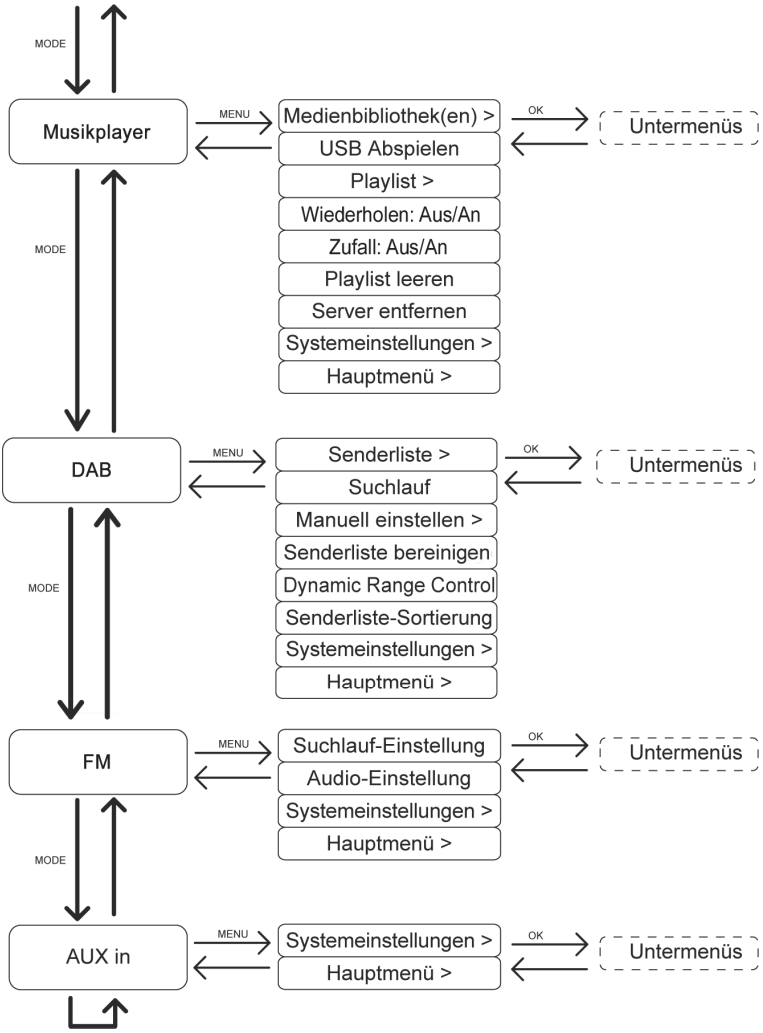
Das Einstellen der einzelnen Betriebsarten des Internet Radios erfolgt über ein Menü, welches über verschiedene Ebenen verfügt.

### Navigation innerhalb des Konfigurationsmenüs

- Um eine Betriebsart zu wählen, drücken Sie einmal die Taste MODE[7]. Im Display sehen sie die 10 verschiedenen Betriebsarten. Die aktive Betriebsart ist etwas größer dargestellt.
- Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] eine Betriebsart aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Um diese Schritte mit der Fernbedienung durchzuführen, nutzen Sie die Navigationstasten [30] und die Taste OK [24] der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Taste MENU [5], um in das Hauptmenü der gewählten Betriebsart zu gelangen.
- Um auf eine vorgelagerte Menüebene zu gelangen, drücken Sie die Taste BACK [4] bzw. die Navigationstaste ◀ [30] der Fernbedienung.

## Die Menüstruktur






* Die Untermenüs können abhängig von der individuellen Konfiguration unterschiedlich dargestellt werden. Weitere Informationen zu den Untermenüs finden Sie im Kapitel „Betriebsarten“.

## Taste INFO - Informationen anzeigen

Mit dieser Funktion können Sie sich weitere Informationen zur aktuellen Wiedergabe anzeigen lassen. Die Art der Informationen ist abhängig von der Betriebsart. Drücken Sie die Taste INFO [8] mehrfach, um alle verfügbaren Informationen nacheinander anzuzeigen.

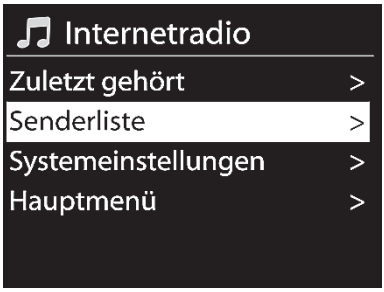
Während der Navigation im Menü können Sie durch Drücken der Taste INFO [8] jederzeit zur aktuellen Wiedergabe zurückkehren.

## Betriebsarten

Zur Auswahl einer Betriebsart drücken Sie einmal die Taste MODE [7], wählen die gewünschte Betriebsart durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] und bestätigen Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3].

### ***Internet Radio***

Wählen Sie im Hauptmenü durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] „Internet Radio" aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Das Internet Radio verbindet sich nun mit dem Internet, um eine Liste der Radiostationen zu laden.



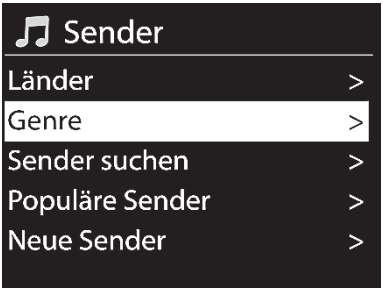

Neben den Menüeinträgen „Systemeinstellungen" und „Hauptmenü" finden Sie folgende Einträge:

„Zuletzt gehört": Zeigt eine Liste der zuletzt wiedergegebenen Radiosender, Podcasts etc. an.

„Senderliste": Ruft eine Liste verfügbarer Sender nach folgenden Rubriken auf

- Meine Favoriten (Hier sind Ihre im Internet Radio-Portal gespeicherten Favoriten aufgelistet. Diese sind für alle unter demselben Account registrierten Internet Radios verfügbar. Zur Speicherung im Internet Radio-Portal ist eine Registrierung erforderlich.)
- Lokal Deutschland (Hier finden Sie eine Liste deutscher Radiostationen unterschieden nach weiteren Rubriken)
- Sender (Zeigt eine Liste aller verfügbaren Sender unterschieden nach weiteren Rubriken)
- Podcasts (Zeigt eine Liste verfügbarer Podcasts an)
- Meine hinzugefügten Radiostationen (Zeigt die Liste der hinzugefügten Radiostationen an. Hierzu ist eine Registrierung notwendig, beachten Sie dazu das Kapitel „Registrierung im Internet Radio-Portal".)
- Hilfe (Hier können Sie einen Zugriffscode generieren, um das Internet Radio im Internet Radio-Portal registrieren zu können. Weiterhin finden Sie hier Antworten auf häufig gestellte Fragen – FAQ. Beachten Sie, dass diese nur in englischer Sprache verfügbar sind.)

Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] „Senderliste“ und anschließend „Sender“ aus und bestätigen Sie die Auswahl jeweils durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3].




Die Liste der Sender unterteilt sich in folgende Untermenüs, die Ihnen bei Ihrer gezielten Suche nach bestimmten Sendern helfen:

- Länder (Sender nach Länder sortiert)
- Genre (Sender nach Genre sortiert)
- Sender suchen (Nach einem Sender suchen)
- Populäre Sender (Zeigt eine Liste von populären Sendern an)
- Neue Sender (Zeigt eine Liste von neuen Sendern an)

Die Senderauswahl kann, je nach ausgewählter Rubrik, weiter eingeschränkt werden. Wurde ein Sender ausgewählt und durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3] bestätigt, wird dieser direkt wiedergegeben.

**Favoriten speichern**

Mit dieser Funktion können Sie eine Favoritenliste mit maximal 10 Radiostationen erstellen, ohne das Internet Radio im Internet Radio-Portal zu registrieren. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Um den aktuell wiedergegebenen Radiosender zu speichern, drücken Sie die Taste FAVOURITE [6] für mindestens 2 Sekunden. Im Display wird „Voreinst. speichern“ angezeigt.
- Wählen Sie nun einen der 10 Speicherplätze mit dem NAVIGATE-Regler [3] aus.
- Drücken Sie den NAVIGATE-Regler [3], um den Radiosender auf dem ausgewählten Speicherplatz zu speichern. Beachten Sie, dass bereits belegte Speicherplätze direkt überschrieben werden.



Bitte beachten Sie, dass diese Favoritenliste lokal auf Ihrem Internet Radio gespeichert wird und somit keine anderen Internet Radios auf diese Favoritenliste zugreifen können.

**Favoriten aufrufen**

Um einen Radiosender aus der Favoritenliste aufzurufen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie kurz die Taste FAVOURITE [6], bis sich die Favoritenliste öffnet.

- Wählen Sie nun einen der 10 Speicherplätze mit dem NAVIGATE-Regler [3] aus.
- Drücken Sie den NAVIGATE-Regler [3], um den ausgewählten Radiosender aufzurufen.
- Bei der Wiedergabe eines Senders aus der Favoritenliste wird unten im Display [1] ein gelber Stern und die Speicherplatznummer (1 bis 10) angezeigt.

**Registrierung im Internet Radio-Portal**

Mit der Registrierung im Internet Radio-Portal können Sie Favoritenlisten erstellen und verwalten. Weiterhin können Sie Radiostationen manuell hinzufügen. Um das Internet Radio im Internet Radio-Portal zu registrieren, müssen Sie zuerst einen Zugriffscode generieren. Wählen Sie die Betriebsart „Internet Radio“. Gehen Sie nun im Menü des Internet Radios auf [Senderliste > Hilfe > Zugriffscode erhalten].




Sollten Sie beim Generieren des Zugriffcodes die Fehlermeldung „Netzwerk Timeout“erhalten, drücken Sie den NAVIGATE-Regler [3], um den Vorgang erneut zu starten oder versuchen Sie es zu einem späteren Zeitpunkt.
Bei dieser Fehlermeldung handelt sich nicht um einen Defekt Ihres Internet Radios.

- Registrieren Sie sich nun auf der Webseite www.wifiradio-frontier.com
- Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite. Sie benötigen zur Registrierung die folgenden Informationen: Zugriffscode, E-Mail-Adresse, Kennwort und die Radio ID.
- Die Radio ID können Sie sich am Internet Radio unter dem Menü [Systemeinstellungen > Info] anzeigen lassen. Tragen Sie die Radio ID auf der Webseite www.wifiradio-frontier.com im Feld „Wi-Fi radio model“ ein.
- Nach der Registrierung können Sie Ihre Favoritenlisten auf der Webseite www.wifiradio-frontier.com erstellen bzw. verwalten. Weiterhin können Sie nun auch direkt den aktuell wiedergegebenen Radiosender durch längeres Drücken (ca. 2 Sekunden) des NAVIGATE-Reglers [3] im Internet Radio-Portal speichern. Diese abgespeicherten Radiosender finden Sie nun im Internet Radio im Menü [Senderliste > Meine Favoriten > Stations].
- Sie können auf der Webseite www.wifiradio-frontier.com weitere Radiostationen hinzufügen. Diese können Sie danach an Ihrem Gerät in der Betriebsart „Internet Radio“ unter [Senderliste > Meine hinzugefügten Radiostationen] aufrufen.



Wenn Sie mehrere Internet Radios verwenden, können Sie diese auch unter einem Account verwalten. Somit haben Sie bei allen Ihrer Internet Radios die gleiche Senderliste und Favoritenliste.

## ***Spotify Connect***

Spotify ist ein Musik-Streaming-Dienst, der sich auf vielen mobilen Geräten nutzen lässt, z.B. auf dem Smartphone oder auf dem Tablet-PC. In Verbindung mit einem dieser Geräte kann das Internet Radio SIRD 14 C3 diese Musik wiedergeben.

**Voraussetzung**:

- Sie müssen die Spotify-App auf Ihr Smartphone (iOS, Android) laden und installieren.
- Ein kostenpflichtiger Spotify-Account.

*Weitere Informationen finden Sie unter: www.spotify.com

**Spotify mit dem SilverCrest SIRD 14 C3 verwenden**

- Stellen Sie sicher, dass sich das Internet Radio und Ihr Smartphone im selben WLAN-Netz befinden.
- Drücken Sie einmal die Taste MODE [7], wählen Sie die Betriebsart „Spotify Connect“ durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] und bestätigen Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3].
- Aktivieren Sie WLAN auf Ihrem Smartphone und starten Sie die Spotify-App.
- Suchen Sie mit der Spotify-App nach verfügbaren Wiedergabe-Geräten.
- Tippen Sie auf den Namen des verfügbaren Gerätes (in diesem Fall des SilverCrest SIRD 14 C3). Die Verbindung wird hergestellt und ab sofort kann die Musik über Ihr Internet Radio wiedergegeben werden.
- Die Steuerung und Auswahl der Musiktitel wird über die Spotify-App gesteuert. Einige Funktionen (Start / Stop / Pause / nächster Titel / vorheriger Titel) können alternativ auch über die Fernbedienung des Internet Radios gesteuert werden. Die Wiedergabelautstärke können Sie am Internet Radio oder der Fernbedienung einstellen.



Beachten Sie zur Bedienung der Spotify-App die Bedienungsanleitung der App.

**Hinweis**:
Die Spotify-App erkennt das SilverCrest SIRD 14 C3 nur bei aktiver Internet-Verbindung des SilverCrest SIRD 14 C3. Stellen Sie in den Interneteinstellungen den Menüpunkt "Netzwerkverbindung halten" auf "**ja**". Dann können Sie das SilverCrest SIRD 14 C3 auch aus anderen Wiedergabemodi (z.B. DAB, UKW) automatisch mit Spotify verbinden. Das Internet Radio schaltet dann sogar auch aus Standby automatisch ein!




**Dieses Gerät mit Spotify Connect verwenden**

**Für ein besseres Hörvergnügen zuhause**

Dank Spotify Connect können Sie Spotify über Ihre Heimlautsprecher oder Ihr Fernsehgerät abspielen. Dabei können Sie die Spotify App als Fernbedienung verwenden.

Um Spotify Connect verwenden zu können, benötigen Sie ein Spotify Premium-Konto. Wenn Sie noch keins abonniert haben, besuchen Sie http://www.spotify.com/freetrial, und testen Sie Spotify Connect **30 Tage lang kostenlos**.

**1.** Verbinden Sie Ihr Gerät mit demselben WLAN, mit dem auch Ihr Smartphone, Tablet oder PC verbunden ist, auf dem die Spotify App ausgeführt wird.

**2.** Öffnen Sie die Spotify App, und spielen Sie einen Song ab.

**3.** Tippen Sie auf das Bild des Songs links unten am Bildschirm.

**4.** Tippen Sie auf das Symbol Verbinden .

**5.** Wählen Sie Ihr Gerät aus der Liste aus.

Weitere Informationen zur Einrichtung und Benutzung von Spotify Connect finden Sie auf der folgenden Webseite:

www.spotify.com/connect

**Licenses**

The Spotify Software is subject to third party licenses found here:

http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

## Bedeutung der Symbole am unteren Rand des Displays

| Symbol | Bedeutung | Betriebsart |
|---|---|---|
|  | Wiedergabe von einem UPNP Server | Musikplayer |
|  | Wiedergabe wiederholen | Musikplayer |
|  | Zufallswiedergabe | Musikplayer |
|  | WLAN-Empfang | alle Betriebsarten |
|  | kein WLAN-Empfang | alle Betriebsarten |
|  | STEREO | DAB, FM |
|  | RDS-Empfang | FM, DAB |
|  | USB Wiedergabegerät angeschlossen | Musikplayer |
|  | Empfangsqualität | DAB, FM |

## ***Musik-Player (Medienbibliothek(en) / USB Abspielen)***

Der Musikplayer ermöglicht das Abspielen von Musik im MP3-Format. Als Musikquelle kann ein lokales Netzwerk, ein Computer oder ein USB-Datenträger verwendet werden. Es stehen Ihnen neben den Menüeinträgen „Systemeinstellungen" und „Hauptmenü" folgende Optionen zur Auswahl:

**[Medienbibliothek(en)]** Wählen Sie diese Option, um Musikdateien aus Ihrem lokalen Netzwerk wiederzugeben. Bitte beachten Sie, dass hierfür zuvor die Musikdateien zum Streaming in Ihrem Netzwerk freigegeben sein müssen. Lesen Sie hierzu die Dokumentation, des Gerätes (Computer, Router usw.), welches als Wiedergabequelle dienen soll.

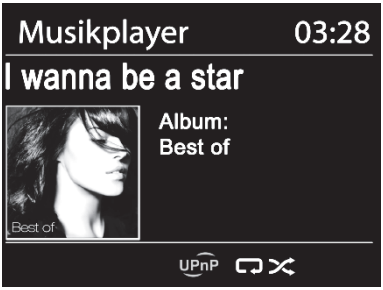



Wenn Sie in Ihrem lokalen Netzwerk „Medienbibliothek(en)" eingestellt haben, wählen Sie diesen Menüpunkt durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] und bestätigen Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Jetzt werden Ihnen die angelegten Medienbibliotheken angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Medienbibliothek durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] und bestätigen Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Die nun folgenden Untermenüs werden vom Server der Medienbibliothek generiert. Hier finden Sie nun eine Auflistung der Dateitypen und z.B. Ordnerbezeichnungen wie Musik, Video, Fotos und Playlisten. Bitte beachten Sie, dass Ihr Internet Radio nur in der Lage ist, Titel der Bereiche Musik und Playlisten wiederzugeben.



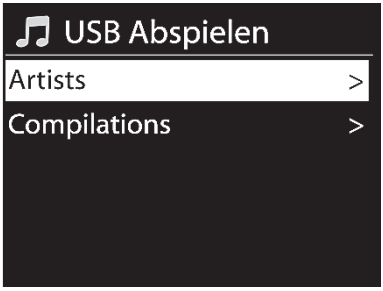

Es gibt wie bei der Betriebsart „Internet Radio" verschiedene Suchfunktionen zum Auffinden von Titeln. So steht Ihnen eine Suche über Alben, Genre, Titel, Interpreten oder Wiedergabelisten zur Verfügung. Alternativ können Sie unter dem Menüpunkt „Suchen" einen Suchbegriff eingeben und

somit Titel-, Interpret- und Album-Name durchsuchen lassen. Wenn Sie den gewünschten Titel gefunden haben, drücken Sie den NAVIGATE-Regler [3], um diesen abzuspielen.

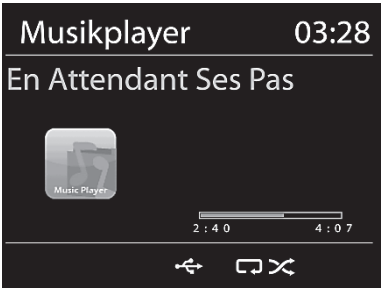



**[USB Abspielen]** Wenn Sie einen USB-Datenträger in die USB-Buchse [12] eingesteckt haben, erscheint eine Displaymeldung, dass ein USB-Gerät angeschlossen wurde. Bestätigen Sie die Frage, ob der Ordner geöffnet werden soll, indem Sie „JA" durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] wählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3].

Die angezeigten Menüs werden von der Menüstruktur des USB-Datenträgers generiert. Blättern Sie unter Verwendung des NAVIGATE-Reglers [3] und der Taste BACK [4] durch die Ordner. Im Display [1] werden Ihnen Ordner und Dateinamen angezeigt, nicht zwingend der Titelname.




Wenn Sie den gewünschten Titel gefunden haben, den Sie abspielen möchten, bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Der Titel wird nun wiedergegeben. Im unteren Bereich des Displays [1] wird angezeigt.





Mit den Tasten nächster Titel [22] und vorheriger Titel [32] der Fernbedienung können Sie die Titel des aktuellen Ordners durchschalten.

**[Playlist]** Hier können Sie sich die Playlist des Internet Radios anzeigen lassen. Sie können durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] einen Titel markieren. Drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um die Wiedergabe des aktuell markierten Titels zu starten.
Bitte beachten Sie, dass Sie zuvor eine Playliste anlegen müssen. Drücken Sie dazu während der Wiedergabe eines Titels den NAVIGATE-Regler [3] ca. 2 Sekunden, um den aktuell wiedergegebenen Titel in die Playlist zu übernehmen. Alternativ können Sie einen aktuell markierten Titel durch ca. 2 Sekunden drücken des NAVIGATE-Reglers [3] zur Playlist hinzufügen.

**[Wiederholen: Aus]** Hier können Sie festlegen, ob ein Titel endlos wiederholt werden soll. Drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um zwischen „Wiederholen: Aus" und „Wiederholen: An" zu wechseln. Bei eingeschalteter Funktion wird im unteren Bereich des Displays [1] angezeigt.

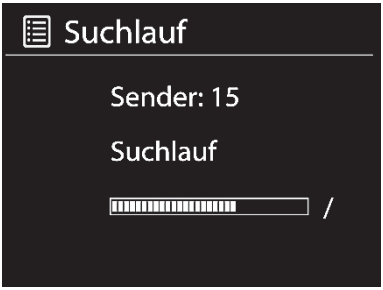
**[Zufall: Aus]** Hier können Sie die Zufallswiedergabe der aktuellen Playlist bzw. des aktuellen Ordners ein- und ausschalten. Drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um zwischen „Zufall: Aus" und „Zufall: An" zu wechseln. Bei eingeschalteter Funktion wird im unteren Bereich des Displays [1] angezeigt.

**[Playlist leeren]** Hier können Sie die Einträge der Playlist des Internet Radios leeren. Drücken Sie dazu auf den NAVIGATE-Regler [3]. Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] „JA oder „NEIN" und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3].

**[Server entfernen]** Das Internet Radio speichert UPnP-Server, die es über Ihre Netzwerkverbindung gefunden hat. Sollten einige UPnP-Server nicht mehr zur Verfügung stehen, können Sie mit dieser Funktion die Liste der UPnP-Server bereinigen und die inaktiven UPnP-Server löschen. Wählen Sie zum Löschen der inaktiven Server diese Option aus und bestätigen Sie die nachfolgende Abfrage mit „JA".

## ***DAB Radio***

In dieser Betriebsart können Sie über den Standard DAB/DAB+ (Digital Audio Broadcasting) digitale Radiosender empfangen. Ziehen Sie die Teleskopantenne [11] für einen guten Empfang vollständig aus. Wenn Sie die Betriebsart „DAB Radio" das erste Mal auswählen, wird automatisch ein Sendersuchlauf durchgeführt.




Werden beim Sendersuchlauf keine Sender gefunden, bewegen Sie die Teleskopantenne in eine andere Richtung oder verändern Sie die Position des Gerätes, um den Empfang zu verbessern. Sollten weiterhin keine Sender gefunden werden, vergewissern Sie sich, ob in Ihrer Region DAB/DAB+ empfangen werden kann.

Anschließend wird Ihnen eine Senderliste der gefundenen DAB Radiosender angezeigt. Sie können nun durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] einen Sender auswählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3], um die Wiedergabe des Senders zu starten.




Abhängig vom Radiosender werden Ihnen im Display [1] weitere Informationen wie zum Beispiel Sendername, der Titel und Interpret des aktuellen Liedes oder aktuelle Nachrichten angezeigt.

Drehen Sie am NAVIGATE-Regler [3], wird Ihnen die Senderliste angezeigt und Sie können durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3] einen anderen Radiosender auswählen.

**Sender als Favoriten speichern/aufrufen**

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Sender als Favoriten zu speichern:

- Um den aktuell wiedergegebenen Radiosender zu speichern, drücken Sie die Taste FAVOURITE [6] ca. 2 Sekunden, bis sich die Favoritenliste öffnet.
- Wählen Sie nun einen der 10 Speicherplätze mit dem NAVIGATE-Regler [3] aus.

- Drücken Sie den NAVIGATE-Regler [3], um den Radiosender auf dem ausgewählten Speicherplatz zu speichern. Beachten Sie, dass bereits belegte Speicherplätze direkt überschrieben werden.
- Um einen gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie kurz auf die Taste FAVOURITE [6] und wählen mit dem NAVIGATE-Regler [3] den gewünschten Sender aus der Liste aus. Drücken Sie den NAVIGATE-Regler [3], um den gewählten Sender wiederzugeben.

Drücken Sie die Taste MENU [5], stehen Ihnen neben den Menüeinträgen „Systemeinstellungen" und „Hauptmenü" folgende Optionen zur Auswahl:

**[Senderliste]** Ruft die aktuelle Senderliste auf.

**[Suchlauf]** Startet einen neuen Sendersuchlauf. Die vorhandene Senderliste wird dabei nicht gelöscht. Nicht mehr empfangbare Sender werden in dieser Senderliste mit einem vorangestellten „?" gekennzeichnet.

**[Manuell einstellen]** Mit dieser Option können Sie Sender eines Ensembles manuell zur Senderliste hinzufügen. Ist Ihnen das Senderensemble jedoch nicht bekannt, verwenden Sie die Option „Suchlauf".

**[Senderliste bereinigen]** Ungültige, bzw. nicht empfangbare Sender sind in der Senderliste mit „?" dargestellt und können mit dieser Option entfernt werden. Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] „JA oder „NEIN" und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3].

**[Dynamic Range Control]** Hier können Sie bei Bedarf den Unterschied zwischen leisen und lauten Tönen reduzieren. Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

- DRC hoch
- DRC tief
- DRC aus

Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Die gewählte Einstellung wird mit * gekennzeichnet.

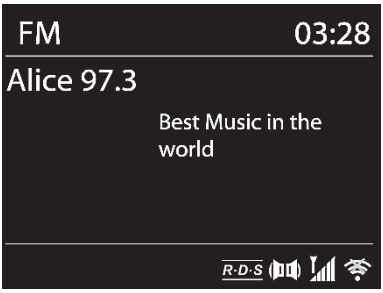
**[Senderliste-Sortierung]** Sie können die Senderliste neu sortieren, dazu stehen Ihnen die folgenden Optionen zur Auswahl:

- Alphabetisch (Sortierung von A-Z)
- DAB-Ensemble (Sortierung nach Ensemble Kanalnummer)
- Nach Signalstärke (Sortierung von stark zu schwach)

Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Die gewählte Einstellung wird mit * gekennzeichnet.

## ***FM Radio***

Wählen Sie diese Betriebsart, um FM Radio zu hören.




**Einen Sender wählen**

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Sender zu wählen:

- Ziehen Sie die Teleskopantenne [11] vollständig aus.
- Drehen Sie am NAVIGATE-Regler [3], um die gewünschte Frequenz manuell einzustellen. Um automatisch nach einem Sender suchen zu lassen, drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3]. Den Sendersuchlauf können Sie durch erneutes Drücken oder Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] anhalten. Alternativ kann der Sendersuchlauf mit der Taste „OK(SCAN)" [24] der Fernbedienung gestartet bzw. angehalten werden. Die Frequenz wird auf dem Display [1] in MHz angezeigt. Sobald ein Sender erkannt wurde, wird im Display [1] anstatt der Frequenz der Sendername angezeigt. Bewegen Sie gegebenenfalls die Teleskopantenne in eine andere Richtung, oder verändern Sie die Position des Gerätes, um den Empfang zu verbessern.



Abhängig von der letzten Drehrichtung des NAVIGATE-Reglers [3] startet der Sendersuchlauf auf- bzw. abwärts.

**Sender speichern/aufrufen**

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Sender zu speichern:

- Um den aktuell wiedergegebenen Radiosender zu speichern, drücken Sie die Taste FAVOURITE [6] ca. 2 Sekunden, bis sich die Favoritenliste öffnet.
- Wählen Sie nun einen der 10 Speicherplätze mit dem NAVIGATE-Regler [3] aus.
- Drücken Sie den NAVIGATE-Regler [3], um den Radiosender auf dem ausgewählten Speicherplatz zu speichern. Beachten Sie, dass bereits belegte Speicherplätze direkt überschrieben werden. Es wird nur die Frequenz abgespeichert, nicht der Sendername.
- Um einen gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie kurz auf die Taste FAVOURITE [6] und wählen mit dem NAVIGATE-Regler [3] den gewünschten Sender aus der Liste aus. Drücken Sie den NAVIGATE-Regler [3], um den gewählten Sender wiederzugeben.

Drücken Sie die Taste MENU [5], stehen Ihnen neben den Menüeinträgen „Systemeinstellungen“ und „Hauptmenü“ folgende Optionen zur Auswahl:

**[Suchlauf-Einstellung]** Mit dieser Option können Sie einstellen, ob nur „starke“ oder zusätzlich auch „schwache“ Sender beim Sendersuchlauf gefunden werden. Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Die gewählte Einstellung wird mit * gekennzeichnet.

**[Audio-Einstellung]** Hier können Sie einstellen, dass „schwache“ Sender nur in Mono wiedergegeben werden. Dies kann das Rauschen reduzieren. Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Die gewählte Einstellung wird mit * gekennzeichnet.

### ***AUX in***

Wählen Sie diese Betriebsart, um Musik einer externen Audioquelle auf dem Internet Radio wiederzugeben. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Verbinden Sie ein Ende des Audio-Klinkenkabels [D] mit dem Kopfhörerausgang Ihrer externen Audioquelle.
- Stecken Sie nun das andere Ende des Audio-Klinkenkabels [D] in die AUX IN-Buchse [14] des Internet Radios.
- Starten Sie die Wiedergabe der externen Audioquelle.
- Sie können die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler [9] und an Ihrer externen Audioquelle Ihren Bedürfnissen anpassen.

Drücken Sie die Taste MENU [5], stehen Ihnen die Menüeinträge „Systemeinstellungen“ und „Hauptmenü“ zur Auswahl.

## Kopfhörer anschließen



Zur Vermeidung von Gehörschäden müssen Sie die Lautstärke auf die geringste Stufe einstellen, bevor Sie einen Kopfhörer anschließen. Danach kann die Lautstärke auf den gewünschten Wert eingestellt werden.



Vorsicht bei der Verwendung eines Kopfhörers. Längeres Hören bei hoher Lautstärke kann zu Hörschäden des Benutzers führen.

An der Kopfhörer-Buchse [15] können Sie einen Kopfhörer anschließen. Wenn ein Kopfhörer eingesteckt ist, werden die Lautsprecher [3 und 11] automatisch abgeschaltet.

## DLNA Streaming (DMR)




Ein anderer Weg Musik wiederzugeben ist das DLNA (Digital Living Network Alliance) Streaming. DLNA ermöglicht die Kommunikation von Geräten verschiedener Hersteller. Hierbei findet die gesamte Steuerung an der Quelle und nicht am Internet Radio statt. Als Quelle dienen können Computer, Android® Smartphone, Android® Tablet oder Apple® iPhone®/iPad®.

### Quelle Computer:

Systemvoraussetzung für das DLNA Streaming sind Windows® 7und ein aktueller Windows® Media Player.

Beachten Sie, dass Computer und Ihr Internet Radio im selben Netzwerk angemeldet sein müssen. Schalten Sie Ihr Internet Radio in der Betriebsart „Internet Radio" ein. Richten Sie dazu zum Beispiel den Windows® Media Player 12 wie folgt ein:

- Öffnen Sie den Windows® Media Player.
- Klicken Sie oben in der Menüleiste auf „Streamen".
- Klicken Sie auf „Medienstreaming aktivieren..." bzw. „Weitere Streamingoptionen...".
- Aktivieren Sie nun das Medienstreaming für das Internet Radio SilverCrest SIRD 14 C3, beachten Sie dazu den Bildschirmanweisungen.

Nun können Sie einen Titel auf dem Internet Radio wiedergeben. Klicken Sie dazu mit der rechten Maustaste auf den gewünschten Titel und wählen Sie „Wiedergeben auf" und „SilverCrest SIRD 14 C3" aus. Die Verbindung zum Internet Radio wird nun aufgebaut und die Wiedergabe gestartet. Sie können nun die Wiedergabe über den Computer steuern. Wenn Sie am Internet Radio eine andere Betriebsart auswählen, wird die Wiedergabe unterbrochen. Eine erneute Wiedergabe kann nur über den Computer gestartet werden.

**Quelle Smartphone/Tablet-PC:**

Systemvoraussetzung für das DLNA Streaming ist ein Smartphone/Tablet-PC mit DLNA Streaming App.

Beachten Sie, dass Smartphone/Tablet-PC und Ihr Internet Radio im selben Netzwerk angemeldet sein müssen. Installieren Sie auf Ihrem Smartphone/Tablet-PC eine DLNA Streaming App und schalten Sie Ihr Internet Radio in der Betriebsart „Internet Radio" ein.

Nun können Sie mit der zuvor installierten DLNA Streaming App einen Titel auf dem Internet Radio wiedergeben. Beachten Sie dazu die Dokumentation der DLNA Streaming App. Sie können die Wiedergabe über Ihr Smartphone/Tablet-PC steuern. Wenn Sie am Internet Radio eine andere Betriebsart auswählen, wird die Wiedergabe unterbrochen. Eine erneute Wiedergabe kann nur über Ihr Smartphone/Tablet-PC gestartet werden.

## SilverCrest Smart-Audio App

Diese App erlaubt es Ihnen, das Internet Radio bequem und einfach mit Ihrem Smartphone oder Tablet-PC zu steuern. Die Steuerungsapplikation „SilverCrest Smart-Audio" können Sie im Apple® App Store und im Google® Play Store herunterladen.

Die SilverCrest Smart-Audio App ermöglicht Ihnen das Navigieren zwischen den verschiedenen Funktionen, das Wechseln des Radiosenders, das Einstellen der Lautstärke und vieles mehr.

Die folgenden Funktionen werden von dieser App unterstützt:

- Zugriff auf Internet Radio Stationen und Podcasts
- Digitale Radio Stationen DAB/DAB+
- FM Radio Stationen
- Musik Wiedergabe von UPnP und USB-Speichergeräten
- Internet Radio Steuerung
- Steuerung eines Multiroom-Systems

**Verwenden der SilverCrest Smart-Audio App:**

Installieren Sie zuerst die SilverCrest Smart-Audio App. Beachten Sie, dass Smartphone bzw. Tablet-PC und Ihr Internet Radio im selben WLAN-Netzwerk angemeldet sein müssen. Schalten Sie Ihr Internet Radio in der Betriebsart „Internet Radio" ein und starten Sie die App. Die App zeigt Ihnen

beim ersten Start alle verfügbaren Internet Radios an. Wählen Sie das gewünschte Internet Radio aus der Liste aus, um die App zu verwenden. Geben Sie bei Aufforderung der PIN Eingabe die aktuelle PIN ein. Die voreingestellte PIN lautet „1234". Die aktuelle PIN können Sie am Internet Radio im Menü [Systemeinstellungen > Interneteinstellg. > NetRemote PIN-Setup] anzeigen lassen und ändern.

HINWEIS:

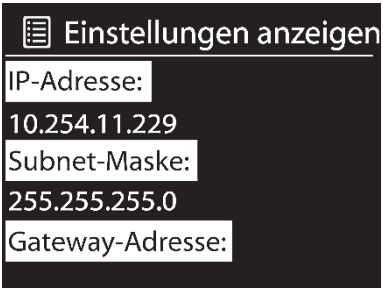
Die Steuerung mit der SilverCrest Smart-Audio App ist im Auslieferungszustand nur in der Betriebsart „Internet Radio" möglich.

In den Betriebsarten (Standby, AUX-IN, FM-Radio, DAB-Radio, USB-Wiedergabe) ist die Steuerung über die App im Auslieferungszustand nicht möglich. Möchten Sie das Internet Radio in allen Betriebsarten mit der App steuern, müssen Sie im Menü des Internet Radios unter [Systemeinstellungen > Interneteinstellg. > Netzwerkverbindung im Standby halten] „JA" auswählen. Verwenden Sie das Internet Radio danach einmal in der Betriebsart „Internet Radio", um die WLAN Verbindung aufzubauen.

**Steuerung weiterer Internet Radios**

Wenn Sie mehrere Internet Radios, die sich im gleichen WLAN-Netzwerk befinden, über die SilverCrest Smart-Audio App steuern wollen, kann es sinnvoll sein, diesen Radios neue Bezeichnungen zu geben, um diese im Netzwerk eindeutig identifizieren zu können. Diese Änderung des „Friendly Name" ist nur über einen im gleichen Netzwerk angemeldeten PC möglich, nicht am Internet Radio selbst. Sie benötigen die IP-Adresse des Internet Radios. Diese finden Sie unter:

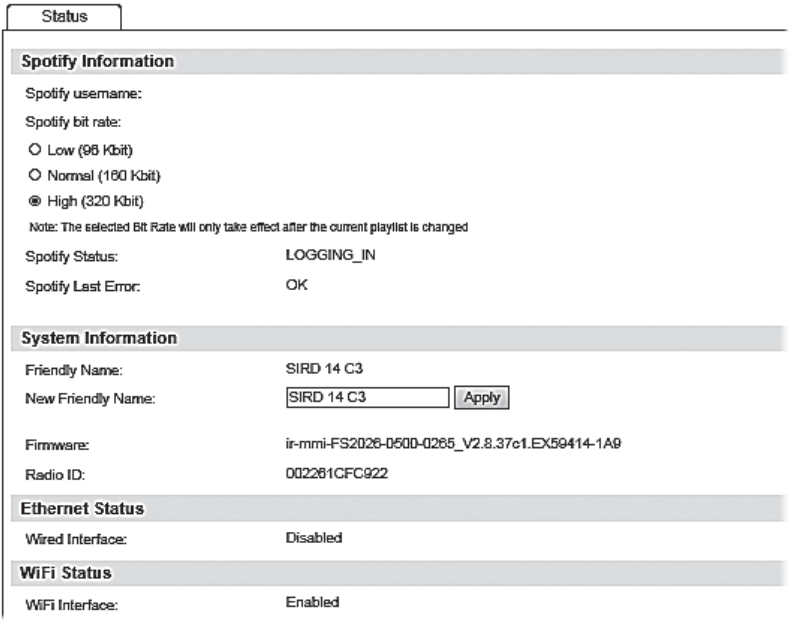
Systemeinstellungen / Interneteinstellungen / Einstellungen anzeigen



Gehen Sie nun folgendermaßen vor:

- Geben Sie die IP-Adresse (Zahlen und Punkte) Ihres Radios in der Befehlszeile Ihres Internet-Browsers ein und bestätigen Sie mit „Enter“.
- Auf der nun erscheinenden Seite finden Sie unter dem Punkt „Friendly Name“ den aktuellen Radio-Namen.
- Geben Sie unter dem Punkt „New friendly Name“ einen neuen Radio-Namen, z.B. „Küche“ ein und bestätigen Sie den neuen Namen mit „Apply“.

Sie können nun das Internet Radio mit dem geänderten Namen eindeutig in der SilverCrest Smart-Audio App erkennen. So können Sie sicher sein, dass Sie das gewünschte Gerät per SilverCrest Smart-Audio App bedienen.




## Systemeinstellungen

In diesem Menü finden Sie weitere Einstellmöglichkeiten Ihres Internet Radios.

### Equalizer

Hier können Sie Einstellungen am Equalizer vornehmen. Es stehen folgende Klangvoreinstellungen zur Verfügung: „Normal“, „Mittig“, „Jazz“, „Rock“, „Soundtrack“, „Klassik“, „Pop“ und „Nachrichten“. Die Option „Mein EQ“ steht für Ihre individuelle EQ-Einstellung. Ihre individuelle EQ-Einstellung können Sie in der Option „Meine EQ-Einstellung“ anpassen. Stellen Sie dort Bass, Höhen und die Lautstärke (Loundness) ein. Sobald Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie die Taste BACK [4]. Bestätigen Sie nun die Abfrage zum Speichern mit „JA“, um die Änderungen zu übernehmen oder wählen Sie „NEIN“, um nicht zu speichern.

## Interneteinstellg.

Hier können Sie Interneteinstellungen am Internet Radio vornehmen. Es stehen folgende Optionen zur Verfügung:

**[Netzwerkassistent]** Wählen Sie diese Option, um nach verfügbaren Funk-Netzwerken zu suchen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Kapitel „Interneteinstellungen“ auf Seite 182.
**[PBC Wlan Aufbau]** Hier können Sie das Internet Radio durch Tastendruck mit einem WPS fähigen Router verbinden. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Kapitel „Interneteinstellungen“ auf Seite 182.
**[Einstellungen anzeigen]** Hier können Sie sich Informationen zum Netzwerk anzeigen lassen.

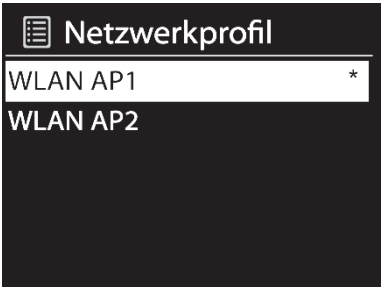
**[WLAN-Region]** Geben Sie hier die WLAN-Region an, in der das Internet Radio verwendet wird. Es kann nur die Option „Größter Teil Europas“ ausgewählt werden.

**[Manuelle Einstellungen]** Diese Option sollte nur von erfahrenen Benutzern verwendet werden. Hier können Einstellungen zum Netzwerk (Verbindungsart, DHCP, IP-Einstellungen, Gateway-Adresse, DNS, SSID, Authentifizierung, Kodierungsart, Schlüssel) vorgenommen werden.

Da die Einstellungen individuell auf Ihr Netzwerk angepasst werden müssen, wird hier nicht weiter darauf eingegangen.

**[NetRemote PIN-Setup]** Hier können Sie sich die NetRemote PIN anzeigen lassen und ändern. Die Standard NetRemote PIN lautet: 1234. Die NetRemote PIN wird abgefragt, wenn Sie ein Smartphone oder Tablet-PC mit dem Internet Radio verbinden möchten. Um ein Smartphone oder Tablet-PC mit dem Internet Radio zu verbinden, benötigen Sie die SilverCrest Smart-Audio App. Diese App erlaubt es Ihnen, das Internet Radio bequem und einfach mit Ihrem Smartphone oder Tablet-PC zu steuern. Die Steuerungsapplikation „SilverCrest Smart-Audio“ können Sie im Apple® App Store und im Google® Play Store herunterladen.

**[Netzwerkprofil]** Wählen Sie diese Option, um sich eine Liste der zuletzt verbundenen Funknetzwerke anzeigen zu lassen. Es werden maximal die letzten vier Funknetzwerke angezeigt.



Das Internet Radio versucht sich automatisch mit verfügbaren Funknetzwerken aus dieser Liste zu verbinden. Um ein Funknetzwerk aus der Liste zu entfernen, wählen Sie dieses durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Bestätigen Sie nun die folgende Abfrage mit „JA“, um das Funknetzwerk endgültig aus der Liste zu löschen oder mit „NEIN“, um den Vorgang abzubrechen. Bitte beachten Sie, dass das aktuell mit dem Internet Radio verbundene Funknetzwerk nicht aus der Liste gelöscht werden kann. Das aktuell verbundene Funknetzwerk erkennen Sie an dem *-Symbol.

**[Netzwerkverbindungen im Standby halten]** Im Auslieferungszustand des Internet Radios wird in den Betriebsarten Standby, AUX-IN, FM-Radio, DAB-Radio und USB-Wiedergabe der WLAN Betrieb deaktiviert. Somit ist in diesen Betriebsarten eine Steuerung über die SilverCrest Smart-Audio App oder das DLNA Streaming nicht möglich. Möchten Sie das Internet Radio jedoch in allen Betriebsarten über die SilverCrest Smart-Audio App steuern oder das DLNA Streaming verwenden, müssen Sie in dieser Option „JA“ auswählen. Verwenden Sie das Internet Radio danach einmal in der Betriebsart „Internet Radio“, um die WLAN Verbindung dauerhaft aufzubauen.

## Zeiteinstellungen

In diesem Menü können Sie Einstellungen zum Datum und Uhrzeit vornehmen.

**[Zeit-/Datumseinst]** Hier können Sie Datum und Uhrzeit manuell einstellen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Kapitel „Datum und Uhrzeit einstellen“ auf Seite 179.

**[Autom. Update]** Hier können Sie auswählen, ob Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt werden. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Kapitel „Datum und Uhrzeit einstellen“ auf Seite 179.

**[Format einst.]** Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] „12“ für 12-Stundenformat oder „24“ für 24-Stundenformat und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um Ihre Auswahl zu bestätigen. Wurde das 12-Stundenformat gewählt, wird im Display [1] hinter der Uhrzeit „AM“ für Vormittagsstunden bzw. „PM“ für Nachmittagsstunden angezeigt.

Die folgenden zwei Menüpunkte stehen nur zur Verfügung, wenn die Option „Update über NET“ im Menüpunkt [Autom. Update] ausgewählt wurde:

**[Zeitzone einstellen]** Stellen Sie hier die Zeitzone ein. Wählen Sie für Mitteleuropa „UTC +01:00“ aus.

**[Sommerzeit verwenden]** Wählen Sie „Ein“, wenn die Sommerzeit aktuell aktiv ist bzw. „Aus“, wenn die Sommerzeit nicht aktiv ist.

## Sprache

Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] die gewünschte Menüsprache aus der Liste und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um Ihre Auswahl zu bestätigen.

## Werkseinstellung

Mit dieser Option können Sie das Internet Radio in den Auslieferungszustand zurücksetzen. Bitte beachten Sie, dass hierbei die Einstellungen und lokal gespeicherten Favoriten verloren gehen. Drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um die ausgewählte Option durchzuführen. Daraufhin erscheint eine Sicherheitsabfrage. Bestätigen Sie diese mit „JA“, um die Werkseinstellungen zu laden. Mit „Nein“ brechen Sie den Vorgang ab.

## Software update

In diesem Menü können Sie Einstellungen zum Software Update vornehmen.

**[Auto-Update]** Diese Funktion prüft von Zeit zu Zeit automatisch, ob ein neues Update zur Verfügung steht. Das Auto-Update ist im Auslieferungszustand aktiviert. Um diese Funktion auszuschalten, wählen Sie „NEIN“ aus. Mit „JA“ können Sie die Funktion wieder aktivieren.

**[Jetzt prüfen]** Wählen Sie diese Option, um direkt nach einem neuen Update zu suchen.

Steht ein neues Update zur Verfügung, wird Ihnen dies im Display [1] angezeigt. Folgen Sie in diesem Fall den Anweisungen im Display [1].



Schalten Sie das Gerät während des Updates auf keinen Fall aus bzw. trennen es nicht von der Netzspannung. Dies könnte zum vollständigen Ausfall des Gerätes führen.

## Einrichtungsassistent (Einrichtungsass.)

Mit dieser Option können Sie den Einrichtungsassistenten erneut starten. Bereits eingegebene Parameter und Senderdaten werden hierbei nicht gelöscht. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Kapitel „Erstinbetriebnahme“ auf Seite 178.

## Info

Unter diesem Menüpunkt werden Ihnen die SW-Version (Software-Version), die Radio ID und der Friendly Name (Modellbezeichnung) Ihres Internet Radios angezeigt.

## Displaybeleuchtung

Hier können Sie Einstellungen zur Displaybeleuchtung vornehmen.

**[Dimmen im Standby nach]** Hier haben Sie die Möglichkeit einzustellen, nach welcher Zeit das Display [1] im Standby gedimmt werden soll. Bei der Option „EIN" bleibt die Displaybeleuchtung im Standby dauerhaft eingeschaltet.

**[Helligkeit im Betrieb]** Hier haben Sie die Möglichkeit, die Displaybeleuchtung des Displays [1] im Betrieb auf „Hell", „Mittel" oder „Schwach" einzustellen.

Das Symbol * kennzeichnet die aktuelle Einstellung.

## Ambient Light

Hier können Sie die Beleuchtung des NAVIGATE-Reglers [3] und des VOLUME-Reglers [9] folgendermaßen einstellen: Hell, Mittel, Schwach oder Aus

Das Symbol * kennzeichnet die aktuelle Einstellung.

## Multi-room

Das Internet Radio kann die Funktion eines Lautsprechers in Ihrem Multi-room-System übernehmen. In diesem Menü können Sie den Status des Internet Radios in Ihrem Multi-room-System und verschiedene weitere Informationen abfragen, aktuelle Geräte des Systems anzeigen und Gruppen bearbeiten. Zur Nutzung des Internet Radios als Teil eines Multi-room-Systems benötigen Sie die Steuerungsapplikation „SilverCrest Smart-Audio". Diese können Sie im Apple® App Store und im Google® Play Store herunterladen. Weitere Informationen zur Bedienung von Multi-room-Systemen finden Sie in der Dokumentation der SilverCrest Smart-Audio App.

Hier ein kurzer Überblick über die Einstellmöglichkeiten im Multi-room-Menü:

**[Details anzeigen]**
Hier können Sie sich anzeigen lassen, ob und zu welcher Gruppe Ihres Multi-room-Systems Ihr Internet Radio zugeordnet ist.

**[Neue Gruppe erstellen]**
Hier können Sie eine neue Gruppe erstellen, der anschließend Ihr Internet Radio und weitere Lautsprecher zugeordnet werden können.

- Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] ein Zeichen und bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3]. Alternativ können Sie die Eingabe mit dem Nummernblock [26] oder den Navigationstasten [30] und der Taste OK [24] der Fernbedienung vornehmen.
- Nachdem Sie in dieser Weise den Gruppennamen komplett eingegeben haben wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] „OK" aus und bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3].

**[Zur Gruppe hinzufügen]**

Hier können Sie ein oder mehrere Geräte Ihres Multi-room-Systems, die sich im selben WLAN-Netz befinden, einer Gruppe zuordnen.

**[Liste aktuelle Geräte]**

Hier werden die aktuell einer Gruppe zugeordneten Geräte angezeigt. Sie haben die Möglichkeit, einzelne Geräte von der Gruppe zu entfernen.

**[Gruppe verlassen]**

Hier können Sie Ihr Internet Radio aus einer Multi-room-Gruppe entfernen.

**[Gruppe löschen]**

Hier können Sie eine komplette Gruppe löschen.



Weitere Informationen zur Bedienung von Multi-room-Systemen finden Sie in der Dokumentation der SilverCrest Smart-Audio App.

## Hauptmenü

In diesem Menü können Sie die verschiedenen Betriebsarten wählen und die Einschlaffunktion und die Weckfunktion einstellen.

Sie können folgende Betriebsarten wählen:

**Internet Radio, TIDAL, Napster, Deezer, Qobuz, Spotify, Musikplayer, DAB, FM, AUX in, Schlummer, Wecker,** und **Systemeinstellungen**

### Einschlaffunktion (Schlummer)

Mit der Einschlaffunktion können Sie das Gerät nach Ablauf einer ausgewählten Zeit automatisch abschalten lassen. Sie können die Einschlaffunktion in allen Betriebsarten verwenden.

- Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Taste Menü [5],
- Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] den Menüeintrag „Hauptmenü“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3].
- Wählen Sie durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] die Option „Schlummer“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3].
- Durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] können Sie die folgenden Optionen durchschalten: „Schlummer aus“, „15 Minuten“, „30 Minuten“, „45 Minuten“ und „60 Minuten“. Die Zeitangabe gibt an, dass das Gerät nach dieser Zeit abschalten würde.

Bei den Betriebsarten „Musikplayer“ und „AUX in“ muss die Wiedergabe manuell am Internet Radio bzw. an der externen Audioquelle gestartet werden.

- Um die Einschlaffunktion zu deaktivieren, wählen Sie die Option „Schlummer aus“. Das Gerät bleibt in diesem Fall eingeschaltet.

Noch einfacher aktivieren Sie die Einschlaffunktion mit der Fernbedienung.

- Drücken Sie im ein- oder ausgeschalteten Zustand mehrfach die Taste SLEEP/SNOOZE [18], um die folgenden Optionen durchzuschalten: „Schlummer aus“, „15 Minuten“, „30 Minuten“, „45 Minuten“ und „60 Minuten“.

Während der aktivierten Einschlaffunktion können Sie diese und das Internet Radio auch jederzeit durch Drücken des VOLUME-Reglers [9] oder der Taste Ein/Standby [36] der Fernbedienung ausschalten.

Während der aktivierten Einschlaffunktion wird die Restlaufzeit des Timers permanent im unteren Bereich des Displays [1] klein angezeigt.




## Wecker

Sie können in dieser Option zwei Weckzeiten einstellen. Stellen Sie zuvor sicher, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt ist.

Wählen Sie zunächst zwischen „Wecker 1“ und „Wecker 2“ aus. Es stehen nun folgende Option zur Verfügung:

**[Aktivieren:]** Wählen Sie nun eine der folgenden Optionen: „Aus“ (Wecker nicht aktiv), „Täglich“, „Einmal“, „Wochenende“ (Samstag und Sonntag), „Werktage“ (Montag bis Freitag).

Wird die Option „Einmal“ ausgewählt, muss direkt Datum und Uhrzeit der Weckzeit eingestellt werden.

**[Uhrzeit:]** Stellen Sie hier die Weckzeit ein. Die Stelle für die Stunde blinkt. Stellen Sie die Stunde durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] ein und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um die Eingabe zu bestätigen. Die Stelle für die Minute blinkt. Stellen Sie die Minute durch Drehen des

NAVIGATE-Reglers [3] ein und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um die Eingabe zu bestätigen.
Nur wenn das 12-Stundenformat für die Uhrzeit gewählt wurde, blinkt „AM“. Wählen Sie nun durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] „AM“ für Vormittagsstunden oder „PM“ für Nachmittagsstunden aus und drücken Sie auf den NAVIGATE-Regler [3], um die Eingabe zu bestätigen.

**[Modus:]** Hier können Sie auswählen, wie Sie geweckt werden wollen. Folgende Optionen stehen zur Auswahl: „Summer“, „Internet Radio“, „DAB“ und „FM“.



Wenn keine Internetverbindung zur Verfügung steht, wird mit Summer geweckt.

**[Programm:]** Wählen Sie hier, mit welchem Radiosender Sie geweckt werden wollen. Sie können hier die Option „Zuletzt gehört“ oder einen Radiosender aus Ihrer Favoritenliste auswählen. Bitte beachten Sie, dass diese Option nicht zur Verfügung steht, wenn der Modus „Summer“ ausgewählt wurde.

**[Lautstärke:]** Stellen Sie hier durch Drehen des NAVIGATE-Reglers [3] die gewünschte Wecklautstärke ein. Bestätigen Sie diese durch Drücken des NAVIGATE-Reglers [3].

**[Speichern]** Markieren Sie diese Option und drücken Sie den NAVIGATE-Regler [3], um die zuvor vorgenommenen Einstellungen zu speichern. Bei aktiviertem Wecker wird im Display [1] ein Glockensymbol mit einer 1 (Wecker 1) bzw. 2 (Wecker 2) angezeigt. Im Standby wird zusätzlich die eingestellte Weckzeit im Display [1] angezeigt.




## Weckruf abschalten

Wenn der Weckruf ertönt, können Sie diesen wie folgt deaktivieren:

- Durch wiederholtes Drücken einer beliebigen Taste am Internet Radio oder durch Drehen des Navigate-Reglers [3] bzw. des Volume-Reglers [9] können Sie den Weckruf für 5, 10, 15 oder 30 Minuten aussetzen. Nach dieser Zeit schaltet der Weckruf erneut ein. Die verbleibende Zeit bis zum erneuten Einschalten des Weckrufs wird unten im Display [1] angezeigt. Alternativ

können Sie zur Einstellung die Tasten [18], [24], [27], [28], [34], [35] oder [36] auf der Fernbedienung verwenden.

- Halten Sie den VOLUME-Regler [9] oder die Taste Ein/Standby [36] der Fernbedienung für ca. 2 Sekunden gedrückt, um den Weckruf zu beenden.

## Lagerung bei Nichtbenutzung



Wenn Sie die das Gerät für längere Zeit nicht benutzen wollen, trennen sie es vom Stromnetz und bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und kühlen Ort auf. Entnehmen Sie auch die Batterien aus der Fernbedienung.

# Fehlerbehebung

**Das Internet Radio lässt sich nicht einschalten**

- Prüfen Sie, ob das Netzteil fest in der Netzsteckdose und der Stecker des Netzteilkabels sicher in der DC IN-Buchse [16] des Internet Radios steckt. Verwenden Sie das Netzteil, wenn möglich, an einer anderen Netzsteckdose.
- Prüfen Sie, ob der Hauptschalter [17] auf der Rückseite des Internet Radios auf der Stellung „ON“ steht.

**Keine WLAN-Verbindung**

- Die Entfernung zum Router ist zu groß, verringern Sie diese.
- Überprüfen Sie, ob der Netzwerkschlüssel korrekt eingegeben wurde.

**Keine LAN-Verbindung**

- Prüfen Sie, ob das Netzwerkkabel korrekt in der LAN-Buchse [13] des Internet Radios und in der LAN-Buchse Ihres Routers steckt.
- Verwenden Sie ein anderes Netzwerkkabel, um einen Defekt am Netzwerkkabel auszuschließen.

**Kein Empfang in der Betriebsart Internet Radio**

- Der gewählte Radiosender ist unter Umständen nicht verfügbar. Probieren Sie einen anderen Radiosender.
- Prüfen Sie, ob die Verbindung zum Router/Internet besteht.

**Schlechter DAB-/ FM-Empfang**

- Ziehen Sie die Teleskopantenne [11] komplett aus und richten Sie diese ggf. anders aus.
- Starten Sie einen neuen Sendersuchlauf.

**Kein Ton trotz eingeschaltetem Gerät**

- Überprüfen Sie die Einstellung der Lautstärke.
- Prüfen Sie, ob ein Kopfhörer angeschlossen ist und entfernen Sie diesen.

- Prüfen Sie, ob die richtige Betriebsart gewählt ist.

**Fernbedienung funktioniert nicht**

- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf Ihr Internet Radio.
- Die Batterien sind schwach oder leer. Bitte ersetzen Sie diese gegen neue Batterien des gleichen Typs. Beachten Sie dazu das Kapitel „Batterien in die Fernbedienung einlegen“.

**Der Wecker weckt nicht**

- Prüfen Sie, ob Sie alle Voreinstellungen für die Weckzeit korrekt eingegeben haben.
- Überprüfen Sie die korrekte Einstellung der Uhrzeit.

## QR-Codes

Die folgenden QR-Codes führen Sie zu interessanten Internetseiten, die Ihnen weitergehende nützliche Informationen zu Ihrem Gerät zur Verfügung stellen.
Scannen Sie den jeweiligen Code mit Ihrem Smartphone oder Tablet–PC und Sie werden direkt auf die entsprechende Webseite geleitet. Alternativ können Sie die zugehörige URL auch direkt in die Befehlszeile Ihres Internet-Browsers eingeben.

| | |
|---|---|
| Hier haben Sie die Möglichkeit, für dieses Gerät verfügbare APPs herunterzuladen.<br><br>URL: http://www.multiroom-sound.com/app-download | |
| Diese Web-Seite gibt Ihnen ausführliche Informationen zum Aufbau und der Installation des SilverCrest Multiroom-Systems.<br><br>URL: http://www.multiroom-sound.com/about | |
| Hier finden Sie Informationen, die genau auf Ihr Gerät abgestimmt sind.<br><br>URL: http://www.multiroom-sound.com/288658 | |
| Dieser Link führt Sie zur Start-Seite des Internetauftritts des SilverCrest Multiroom-Systems.<br><br>URL: http://www.multiroom-sound.com | |

## Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung Ihrer persönlichen Gesundheit. Weitere Informationen zur vorschriftsgemäßen Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Gerät erworben haben.

Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.



Denken Sie an den Umweltschutz. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden. Bitte beachten Sie, dass Batterien nur im entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Geräte-Altbatterien gegeben werden dürfen, bzw. bei nicht vollständig entladenen Batterien, Vorsorge gegen Kurzschlüsse getroffen werden muss.

## Konformitätsvermerke

CE

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der RE-Richtlinie 2014/53/EU, der ErP-Richtlinie 2009/125/EC sowie der RoHS Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden:

www.targa.de/downloads/conformity/288658.pdf

# Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

### Garantie der TARGA GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes sorgfältig die beigefügte Dokumentation. Sollte es mal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.
- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden die Seriennummer als Nachweis für den Kauf bereit.
- Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst.



**Service**

DE Telefon: 02921 - 89 13 000
E-Mail: service.DE@targa-online.com

AT Telefon: 01 – 26 76 195
E-Mail: service.AT@targa-online.com

CH Telefon: 044 – 55 10 057
E-Mail: service.CH@targa-online.com

**IAN: 288658**



**Hersteller**

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

DE-59494 Soest

DEUTSCHLAND